



Arriba

Madrid, miércoles 29 de julio de 1959



ESTABILIDAD Ante las Cortes Españolas, reunidas en sesión plenaria, el Ministro de Hacienda, Mariano Navarro Rubio, pronuncia su importante discurso sobre el Plan de Estabilización, que es, más que un Plan, ante todo, un clima, una si-
cológica económica de los españoles cara a la esperanza y el prometedor porvenir del país.—(Foto Contreras.)



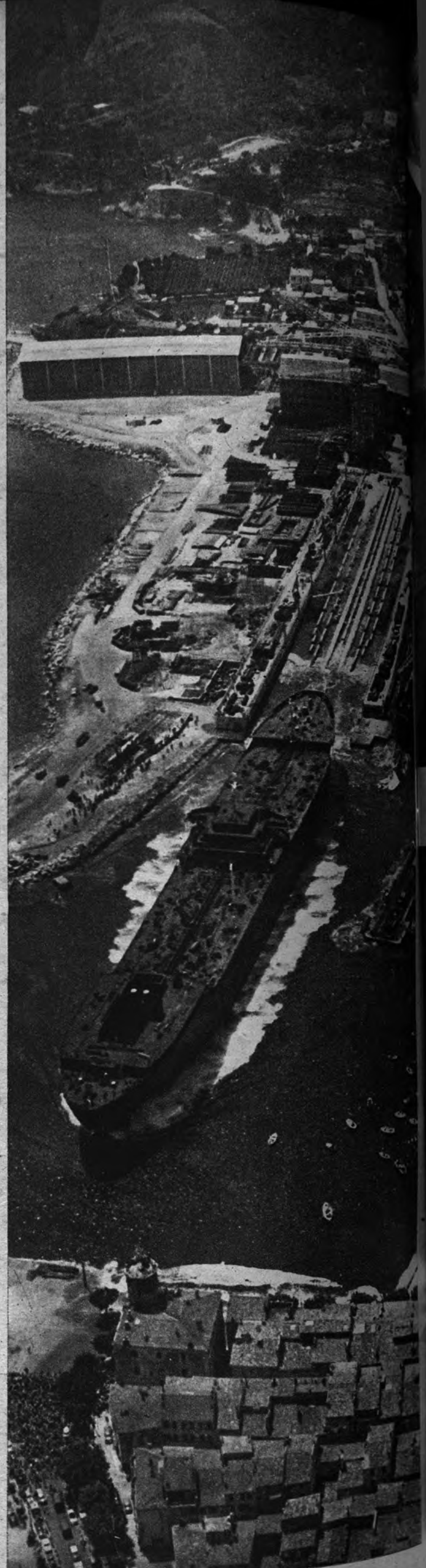
ESTUDIO DE LA LEY DE BASES DE LA INFORMACION.—Un aspecto de la reunión en la abadía de la Fundación de la Santa Cruz del Valle de los Caídos de la Comisión especial que, presidida por el Ministro de Información y Turismo, estudia la Ley de Bases de la Información. (Cifra.)



EL «TINTO», EN LINEA.—El dragaminas «Tinto» salió ayer alegremente remozado del arsenal de La Carraca. El almirante Abárzuza y el embajador de los Estados Unidos, Lodge, estuvieron presentes en la ceremonia que pone nuevamente en servicio esta unidad de nuestra Marina de Guerra.



KRUSHCHEV APLAUDE A NIXON.—El vicepresidente de los Estados Unidos aparece pronunciando su discurso durante la inauguración de la Exposición norteamericana en Moscú. En primera fila, Krushchev, la señora Nixon y el viceprimer ministro soviético, Kozlov, aplaudiendo a Nixon.



«EL CENTAURO».—Un momento de la botadura de «El Centauro», el mayor petrolero construido en Francia, de más de 50.000 toneladas.



EL ARMA DE CABALLERIA CUMPLIMENTA AL CAUDILLO.—Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en la mañana de ayer en el Palacio de El Pardo a una Comisión de generales del Arma de Caballería que acudió a cumplimentar al Generalísimo con ocasión de la reciente celebración de la fiesta de su Patrón, Santiago. En la Comisión figuraba el jefe de la Casa Civil de Su Excelencia, marqués de Casa Loja, a quien saluda. — (Contreras.)



DISCURSO DE ULLASTRES ANTE EL PLENO DE LAS CORTES.—El Ministro de Comercio, Alberto Ullastres, en un momento de su discurso ante el Pleno de las Cortes Españolas, en el que se refirió a la proyección exterior de nuestra economía y a las posibilidades que para los planes de industrialización del país se ofrecen con las medidas de estabilización y el reciente ingreso de España en la O. E. C. E. — (Fotografía de Contreras.)

GAVÁ, uno de los más florecientes

Agricultura muy rica y poderosa industria, en continuo auge,
forman una unidad económica perfectamente equilibrada.

Su playa de «La Pineda» es, probablemente, una de las mejores de la provincia de Barcelona



Edificio de la Jefatura Local de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Gavá, sita en el paseo de la Rambla, reformado últimamente con mucho acierto. En la foto se aprecian parte de las obras de reforma



Unas de las dieciséis fuentes instaladas por el Ayuntamiento de Gavá. La de esta foto corresponde a la parte de ensanche de la población

DE los diecisiete Municipios comprendidos en la comarca del Bajo Llobregat, el de Gavá es, sin duda alguna, uno de los más importantes y de más espléndido porvenir. Con una agricultura muy floreciente y bien llevada, tanto, una verdadera unidad económica perfectamente equilibrada y, en definitiva, aproximándose mucho al ideal de las de España.

Porque además por si lo antedicho fuere poco, Gavá cuenta con grandes posibilidades turísticas en potencia gracias a su fantástico paisaje, presidido por las imponentes ruinas del castillo de Aramprunyá, y a su hermosísima y extensa playa, una de las mejores de toda la provincia de Barcelona, hasta el extremo de que el Plan de Ordenación de la gran ciudad y su zona de influencia, elevado a la categoría de Ley con fecha 3 de diciembre de 1953, cuenta con ella para incorporarla, al menos en parte, a la espléndida zona deportiva prevista con el nombre del indicado Municipio y del de Viladecáns, su vecino, limítrofe por el Nordeste: una verdadera Ciudad Olímpica, que rebasando ampliamente el ámbito local, el comarcal y el provincial, se inscribe en el orden nacional y aun en el internacional, con un futuro fabuloso.

El gran auge turístico y de afluencia de bañistas de la zona de playa de «La Pineda» fue no sólo favorecido, sino resuelto totalmente por la apertura de la autopista de Barcelona a Castelldefels, que atraviesa la zona de playa del término, entre magníficos pinares, y recorriendo junto al mar una longitud de más de cuatro kilómetros.

MAGNA LABOR MUNICIPAL

A la despierta perspicacia y al eficaz espíritu de servicio de que vienen dando elocuentes pruebas el Alcalde y Jefe Local de F. E. T. y de las J. O. N. S., don Juan Escalá Milás, y los demás componentes de la Corporación Municipal de Gavá no se les escapa la necesidad de ir preparando la adecuada valoración de esas posibilidades, que antes o después habrán de llegar a traducirse en realidades magníficas. Y para ello vienen desarrollando una tarea verdaderamente magna, incomparablemente más, desde luego, de lo que cabría esperar de los limitados recursos de que no obstante la pujanza económica aludida puede disponer un Ayuntamiento rural, pues ya se sabe que tanto en las grandes ciudades como en las villas de mediana población y en los pueblos de más corto vecindario son siempre mucho mayores las necesidades que los medios con que la Hacienda comunal cuenta para hacerles frente.

Véase, por ejemplo, este índice, sobremanera expresivo, de obras de considerable alcance, realizadas por el Ayuntamiento de Gavá en estos últimos años.

Construcción de la nueva red general de alcantarillado y de una moderna Estación Depuradora de aguas residuales, cuyo coste total ha ascendido a 2.354.727,52 pesetas.

Ampliación de la red de alumbrado eléctrico, ya indudablemente necesaria a consecuencia del constante incremento demográfico determinado por el desarrollo industrial, pues la población, que en 1936 era de 5.000 habitantes alcanzó hoy los 15.000. La ampliación suma unos 5.000 metros de longitud y ha requerido una inversión de 201.275,55 pesetas.

AMPLIACION DEL ABASTECIMIENTO DE AGUAS

Ampliación de la red para el abastecimiento de aguas, en dos etapas, cuyos respectivos costes han sido los siguientes: el de la primera, 116.761,55 pesetas; el de la segunda, 238.316,30.

Pavimentación de la Rambla, tanto por sus arroyos o pasos de carruajes como por su paseo central, habiéndose construido nuevas aceras y bordillos. Coste, 828.954,57 pesetas. Asimismo han sido pavimentadas las calles de San Pedro, Calvo Sotelo, San Nicolás, Rectoría y Nuestra Señora de Brugués, avenida de Bertrán y Güell y calle de Fortiá, con una inversión de 758.749 pesetas.

Ampliación del paso inferior de la avenida de Bertrán y Güell, por debajo de la línea del ferrocarril de Madrid, construyendo un nuevo puente de dos ojos para canalizar la circulación en cada una de las dos direcciones, todo ello con amplitud más que suficiente para que los camiones de gran tonelaje tengan fácil acceso a la zona de gran industria. Coste de tan importante obra, 380.000 pesetas. También se ha pavimentado un kilómetro del último tramo de dicha avenida de Bertrán y Güell, que conduce a la playa de «La Pineda». Coste, 43.140 pesetas.

Por otra parte, el Ayuntamiento de Gavá ha invertido

tes municipios de la comarca del Bajo Llobregat

Tiene un porvenir fabuloso, máxime con la perspectiva de la gran Ciudad Olímpica, prevista en el Plan de Ordenación

Magna labor municipal para la adecuada valoración de las magníficas realidades presentes y los prometedores horizontes futuros

la comarca de la adquisición de terrenos y en las obras de instalación de graderíos y casetas para vestuarios, creando así un excelente Campo Municipal de Deportes, a guisa de buen anticipo de la Ciudad Olímpica a que anteriormente nos referíamos.

Y otras 450.000 pesetas en la compra de la denominada Casa Valencia, con dos finalidades tan dispares, pero perfectamente compatibles, como la de instalar en uno de sus pisos la nueva Biblioteca Municipal Pública y la de apropiarse gran parte del espacio que dicha finca comprende (1.000 metros cuadrados en su planta baja) para la ampliación de la plaza del Mercado.

RECONSTRUCCION DE LA IGLESIA PARROQUIAL

Con la aportación de 200.000 pesetas por el Estado y donativos de diversos industriales, de numerosos particulares y de la Corporación Municipal, se ha reconstruido la iglesia parroquial, alzando en realidad un nuevo templo, verdaderamente digno de la importancia de la población. Hasta el presente, la obra ha costado 2.500.000 pesetas. Y continúan las de ornamentación y pintado interiores. Igualmente ha sido restaurada la ermita de Nuestra Señora de Brugués.

El Ayuntamiento ha proporcionado amplia y adecuada sede a la Jefatura Local del Movimiento, invirtiendo 47.443 pesetas en la compra de un edificio en la Rambla y en las obras de habilitación para la instalación de los correspondientes servicios. Asimismo, adquirió y cedió a dicha Jefatura Local los terrenos para noventa viviendas, de cuya construcción se encargó la Obra Sindical del Hogar, acogiendo a los beneficios que el Estado concede a través del Ministerio de la Vivienda.

Con la colaboración municipal, la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. ha creado la Escuela Mixta del Hogar de Formación, así como los servicios de Divulgación Social, existiendo la sección de Coros y Danzas, que desarrolla intensa actividad, y hallándose proyectada la construcción de una pista de baloncesto para las Juventudes Femeninas y la de una Guardería Infantil.

Por la Alcaldía ha sido creada una Escuela de Formación Profesional, filial de la Escuela de Trabajo de Barcelona; un Colegio de Segunda Enseñanza, Autorizado Elemental; así como una Banda Municipal de Música.

A su vez, la Diputación Provincial de Barcelona ha prestado ayuda al Ayuntamiento de Gavá, subvencionando la instalación de una pista polideportiva para el Frente de Juventudes.

Además, el Ayuntamiento de Gavá tiene aprobados y pendientes de realización sendos proyectos para la pavimentación de otras diecinueve calles, cuyo presupuesto asciende a 1.821.251 pesetas; a la colocación de nuevos bordillos en treinta y dos más, que suman una longitud de nueve kilómetros, obra que costará 1.805.000 pesetas, y una nueva ampliación de la red de alcantarillado, para dotar de este servicio a otras once, con un presupuesto de 1.067.725,22 pesetas, así como la ampliación de la red de abastecimiento de agua, que afecta a dieciocho calles, con un presupuesto de 501.564,15 pesetas (será, por tanto, la más importante de las realizadas hasta ahora); construcción de un grupo de maestros para empleados, 800.000 pesetas; viviendas para Luchas, con cuatro nuevas aulas, 926.500; nueva ampliación de la red de alumbrado, que abarcará una longitud de 1.247 metros, con un presupuesto de 495.115,10 pesetas, y el tramo definitivo de la avenida de José Antonio (que atraviesa la población), con un presupuesto por valor de 2.070.445,15 pesetas.

NOTA POETICA

Como tal puede calificarse el Certamen Floral, organizado por el Ayuntamiento de Gavá en el mes de mayo.

En efecto, en dicho mes fue inaugurada la I Exposición Concurso del Lirio, Certamen que evidencia delicadamente las afecciones espirituales del Concejo. Como las exposiciones nacionales de claveles y rosas, de Sitges y San Feliu de Guixol, respectivamente, esta Exposición-Concurso del Lirio adquirirá en seguida categoría también nacional, a lo que el Ayuntamiento de Gavá se lo proponga, pues es de esperar que el Ministerio de Información y Turismo no se tan alto coloca el nombre de nuestra región, y con él, de España entera.



Grupo de noventa viviendas de la Obra Sindical del Hogar, de Gavá, durante la última etapa de su construcción, en una zona totalmente urbanizada hoy



Paso inferior de la línea de ferrocarril a su paso por Gavá (Barcelona)

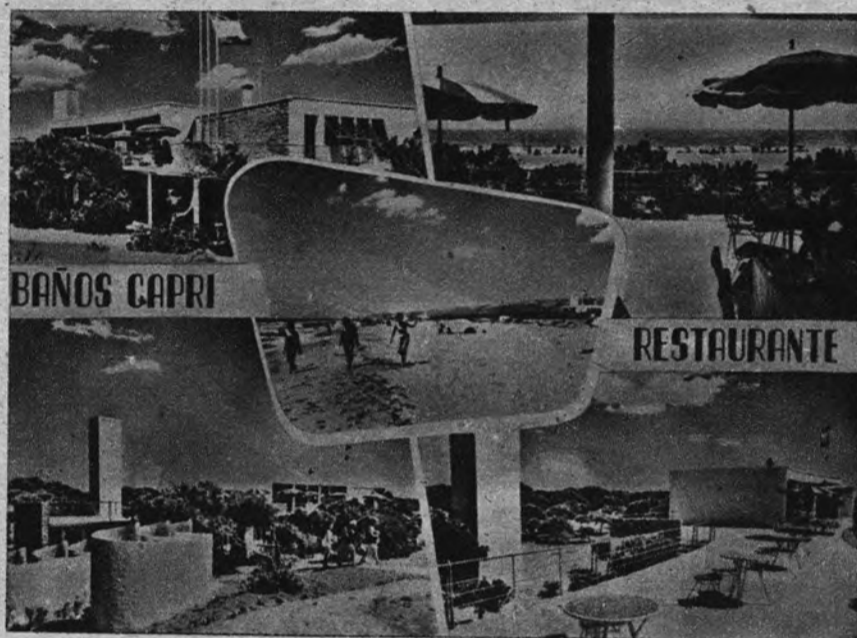
BAÑOS

Capri

RESTAURANTE



A 14 KILOMETROS DE BARCELONA



A POCO MAS DE CATORCE KILOMETROS DE BARCELONA, EN LA GRAN AUTOPISTA DE CASTELLDEFELS Y JUNTO A LA PLAYA, CON CASETAS INDIVIDUALES Y LUJOSO COMEDOR Y TERRAZA CARA AL MAR, SE HALLAN ESTOS MAGNIFICOS BAÑOS Y SU CELEBRE RESTAURANTE, CUYA COCINA PRODUCE EXCELENTES ESPECIALIDADES DE PESCADOS FRESCOS; SU FAMOSO POLLO AL "AST" Y LA DELICIA DEL PATO AL "ORANGE"

Baños "EL TORREON" Restaurante "GAVAMAR"

G A V A
(BARCELONA) (ESPAÑA)



He aquí varios aspectos de los inigualables baños "El Torreón", instalados en las magníficas playas de Gavá (Barcelona) y de su famoso restaurante "Gavamar", lugar de cita de los más exigentes degustadores de todas las especialidades de la cocina

na s

Obras de Arte para Homenajes

CONDECORACIONES MILITARES Y CIVILES

TRABAJOS
CINCELADOS
EN PLATINO, ORO,
PLATA
ESMALTES FINOS
Y PEDRERIA

MEDALLAS E INSIGNIAS
CORPORACIONES
PLACAS CONMEMORATIVAS
PERGAMINOS • COFRES
ALBUMES PARA FIRMAS
BASTONES DE MANDO

VILLANUEVA y LAISECA

JÓYEROS

Carrera de San Jerónimo, 11 - Plaza de Canalejas, 2 - MADRID



Giral y Carbonell, S. A.

Dirección telegráfica: GICAR

GRABADO QUIMICO
DE METALES

ARTE SOBRE METAL

AYUNTAMIENTOS

PLACAS ARBITRIOS PARA
COCHES, AUTOS, CAMIO-
NES, BICICLETAS, CARROS.
ROTULACION Y NUMERA-
CION DE CALLES, ETC.

INDUSTRIALES

PLACAS PARA MOTORES, ES-
FERAS RELOJ, BASCULAS.
BALANZAS, APARATOS DE
PRECISION, MAQUINARIA,
MUEBLES, ETC.

INSIGNIAS

PARA EL EJERCITO, CLUBS Y
ENTIDADES PARTICULARES
ETCETERA

ARTICULOS DE
PROPAGANDA

EJES DE TRANSMISION

FLEXIBLES

ROTA-FLEX

EQUIPADOS CON MOTORES
Y APARATOS ESPECIALES
PARA TODAS LAS
INDUSTRIAS

AERO-FLEX

HERRAMIENTAS NEU-
MATICAS ROTATIVAS

Fábrica y despacho: Calle Tarragona, 24

Teléfono 164 — GAVA (Barcelona)

Exposición y ventas: Trav. de Gracia, 45

y Pje. José Llovera, 1

Teléfono 28 51 53

BARCELONA

BAR RESTAURANTE

L'HOSTAL

RAMBLA LLUCH, NUM. 25

TELEFONO NUM. 5

GAVA
(BARCELONA)

FABRICA DE VIGUETAS PRETENSADAS
Y CEMENTO ARMADO EN GENERAL

DE

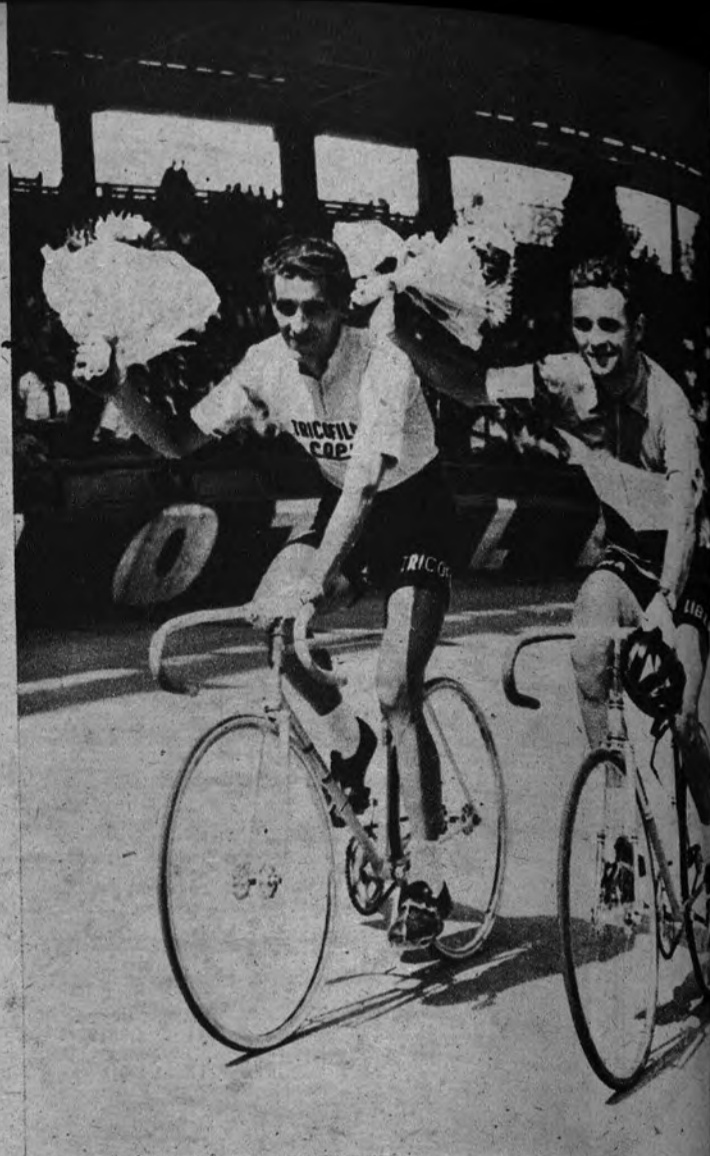
Alberto Figuerola

CALLE LERIDA, 17

RAMBLAS, NUM. 36

GAVA

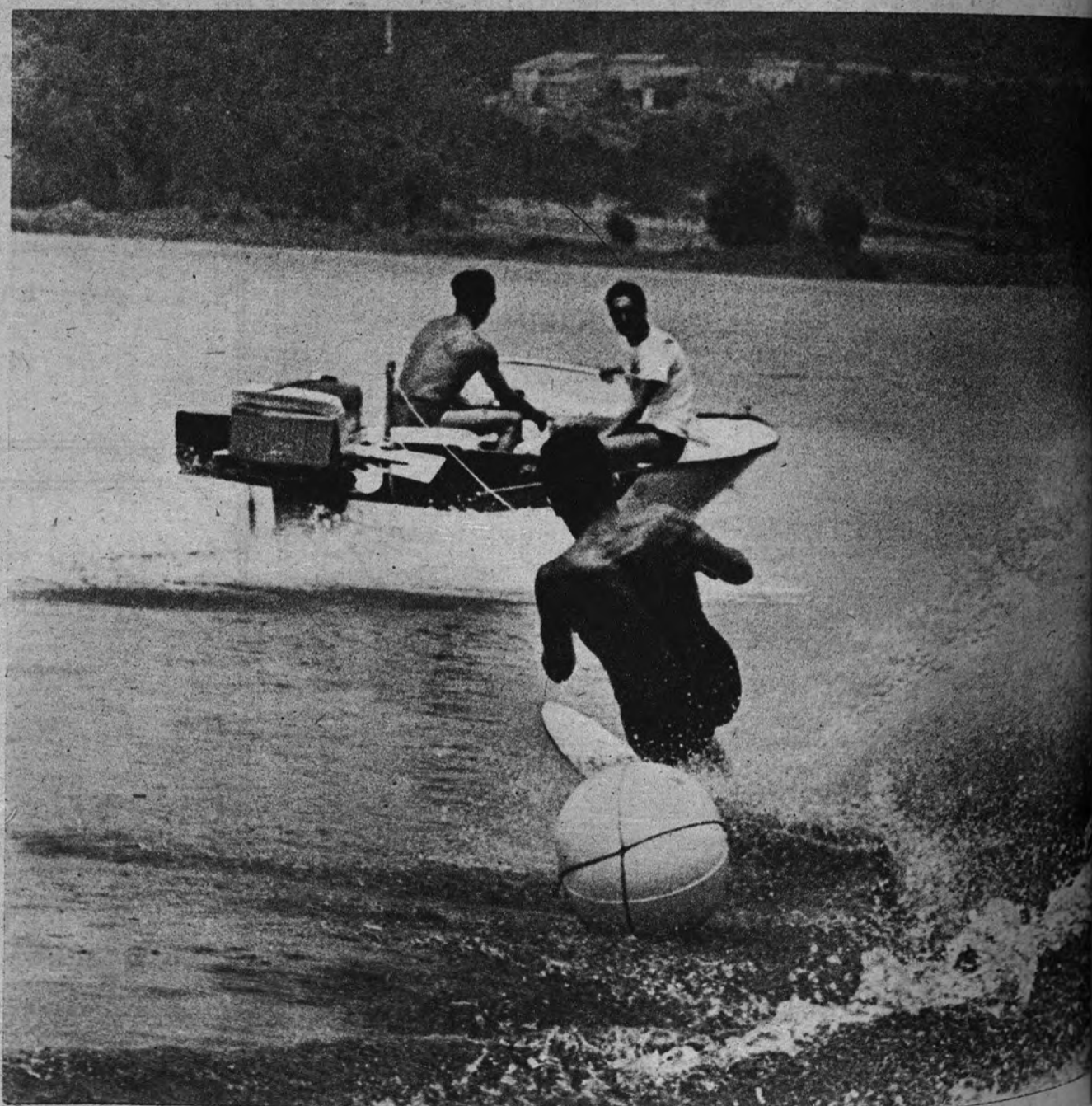
(BARCELONA)



REUNION DE ESTRELLAS DEL CICLISMO EN PARIS.—Los aficionados reconocerán en la fotografía de la izquierda a Anglade, Bahamontes, Darri-gade, Geminiani, Rivière y Gaul, amistosamente reunidos en espera de las pruebas que se celebraron en el Parque de los Príncipes de París con parti-cipación de las estrellas del «Tour». A la derecha, Bahamontes y Anglade. El toledano se adjudicó la prueba de velocidad frente al corredor francés



BODA DE CARMELO.—Carmelo, el famoso portero del Atlético de Bilbao y de la selección española, ha contraído matrimonio en Amorebieta con la señorita Edurne Ibarra. Un momento de la ceremonia. — (Foto Cifra.)



ANDRES MORROS, CAMPEON DE ESQUI ACUATICO.—En Barcelona, y con gran animación, se han celebrado las pruebas del Campeonato de Ca-taluña de esquí acuático, del que se proclamó campeón Andrés Morros



Arriba

Núm. 8.328.—II época.—Madrid, miércoles 29 de julio de 1959

TELEGRAMA DEL MUNDO

U. R. S. S.—Escándalos y fracasos comunistas en el Festival de la Juventud.
NIXON.—Las conversaciones Nixon-Khrushchev No han aclarado las cuestiones que se debaten en Ginebra.
GINEBRA.—El almuerzo de hoy de Herter y Gromyko se considera como la jugada final de la Conferencia ginebrina.
PARIS.—España meta número uno del turismo francés.
TANGER.—Los marroquíes que ocuparon el oasis del Hassi-Zerzour se niegan a retirarse ante los «meharistas» franceses.
NUEVA YORK.—Polémica en Chicago sobre la difusión televisada de una corrida de toros.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.—1,50 PTAS

LAS CORTES, INFORMADAS DEL PLAN DE ESTABILIZACION

Los Ministros de Hacienda y de Comercio explicaron en la sesión plenaria de ayer el alcance de las medidas económicas adoptadas por el Gobierno

RUSIA Y OCCIDENTE INTERCAMBIAN SUS INFORMES SOBRE ALEMANIA

Posible contenido del documento occidental:

-Mantenimiento del "status" de Berlín mientras no se llegue a un acuerdo

-Reunión de los cuatro ministros de Asuntos Exteriores hacia la Navidad de 1961

GINEBRA.—En las sedes de las Delegaciones occidentales en la Conferencia de Ginebra han sido entregadas ayer las propuestas, en ruso, de la U. R. S. S. sobre la cuestión berlinesa, en unión de su traducción al inglés. El ejemplar destinado a la Delegación norteamericana, con su traducción, lo entregó Soldatov, del ministerio de Asuntos Exteriores soviético, a Livingston Merchant secretario adjunto de Estado, quien a su vez le hizo entrega de una copia del documento occidental sobre la misma materia. Soldatov y Merchant prometieron un cuidadoso estudio de los documentos y acordaron que no se publiquen hasta, por lo menos, el jueves.

Gromyko —se declara— almorzará hoy, miércoles, en la residencia de Herter, sin asistencia de Couve de Murville ni Lloyd. Por otra parte, no se ha convocado aún el próximo Pleno de la Conferencia y no se sabe cuándo se celebrará. Los ministros occidentales se reunirán en la sede de la Delegación francesa para estudiar el documento soviético antes del almuerzo Herter-Gromyko.

RAPIDO ACUERDO OCCIDENTAL

La reunión de ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos y Alemania occidental duró hora y media, de las 15 a las 16,30. Se afirma que los reunidos se pusieron rápidamente de acuerdo sobre la redacción de sus propuestas acerca de Berlín.

CONTENIDO DEL INFORME

Herter, Lloyd, Couve de Murville y Von Brentano se han reunido en la sede de la Delegación francesa para estudiar el documento elaborado ayer mañana por los técnicos occidentales y que ha de presentarse a Gromyko en el Pleno del miércoles de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores.

Se afirma que el plan de compromiso contenido en ese documento establece:

1.º Que, salvo modificación previa por acuerdo tetrapartito, los derechos de Occidente en Berlín no sufran alteración mientras no se llegue a una solución del problema alemán en general.
2.º Que dentro de dos años y medio, hacia Navidad de 1961, los ministros de Asuntos Exteriores de los cuatro grandes vuelvan a reunirse para estudiar la situación berlinesa.

La reunión de los cuatro ministros occidentales comenzó a las tres de la tarde. (Efe.)

COUVE DE MURVILLE ACUDIO A PARIS PARA INFORMAR A DE GAULLE

PARIS.—El Presidente Charles De Gaulle ha celebrado una entrevista de casi una hora con el ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, que ha regresado anoche de Ginebra. Murville ha venido expresamente a informar a su Gobierno de la marcha de la Conferencia de Ginebra. (Efe.)

Navarro Rubio: "Franco ya había anunciado que nuestra meta era la libertad económica"

Ullastres: "Los fines del plan son la expansión económica del país y la integración en la economía internacional"

A las cuatro y media de la tarde de ayer comenzó en la sede de las Cortes Españolas la sesión plenaria anunciada para esa fecha del Alto Cuerpo Legislativo de la Nación. Desde media hora antes los pasillos del Palacio de las Cortes registraban una extraordinaria animación, que si bien es habitual en los Plenos, registraba en esta jornada un claro síntoma de alto interés al ser anunciada la intervención de los Ministros de Hacienda y Comercio para exponer ante la Cámara un hecho tan importante como el del ingreso de España en la O. E. C. E. y explicar con amplitud y detalle el plan de Estabilización.

Nos daba también ayer la medida del enorme interés que había despertado la sesión plenaria de las Cortes la asistencia de público en tribunas, que se hallaban totalmente repletas. Ni la consideración de que pudiera parecer para las gentes intempestiva la

hora de la sesión, ni la posible amenaza de incomodidad por el calor en un hemiciclo cerrado y repleto de Procuradores, restó asistencia a la expectación despertada por oír los informes de los dos Ministros sobre los que recae en este momento la tarea de desarrollar el plan de Estabilización. Y bien pudiéramos decir que

este punto de alto interés que alcanzaba la sesión celebrada por las Cortes con el día de ayer es el reflejo y exponente del eco que han tenido en toda la Nación las medidas tomadas por el Gobierno para el logro de la estabilidad económica que, como decía el Ministro de Hacienda, se considera la última dificultad que es preciso superar para cerrar satisfactoriamente la grandiosa y primera etapa de reconstrucción que ha desarrollado el Régimen.

Dos notas destacadas en la sesión de ayer han sido las de que en el hemiciclo se hallaban, como decimos, la casi totalidad de los Procuradores desde el instante mismo en que el Presidente inició el orden del día, y el detalle curioso de que entre el público formaba mayoría la juventud; una ansiosa y curiosa juventud, entre la que destacaba el elemento universitario. Muchos corresponsales de Prensa extranjera también, además de los informadores de agencias y periódicos nacionales. Y los únicos claros que cabe señalar en las tribunas, los registrados en la del Cuerpo Diplomático.

Hoy, continuación de la sesión de Cortes

Hoy, a las diez y media de la mañana, se reanudará la sesión plenaria de las Cortes Españolas con la lectura del proyecto de ley de Orden Público, continuándose después el resto del orden del día que quedó pendiente en la jornada de ayer.

ORDEN DEL DIA EN LA SESION

A la hora indicada dió comienzo la sesión, bajo la presidencia de don Esteban Bilbao. Los puestos de las vicepresidencias los ocupaban los señores Lequerica y marqués de la Valdavia. En el banco del Gobierno tomaban asiento la casi totalidad de los Ministros.

Tras la venia del Presidente, el señor Romojaro dió lectura al acta de la sesión anterior, que se aprueba. Luego se da cuenta de los Procuradores que excusan su asistencia por diversas causas.

A continuación prestan juramento los nuevos Procuradores don Lorenzo Hurtado de Sarache, don Guillermo RUIPÉREZ de Gallego y don Luis Herper Echamendi.

Plan de estabilización

Seguidamente hace uso de la palabra el Presidente de las Cortes, que se expresa en los siguientes términos:

Señores Procuradores:

Los señores Ministros de Hacienda y de Comercio tienen pedida la palabra para explicar ante las Cortes las razones y fundamentos de esas disposiciones que, en razón de su urgencia, previa consulta con la Comisión creada por el artículo 12 de nuestra ley constitutiva, y de acuerdo con la ordenación jurídica del Estado, vienen promulgándose estos días por la Jefatura del Estado, además del desarrollo y contenido de esa ordenación económica, inicio de una nueva etapa —esperamos que la

(Continúa en la pág. 9)

NUEVOS PRECIOS DE LA GASOLINA Y PRODUCTOS PETROLIFEROS

A partir de hoy, la gasolina de sesenta y dos octanos costará nueve pesetas el litro, y diez pesetas la de noventa

El aumento de precio quedará a beneficio exclusivo del Tesoro Público

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy el siguiente decreto por el que se establecen nuevos precios de determinados productos petrolíferos.

El abastecimiento de productos petrolíferos al mercado nacional obliga a realizar cuantiosas importaciones de petróleo, que constituye la partida más importante de la balanza de pagos de nuestro comercio exterior, carga que aumenta progresivamente de año en año en elevadas proporciones.

Sin embargo, se da la circunstancia de que los productos petrolíferos refinados se venden en el mercado español a precios inferiores, en general, a los que rigen en los demás países, a pesar de que algunos cuentan con producción propia.

A mayor abundamiento, la adquisición del producto base, su almacenamiento y distribución exige inversiones públicas cada vez mayores, que habrán de financiarse en parte muy considerable con cargo al Tesoro.

Por otra parte, para conseguir la necesaria y deseada estabilización de nuestra moneda y, por consiguiente, de la economía nacional, es de todo punto necesario reforzar los ingresos del Tesoro público, a fin de que éste pueda

atender con recursos propios a los gastos públicos e inversiones que tenga que financiar el Estado.

La principal elevación afecta a las gasolinas, por tratarse de un producto utilizado en un 90 por 100 por el automóvil de turismo y sin repercusión apreciable en el sector industrial, pero es de señalar que por otra parte se dispone en beneficio del mercado consumidor una sensible mejora en la calidad de los citados carburantes.

La modificación del precio de las gasolinas tiene que llevar forzadamente consigo la de otros productos similares, como la del gas-oil, petróleo, etc., pues si así no se hiciera quedaría rota la correlación de precios que debe existir entre los diversos carburantes.

El aumento de precio del gas-oil y del fuel-oil es moderado, especialmente el del último, y por su reducida repercusión en el total costo del transporte y de los productos industriales no debe afectar en cuantía apreciable en el precio de los mismos.

Siguen manteniéndose los precios reducidos para la pesca, agricultura y determinadas industrias, por lo que al fuel-oil se refiere, así como la Renfe y Marina mercante. A la industria del «taxi» se le mantiene transitoria-

mente el precio actual de la gasolina, para un determinado consumo mensual, toda vez que se le compensa de ese mayor costo mediante el pago de una cantidad alzada de numerario.

En virtud de lo expuesto, a propuesta del Ministro de Hacienda y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinticuatro de julio de mil novecientos cincuenta y nueve,

Dispongo:

Artículo primero.—A partir de la fecha de la publicación del presente decreto el precio para el público de los carburantes y combustibles que a continuación se expresan, impuesto incluido, en el ámbito del Monopolio de Petróleos; es decir, en la Península Ibérica y Baleares, será el siguiente:

Gasolina sesenta y dos octano, nueve pesetas litro.

Gasolina ochenta octano, nueve pesetas veinticinco céntimos litro.

Gasolina noventa octano, diez pesetas litro.

Gasolinas ligeras y especiales, nueve pesetas litro.

Gasolinas avión ochenta octano, diez pesetas litro.

Gasolinas avión noventa y un (Continúa en la página 16.)

ESTABILIDAD ECONOMICA

Toda la problemática de la estabilización económica aparece expuesta de una manera sistemática y ordenada en los discursos que ayer pronunciaron ante el Pleno de las Cortes Españolas los Ministros de Hacienda y de Comercio, señores Navarro Rubio y Ullastres, respectivamente. La estabilización significa el que la economía nacional se halla en un estado decisivo que marca el punto culminante de la etapa de reconstrucción desarrollada y promovida por esa saludable dispersión de fuerzas que se desatan, en incontenible reacción vital, en todo período de expansión y crecimiento económico. Por eso, una vez logrado el equilibrio presupuestario y el equilibrio financiero, la estabilidad se imponía como una táctica necesaria para cerrar satisfactoriamente un ciclo económico sumamente fluido. Se camina de modo inequívoco hacia la libertad económica; pero hacia una libertad con todas sus consecuencias, cuyos resultados han de alcanzar a todos los estamentos de la producción, la mediación y el consumo. De aquí, la necesidad de que el país entero preste su concurso a la realización del plan estabilizador; plan que, como ha precisado el Ministro de Hacienda, "es, ante todo, un ambiente, un clima, una psicología económica". Ningún tipo de alegre despreocupación o pereza mental debe tergiversar el correcto planteamiento que, desde los altos niveles del Estado, se ha hecho de este programa de Gobierno. Desechada, por arbitrariedad invención, esa facultad taumaturgica que, quizás bien-intencionadamente, se suele atribuir al Poder, la estabilización económica se nos ofrece a los españoles como, una tarea colectiva en la que cada cual tiene asignado un puesto. Volver los ojos al tiempo pasado, entregarse a la nostalgia de una época fácil, de brillantes apariencias, plétorica en lo crediticio, optimista en lo bursátil, fluida y dinámica en lo monetario, significa cerrar los ojos a una realidad incuestionable, fuertemente ligada al presente y al porvenir de nuestro país. Ante la libertad económica deberán claudicar todas las posiciones que han podido mantenerse al amparo de la especulación propia de una economía de escasez. No prosperarán aquellos intereses que no tengan una perfecta inserción en la teoría del bien general. Se requerirán esfuerzos y sacrificios, que nunca han dejado de estar presentes en la ejecución de una obra seria, compleja y delicada tal como la que ahora se nos propone.

La orientación económica presente viene a satisfacer, como ayer se ha recordado en las Cortes Españolas, la voluntad del país, libremente expresada a través de sus organismos más genuinamente representativos. Es de suponer que a la hora de materializar esa opinión en fórmulas concretas de aplicación, cada cual estará en su puesto, decidido a contribuir en la medida de sus fuerzas a la feliz culminación de un admirable empeño nacional.

Me he convencido de que aún hay personas que desean hacer algo bueno en el mundo. Me he convencido de que algunas gentes creen todavía en la Humanidad, creen en ella ingenuamente y desean su bien y hasta son capaces de intervenir directamente en la empresa de procurar ese bien; e incluso son capaces de sacrificarse, de renunciar a muchas cosas para ese fin. Esto podría parecer algo sin importancia, pero para quien parte de la idea de que tales personas no existen ya en el mundo—y que tal vez nunca hayan existido—

llegar a esta conclusión significa bastante. Y los que opinan de tal manera son muchos. Desde luego, la conclusión de que aún existe esa clase de gente es buena sólo para el que ama la cualidad que tienen esas personas. Hay quien podría verse muy fastidiado por ello si, muy a pesar suyo, tuviera que reconocerlo. Pero aquí no quiero tratar de los hombres de mala voluntad.

El mundo no está lleno, ni mucho menos, de hombres buenos. Pero los hay. Existen.

El otro día leí una estadística según la cual el autor más traducido y leído del mundo es Julio Verne. Por encima de Dostoyewski, de Shakespeare, de Lenin y Agatha Christie. "Esto es maravilloso", me dije yo. "Esto le devuelve a uno la confianza en la Humanidad", dijo mi compañero. Bien, que la gente lea más a Julio Verne que a cualquier otro escritor, sea novelista, cuentista, ensayista o poeta es asombroso y bellamente asombroso además. No es que mi autor preferido sea Verne, desde luego. Probablemente, en la lista de mis preferencias no ocuparía ni siquiera uno de los lugares más destacados. Es más, poca gente habrá que ponga a Verne en tales lugares a la hora de pensar en los que le gusta leer. (Si me preguntara alguien qué he leído últimamente, le diría que "El señor llega", de Torrente Ballester, y seis de las novelas de Guillermo. Pero Guillermo es otro que le devuelve a uno la confianza en la Humanidad.)

Sin embargo, aquí el gusto de los individuos no hace el de la colectividad. La colectividad lee a Julio Verne y compra a Julio Verne en país por país, en continente por continente, en los dos hemisferios. Julio Verne es un autor tenido en la categoría de "para niños". Pero los niños no represen-

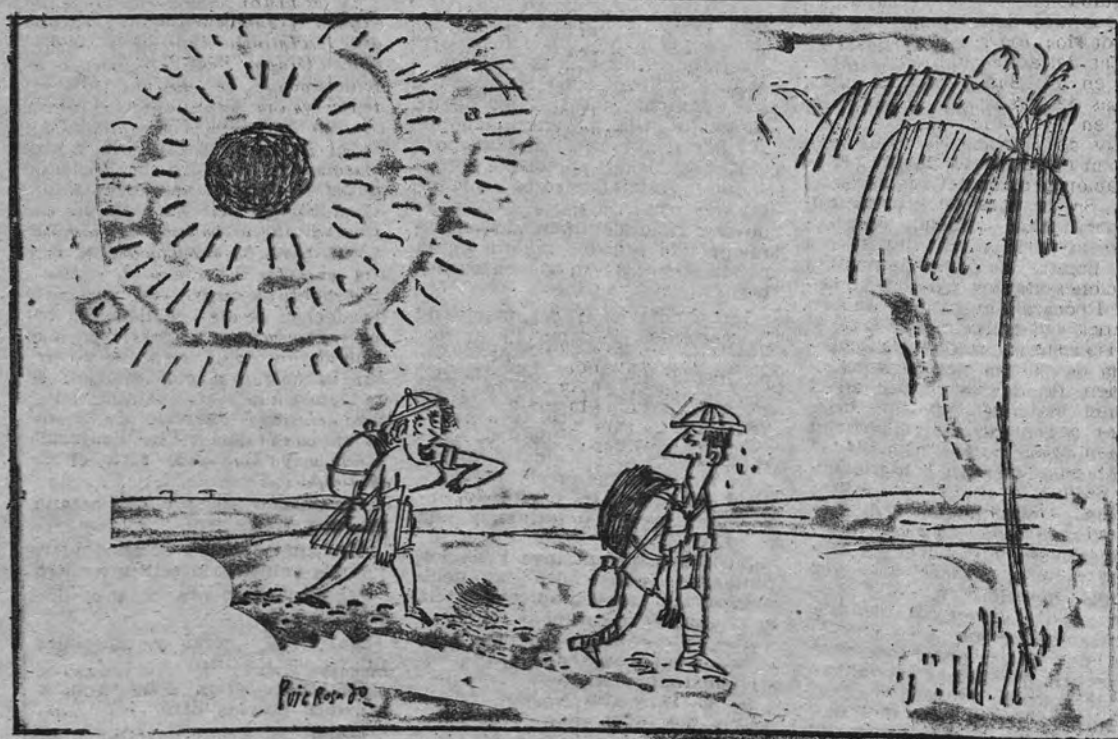
tan en el mundo un porcentaje tan grande como para hacer subir a su autor al primer puesto de la estadística, de donde se deduce que alguien más lee "De la tierra a la luna" o "Viaje al centro de la tierra" o "Veinte mil leguas de viaje bajo el mar". Y los que lo hacen tienen, desde luego, la misma confianza en la Humanidad que volvió a sentir mi compañero el otro día.

He buscado, pues, gente así. Gente que aún cree en el mundo, en esto que llamamos mundo. Me he encontrado con personas que desprecian a Verne—"¡Bah!, para niños". "Sí, cosa de niños, no pasa de ser una fantasía"—y que se burlan de las novelas de Guillermo. Esto no deja de ser descorazonador, pero a veces dan ganas de no tener en cuenta a esa gente y de volverles la espalda. Pero después de algún tiempo he encontrado algunas de las personas que buscaba. Y lo curioso, lo sorprendente, es que son personas al borde del fracaso, de un fracaso labrado concienzudamente por sus semejantes, en provecho propio y para propia gloria y loor. Personas al borde del fracaso, que tropiezan varias veces al día con multitud de obstáculos ridículos, de zancadillas pequeñas, nimias, que son precisamente los que más desaniman y muy a menudo los más difíciles de salvar.

Eso es lo asombroso. Que esa gente ingenua, sencilla, simple casi—no tonta—, que cree en la Humanidad, que hasta sería capaz de hacer cosas por su bien, sea precisamente quien más sufre por culpa de ella, por culpa de esos obstáculos que le hacen a uno malgastarse, desperdigarse, perderse en mil cosas pequeñas y ninguna grande. Que sea precisamente quien más tenga que echarse atrás y renunciar por estúpidas barreras colocadas delante suyo. Y lo doloroso es eso, porque no es lo mismo pararse ante una muralla infranqueable que ante una puerta de papel, como no es lo mismo para un soldado morir en un combate que de un resfriado. Pero esa gente es así. Les dan resfriado tras resfriado y ellos siguen y siguen creyendo como niños. A veces parece como si no hubiera nada capaz de destruir su fe. Pero lo triste es que sí lo hay. A varios de ellos les he preguntado acerca de Verne. Y resulta que la estadística tenía razón y también mi compañero.

JULIO VERNE Y LA HUMANIDAD

POR
Angela C. IONESCU



—¡Mira, Jorge: me estoy poniendo morena!...

CORAZÓN del MUNDO

ESCOGIO LA CARCEL

Esta es la historia de miss Margaret Gray. Miss Margaret Gray, como su nombre indica, es inglesa. ¿Qué hace? ¿Canta en una sala de fiestas? ¿Cultiva setas en el balcón? ¿Se entrena para "toreadora"? No, nada de eso: Miss Margaret Gray está enamorada.

"¡Ah!, ¿pero es que las inglesas también se enamoran?", preguntará algún incrédulo. Sí, se enamoran, y va usted a saber con qué vehemencia.

Miss Margaret ha sido, hasta hace poco, agente de la Policía femenina londinense. Su hoja de servicios presentaba un historial irreproachable. Hasta que un día...

Un día, su jefe inmediato llegó por la mañana al despacho, tan inexpressivo y tieso como de costumbre, y se encontró con una carta encima de la mesa. En el sobre, el membrete de la Policía y una letra picuda de mujer... "Alguna de nuestras agentes —pensó— que siguen dando la lata con el asunto de la folla corta..." Rasgó el sobre y leyó:

"Con esta carta presento mi dimisión. Me he enamorado de un hombre que ha tenido cuentas con la justicia, y he decidido casarme con él. Como no podía conciliar mi cargo de policía con el de esposa de un delincuente condenado varias veces, abandono el Cuerpo y escojo el amor. Su afectísima, Margaret Gray."

¿Qué ha pasado aquí, qué equilibrio se ha roto, como la perseguidora de delincuentes se entrega al abrazo de uno de ellos y manda la Policía a paseo? ¿Qué ha pasado?

Ha pasado el amor. Y el amor no conoce delincuencias. Ese hombre que está "al margen de la ley" no está al margen de Margaret Gray. Se cruzaron, quizá como enemigos. La presión de unas esposas unió sus manos... Y fue el hombre quien tiró de Margaret y la llevó por el camino contrario al de la Comisaría (aunque sea un camino con tendencia constante hacia la Comisaría).

Escribía Ortega en sus "Estudios sobre el amor": "El verdadero amor es un estar ontológicamente con el amado, fiel al destino de éste, sea el que sea. La mujer que ama al ladrón, hállese ella con el cuerpo donde quiera, está con el sentido en la cárcel."

¿Qué duda cabe de que Margaret Gray ha sido arrastrada por el verdadero amor. Creo que todos los amores se ponen, al menos una vez, a prueba. Algunos en el momento de nacer. Otros, antes de languidecer del todo. No sé quién escribió que "el amor se mide por el sacrificio". Si esto no es cierto en todos los casos, sí lo es que el amor nos exige siempre renunciar a algo. Margaret Gray ha renunciado a la legalidad. Ha escogido el amor. Ha escogido la cárcel.

Ramón NIETO

Todos los españoles deben contribuir al Plan de Estabilización

(Continuación de la pág. 7)
cunda— en la historia de nuestra economía nacional.
La importancia del tema y el interés que ha despertado en grandes zonas de la opinión nacional exigen que antes de entrar en el orden del día sean sus palabras las primeras que se escuchan en esta sesión.

Más no sin antes expresar para ellos y para el Gobierno que bajo la presidencia del Caudillo ha dedicado tantas, tan fatigosas y fecundas vigas al estudio del asunto, nuestra más sincera felicitación, principalmente por el ingreso de España en la O. E. C. E.

Ni podría olvidar —como olvidar— las ausencias amables y constantes que en el Parlamento norteamericano así como también en la última sesión plenaria de la O. E. C. E. celebrada últimamente en París, se ha pronunciado con relación a España, para corresponder a ellas con nuestra sincera gratitud y la seguridad de que, a fuer de españoles, jamás taceamos en la reciprocidad sabremos corresponder al honor que se nos depara y a la justicia que se nos ofrece, brindándonos un puesto adecuado en ese organismo internacional.

Pero es que esa resolución, con ser desde luego tan justa, no por ello deja de ser menos agradecida, porque ella supone un reconocimiento del esfuerzo gigantesco realizado por este

La contención del crédito es la corrección que la economía impone a los que no supieron medir el corto alcance de los momentos fáciles

DISCURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA EN LAS CORTES ESPAÑOLAS

pueblo y este Régimen, que, después de haber vencido al comunismo en los campos de batalla y nacido en la más absoluta penuria económica ha sabido restaurar el orden, secundar la paz, desarrollar su economía, multiplicar su industria y asentar las bases de un nuevo progreso económico, camino seguro de otras futuras y más valiosas realizaciones. Que este, señores Procuradores, es el aval con que España suscribe y rubrica nuestro ingreso en esa comunidad de pueblos y Estados, que bajo el signo del mutuo respeto y de la mutua colaboración, constituye una verdadera salvaguarda para el destino de los pueblos libres y para la defensa de una civilización milenaria, cuna, refugio y condición precisa de un verdadero derecho de gentes.

Y nada más señores Procuradores, nuestra gratitud para los unos y para los otros y felicitaciones muy sinceras para el Gobierno y principalmente para nuestro Caudillo, en nombre de las Cortes Españolas. (Grandes aplausos.)

des realizaciones económicas, podríamos mirar el porvenir con toda confianza y con la satisfacción de dejar a nuestros hijos una España incomparablemente mejor que la que nosotros recibimos. Estas fueron las palabras de entonces y éstas son las palabras de ahora.

HACIA LA ESTABILIDAD

En la perspectiva del Movimiento Nacional la estabilidad económica se ve como la última dificultad que es preciso superar para cerrar satisfactoriamente esa grandiosa y primera etapa de reconstrucción que ha desarrollado el Régimen. Al igual que ha sucedido en otros países que se precian de bien administrados, la etapa de reconstrucción tiene que cerrarse con el broche del reajuste. Todas aquellas fuerzas económicas que han sido dislocadas a causa de las reacciones vitales que la necesidad de renacer impone, deben volver para o la angustia del momento, a ocupar la posición que normalmente les corresponde. La ordenación se impone. Hay que afianzar los resultados obtenidos si se quiere evitar que nuevas oleadas monetarias en vez de secunar, diluyan o arastren los terrenos conquistados. Hay que conseguir la estabilidad económica, porque con ello —como os dije en mi anterior discurso— habremos establecido el soporte más firme de las estabillidades de todo orden; una sólida base de partida para nuevas realizaciones económicas y el supuesto necesario para que España se sume con pleno sentido, interés y prestigio al concierto económico de las naciones libres.

De una manera deliberada, porque quería destacar su importancia, quise cerrar esta idea de la estabilidad económica con la advertencia de que era el supuesto necesario para la incorporación de España con pleno sentido, interés y prestigio al concierto económico de las naciones libres. No se trata de una mera apostilla oatoria, ni de establecer la obligada correspondencia que siempre existe entre los órdenes interior y exterior de la economía. Esto, aun siendo importante, no descubre ninguna razón determinante, y es preciso que valoremos las circunstancias actuales de modo que nos sugieran acciones decisivas que nos inciten a obrar, porque, sea cual sea el particular modo de pensar que cada uno tenga sobre estos problemas, el hecho es que la relación con los organismos financieros internacionales resulta de todo punto indispensable para conseguir los auxilios que otros países, en circunstancias similares a las nuestras, han obtenido; para evitar que, en nuestra ausencia, se acojan acuerdos que afecten a los intereses de nuestra economía y para conseguir una justa posición en el ámbito internacional, donde en estos momentos se están desarrollando movimientos de amplia envergadura que afectan sustancialmente a las bases económicas del área geográfica y política a que pertenecemos.

ESPAÑA Y LOS ORGANISMOS INTERNACIONALES

Nadie podrá culpar al Gobierno de abandonar en este asunto. El Gobierno español, consciente de la importancia que los organismos internacionales tienen en los tiempos presentes, ha estado en constante relación con la O. E. C. E. y con los dos organismos que nacieron como consecuencia del acuerdo de Bretón

Woods; el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial de Reconstrucción.

Nuestra relación con estos organismos constituye una historia formada de pequeños acontecimientos a los que no voy a referirme porque en este momento resultaría puramente anecdótica. El hecho es que las relaciones con la O. E. C. E. se establecieron con carácter oficial y permanente a partir del convenio del 10 de enero de 1958, ratificado en 28 de mayo del mismo año por el que se acordó la asociación de España a los trabajos de este organismo, hasta este momento, en que —como sabéis— ha ingresado como miembro de pleno derecho, en virtud del acuerdo de 20 de julio último. Respecto al Fondo Monetario Internacional y al Banco Mundial, España solicitó y obtuvo su ingreso en cada uno de estos organismos. Se firmó oficialmente esta incorporación en virtud del decreto-ley de 4 de julio de 1958 y como consecuencia asistimos a la Conferencia de Nueva Delhi durante los días 6 al 10 de octubre del pasado año. En suma, señores, tanto en el orden interno como en el orden externo, todo estaba preparado y orientado para que nuestra economía evolucionase de acuerdo con las circunstancias entonces definidas.

LOS RECIENTES ACONTECIMIENTOS ECONOMICOS

Pero, precisamente en los últimos

Sólo se reunió con los Procuradores Sindicales en Cortes

En la mañana de ayer se celebró en la Casa Sindical la reunión del Pleno de Procuradores Sindicales en Cortes, bajo la presidencia del Ministro Secretario General del Movimiento.

Los Procuradores en Cortes que han participado a través de las respectivas Comisiones de trabajo en la redacción de las diferentes leyes y disposiciones que se habrán sometido a la reunión plenaria de las Cortes, informaron a sus compañeros.

El Ministro Secretario General explicó y fundamentó las razones que determinan el proyecto de ley sobre Orden Público como una actualización de medidas preventivas y una garantía de los derechos de convivencia comprendidos en el Fuero de los Españoles. A continuación subrayó la trascendente importancia de las medidas adoptadas por el Gobierno acerca de una nueva política económica y manifestó la expectación y optimismo con los que la Organización Sindical recibe esta vigorización de los recursos y aptitudes de los empresarios, trabajadores y en general, que todos los hombres de España han demostrado a través de estos años. "La Organización Sindical —dijo— colaborará con todo entusiasmo para hacer realidad la elevación del nivel de vida, la participación económica europea, las exigencias de mayores rendimientos, el incremento de los recursos nacionales que tal política supone". Estimó, por último, que los Sindicatos estarán siempre presentes en toda tarea que redunde en beneficio de España.

A continuación intervino un numeroso grupo de representantes sindicales, que aportaron datos y aspectos específicos sobre estas medidas.

timos días del año, surgen tres hechos económicos no por advertidos menos trascendentes, que, por su importancia, producen una fuerte conmoción en la economía mundial. Uno de estos hechos es la convertibilidad de la mayor parte de las valutas europeas de los países integrados en la O. E. C. E., iniciada por Inglaterra y seguida por los demás con repercusiones que han alcanzado a países americanos y africanos. Otro hecho es la libertad en los intercambios comerciales declarada hasta límites que en algunos países alcanzan el 90 por 100. El tercero es el ajuste monetario, fiscal y comercial realizado en aquellas naciones donde existían tensiones inflacionistas, con el fin de suprimirlas y ajustar la ordenación interna de sus economías a las exigencias que en el plano internacional reclamaban las dos medidas anteriores.

Cada una de estas tres medidas tiene su significado propio, pero no se conciben en su plenitud si no se combinan con las demás. La relación entre convertibilidad externa de la moneda, libertad de intercambio y ajuste interno de la economía responde a los principios básicos de la lógica económica más elemental, y descubre el propósito inequívoco de conseguir la estabilidad como plataforma estratégica desde la que se pueda salir y a la que se pueda volver con toda seguridad y fortaleza en la lucha para la conquista de los mercados internacionales y advierte también dado el carácter recíproco de las relaciones internacionales, que todas estas medidas producen necesariamente sus efectos no sólo en el país que las dicta, sino en todos aquellos que directa o indirectamente mantienen relaciones con él, y que visto este problema en su conjunto y objetivamente considerado, todos aquellos países que no adoptan medidas similares se encuentran en una posición de manifiesta inferioridad frente a los que emplean mejores armas en sus mismos campos.

EL GOBIERNO CONSULTA

Ante estos acontecimientos el Gobierno español no podía permanecer insensible. Estábamos obligados a enfrentarnos con la situación y considerar qué se podía hacer, cómo se podía hacer y cuándo se podía hacer. Pero antes de decidir sobre estas preguntas creyó el Gobierno conveniente recabar la consulta de la Organización Sindical, Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Banco de España, Confederación Española de Cajas de Ahorro, Consejo Superior Bancario, Instituto de Estudios Agrarios, Instituto Nacional de Industria, Instituto de Estudios Políticos, Facultad de Ciencias Económicas y Consejo de Economía Nacional, que componen el cuadro de las instituciones del país llamadas por su competencia a asesorar en esta materia.

A través de esta encuesta el país entero, por medio de sus cauces de representación más responsables y de sus instituciones consultivas más calificadas por su competencia y jerarquía, expuso libremente su parecer sobre la orientación que en el futuro debería darse a nuestra economía, llegando por unanimidad a la conclusión de que, cualesquiera que fuesen las circunstancias mediante las que se desenvolviesen las fórmulas de cooperación internacional que estaban ensayando otros países, se hacía de todo punto indispensable cohesionar a nuestra economía en situación de defensa contra cualquier contingencia desfavorable o de aprovechar cualquier contingencia favorable, lo que, a juicio de todos, solamente podría obtenerse alineando nuestra economía con la de otros países europeos, para lo que a su vez era necesario conseguir la estabilidad. Hay que felicitar de que esta idea, que hoy día tiene en lo económico categoría universal, haya encontrado un eco unánime en todos los organismos (Continúa en la pág. siguiente)

DISCURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA

Acallados los aplausos de los Procuradores asistentes a la sesión, el Presidente concedió la palabra al Ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, que pronunció el siguiente discurso:

A mediados del año pasado, y animado por la amable acogida que siempre me han dispensado las Comisiones de Hacienda y de Presupuestos de estas Cortes, informé sobre el desarrollo presupuestario y el desenvolvimiento de la financiación interior, deteniéndome a considerar los tres problemas a los que sistematizadamente me referí: el problema de los gastos, el problema de los ingresos y el problema de los créditos.

El tema central de aquel discurso fue el de la necesidad de alcanzar el equilibrio económico a través de una buena ordenación. De manera reiterada se planteaba esta exigencia siempre que entraba en juego cualquier idea o circunstancia determinantes. "Las reglas de buena economía —terminaba diciendo— son válidas para todos los países, sean ricos o pobres. La estabilidad económica es la situación ideal para cualquier nación."

El equilibrio económico fue también el tema del discurso que tuve el honor de pronunciar ante vosotros al presentaros, en 1957, la Ley de Presupuestos, que contenía la Reforma Tributaria. Os decía en la frase final, al pedirlos que votaseis afirmativamente el proyecto, que para la consecución del equilibrio político, el equilibrio económico es básico y fundamental, y que por entender así, la Ley de Presupuestos de aquel año marcaba con trazo vigoroso la tendencia hacia su propia e interna estabilidad.

LOS RESULTADOS DE LA REFORMA TRIBUTARIA

Tuve el honor de dirigirme la última vez a estas Cortes en diciembre de 1958. Había transcurrido ya un año de la puesta en vigor de la Reforma Tributaria. Se reconocían los resultados obtenidos y se podían valorar las posibilidades que éstos descubrían; por esta razón os advertía de que estábamos ya perfectamente dispuestos a alcanzar el equilibrio en el campo presupuestario; pero que esto no era más que el primer punto del problema, que el segundo punto era el equilibrio financiero hacia el que tendía, de una ma-

UN FOLLETO COMPLEMENTARIO DEL DISCURSO DE NAVARRO RUBIO

Antes de comenzar la disertación del Ministro de Hacienda fue entregado a cada Procurador un folleto con datos complementarios del discurso del señor Navarro Rubio.

En dicho folleto, y por medio de cuadros y balances, se informa detalladamente de los siguientes extremos: Resultado de la liquidación de los Presupuestos generales del Estado. Evolución de los ingresos tributarios. Cuentas del activo del Sector público en el Banco de España. Cuentas del pasivo del Sector público en el Banco de España. Cuentas del Servicio Nacional del Trigo en el Banco de España. Financiación general del Sector público. Sector público: previsiones para 1959. Créditos de la Banca privada. Crédito del Banco de España al Sector privado. Variaciones de los tipos de interés. Redescuento comercial de la Banca en el Banco de España. Dispuesto en créditos con garantías de valores (pignoración). Volumen de emisiones públicas. Volumen de emisiones privadas. Cartera de valores de la Banca. Volumen total de emisiones: Medios de pago en manos del público. Saldo de ahorro. Balanza de pagos: años 1953 a 1958. Valores del comercio exterior. Tipos de cambio efectivos por clases de mercancías. Exportaciones e importaciones. Distribución y situación de la contrapartida procedente de la Ayuda Económica de los Estados Unidos de América en 30 de junio de 1959. Cotización del dólar en pesetas, en Tánger. Índices generales ponderados de precios al por mayor y de coste de vida.

EL PROCESO DE LIBERALIZACION PRETENDE DESHACER LAS POSICIONES ESPECULATIVAS

(Viene de la pág. anterior)

responsables del país, porque de este modo la decisión del Gobierno se convierte en un auténtico acuerdo nacional, en un acto político de significación propia y especial, porque pone de relieve la virtualidad y eficacia de los principios a la vez orgánicos y democráticos en que se inspira la doctrina del Movimiento y sobre los que está montada la organización institucional de nuestro Estado.

ESPAÑA ES INCOMPRENDIDA

De acuerdo con estos propósitos, el Gobierno español acentuó sus relaciones con el Fondo Monetario Internacional y con la O. E. C. E. y creó un clima propicio a que sus Comisiones de estudio conociesen de cerca nuestros problemas, y al igual que habían hecho con otros países, nos ayudasen a resolverlos, no sólo mediante los auxilios normales, sino también con la aportación de aquellos otros de carácter extraordinario, indispensables para que nuestro país se pudiese colocar, dentro de un corto plazo, en la línea de colaboración internacional que las nuevas circunstancias demandaban.

Los organismos internacionales han conocido perfectamente nuestra situación, han comprendido nuestro propósito y nos han brindado la ayuda necesaria, al mismo tiempo que les ofrecemos, por nuestra parte, el esfuerzo que, de modo adecuado y suficiente, requieren las distintas exigencias que comporta un plan de estabilidad. La atención y el interés que los organismos internacionales nos han dispensado a través de sus representantes más calificados merece nuestro reconocimiento, y quiero ser yo, a fuer de caballero, quien así lo exprese en la primera oportunidad que se me presenta para rendir público testimonio de su comportamiento.

Esta es la historia próxima del problema que hoy entra en su fase ejecutiva. Los acontecimientos han hablado por sí solos. Si desde el punto de vista puramente interno las medidas en pro de la estabilidad podrían tener algunos opositores, una vez que surgen las nuevas circunstancias de orden externo se hace muy difícil entrever que haya quien pueda contradecirlas. Si algunos todavía discuten la conveniencia de la estabilización, me permito invitarles a que reconsideren nuestra situación a la vista de los últimos acontecimientos.

Me voy obligado a insistir sobre este punto, porque antes de discutir sobre cualquier política de estabilización resulta indispensable comprender que la estabilidad, en los momentos actuales, constituye la única garantía que nos asegura la continuación de nuestro desarrollo económico sin graves restricciones en el consumo.

NUESTRA BALANZA DE PAGOS

Los señores Procuradores saben perfectamente que la continuación del desarrollo económico nacional exige un gran volumen de importaciones en bienes de equipo y de producción. Y saben también que todos estos bienes no se pueden obtener con las divisas que la exportación nos proporciona. Es decir, que existe un desequilibrio en nuestra balanza de pagos. Este déficit de nuestra balanza sólo puede saldarse a plazo largo con una política de exportaciones que llegue a alcanzar la nivelación y a plazo corto con la complementaria ayuda monetaria o crediticia del exterior. Pero ni podríamos desarrollar una política de exportaciones a largo plazo, ni podríamos conseguir los auxilios necesarios del exterior si existiese una constante elevación de los precios de las mercancías nacionales que impidiera toda posibilidad de competencia en el extranjero. No voy a insistir sobre este problema que en otros países se ha puesto de relieve con

Los únicos pueblos capaces de sobrevivir son los que saben de renunciamentos y esfuerzos

amenazadora claridad; prefiero manifestar los aspectos positivos de nuestro problema.

La madurez interior que ha alcanzado nuestra economía como consecuencia de nuestra gran obra de reconstrucción, junto a las circunstancias internacionales que han tenido lugar en los finales del último año y comienzo del corriente, y muy particularmente la propicia disposición de los organismos internacionales para comprender nuestro problema y proporcionar la ayuda necesaria, son condiciones óptimas que, aprovechadas convenientemente, pueden abrir ahora luminosas perspectivas para nuestro desarrollo económico con tal de que descansen un poco en nuestra marcha, reajustemos nuestras fuerzas y las pongamos en línea mediante lo que hemos dado en llamar el plan de estabilización. Y, dicho esto a modo de prólogo, procuraré explicar con la mayor claridad posible en qué consiste nuestro programa o plan de estabilización.

OBJETIVOS DEL PLAN DE ESTABILIZACION

Un plan de estabilización es un conjunto de medidas dirigidas a la consecución de dos objetivos simultáneos: el mantenimiento de los precios en el interior y el mantenimiento de la cotización de la peseta en el exterior. Estos dos objetivos tienen que ser simultáneos, porque, como fácilmente se comprende, se trata en realidad de un solo problema: el sostenimiento del valor de la moneda en sus dos vertientes, interna y externa.

Para conseguir estos objetivos el plan desarrolla dos clases de operaciones: una primera, que pudiera denominarse sintéticamente liberalización, y otra segunda, que pudiera responder a la rúbrica de nivelación.

La primera clase de operaciones, o liberalización, consiste en suprimir los obstáculos de orden administrativo que impiden que los precios alcancen su nivel normal y la cotización de la peseta su valor real. Como todos estos obstáculos eran establecidos como mecanismos de contención, al alojarse o suprimirse, tanto los precios en el interior como la peseta en el exterior tienden a alcanzar un nivel superior al actual, dándose la paradoja de que un plan que tiene por objeto para el futuro evitar el alza de precios y la baja en la cotización de la peseta puede empezar provocando una reacción contraria. Lo que puede suceder—insisto—por que se pasa de una situación artificial a una situación real.

Los mecanismos de contención que principalmente actuaban sobre los precios interiores eran, como es sabido, las intervenciones, de un lado, y, de otro, las ayudas estatales en forma de primas o subvenciones. Es esencial, por tanto, para todo plan de estabilización la supresión de intervenciones, subvenciones y ayudas económicas, junto a lo que se ha dado en llamar, a partir del plan francés, la despresupuestación.

Sobre la cotización de la peseta yo me limito a manifestar que el Ministro de Comercio os hará las declaraciones oportunas. Los mecanismos de contención operaban a través de cambios diferentes y protegidos, razón por la que el plan establece como medidas liberatorias la unificación de los cambios y la devaluación, a fin de conseguir que el cambio oficial sea el que realmente exija el mercado internacional.

CONSOLIDACION DE LOS PRECIOS Y CAMBIOS

La segunda clase de operaciones, o nivelación, tiende a con-

solidar los precios y cambios que resulten como consecuencia de la liberalización. Es, sin duda, la operación más importante, la más sustancial. De nada serviría la fijación de un valor determinado a la moneda si una serie de causas internas estuviesen provocando constantemente su envilecimiento. Para que la consolidación se realice hay que detener las presiones inflacionistas en el interior y el déficit de la balanza de pagos en el exterior. Y como quiera que existen presiones inflacionistas allí donde los gastos de un país superan a sus recursos disponibles, se procura establecer el equilibrio entre estas dos partidas; del mismo modo que en el orden de la balanza de pagos se procura también la nivelación mediante la necesaria ayuda exterior que venga a cubrir el descuberto resultante. Esto es el centro del problema, la clave de la solución, el eje sobre el que gira el plan de estabilización.

Dada la correspondencia que existe entre los distintos elementos y sectores de la economía, existen soluciones diversas, infinitas soluciones. Se puede operar sobre el consumo o sobre la inversión, sobre el sector público o sobre el sector privado, sobre algunos o todos a la vez. Lo lógico es que se actúe sobre todos aquellos que aparezcan desequilibrados, y lo prudente es que se acepten aquellas medidas que menos quebranto ocasionen al país o que mejor se adapten a las exigencias nacionales. Es, en definitiva, un problema de táctica económica sobre el que no caben a priori más que reglas generales, pero que, en definitiva, cualquiera que sea la resolución adoptada, tiene que presentar como único resultado satisfactorio la nivelación, porque sin nivelación no cabe ni puede pensarse en estabilización.

Y existe de hecho una tercera clase de operaciones, que pudieran llamarse de transición, puesto que todo plan debe contener las precauciones necesarias para que su ejecución sea permitida por la situación económica del país, y reunir todos los requisitos indispensables para que la evolución se haga con toda prudencia y cautela, para que las situaciones desviadas puedan volver a su posición natural sin graves quebrantos, para que la transformación se haga por lisis y no por crisis, para que todo se desarrolle con sentido constructivo y dentro de un ambiente de comprensión y confianza.

Nuestro programa o plan de estabilización responde, como es lógico, al anterior planteamiento, y de él voy a servirme para exponer con la mayor claridad y concisión las bases sobre las que se afirma, rogandoos disculpéis mi falta de habilidad si fatigo excesivamente vuestra atención o no logro dar la medida exacta al comentario.

LA LIBERALIZACION

En primer lugar, el plan se presenta como un conjunto de operaciones de liberalización. La liberalización es el alma de la estabilidad; el espíritu que le da vida; pero la idea de libertad económica tiene que ir necesariamente unida a la idea de suficiencia, lo contrario sería el sometimiento de los débiles al despotismo de los fuertes.

Yo no sé, señores Procuradores, si nos hemos dado cuenta de todo lo que para nosotros significa la liberalización.

Significa, como he dicho, el paso de una economía de escasez a una economía de suficiencia, con todas sus decisivas derivaciones. En una economía de escasez, el problema de la distribución de los limitados bienes

que existen se plantea como el primero de todos los deberes del Gobierno. El Gobierno no tiene más remedio que establecer los controles necesarios para que la distribución alcance a todos o al mayor número posible de ciudadanos, en particular si se trata de las clases económicamente más débiles, imposibilitadas, por este motivo, de obtener por sus propios medios otras sustituciones o suplencias.

Las medidas sobre fijación de precios, drenaje de medios de pago, regulación de la producción, control del crédito (o al menos de ciertos créditos), el intervencionismo del comercio exterior y hasta incluso el racionamiento de productos vitales de consumo son medidas absolutamente necesarias en épocas de escasez. El Gobierno que no las dictare no merecería propiamente este nombre. Pero una vez que las circunstancias han cambiado su mantenimiento resulta contraproducente. La liberalización sustituye con ventaja a todos los controles autoritarios. Los aparatos ortopédicos resultan molestos y son un grave obstáculo para la marcha. La economía busca, de una manera espontánea, sus cauces naturales, y la misma razón de gobierno que antes sirvió para asegurar a un país, en tiempos de escasez, sus recursos vitales, sirve ahora para cambiar el signo de la política y asegurar mejor los mismos recursos en tiempos de suficiencia. Circunstancias de signo contrario tienen necesariamente que provocar medidas diferentes.

Cuando nuestro país se encontraba en aquellas circunstancias difíciles, de todos conocidas, se alzó la voz de nuestro Caudillo para abrir los ánimos a la confianza, y a través de unas declaraciones a un corresponsal del «Daily Telegraph» nos decía: «... Que pese a las dificultades de la hora y a la incompreensión que nos ha rodeado, vamos con paso firme progresando hacia nuestra meta. Alcanzada ésta, la libertad de comercio podrá ser cada vez más amplia. Nuestra política no la dicta el capricho, sino la necesidad». Es para mí una satisfacción recordar estas frases del Jefe del Estado español y poder anunciarlos que este deseo se cumple, de acuerdo con las nuevas circunstancias, mediante las medidas contenidas en el decreto-ley de Ordenación Económica, que obedece al plan de estabilización.

RECOMPENSA A NUESTROS ESFUERZOS Y SACRIFICIOS

Como declara su exposición de motivos, el decreto-ley establece la liberación progresiva de la importación de mercancías, y paralelamente, la de su comercio interior; autoriza la convertibilidad de la peseta y una regulación del mercado de divisas; faculta al Gobierno para modificar las tarifas de determinados impuestos, y al Ministro de Hacienda, para dictar normas acerca de volumen de créditos, y tras de manifestar que las medidas restrictivas de emergencia entraban un carácter transitorio, anuncia seguidamente que ha llegado el momento de iniciar una nueva etapa que permita colocar a nuestra economía en una situación de más amplia libertad, de acuerdo con las obligaciones asumidas por España como miembro de pleno derecho de la O. E. C. E.

Tenemos que estar satisfechos de estos propósitos y medidas, porque vienen a significar el cumplimiento de nuestros deseos; la recompensa a los sacrificios y esfuerzos realizados durante esta etapa de reconstrucción y el re-

conocimiento de que nuestra economía ha alcanzado el grado de madurez necesario para pasar de una situación ajustada bajo el signo de la escasez y la intervención a otra situación que puede perfectamente ordenarse bajo el signo de la libertad y la suficiencia.

LA NIVELACION

En segundo lugar, nuestro programa de estabilidad plantea un conjunto de operaciones que tienden a la nivelación de los gastos e ingresos de nuestra economía. Constituye, como hemos dicho antes, la parte más fundamental de la estabilización, y consiste, en definitiva, en un ajuste de cifras. Las cifras son, tienen que ser, por lo tanto, las que den la ponderación exacta del problema, y por eso he dispuesto que se repartan una serie de cuadros numéricos, a través de los cuales podáis obtener todos los elementos de juicio indispensables para apreciar la importancia relativa de las medidas adoptadas.

Es inútil pretender a través de un solo discurso exponer toda la serie de cuestiones que plantea el ajuste numérico de una economía. Voy a limitarme, por tanto, a considerar las que son ciertamente básicas, porque en función de ellas se opera el reajuste de las demás, los datos clave sobre los que montamos el esquema que siempre tuvimos en cuenta al definir nuestra posición con los representantes de los organismos internacionales. Estos datos clave han sido fijados con el mayor rigor y responden a los estudios o proyecciones de nuestra situación, de los que voy a daros cuenta, porque estimo que es la mejor manera de penetrar en el fondo del asunto y el mejor tributo que nuestra responsabilidad puede rendir a vuestra confianza.

Estos estudios o proyecciones han sido tres: el primero, fundamentalmente técnico, consiste en conocer cuál es la cifra de la nivelación. El segundo, a la vez técnico y político, tiene por objeto apreciar si la economía española puede, en efecto, desarrollarse sin graves quebrantos dentro de esa cifra límite. El tercero es fundamentalmente político, puesto que marca el grado de sacrificio que es preciso hacer para que la estabilidad se alcance. Los expondré sucesivamente.

CIFRA LIMITE DE MEDIOS DE PAGO

El primer estudio que lógicamente se debía hacer era el de la fijación del límite estable para la nivelación. Hasta qué medida se estima que no produciríamos perturbaciones por defecto o exceso de masa monetaria. Cuál es, en definitiva, el volumen de medios de pago que permite la estabilidad.

Esta cifra del volumen de medios de pago, entendiendo por tales la circulación fiduciaria más las cuentas a la vista, cuando se trata de una economía en progresivo desarrollo, como la nuestra, se puede obtener, como sabéis, mediante el incremento del volumen monetario en igual porcentaje que el experimentado por la renta nacional. El incremento anual de nuestra renta viene estimándose por las últimas estadísticas en un promedio de un 4 por 100, y como el incremento que pudiéramos llamar ortodoxo de los medios de pago debe responder a la misma proporción, se ha razonado que si el volumen de medios de pago a fin de 1958 era de 190.000 millones de pesetas, en números redondos, un aumento del 4 por 100 anual de la masa monetaria arrojaría una cantidad un poco inferior a los 2.000 millones de pesetas, que no supondría, en modo alguno, un incremento perturbador. Esta cifra de incremento es importante no sólo por la cantidad que representa, sino por su significación, ya que descubre la posibilidad de impulsar todos los años

(Continúa en la pág. siguiente)

El Gobierno ya advirtió que íbamos a liberalizar el comercio exterior

(Viene de la pág. anterior)

La expansión de la economía en un límite considerable, dentro del marco de la estabilidad, por lo que la estabilidad, lejos de suponer un estancamiento, lleva en su propio planteamiento el desarrollo constante y progresivo de la vida de la Nación.

LA AYUDA DE DIVISAS EXTRANJERAS

Pero es que, además de este incremento que pudimos llamar normal, producido por el propio impulso de nuestra economía, existe otro originado por la ayuda de divisas extranjeras que vamos a recibir con la puesta en marcha del plan de estabilización, y cuya explicación me vais a permitir, porque puede presentar alguna circunstancia que quizá algunos no hayan valorado.

Con la utilización de divisas extranjeras, al mismo tiempo que evitamos la salida de pesetas al exterior, producimos una inmovilización de estas cantidades en las cuentas oficiales, lo que constituye un fondo considerable de pesetas que de esta forma se sustraen a la circulación. Es lo mismo que viene sucediendo con la parte de la contrapartida americana que queda sin emplear y es lo mismo que sucederá con los depósitos anticipados exigidos a los importadores hasta tanto que la importación se realice. Todas estas partidas producen efectos contractivos sobre el movimiento de la masa monetaria que podemos compensar, en principio, disponiendo por otros conductos el aumento de los medios de pago en esa misma proporción. He indicado que nos permiten, en principio, establecer la compensación, puesto que existen otras partidas de signo contrario que producen efectos expansivos, y que se hace preciso traer a colación para apreciar cuál es, en definitiva, el resultado. Comprendemos en estas partidas de efectos expansivos, en primer lugar, el propio empleo por las autoridades americanas y españolas de las cantidades depositadas en las cuentas de contrapartida provenientes de la Ayuda, y, en segundo lugar, el mayor crédito para el pago de la cosecha que sería necesario conceder al Servicio Nacional del Trigo, en la parte que exceda de nuestras previsiones, y que ha sido objeto de una consideración especial. Pero compensadas las partidas expansivas con las contractivas, siempre queda una cifra de importancia de signo positivo, que podemos sumar a la del incremento anual de los medios de pago, como complemento permisible de nuestra expansión.

Esta última cifra, una vez hechas las debidas compensaciones, se ha estimado en 6.500 millones de pesetas, que sumados a los 8.000 millones de pesetas en que se pondera, aproximadamente, el incremento anual, arroja una cantidad total de 14.500 millones de pesetas, que es, en definitiva, el límite al que debemos llegar.

NECESIDADES

Determinada la cifra límite señalada para la nivelación, el segundo estudio que lógicamente debe hacerse es el de la posibilidad o conveniencia de acomodar a ella nuestra situación presente. Es preciso conocer si nuestra economía puede desenvolverse razonablemente dentro del límite señalado a los medios de pago. Debe hacerse una encuesta de necesidades. Y esto es, en realidad, lo que hemos hecho: valorar las necesidades del sector público y el sector privado ajustándolas a cifras aceptables, y procurar que existiese entre ambos el mismo grado de renunciamiento, cuando el Estado no diese—como ha sucedido en muchos casos—una clara nota de ejemplaridad.

El resultado de esta prospectiva ha sido el siguiente: El sector público, después de hacer una substancial rebaja en sus previsiones, viene a participar en el incremento de los medios de pago por la cantidad de 3.500 mi-

La liberalización significa el paso de una economía de escasez a otra de suficiencia

liones de pesetas, con lo que su cifra total de gastos es la de 80.000 millones de pesetas que figura en el Memorandum. Pero esta cifra requiere muchas aclaraciones para que sea bien comprendida.

Lo primero que debemos aclarar es que se entiende por sector público. La distinción entre sector público y sector privado no responde a conceptos estrictamente económicos. La economía rompe todas las dicotomías, no sabe de compartimentos estancos y es indiferente, al mismo tiempo, a la proporción con que cada uno de estos dos sectores administrativos del país participa en el producto social, con tal de que la suma total de ambos no sobrepase el límite permisible.

Esto, no obstante, la distinción entre el sector público y el sector privado se impone, no sólo por razones de claridad administrativa, sino también porque se trata de diferentes ordenaciones de gastos y, sobre todo, y esto es lo más importante, porque tiene, al menos en nuestro caso, distintas fuentes de financiación. En nuestro caso, en este momento, y como consecuencia de las medidas desde antes adoptadas para alcanzar la nivelación en el sector público, existe una perfecta correspondencia entre los medios de financiación públicos y las necesidades del Estado y de los organismos públicos por él tutelados, lo que justifica por sí solo, sin necesidad de ningún otro razonamiento, la distinción establecida.

CUENTA DEL SECTOR PUBLICO

En la cuenta del sector público figuran dentro de los ingresos, además de los presupuestarios, que se estiman en 63.000 millones de pesetas, la Ayuda americana, que se valora en 4.000 millones de pesetas; lo que podríamos llamar el mercado público de capitales, formado por las Cajas de Ahorro, Mutualidades y Montepíos, Compañías de Seguros, etc., por valor de 6.000 millones de pesetas; la cuenta del Tesoro en el Banco de España, hasta un límite de 3.500 millones de pesetas sobre el del año anterior, y un último concepto, al que luego haré una referencia especial, valorado en 3.500 millones de pesetas, formado por los ingresos en que se estiman los nuevos impuestos.

En la columna de gastos figuran, además del presupuesto que aparece con la misma cifra señalada para los ingresos, de 63.000 millones de pesetas, un concepto que podríamos denominar gastos públicos, a financiar con la Ayuda americana, por valor de 4.000 millones de pesetas; el Instituto Nacional de Industria, por importe de 7.100 millones de pesetas; las entidades oficiales de crédito no comprendidas en el estado letra C) del Presupuesto, con la cifra de 2.700 millones de pesetas; las Corporaciones Locales, incluido el Banco de Crédito Local, con 1.200 millones de pesetas; un complemento de vivienda de 1.000 millones de pesetas, y los nuevos gastos del Presupuesto, originados por la devaluación, que importan otros 1.000 millones de pesetas. Total, 80.000 millones de pesetas.

SACRIFICIO COMUN

Para ajustar esta cifra, el Gobierno ha tenido que hacer un gran esfuerzo de contención del gasto, dando con ello una prueba de ejemplaridad que merece, por parte de todos, el reconocimiento, y que yo, por mi parte, quiero aprovechar para rendir un tributo de agradecimiento a mis compañeros de Gobierno, que, con la mayor alteza de miras han colaborado a este objetivo de reducir los gastos públicos, a sabiendas de que con estas medidas que

daban afectadas, en muchos casos de modo importante, sus posibilidades de actuación como jefes de un Departamento ministerial.

Pero, pese al esfuerzo realizado por los Departamentos ministeriales, ha sido de todo punto indispensable aumentar algunas imposiciones, a fin de cubrir el déficit resultante, aun después de hecho el anterior reajuste de cifras, ya que se hace necesario tomar en cuenta los mayores gastos ocasionados por la devaluación. Es lógico, por otro lado, que la masa consumidora del país contribuya al esfuerzo que se exige a la Administración y a las fuerzas productoras, porque, en definitiva, este esfuerzo repercute en el bienestar general.

La cifra que debe alcanzarse este año por este concepto es la de 3.500 millones de pesetas, y para obtenerla se han elegido, dentro de las soluciones capaces de resolver el problema, aquellas imposiciones o tarifas que ya tenían planteada su corrección por motivos especiales, y en las que, además, se daba la circunstancia de arrojar precios notoriamente inferiores a los internacionales. Los precios o tarifas que se encuentran en estas circunstancias son los que afectan a los productos petrolíferos, teléfonos, tabacos y ferrocarriles.

La elección de los productos petrolíferos es obvia, porque en ellos concurre la circunstancia especial de constituir, en gran parte, la causa del déficit de nuestra balanza de pagos. Respecto al servicio telefónico existe en los actuales momentos un grave problema de financiación para el Tesoro, que es, como sabéis, el primer accionista, resuelto en gran medida con las elevaciones acordadas. La tercera de las imposiciones es la del tabaco, en la que ya existía una grave desproporción entre los costes y los precios de los distintos productos y labores, y cuyo ajuste, como consecuencia de la devaluación, se hace de todo punto indispensable para la buena administración del Monopolio. La cuarta y última de las elevaciones acordadas se refiere a la Renfe, Empresa que ocasiona un grave déficit al Tesoro, lo que aconseja centrar en ella, especialmente, la despresupuestación.

PARTICIPACION DEL PAIS EN EL PLAN DE ESTABILIZACION

Con estas cuatro medidas se fija la participación del país en el plan de estabilización, y creemos haber atendido con ellas a todos los aspectos del problema.

En el aspecto económico, las elevaciones resultan aconsejables por su insignificante repercusión en los precios. La única medida que puede afectar a los mismos es la subida del transporte, pero siempre en escasísimo porcentaje. Después de hechas las discriminaciones aconsejadas por nuestro actual nivel de precios, y a la vista de las tablas "in put aut put" aplicadas en este caso, resulta que, en la demanda final, la elevación por este motivo viene a representar un promedio del 0,50 por 100 del valor del producto, sin que, en ningún caso, sobrepase el 1 por 100.

En el aspecto social debemos significar que las clases más acomodadas experimentan un recargo mayor que las demás, puesto que son las que utilizan en mayor proporción los carburantes, el teléfono y los tabacos de lujo.

Y, por último, desde el punto de vista político, no cabe duda de que todos los españoles, en la medida de sus fuerzas, deben contribuir al plan de estabilización, para aliviar de esta manera los sacrificios del sector público y para ensanchar al mismo tiempo—puesto que en economía todos los vasos son comunicantes—

las perspectivas que en este año se le presentan al sector privado.

POLITICA DE CREDITO

El sector privado, como se ha indicado antes, después de haber reducido a 3.500 millones de pesetas la participación del sector público en el incremento de los medios de pago, dispone de 11.000 millones de expansión, realizable a través del crédito bancario; pero conviene decir que esta cifra no significa el volumen total de inversiones que puede acometer el sector privado, puesto que existe, además, todo el volumen del ahorro interno que le puede llegar a través del mercado de capitales o por otros medios que se hallan a su disposición, así como deben tenerse en cuenta también los capitales que provengan del exterior. La cifra de 11.000 millones significa solamente la parte de crédito que puede utilizar el sector privado a través del sistema bancario por la natural repercusión de este crédito sobre la creación de dinero. Y hecha esta aclaración debo añadir otras que pueden contribuir a una mejor valoración de este importante problema.

Una de las observaciones que considero oportuno hacer es que la limitación o contención del crédito la debemos estimar, por sí sola, como una medida necesaria y conveniente, aun cuando no se tratase del plan de estabilización. Es, sin duda, una política molesta, porque actúa creando tensiones, poniendo dificultades, colocando en situación incómoda a todos aquellos—que son los más—necesitados de medios ajenos para la financiación o comercialización de sus negocios. Es, sin duda, una política contradictoria, porque se establece en los períodos de desarrollo, precisamente cuando el crédito resulta para muchas Empresas más razonable y pertinente y, sobre todo, es una política delicada, porque puede en ocasiones ir más lejos de lo conveniente; pero como aclaraba hace poco uno de nuestros mejores economistas, al que glosó con sumo gusto, las medidas de contención del crédito pertenecen a la prehistoria de la política monetaria; presentan, sin duda alguna, inconvenientes, pero son absolutamente indispensables cuando el encarecimiento del dinero resulta impotente para frenar la expansión de muchas Empresas, deformadas por la ventaja de los grandes márgenes de beneficios y acostumbradas a traspasar todas las nuevas cargas a los precios de los artículos que producen. La contención del crédito viene a representar, en estos casos, la revancha de la economía, la corrección que la economía impone a los que no supieron o no quisieron medir el corto alcance de los momentos fáciles.

SEGURIDAD Y CONFIANZA EN LAS MEDIDAS DE CONTENCIÓN

Otra de las observaciones que quería hacer es que no todo son efectos negativos en la política de contención del crédito: que gracias a ella se puede obligar a los empresarios a cortar la desmesurada expansión de sus negocios, a liquidar sus "stocks" de mercancías, a mermar los beneficios fuera de línea del período de inflación, a lograr una serie de reacciones que debemos provocar necesariamente si queremos que se nos abran de par en par las puertas de la estabilidad. Y quería también manifestaros que tienen razón quienes aprecian dificultades en la ejecución de esta política y nos advierten que no es lo mismo un crédito para la circulación de mercancías que un crédito para retenerlas y especular con su precio. Ni es lo mismo

un crédito para facilitar capitales de explotación o compra de maquinaria que para la adquisición de títulos o la transferencia de bienes inmuebles, y que, además de estas apreciaciones de carácter económico, existen otras de carácter social que nos obligan a pensar detenidamente en las consecuencias del crédito que se deja sin conceder o que se concede. Pero con todo esto, lo único que se pone de manifiesto es que ni uno solo de los procedimientos que las autoridades monetarias tengan a su alcance, debe dejar de ponerse en juego para lograr que el crédito y sus limitaciones salven los inconvenientes y alcancen las ventajas; que ni uno solo de los medios de información disponibles debe dejar de utilizarse para conocer las situaciones anómalas y discernir sobre sus causas y remedios; que en especial debe atenderse la resistencia de aquellas Empresas, generalmente modestas, que no tengan la flexibilidad necesaria para acomodarse, aunque sólo sea transitoriamente, al período durante el que se impongan las limitaciones. Todo esto, señores, lo saben las autoridades monetarias y lo saben los Bancos oficiales y privados, capaces de advertir todos los matices de esta delicada gestión, dispuestos a actuar de modo constructivo en esta línea y respetuosamente fieles a las instrucciones que reciben. Si la experiencia de estos dos últimos meses, en los que se han aplicado las medidas de contención, sirve de tónica para la dificultad del problema, permitidme que me exprese en términos de seguridad y confianza.

LA TRANSICION

La tercera y última clase de operaciones que debe acometer todo plan de estabilización son las que hemos dado en denominar operaciones de transición. Se hace necesario tender un puente entre las dos situaciones, a fin de que el cambio sea lo menos brusco posible. El paso de la rigidez a la flexibilidad debe hacerse paulatinamente; el proceso de la liberalización debe avanzar en el tiempo y en el espacio con el ritmo adecuado y la extensión prevista, a fin de conseguir, de un lado, que las medidas de la estabilización produzcan sus efectos desde el primer momento, y evitar, de otro, que los remedios, aunque se consideren naturalmente saludables, produzcan resultados más graves que los que se tratan de corregir.

A esta preocupación obedece toda una serie de medidas de diversas índole, que van desde el mantenimiento de un determinado número de subvenciones o el establecimiento de unos descuentos transitorios a la exportación, hasta la supresión de intervenciones y servicios, o la creación de un nuevo organismo para la lucha contra las formaciones monopolísticas o coaliciones empresariales que puedan formarse. Toda una compleja gama en cuyo detalle no voy a entrar, pero cuya existencia quiero proclamar porque es preciso llevar a vuestro ánimo la convicción de que no hemos dado un salto en el vacío ni un golpe de timón improvisado.

CONSEQUENTES CON UNA ACTITUD

Permitidme que me detenga un poco sobre este punto. Es evidente, señores Procuradores, que los acuerdos del plan de estabilización se adoptarán después de un examen detenido y prudente de todas las circunstancias económicas de nuestro país y, en consecuencia, han sido aprobados en el momento oportuno para llevarlos a cabo, sin causar graves perturbaciones en la vida española. Es evidente también que nadie puede llamarse a engaño. En el mismo instante de la constitución del Gobierno, en la declaración oficial, se decía ya de una forma categórica que íbamos hacia la liberalización del comercio exterior.

Pero mucho antes de febrero de 1957, el Generalísimo Franco, de forma reiterada y siempre en (Continúa en la pág. siguiente)

EL PLAN DE ESTABILIZACION TIENE UNA UNIDAD Y UNA COHERENCIA PERFECTAS

(Viene de la pág. anterior)

una línea inequívoca, daba continuos adelantos a la conciencia pública, indicando una y otra vez que nuestra economía cerraba era pura consecuencia de las circunstancias exteriores que la condicionaban. El intervencionismo estatal y el proceso inflacionista no tenían otra razón de ser que la coyuntura internacional en que nos debatíamos y el deseo de elevar a todo trance el nivel de vida de los españoles. Acertadamente, nadie dudará de que esto era el único camino posible a aquel tiempo.

Así, apenas acallado el fragor de las batallas de nuestra guerra, todavía en Burgos, aclaraba que el primero y más urgente problema que se presenta a nuestra economía es la nivelación de nuestra balanza de pagos. En una fecha tan lejana como 1942, en medio de las más sangrientas convulsiones de la guerra mundial, nos decía que "ningún pueblo de la tierra puede vivir normalmente de su sola economía". Y al hacer de la necesidad remedio, cuando se refiere a la intervención en 1946, aclara que "no puede convertir la escasez en abundancia, sino limitar el ascenso de los precios y distribuir una parte, la que se pueda, que de otra forma no alcanzaría más que a los poderosos. La intervención, por mala e imperfecta que pueda ser, es —hoy por hoy— la única salvaguardia de los pobres". En el mismo año, remachando más la idea, afirma que "es un mal menor".

Con la mira puesta continuamente en llegar al término de un período de excepción, cuando se dirige en 1947 a la Asamblea Nacional de Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, expone: "La vida económica de un pueblo no puede ser hermética, encerrarse entre sus fronteras, sino que está enlazada con la vida económica de los otros Estados."

Cuatro años más tarde, cuando se vislumbraba ya la esperanza de abrirse económicamente al exterior, con todas sus consecuencias, en unas declaraciones al "Washington Post" del mes de octubre, proclama: "Nuestra meta es la libertad económica. En esta materia, la intervención no se realiza por puro afán de intervencionismo. Todos los viernes, en el Consejo de Ministros, se discute la posibilidad de aumentar el margen de la libertad económica."

Y para no prolongar las citas, que se harían interminables, en las que queda bien patente el pensamiento del Generalísimo, vamos a terminar con una que condensa su doctrina pocos meses antes de constituirse el actual Gobierno: "Perseguimos con ahínco —nos dice en su discurso de 17 de julio de 1956— llegar en el menor tiempo a una situación de nuestra economía que nos permita una libertad comercial y que puedan volver a ser las Aduanas las que regulen automáticamente nuestro comercio."

En suma, señores, a través de todas las circunstancias distintas, e incluso contrarias, por las que hemos atravesado, siempre se han cumplido las mismas consignas del progreso constante, la libertad posible, la disciplinada ordenación, tres directrices que nunca han faltado a nuestra política económica, y a través de las que se ha constituido, condensando realidades, el acervo económico que los actuales Ministros recibimos y que debemos entregar al porvenir.

CLIMA DE LA ESTABILIDAD

Y con esta observación, señores, ya haber explicado, de modo sucinto, las líneas generales del plan de estabilización en la parte que afecta a la ordenación interna de nuestra economía.

Pero el plan de estabilización no debe considerarse como un conjunto de medidas, por acertadas que sean, llamadas a producir solamente la nivelación preestablecida o el equilibrio financiero o el saldo de la balanza de

La liberalización significa que los consumidores tendrán los bienes de consumo al precio mínimo posible

DISCURSO DEL MINISTRO DE COMERCIO EN LA SESION PLENARIA DE AYER

pagos. Esto por sí solo no es más que la entrada, el punto de partida, la puesta en marcha, la apertura del horizonte. La estabilidad es algo más que un plan; es, ante todo, un ambiente, un clima, una psicología económica. Es preciso que nos demos cuenta que este proceso de liberalización no sólo viene a dar un justo nivel a los precios o a desembarazarnos de toda una serie de molestias intervenciones y controles administrativos, sino que pretende deshacer todas las posiciones especulativas que se hayan podido crear en los tiempos de escasez, que deben ajustarse a la actual coyuntura los negocios de exportación o de importación basados en licencias, en primas o cambios excepcionales; que deben revisarse aquellas situaciones artificiales surgidas durante épocas en que existía la peligrosa incitación de los precios marginales; que han de cesar en sus actividades todos esos negociantes improvisados, jugadores al alza, mercaderes de la escasez, activistas de la necesidad, logreros de situaciones difíciles, que nacen al abrigo de todas las carestías.

CONDUCTA A SEGUIR

Es preciso que la estabilización, junto a la pesadumbre del sacrificio que comporta, lleve también en justa compensación el efecto saludable de las conductas limpias y claras, que siempre han sido las que han alumbrado la trayectoria de nuestros hombres de empresa. Que los habituados a los negocios fáciles sepan que les conviene buscar en la economía de medios y en la buena administración el margen de beneficio más reducido por más firme y seguro, que antes buscaban en la especulación sobre el porvenir, en la retención de productos o en los precios marginales; que no exista motivo para aconsejar a los clientes que anticipen sus compras, con la cantinela de «la próxima vez estarán más caras». Que las personas que puedan ahorrar no gasten todo lo posible por temor a la pérdida de valor del dinero o a la propia inseguridad de la Bolsa, y vuelven a tener confianza en la capitalización de sus economías. Que todos aquellos que sacaban del país sus capitales, para salvarlos de la desvalorización, recuperen su conciencia patriótica con la confianza en nuestra moneda y acaben por convencerse de que en ninguna parte pueden cuidar mejor de su dinero que en la propia Nación a que pertenecen y de la que han recibido todo lo que poseen.

Para que este clima psicológico se forme es necesario que estas impresiones se conviertan en ideas y las ideas en vivencias. Que la experiencia que hemos obtenido en los años difíciles se condense en normas operativas, en reglas de conducta, y que del mismo modo que ahora ya todos vemos, hasta los propios trabajadores, que las subidas de salarios no resuelven nada si no van seguidas de un aumento simultáneo de productividad, porque los precios ascienden a continuación y se encargan de rebajar el nivel de la conquista anterior; del mismo modo que nos damos cuenta de que las Empresas que, por las circunstancias que sean, producen mal o producen caro, son una verdadera rémora para el desarrollo del país; del mismo modo que nos damos cuenta también de la importancia que tiene el precio internacional para valorar las perspectivas futuras de un negocio, convirtamos también en vivencias unas cuantas ideas fundamentales que califican, a mi

juicio, el ambiente de la estabilidad.

DEFENSA DE LA MONEDA

La primera es que el valor de la moneda tiene una importancia decisiva no sólo desde el punto de vista económico, sino también desde el punto de vista del orden establecido y de la paz social. Nunca gastaremos el tiempo en balde, condenando los efectos disolventes que se pueden derivar de una inflación. Afortunadamente, en nuestra situación hemos estado lejos de conocer sus perniciosos efectos, pero no por eso debemos olvidar las fatales consecuencias que en momentos pretéritos e incluso presentes, produjeron y se han producido en algunos países de Europa y América. La lucha contra la inflación es el mejor de todos los servicios que podemos prestar a las clases modestas, pues cada moneda que se lanza a la circulación por encima de las necesidades reales de la economía es un impuesto que gravita sobre todos los que no pueden reaccionar contra la pérdida del poder adquisitivo que esta imposición supone.

Como ha dicho recientemente en Madrid un ilustre conferenciante europeo, la inflación divide a los hombres en tres clases: los que la sufren, que son los más numerosos; aquellos a quienes resulta indiferente, y los que se benefician de sus efectos. El resentimiento de los primeros se ve exasperado por la indiferencia de los segundos y por la ostentación de los últimos. La inflación engendra el espíritu de clase más que cualquier ideología.

LA ECONOMIA NO HACE MILAGROS

La segunda idea es que la economía no hace milagros. La economía tiene poco de nominalista. La economía se apoya en valores fundamentales, reales, concretos. Precisamente por eso, cuando se introduce en la economía algún elemento nominalista como el dinero o el crédito, existe como una especie de velo que impide ver el verdadero fondo del problema y hay quien maneja el dinero y el crédito como si fueran valores abstractos, como si no estuviesen sujetos a las leyes fundamentales que claramente se aprecian y se comprenden cuando se trata de los bienes físicos y reales que representan. Animados por las fuerzas operativas que tanto el dinero como el crédito tienen, existe una clara propensión a desorbitarlos y a pretender que a través de ellos se hagan milagros, los milagros que no se pueden hacer, cuando descorrido el velo monetario o fiduciario, la realidad se nos presenta tal como es, con la cantidad de bienes que realmente existen, con el trabajo que efectivamente se realiza, con las posibilidades que únicamente se presentan.

CONSTANTE EVOLUCION DE LA VIDA ECONOMICA

La tercera de las ideas es que la vida económica está sometida a constante evolución. Las leyes de la economía son leyes de vida, de crecimiento y de renovación, leyes de progreso, que tanto entienden de nacimiento de nuevos impulsos como de fallecimiento de todos aquellos que ya no tienen sentido para la existencia. Es cierto que en el juego de las leyes económicas hay siempre una cierta flexibilidad, como suele suceder en casi todos los problemas de la vida. Pero no cabe la menor duda de que traspasados los límites de esta flexibili-

dad, la economía termina por negar su apoyo a todas aquellas situaciones que contradicen sus principios fundamentales.

EL HOMBRE, VALOR FUNDAMENTAL

La cuarta idea es que de todos los valores fundamentales de la economía el principal es el hombre; que difícilmente se verá el milagro de que se levante una economía fuerte y próspera con hombres que no sepan poner a prueba sus virtudes fundamentales de laboriosidad, buena administración, honestidad e inteligencia. Quiero creer que el mejor de todos los climas económicos es aquel en el que surgen y se desarrollan convenientemente los impulsos sanos de la naturaleza humana y se cohiben o se destruyen aquellos otros que tuercen el destino del hombre sobre la tierra. Por eso tiene valor el sacrificio, porque levanta virtudes, da fuerza para vencer las contrariedades, vigor para la lucha, conciencia de libertad y señorío, porque es lección de la Historia, corroborada por las circunstancias presentes, que los únicos pueblos capaces de sobrevivir son los pueblos que saben de renunciamentos y esfuerzos, los que han logrado desprenderse de la enervante sugestión de la vida sin problemas, la peligrosa justificación del abandono y la molición.

Nosotros, señores, y permitid-

DISCURSO DEL MINISTRO DE COMERCIO

Terminados los aplausos con que fue subrayado el discurso del Ministro de Hacienda por todos los Procuradores, puestos en pie, subió a la tribuna el titular de la cartera de Comercio, don Alberto Ullastres, que pronunció el siguiente discurso:

Señor Presidente, señores Procuradores:

Me presento por primera vez ante vosotros con la sensación del honor que supone el ocupar, también por primera vez, esta tribuna, una tribuna cargada de historia. Ante vosotros y desde ella voy a tratar de exponer algunos aspectos del plan de estabilización que, con palabra magistral, ha expuesto mi colega de Hacienda ante vosotros en rasgos más amplios y más extensos de los que yo querría utilizar para ocupar vuestra atención. Pero es lo cierto que no podía eludir, ni quería hacerlo, el subir hoy aquí, porque siento la necesidad de dar ante vosotros cuenta de la gestión, y de sus resultados presentes, que el Gobierno me encomendó en relación con este plan de estabilización y presentaros algunos de aquellos aspectos que, por ser más propios de la competencia de mi Ministerio, por su interés especial para grandes sectores del país y por constituir quizá los aspectos más atractivos del programa de estabilización, seguramente estáis deseando oír un poco más al por menor.

Tengo que pasar muy rápidamente por encima de lo que ha sido la historia, el origen y la redacción de ese plan de estabilización, porque de sobre se ha extendido ya respecto a él el Ministro de Hacienda.

ESPAÑA NO PUEDE QUEDAR AISLADA DEL EXTERIOR

Recurriendo a la antología de las palabras del Caudillo, de los discursos o de las manifestaciones con que a lo largo de estos veintitantos años ha ido exponiendo ante el país la situación de cada momento y las preocupaciones que le embargaban en el presente o para el futuro, podrían espigarse muchísimas frases, mu-

me que envuelva esta palabra con todas las enjundias de la Historia y con todos los orgullos de la raza, nosotros no hemos tenido nunca que esforzarnos por colocar al hombre a la altura de las circunstancias, puesto que nuestros hombres, cuando sienten la llamada del deber, se sitúan siempre ellos solos más altos que las otras realidades dominantes, más firmes que las otras condiciones existentes más prestos que las demás exigencias. Somos, por temperamento, rectos, virtuosos, valientes, nos sobra temple para resistir las dificultades, nos sobran en este caso fuerzas para dominar el problema. Contamos con la comprensión y ayuda de los organismos internacionales y con la colaboración de una Banca inteligente y responsable, con unos funcionarios disciplinados y competentes y con unos hombres de empresa sensibles como nadie a las sugerencias del interés general y con un pueblo sin reacciones extrañas, sin espejismos, sin complicaciones. Y contamos con una España en orden, en paz, ante la que los intentos de subversión, por mucho que sea el aparato con que se presentan desde el extranjero, resultan siempre ridículos e ineficaces; y estamos a las órdenes de un Generalísimo de la paz que sabe ganar en este terreno tantas batallas como supo vencer en el de la guerra.

Tened la seguridad, señores, de que el Gobierno español dispone de todo lo que se necesita para realizar el programa proyectado, que se ha propuesto cumplir, y que en la parte que al Ministerio de Hacienda corresponde he tenido el honor de exponer a vuestra atención.

Grandes aplausos acogen el final del discurso del señor Navarro Rubio.

chísimos conceptos, que nos traerían a la situación presente y a las medidas que ahora estamos adoptando. Y yo tengo que recordar, por lo que hace referencia al sector del comercio exterior, la última que le oí, porque es definitiva, la que supuso el tomar la decisión definitiva por parte del Gobierno. Fue la palabra, final, en las cábalas y en las cogitaciones que nos embargaban a todos, pesando los pros y los contras de la política a seguir.

El Caudillo dijo «que la Historia no nos perdonaría en todo caso que hubiésemos dejado a España aislada del exterior». Es cierto.

Cualquier otro aspecto que pudiésemos tomar en consideración para basar en él nuestro programa de estabilización sería minimizar el problema, porque en el aislamiento de España o en el aislamiento de España respecto al exterior está todo su futuro, y en el futuro de España está el de todos los españoles, el de su grandeza, el de su justicia, el de su prosperidad.

Por lo tanto, yo, que podría hablar de las dificultades de la balanza de comercio, con las que hemos luchado estos años, de las dificultades con las que desde hace muchos años viene luchando la economía española por razones estructurales o coyunturales, podría acudir a esas dificultades como fundamento de una decisión tomada en este campo, no quiero hacerlo, porque creo que, en definitiva, sería minimizar el problema.

UN PASO TRASCENDENTAL

No son ni las dificultades del comercio exterior ni convenciones de momento, de orden económico o político exterior, las que nos han impulsado a este paso. Es, en definitiva, algo mucho más positivo. Frente a los aspectos que podríamos llamar negativos del plan, el aspecto positivo del futuro que ante el país se abre con el paso que hemos dado, es de tal categoría, es de tal envergadura, que todo lo de

(Continúa en la pág. siguiente)

LA AYUDA ECONOMICA ES UN RESPALDO PSICOLOGICO PARA EL PLAN DE ESTABILIZACION

(Viene de la pág. anterior)

más desaparece, se difumina, no existe. Por eso yo os pido que al considerar, en todo caso, el plan de estabilización, consideréis ese futuro que se abre ante nosotros y que, cuando tenga ocasión de exponer algunas de esas medidas concretas de la parte exterior del plan, podáis comprenderlas un poco con lo que yo os diga y un poco con vuestro propio pensar y conocer, y veréis como ante eso todo sacrificio es pequeño.

El Caudillo nos ha recordado muchas veces —¡cuántas lo hemos oído!— que los problemas políticos y económicos y las relaciones humanas en general han desbordado hace mucho ya el plano nacional. Este es, en definitiva, el origen y la justificación del plan.

LO QUE SIGNIFICA EL PLAN DE ESTABILIZACION

Lo que ahora perseguimos, lo que nos ha movido a redactarlo, ha sido precisamente el poder conseguir lo que hace veintitantos años anhelamos, lo que hemos ansiado y por lo que hemos venido luchando. Yo no tengo más remedio, para encajar esas medidas concretas y aisladas que os tengo que explicar, que daros mi visión de lo que el plan de estabilización comporta, también a grandes rasgos. Esto me evitará posiblemente el extenderme después al exponer esas medidas concretas. Pero antes de entrar a hacerlo, y por las mismas razones que ha dicho el Ministro de Hacienda, yo quiero, como testigo de mayor excepción, dar las gracias públicamente a los elementos técnicos de los organismos internacionales que han colaborado con nosotros en la redacción del plan, y a los países que ya en el nivel político de esos organismos internacionales, nos han echado una mano amiga y nos han reservado una acogida que realmente, para los que la hemos vivido, señores procuradores, ha resultado verdaderamente conmovedora.

UNIDAD Y COHERENCIA PERFECTAS

El plan tiene una unidad y una coherencia perfecta; perfectas en cuanto lo humano es perfecto, perfectas en cuanto somos los hombres —algunos no tan perfectos— los que lo hemos montado. El plan constituye un todo armónico, en el cual cada una de las medidas no podría entenderse sin considerar las restantes. Y es armónico y coherente no sólo en cuanto que constituye un medio o un conjunto de medios en relación con unos fines y existe esa coherencia técnica perfecta entre los medios y los fines, sino en tanto en cuanto las medidas entre sí son coherentes. De hecho el plan es la configuración de una primera etapa del avance por un asenda económica que nos ha de conducir más lejos de lo que el plan prevé, pero en el plan mismo se prefiguran el resto de las etapas. Lo que ocurre es que precisamente porque el plan es coherente, porque las diferentes medidas están coordinadas entre sí, no pudiendo avanzar, o no conviniendo avanzar por alguno de esos caminos a un paso excesivamente rápido, los demás sectores han tenido que acoplar también su marcha a un paso más lento, más retardado. Así sucede, por ejemplo, con la relación —por no hablar más de lo que efectivamente es mi sector— entre la liberalización de las importaciones, la globalización de las mismas, la liberación de los invisibles y la regulación de las inversiones extranjeras.

LIMITACION DE LA DEMANDA

El primer paso, sin embargo, es firme y permite emprender, probablemente en plazo breve, el resto del camino a seguir. Para mí el esquema del plan en el cual se insertan esas medidas aisladas es el siguiente: la limitación de la oferta monetaria de que os ha hablado el Ministro de Hacienda, obtenida a través de una regulación de las inver-

Con el tipo de cambio elegido equilibraremos nuestra balanza en un plazo de poco más de año y medio

siones, de un equilibrio presupuestario logrado mediante la contención del gasto público y de las medidas fiscales, y de la regulación del crédito cuantitativa y cualitativa; esa limitación de la oferta monetaria, digo, conduce a una limitación de la demanda tanto interior como exterior, y aquí radica uno de los meollos del Plan.

Me detengo un momento nada más para daros una nota que os pueda servir de elemento de confianza adicional al considerar el Plan. Cuando nosotros nos lanzamos a una liberalización del comercio exterior, que supone en el momento presente el 50 por 100 de nuestras importaciones, que puede representar en fecha relativamente próxima porcentaje más elevado, la primera consideración que puede hacerse es la de que no tendremos medios suficientes para hacer frente a esa demanda de los bienes exteriores que originará la libertad de compra que ofrecemos, que la liberalización proporciona y que posiblemente ni siquiera la ayuda exterior que está ahí en parte precisamente para atender a esto pueda bastar.

AMBITO DE LA LIBERALIZACION

Tengo que deciros que la coherencia del Plan precisamente lo que hace es que el manejo del sistema monetario y crediticio, regulando las posibilidades de compra en manos del público, de las empresas o de los consumidores, regule indirectamente las importaciones, liberalizadas, sí, ciertamente, pero limitadas por un lado, por las aranceles; por otro, por las posibilidades monetarias en manos del público, alcanzando así el volumen adecuado que el Plan necesita para funcionar; ciertamente, un volumen de importaciones superior al que se venía considerando o realizando hasta ahora, pero no un volumen excesivo y fuera de nuestros planes, sino contenido en los límites de lo necesario para que produzca los efectos benéficos que luego hemos de considerar, sin producir ninguna de las perturbaciones de una demanda desbocada.

EQUILIBRIO MONETARIO

La limitación de la demanda interior y de la demanda exterior se une al establecimiento de un cambio de equilibrio, de un tipo de cambio de equilibrio para nuestro signo monetario. Tipo de cambio que por primera vez desde 1883 vuelve a estar ligado al oro, promesa firme de realidades futuras que en este momento, sólo tienen una significación quizá de prestigio, de en lace con prácticas que se abandonaron en el campo monetario ya en el siglo pasado y que estábamos tratando de recuperar, sin haberlo conseguido hasta este momento. Digo un tipo de cambio de equilibrio, y luego explicaré por qué el cambio adoptado, que es igual a la paridad internacional, como paridad inicial para comenzar las operaciones con el Fondo, es el que hemos elegido.

La demanda contenida en el interior y en el exterior y el establecimiento de un cambio de equilibrio han de producir y mantener ese equilibrio (al que hace referencia precisamente el tipo de cambio) en la balanza de pagos.

NIVELACION DE LA BALANZA DE PAGOS

Lo mismo que hablamos de nivelación de los presupuestos lo hacemos de la balanza de pagos: una igualdad entre las salidas y una igualdad de divisas y un polivalente superávit, que esperamos llegue a plazo medio para rehacer nuestras reservas y pagar

las ayudas que habiéndonos sido prestadas en tiempos difíciles hayamos de devolver en los de bonanza.

El equilibrio de la balanza de pagos va unido a una liberalización de las importaciones y a una globalización de otra parte de esas importaciones. Os he dicho que la liberalización convenida en el momento presente con la O. E. C. E. y con el Fondo será, aproximadamente, del 50 por 100 del volumen de nuestras importaciones, no actuales, sino de un año base, que es el de 1950. Sin embargo, el porcentaje de importaciones actuales no es sensiblemente inferior al 50 por 100. Este 50 por 100 de liberalización está constituido fundamentalmente por materias primas, algunos productos semimanufacturados —muy pocos— y, sobre todo, piezas de repuesto, de recambio, para nuestras máquinas y para nuestros vehículos de transporte. Finalmente, también algunos bienes de consumo y de equipo, maquinaria, entran en esta liberalización. Pero dentro de este conjunto de mercancías que entran en este 50 por 100 de liberalización, con mucho, el porcentaje mayor lo dan las materias primas y las piezas de recambio; porque, con una visión realista y coherente de la liberalización, lo que se ha tratado de conseguir en una primera etapa no es plantear de entrada un reto a la actividad económica nacional, especialmente a la industria, ni a otras actividades económicas. El reto vendrá con el tiempo, y no precisamente a través de las liberalizaciones, sino de una eventual mayor integración económica europea o internacional, en la cual lo que dejaría de jugar no serían ya unas licencias de importación, las restricciones cuantitativas, que son las que se suprimen por la liberalización, sino que serían las rebajas de los aranceles, que harían que la competencia se estableciera no porque no existieran unas barreras que la impidiesen, sino por el simple juego de los precios corregidos a efectos interiores con los derechos del arancel.

ESPIRITU DE OFENSIVA ECONOMICA

Por el momento, de lo que tratamos no es de plantear problemas a la industria nacional, aun sabiendo que está dispuesta a enfrentarse con ese reto. Las calas realizadas en la opinión española a través de los organismos económicos a que antes aludía el Ministro de Hacienda y directamente por medio de los Sindicatos, del contacto que hemos tenido ocasión de entablar con los empresarios, nos han dejado ver hasta qué punto el ambiente de lucha, el espíritu de ofensiva económica, no de simple defensiva, sino de conquista, existe en la clase empresarial española. Pero hay que darle un respiro para que se vaya preparando; hay que marchar prudentemente, paso a paso, sin saltos en el vacío, y de momento lo que hay que hacer es darle las posibilidades de competir, si ha de llegar el día en que se va a ver obligada a competir. Para ello lo que necesita es racionalizar su producción y rebajar sus costos, obtener las materias primas a precios internacionales, con la abundancia necesaria para su pleno abastecimiento que le permita establecer sus planes de producción a corto y aun a largo plazo, y maquinaria moderna disponible para utilizar sus instalaciones a nivel a que las tienen utilizadas aquellos países con los que tendrá, en su día, que competir.

Por eso, el plan de estabilización y la liberalización que com-

porta, lo que ofrece en este momento a los empresarios y productores son esas materias primas, digamos a caño libre; todo lo que necesitan las Empresas, prácticamente la casi totalidad de las materias primas que las industrias utilizan.

Al lado de eso, la mayor disponibilidad de divisas que el plan traerá consigo nos permitirá, junto con los créditos exteriores y la inversión extranjera, proporcionar a nuestros empresarios esa maquinaria que ahora estaba llegando tan con cuentagotas, y que en unión de las primeras materias puede dar al dinámico empresario español la oportunidad de medirse con sus colegas internacionales.

LA ESTABILIZACION ES SOLO UN MEDIO

El equilibrio de la balanza de pagos no es deseable por sí. Todo el plan de estabilización es un medio y no un fin. Cada una de las medidas del plan de estabilización es un medio también para conseguir la siguiente, y en este sentido, el equilibrio de la balanza, al producir la estabilidad monetaria interna y externa, al permitirnos mantener el cambio fijado para la peseta, la paridad concertada con el Fondo Monetario Internacional, lo que pone en nuestras manos como fruta madura es la convertibilidad de nuestro signo monetario. ¡Santa palabra la de convertibilidad! Santa palabra —digo—, porque creo que fue en gran parte el catalizador, el revulsivo, que en esos acontecimientos a los que antes aludía el Ministro de Hacienda, de diciembre pasado, puso al país en pie, la que despertó, o terminó de despertar, la conciencia de que había que adoptar decisiones, porque, españoles al fin y al cabo, no sólo veíamos en juego nuestro porvenir económico, político e incluso personal de cada uno de nosotros en el exterior, que va unido a esa mágica frase de convertibilidad de la divisa. Convertibilidad que convierte —valga la redundancia— una moneda en dura, en fuerte y sólida, en portadora de los valores nacionales con prestigio para el exterior, que la hace ser demandada por todos y que todos quieran tener pesetas. No llevamos aún una semana de haberse anunciado, no ya puesto en práctica el plan de estabilización; no hemos obtenido aún más que la autorización para declarar la convertibilidad de la peseta, y la confianza que el interior y el exterior tienen en el plan se ha traducido ya en una demanda de pesetas, que sin ser legalmente transferibles, son consideradas ya en todas partes como moneda digna de figurar como saldo activo en un balance comercial.

La convertibilidad y la liberalización interior y exterior: De la interior no voy a decir mucho más. Llama mucho a la cabeza y mucho al sentimiento de los españoles, el hecho de que podamos en adelante vivir, si gobernados, pero no excesivamente tutelados por la Administración, y que puedan desaparecer papeleos, visitas, gestiones innúmeras por razón de intervenciones que nacieron en días en que eran necesarias, y que esperamos que dejen de serlo en plazo brevísimo.

De la liberalización exterior ya os he dicho algo; pero voy a terminar de exponer lo que en el fondo significa verdaderamente la liberalización.

LIBERALIZACION QUIERE DECIR COMPETENCIA

La liberalización significa fundamentalmente competencia, libre concurrencia; la liberalización, significa que los consumidores tendrán, en definitiva, los

bienes de consumo al precio mínimo posible, porque los beneficios del empresario se reducirán también al mínimo compatible con el estímulo de la producción; pero, a su vez, el empresario tendrá asegurados esos beneficios porque el mercado se le amplía, porque las materias primas se le suministran, porque las máquinas y los repuestos le llegan cuando los necesita. Competencia quiere decir rebaja de precios, pleno abastecimiento de las Empresas; quiere decir contrapeso, en definitiva, en el plan de estabilización, a los elementos alestas del programa, tema en el que me detendré también un poco después, para ver, en definitiva, cuál va a ser la repercusión de todas estas medidas y su efecto neto —diríamos— en el nivel de los precios.

NO SE PASARA DE LO ANUNCIADO

Pero, como os digo, la prudencia y el realismo han guiado nuestros pasos en las liberalizaciones acordadas, y en esta primera etapa no pasamos de lo que os he anunciado. En una segunda etapa entrarán muchos más artículos semimanufacturados, entrará más maquinaria, entrarán más bienes de consumo. Y la etapa final será aquella en que la liberalización, es decir, la desaparición de las licencias de importación y el juego de los nuevos aranceles, sea prácticamente total.

Las líneas generales del plan son las que os he expuesto a grandes rasgos, pero hay una serie de medidas complementarias que lo refuerzan, y son como seguros de garantía de que cada una de esas medidas funcionará como está previsto.

MEDIDAS COMPLEMENTARIAS

Entre estas medidas complementarias figuran los gravámenes a la exportación, gravámenes transitorios; figura el depósito del 25 por 100 previo a toda importación; depósito del 25 por 100 del valor de la mercancía importada; figura una amnistía fiscal y monetaria que haga retornar a España el dinero que por diversas razones pudo salir de ella. Finalmente, la regulación de las inversiones exteriores, que es, que la consideramos —porque así hay que hacerlo— pieza fundamental del sistema. Por otra parte, la seguridad del país contra el efecto que, en los momentos de reajuste que la entrada en juego de un conjunto tal de medidas (que actúan en diferente sentido muchas de ellas), puede producir el plan en el nivel de los precios, aunque no sea más que psicológico, está prevista a través de un mecanismo de juego antimonopolístico, sobre todo en los sectores comerciales, que es donde puede originarse de momento tal perturbación.

LA AYUDA EXTERIOR ES SOLO UN RESPALDO

Pero la medida complementaria que no es la fundamental desde nuestro punto de vista, pero que en la calle puede parecer como tal, es la ayuda económica que han puesto a nuestra disposición los organismos internacionales y algunos países amigos, junto con la Banca privada de los Estados Unidos. La ayuda es, fundamentalmente, un respaldo psicológico para el plan; la ayuda es, en segundo lugar, la cobertura posible para llenar la laguna que en nuestra balanza de pagos pueda originarse en los primeros momentos de ejecución del plan. Porque yo os he dicho antes que el tipo de cambio elegido era un tipo de cambio de equilibrio, y ahora tengo que completarlo diciendo que es un tipo de cambio de equilibrio a plazo medio, un tipo de cambio de equilibrio a un año y medio o a dos años. ¿Qué quiere decir un tipo de cambio de equilibrio a plazo medio? Quiere decir que

(Continúa en la pág. siguiente)

Nuestra moneda tendrá una posición que no va a ser transitoria

(Viene de la pág. anterior)

si nosotros pretendiésemos nivelar la balanza de pagos, inmediatamente podríamos conseguirlo dejando que rigiese un tipo de cambio libre y que el estableciésemos, como en todo mercado libre, el equilibrio entre la oferta y la demanda de mercancías, entre importaciones y exportaciones, entre demanda de divisas y oferta de divisas. Este sería, por lo tanto, el tipo de equilibrio a corto plazo, a la vista, en cierto modo. Podemos pensar, también, en un tipo de cambio de equilibrio a largo plazo. Si nosotros nos planteamos un cambio sustancial de la estructura de nuestra economía interior, nos encontramos con que posiblemente este cambio de estructura económica, que se produce siempre a largo plazo, produciría o necesitaría un tipo de cambio completamente diferente.

REDUCCION DE LOS RIESGOS

Pero nosotros tenemos que renunciar a utilizar ninguno de estos dos tipos de cambio, no nos interesaba. El tipo de cambio de equilibrio a largo plazo es demasiado expuesto. Habrá que tener en cuenta a donde nos va a conducir la política económica actual en lo que tiene de cambio de estructura económica, de un mejor balance entre el sector agrícola y el industrial, por ejemplo. Y tenemos que renunciar, también, al tipo de equilibrio a corto plazo, porque introduciría de entrada unas perturbaciones tales en el sistema, que podría dar al traste con el propio plan de estabilización, sin ninguna ventaja ni a medio ni a largo plazo.

Tengo que decir que estas consideraciones y otras muchas han sido pesadas y repesadas, pensadas y repensadas por nosotros, porque hemos tenido tiempo para hacerlo, y consideradas ampliamente con los organismos internacionales con los cuales hemos tenido que convenir el tipo de cambio para la paridad oro de nuestra peseta; y tengo que decir que, de acuerdo absoluto con dichos organismos internacionales y fundamentalmente con el Fondo Monetario Internacional, que por naturaleza era el más competente para esto, hemos llegado al establecimiento de un tipo de cambio de equilibrio a plazo medio. Ese tipo de equilibrio a plazo medio es el que conocéis, de 60 pesetas por dólar. Y este tipo de cambio quiere decir que con él equilibraremos nuestra balanza en un plazo de año y medio a dos años.

DIFICULTAD DE LAS PREVISIONES

En el caso de una balanza de pagos como la española es difícilísimo prever sus movimientos, porque la estructura de nuestro comercio exterior, que es una consecuencia de la estructura de toda nuestra economía, hace que por ser la exportación todavía fundamentalmente agrícola, las cosechas influyan de tal forma en nuestras exportaciones y en nuestro abastecimiento interior y a través de él en nuestra importación, que puede haber de un año para otro, sin alteraciones sensibles en la coyuntura económica, monetaria, etc. separaciones, entre las cifras de la balanza, de cientos de millones de dólares.

Por eso digo que es difícilísimo sólo con medidas de este tipo y sólo pensando en el tipo de cambio llegar a establecer o a prever, siquiera aproximadamente, el equilibrio. Pero creo que contamos ahora con elementos de seguridad, márgenes de seguridad tales, que podemos suponer que ese tipo de equilibrio establecido por nosotros y aceptado por el Fondo Monetario Internacional es el tipo de equilibrio que nivelará nuestra balanza y podrá producir un superávit.

ESPERAMOS QUE LA AYUDA RECIBIDA SEA SUFICIENTE

La ayuda entonces lo que supone es lo siguiente: si el equi-

La regulación de las inversiones extranjeras es el complemento indispensable del ahorro y de la balanza de pagos españoles

librio de la balanza no se alcanza hasta dentro de un año y medio o dos años, necesitamos los medios para llenar ese desequilibrio, esa laguna durante ese tiempo y posteriormente estar en condiciones de devolver esas ayudas. Las ayudas obtenidas son, en principio, a plazo más largo, por supuesto del mencionado; pero, en todo caso, es evidente que si se utilizasen habría que devolverlas en la parte en que no sean ayudas definitivas. Pero nosotros, y yo especialmente, que lo he estudiado más a fondo, tenemos la suficiente confianza en el Plan para suponer que mediante la limitación de la demanda, ejercida a través del control de la oferta monetaria, por un lado, y, por otro por el tipo de cambio utilizado, la ayuda va a ser mucho más que suficiente y no vamos a tener problemas de ninguna naturaleza desde este punto de vista.

Pero era bien que la tuviéramos respaldándonos para que dentro y fuera las gentes supieran que la moneda va a tener definitivamente una posición que no va a ser transitoria, y que ni nuestra divisa se va a mover de esa paridad, pase lo que pase, ni las liberaciones acordadas van a emprender la marcha atrás, sino todo lo contrario.

He querido extenderme un poco más en este punto del tipo de cambio porque creo que es vital que lo conozcáis. Porque sabiendo cómo se ha fijado podéis tener un elemento adicional de confianza en el Plan sabiendo que está plenamente respaldado por los organismos internacionales muy duchos en estas materias, y que han tenido una flexibilidad, una comprensión y una simpatía para los puntos de vista españoles que sería difícil de ponderar. Cada país tiene su estructura propia y en el caso español se han valorado las peculiaridades propias del mismo.

LOS GRAVAMENES TRANSITORIOS A LA EXPORTACION

Otro aspecto al que no puedo por menos de hacer esta alusión, porque sé que amplios sectores del país están pensando en él, quizá algo preocupados con él, son los gravámenes transitorios a la exportación.

Para evitar perturbaciones adicionales innecesarias al Plan hemos buscado, entre otras medidas que ayudasen a que el sistema funcionase lo más suavemente posible, esta de los gravámenes a ciertas exportaciones, a la exportación de ciertos productos.

Los gravámenes a la exportación, como habéis tenido ocasión de ver en el "B. O. del Estado", afectan a dos determinados grupos de productos; fundamentalmente a uno de ellos nada más. En general, son las producciones agrícolas de tipo arborícola; y tengo que explicaros aquí el porqué, porque he sido el principal defensor de esos gravámenes, sosteniéndolos de una forma que puede parecer paradójica, teniendo en cuenta que yo, Ministro de Comercio, soy o debo ser el más interesado en fomentar la exportación, que es la propia y específica competencia del Ministerio, y que debería si no haber atacado, por lo menos no haber defendido tales gravámenes a la exportación. Pero yo sé, y vosotros lo sabéis también y lo hemos remachado aquí hoy tanto el Ministro de Hacienda como yo, que el Plan es una unidad coherente y que no hay nada que ocurra en un punto del Plan que no afecte a las demás medidas. Si alguna alteración se produce en el sector monetario, la paga o se beneficia de ella la balanza de pagos, el valor interior y exterior de la moneda. Cualquier alza de

precios provocada por una alteración del tipo de cambio se refleja en la demanda y en los precios interiores. Y yo no he querido dejar este elemento de perturbación innecesaria en el primer momento de la vida del Plan.

LOS GRAVAMENES DURARAN TRES AÑOS

Los gravámenes a la exportación son transitorios. Está previsto que duren tres años, tres campañas, mejor dicho, tratándose de artículos agrícolas; tres campañas que irán viéndolos disminuir progresivamente hasta su desaparición total.

Pero había, desde luego, varias razones para que existiesen. En primer lugar, yo no he podido sentirme en ningún momento insolidario—ni el Gobierno al considerar este aspecto—de los esfuerzos del Ministro de Hacienda para nivelar su Presupuesto. Era evidente que de no haber venido el esfuerzo por este lado, hubiera tenido que venir, en la misma medida en que la recaudación se va a producir por estos gravámenes adicionales, en otros sectores en los que hubiera sido más perturbadora que en éste; porque en éste, y precisamente aquí está la llave del problema, no son en este momento perturbadores.

Los gravámenes a la exportación de ciertas mercancías suponen en este momento, ciertamente, unas condiciones peores para ellas que las otorgadas al resto de las mercancías, pero les dejan una mejora sustancial con respecto a su situación anterior.

NO DEBEN ELEVARSE LOS ARTICULOS DE EXPORTACION AGRICOLA

Los artículos de exportación agrícola que forman parte del índice del coste de vida de los españoles había que tener cuidado de que no se elevasen, o se elevasen en la medida mínima, para que este coste de vida no resultase afectado como consecuencia del plan de estabilización.

Si hubiésemos aplicado las condiciones generales a estos productos, inevitablemente se hubieran reflejado en un alza interior de precios, puesto que los precios tenderían a nivelarse en el interior y en el exterior. Así, pues, hemos tratado de evitar—y creo que lo hemos evitado—ese alza de precios, que se hubiera manifestado en ciertos sectores que afectan sobre todo a las clases más necesitadas.

UNA MEDIDA PRUDENTE

No habiendo problema tampoco por el lado del incremento de las exportaciones, la medida parece sana, y así, ha sido considerada por todo el Gobierno como prudente. Y digo que no había peligro por el lado de las exportaciones, porque si hemos escogido precisamente esos productos ha sido porque la elasticidad de la exportación de esos productos es muy pequeña a corto plazo. Una mejora de las condiciones de exportación en un momento en que prácticamente se está exportando la totalidad de la producción de esos artículos, y en el que incluso alguno de ellos está siendo sometido a limitaciones de salida para no hundir los precios en el exterior, no trae un aumento equivalente de esas exportaciones a corto plazo.

Por eso digo que la elasticidad de esas exportaciones a corto plazo es pequeña. Conociendo el agricultor, o el exportador, que en el plazo de tres años decrecerán hasta desaparecer, está en condiciones de empezar a plan-

tar los árboles hoy mismo para tener la fruta disponible para la exportación en el momento oportuno, beneficiándose así de la nueva situación.

Estos eran, fundamentalmente—junto con las inversiones extranjeras y los Aranceles, a los que voy a dedicar unas palabras—, los aspectos concretos del Plan de Estabilización, que quería someter a vuestra consideración. He de tener ocasión de ampliar algunos de estos conceptos fuera de esta sala, y creo que ellos os llegarán, acaso, a través de los labios de técnicos autorizados, para que conozcáis al detalle cuáles son los efectos y el contenido de algunas de estas medidas. Tendremos que desmenuzar algo más el concepto de la convertibilidad para que podáis captar toda su trascendencia; pero después de lo que habéis tenido que soportar esta tarde en materia de temas sobre el Plan de Estabilización, no quiero cansaros más que lo absolutamente indispensable, y tengo que terminar, en cuanto a estas medidas concretas, haciendo una alusión a la ley de Inversiones Extranjeras, porque, como os he dicho antes, creo que es, junto con el Arancel, una pieza maestra del Plan en que nos empeñamos.

INDISPENSABILIDAD DE LA REGULACION DE LAS INVERSIONES EXTRANJERAS

La regulación de las inversiones extranjeras—muchas veces lo he dicho—es el complemento indispensable del ahorro y de la balanza de pagos españoles. Viene, por un lado, a ayudarnos a suplir la limitación que en el crédito o en las inversiones interiores nos pueda suponer el plan pero viene, sobre todo, a verter en los canales de nuestra balanza de pagos las divisas necesarias para conceder un respaldo y una seguridad adicionales a nuestro plan de estabilización.

LOS PELIGROS POLITICOS DEL PASADO YA NO EXISTEN

Los peligros políticos del pasado ya no existen; las ventajas del presente son, en cambio, siempre grandes, y en el caso de España pueden ser inmensas.

Señores Procuradores: Entre las muchas y buenas perspectivas que el plan de estabilización abre ante nosotros—que no es posible desplegar ante vuestros ojos en un lapso tan corto de tiempo—, yo querría que penséis un poco en este aspecto del plan, en la ley de Inversiones Extranjeras, considerando cuál es la situación de España en este momento en el campo económico internacional, cuando nosotros, unidos y en orden, somos el país ideal para que el empresario extranjero venga a plantar, asociado con el español, sus reales y convertir a España en una plataforma giratoria que en nuestro caso sería una plataforma verdaderamente intercontinental.

ESPERANZAS INMENSAS

Para los que hayáis tenido contacto con el exterior en años recientes, para mí, que lo he hecho y lo acabo de hacer hace muy pocos días otra vez, las esperanzas se abren inmensas para que la riqueza extranjera venga a fecundar, conjuntamente con el esfuerzo nacional, el suelo español y venga a contribuir a los fines del plan de estabilización, que no son otros que los fines del desarrollo económico y de la elevación del nivel de vida de todos los españoles. Pero es que si nosotros—yo, al menos—pen-

samos en esta inversión extranjera, no es sólo en función del mercado nacional, de las agudas que nosotros podamos todavía tener en nuestra estructura económica o en la satisfacción de nuestras necesidades internas. Yo veo, señores, a los empresarios extranjeros, y los veo así, dejando volar un poco la imaginación, pero no demasiado, porque esto creo que corresponde a realidades que serán tangibles en plazo muy breve; veo a los empresarios extranjeros viniendo a España para montar desde aquí las industrias que han de llenar de bienes, no sólo a España, sino a otras muchas naciones de varios continentes. El empresario extranjero considera que el solar español es en estos momentos, con paz política y estabilidad monetaria, el lugar ideal para montar sus empresas cara a Europa, pero con baterías de tiro desde aquí, con una mano de obra perfectamente calificada, prestigiada técnicamente y en condiciones de competir con la europea; para montar sus baterías frente a un Oriente Medio, poblado por pueblos con los que una tradicional amistad a nuestro país, que de ello se beneficiará; frente a África, en proximidad física con países que ahora renacen, se independizan y se desarrollan; frente a Sudamérica, donde los vínculos del idioma y de la raza nos permitirán entrar, unidos al ahorro extranjero, para servir a nuestros hermanos en un desarrollo que para nosotros habrá sido ya, en determinadas etapas, superado.

VENDRA EL EMPRESARIO EXTRANJERO

El empresario extranjero está pensando ahora en todas estas posibilidades y está planeando ponerlas en práctica; vendrá aquí a abastecernos, pero vendrá también y sobre todo a exportar, porque, en general, el empresario internacional que se arriesga a ir a nuevos campos, vive ya en un mundo en que la nación, aunque sea de treinta millones de españoles con una capacidad de compra aumentada, es un marco que le viene muy estrecho, es algo que ya no interesa a los empresarios internacionales, que necesitan el mercado mundial y que vendrán aquí para trabajar con vistas a él.

LOS ARANCELES, ULTIMA PIEZA DEL SISTEMA

Los aranceles—los decía—era la última pieza del sistema. No podemos entrar en las liberalizaciones si no ponemos los precios exteriores, de momento, al nivel a que nos tienen que resultar los precios de la producción interior. Estábamos viviendo con unos aranceles heredados de muy antiguo, que no tenían ya virtualidad alguna, y nos podíamos permitir el lujo de vivir prácticamente sin aranceles, porque las licencias de importación hacían su vez. Al entrar en el campo de la liberalización, donde desaparecen las restricciones cuantitativas y las licencias, tenemos que volver a poner otra vez el arancel como única medida de protección, trabajo al que va dirigida esa revisión general del arancel en que estamos trabajando desde hace tiempo.

LAS INCOGNITAS DEL PLAN

Pero como en el plan hay varias incógnitas—que no por muy estudiadas dejan en algún sector de ser incógnitas—, no hemos querido añadir esta nueva, apropiando—porque, además, técnicamente, le faltaba todavía un cierto estudio—el nuevo arancel de Aduanas. Por ello vamos a introducir a título de experiencia unos derechos provisionales, que en su día convertiremos en definitivos, una vez que la estabilización haya producido sus efectos y conozcamos cuáles son los costos reales de la economía y de la producción españolas. Entonces sabremos exactamente cuál es la protección que tenemos que dar, ni más ni menos; ni más, porque no vamos a elevar innecesariamente.

(Continúa en la pág. siguiente)

Tres proyectos de ley fueron sometidos ayer a las Cortes Españolas

(Viene de la pág. anterior)

mente los precios con unos aranceles que se pasen de lo absolutamente necesario; ni menos, porque no queremos dejar a la industria, nacida al servicio del país, desprotegida, sin darle tiempo para irse preparando para la competencia internacional.

LA ÚNICA PROTECCIÓN FUTURA

Así, pues, en el futuro, la única protección para las mercancías que vayan siendo liberalizadas será la arancelaria. Ello permitirá el juego de los precios, que las restricciones cuantitativas habían eliminado en parte, y, por lo que se refiere a las provincias canarias, el goce pleno de los beneficios que encierra el vigente sistema de puertos francos, que exige, como requisito indispensable, la libertad comercial, y que, por ello, no ha podido funcionar debidamente en los últimos años.

LA ESTABILIDAD ES EL RESULTADO

El plan —para terminar— es, señores, un conjunto de medidas; la estabilización es el medio; la estabilidad, su resultado, el marco en el cual nos vamos a mover.

Pero, ¿cuáles son los fines? Los fines son los de siempre: el desarrollo, la expansión económica del país y otro que ha surgido nuevo y en el cual nos estamos moviendo ahora: el de la integración paulatina en la economía internacional.

CORRELACION FUTURA CON LOS PROBLEMAS INTERNACIONALES

En adelante nuestra reconstrucción y nuestro desarrollo tendrán que realizarse en participación con los problemas y la coyuntura económica internacional. Hemos podido plantearnos estos fines sobre la base de la estabilización porque hemos alcanzado un nivel técnico y una dinámica empresarial que hace que no temamos esa competencia internacional en una posible integración. Podemos plantearnos estos fines porque la flexibilidad que vamos a provocar en la economía interior y exterior nos va a permitir entrar en competencia y llegar poco a poco a los costos internacionales. Podemos permitirnos porque la estabilización que vamos a conseguir para nuestra moneda en el interior y en el exterior va a hacer posible que esa situación subsista, permanezca y se consolide.

REPERCUSIÓN SOBRE LOS PRECIOS

No quiero, como os he prometido antes, dejar de aludir a cuál es, a mi parecer, el efecto que en el nivel de precios pueden producir las diferentes medidas del plan en un primer momento.

Se ha tratado por nuestra parte de llegar a percibir lo que podríamos llamar el saldo neto de estos efectos, actuando unos en un sentido y otros en otro. Yo os voy a decir en grandes líneas las fuerzas que pueden jugar al alza y las fuerzas que pueden jugar a la baja, y cuál es la impresión que tengo —en gran parte simple impresión, pero en gran parte también por estudios realizados—; cuál es la impresión que tengo, digo, como final. Elemento alcista del programa de reajuste es, evidentemente, la devaluación. La modificación del tipo de cambio da lugar a una alteración de los precios interiores a través de la alteración de los precios de importación y de los de exportación. Ahora bien; la devaluación en el caso español va a tener un efecto mucho menor del que hubiera tenido si no hubiésemos venido previendo desde largo tiempo que íbamos a tomar estas medidas.

No sé si recordáis que en enero, cuando me dirigí al país con motivo de acontecimientos económicos internacionales,

Fué estudiado el régimen jurídico de las provincias africanas y la reorganización de las industrias militares

avisé ya en forma velada que si alguna vez había que adoptar una medida monetaria de este tipo llegaríamos a ella por etapas, a través de un período de transición, que haría que las decisiones definitivas fuesen en gran medida simplemente la consolidación legal de una serie de situaciones de hecho.

IMPACTO MÍNIMO DE LOS ARANCELES

En el fondo, como saben los señores Procuradores, la práctica de los cambios múltiples, heterodoxa en sí y la utilización del Fondo de Retorno, que tampoco desde el punto de vista jurídico-económico es ortodoxa, han servido precisamente para paliar los efectos de la transición y han jugado su papel en forma tan eficaz que la devaluación va a tener unos efectos muy reducidos en el nivel de precios. Es cierto que a ellas se van a sumar los efectos de la entrada en juego de los nuevos aranceles transitorios, pero teniendo en cuenta que éstos entran en juego fundamentalmente sobre mercancías liberalizadas, que estas mercancías liberalizadas son primeras materias y que por la técnica propia arancelaria las primeras materias van siempre cargadas con las tarifas mínimas que, en parte, existen ya actualmente, el efecto, el impacto, como se dice ahora, de los aranceles va a quedar reducido a la mínima expresión.

Tengo que decir, además, que hemos estudiado este efecto, artículo por artículo, y hemos desplazado la carga de esos aranceles según los productos de forma que la repercusión en el coste de la vida fuese la mínima.

Finalmente, las medidas fiscales adoptadas tendrán, efectivamente, también su repercusión, pero como ha dicho una voz más autorizada que la mía, van a incidir en los sectores en que menos daño pueden hacer.

Frente a estos tres elementos de efecto reducido, nos encontramos con el efecto que yo espero que sea sorprendente, que la liberalización producirá sobre los precios.

Veréis, señores Procuradores, verá el país todo, cómo en el momento de introducir la liberalización exterior de un artículo los precios interiores correspondientes sufren una baja espectacular, de la cual se beneficiarán los consumidores, por un lado, y los empresarios en cuanto a primeras materias, por otro. Creo que la baja de estas primeras materias importadas, baja que la competencia internacional para ganar el mercado español ha de provocar y que no ha de perturbar la producción española, suficientemente protegida, ha de producir un efecto que sería difícil en este momento valorar, y yo no sería honrado si tratara de hacerlo; un efecto mayor, igual o menor que el alcista y en sentido contrario; confío en que el efecto sea equivoque y que el reajuste de precios sea, si no nulo, porque sería pensar en una cosa demasiado bella, mínimo en todo caso.

EL SACRIFICIO QUE SE PIDE AL PAÍS

Este es, en definitiva, el sacrificio que se le pide al país, un sacrificio que supone un alto en el camino, una parada para reagrupar fuerzas, para reordenar el ejército y lanzarse otra vez al ataque. Es poco en comparación con lo que el plan de estabilización ofrece, que el Ministro de Hacienda ha sabido poner tan bien delante de vuestros ojos y sobre lo que yo no voy a insistir. También creo, como seguramente vosotros, que el español sabe hacer perfectamente de la necesidad virtud y ponerse por encima de las circunstancias.

En este caso la trascendencia de la decisión es efectivamente algo más que económica: es política en el sentido más amplio del término, interior y exterior, interna e internacional, porque el pueblo español, y vosotros, señores Procuradores, lo sabéis muy bien, habéis captado y ha captado el país con su fina sensibilidad, la trascendencia histórica del paso que vamos a dar ahora y que es el coronamiento de muchos años de esfuerzo para lograr llegar a esta meta.

EUROPA Y EL MUNDO NOS LLAMAN

Europa y el mundo nos llaman, y si nosotros vamos hacia ellos no es simplemente para escapar a un posible déficit de la balanza de pagos, sino porque nuestra vocación es universal, porque nuestro destino está fuera de nosotros mismos, porque necesitamos la circunstancia externa para sentirnos grandes, para que se pueda pedir el sacrificio a nuestros cuerpos y a nuestras almas; porque nuestra vocación es universal en lo económico, nosotros queremos estar presentes para dar y recibir lo que el mundo tenga que dar o recibir en la próxima etapa económica que se avecina. No necesitamos, señores Procuradores, ser tan ricos como muchos de los países europeos para ir a medirnos con ellos; sólo necesitamos ser tan sobrios, tan trabajadores, tan eficaces como ellos, y basta que al español se le dé la oportunidad, y si no ver lo que ocurre cuando salís por ahí, cuando salen nuestros trabajadores, cómo dan la talla y la superan, porque destacan inevitablemente y así espera-

ORGANIZACIÓN Y RÉGIMEN JURÍDICO DE LAS PROVINCIAS AFRICANAS

Se dio lectura a continuación al proyecto de ley sobre organización y régimen jurídico de las Provincias Africanas, haciendo uso de la palabra en defensa del dictamen el señor Altozano, que pronunció el siguiente discurso:

El proyecto de ley que someto a la consideración de la Cámara encierra una singular importancia, puesto que merced a él España cierra su gestión colonizadora en Guinea. Nuestro Gobierno ya había exteriorizado anteriormente este propósito con una norma de rango inferior, pero faltaba la disposición legal en que de manera inequívoca se consagrara la declaración.

España se aparta del ecumene colonial sencillamente por considerar acabada su tarea, no porque haya prendido entre nosotros la sinrazón inspiradora del actual movimiento anticolonialista que a raíz de la última guerra mundial alcanzó su mayor virulencia. No tenemos ningún complejo de culpabilidad que depurar, no sentimos el menor sonrojo ante nuestra limpia ejecutoria de colonizadores, y no podemos, en consecuencia, sumarnos a las voces, irresponsables cuando menos, de quienes pretenden provocar un grave desconcierto en el mundo de las dependencias, que fatalmente ocasionaría la ruina de la civilización occidental.

CONCIENCIA CLARA DE MISIÓN

Nosotros tenemos conciencia clara de que la colonización es un fenómeno biológico-social al que sólo debe ponerse término cuando se haya alcanzado la meta obligada; que el contacto colonial no es una creación arbitraria de los hombres, sino una exigencia de la naturaleza; que, pe-

mos que ocurra cuando esta aproximación internacional se produzca. Las perspectivas son admirables, y tenemos que estar a la altura de las circunstancias. Es un renovado amanecer el que estamos viviendo en este momento. Cuando pasemos la antorcha olímpica de nuestro esfuerzo, de nuestra misión de nuestra tarea de realizar la síntesis en cada momento entre la tradición, que es continuidad, y la exigencia de cada momento histórico, a los que vengan detrás, podremos descansar tranquilos si hemos sabido hacerlo como nuestra conciencia nos lo dictaba. Creo que en este momento nos lo dicta clarísimamente a todos y cada uno de nosotros. Señores, que Dios nos ayude.

Una larga ovación acogió las palabras finales del Ministro de Comercio.

Seguidamente el Presidente suspendió durante un cuarto de hora la sesión.

Dictámenes sobre tres proyectos de ley

Transcurrido el breve descanso se reanuda el orden del día de la sesión, siendo sometidos a las Cortes tres proyectos de ley: el de bases y régimen jurídico de las provincias africanas, que defiende el señor Altozano; el de reorganización de las industrias militares, que defiende el general Cuesta Monereo, y el de la Comisión de Gobernación regulando la competencia en materia de tráfico en el territorio nacional, que defiende el Delegado Nacional de Provincias, Herrero Tejedor.

se a los inevitables errores de toda empresa humana, la colonización europea, juzgada en su conjunto, no ha sido instrumento de opresión de países atrasados, sino medio insustituible para el engrandecimiento paulatino de los mismos.

España, repito, señores procuradores, considera terminada su misión tutelar en Guinea porque este pueblo ha alcanzado ya el minimum de plenitud necesaria para ser independiente. Y la ha alcanzado gracias al tesoro es-

REORGANIZACIÓN DE LA INDUSTRIA MILITAR

Se pasó luego a dar lectura al proyecto de ley de reorganización de la industria militar, interviniendo en la defensa del dictamen el general Cuesta Monereo.

La primera parte de su intervención fue dedicada especialmente a exponer los antecedentes y consideraciones que habían obligado a estudiar el proyecto de ley y presentarlo a las Cortes, expresando cómo fue siempre deseo de la industria militar acomodarse a las normas de la industria privada para dotar a sus establecimientos de la flexibilidad, rapidez y soltura que les permitiera realizar con resultados eficaces sus actividades industriales. La ley de Nacionalización de Industrias del año 1918, la del Consorcio de Industrias Militares del año 1932 y la que creó la Dirección General de Material e Industrias Militares, del año 1935, por no citar más que las más importantes, son otros tantos intentos de reorganización —dijo—, con vistas a dar a esta industria un sistema menos rígido, complicado y dilatorio y

fuerzo de nuestros hombres, a su abnegación, a su desinterés y a su callado heroísmo. España llevó hasta aquellas lejanas tierras la fe cristiana, la civilización moderna, el espíritu de empresa, el hábito del trabajo y el sentido de la dignidad humana. Únicamente por ello pone término a su colonización en Guinea.

DA SOLUCIÓN POSCOLONIAL

Pero al poner término a la tutela hay que elegir la solución poscolonial adecuada.

En un orden doctrinal —absuración hecha de la restitución cuya hipótesis no es contemplable en el África occidental— las expresadas soluciones pueden reducirse a cuatro: integración incorporativa, integración federativa, independencia pura e independencia seguida de una alianza vinculadora.

INTEGRACIÓN CORPORATIVA

El proyecto de ley que estoy defendiendo consagra la fórmula de la integración corporativa.

Nuestros antiguos territorios de Guinea pasan a convertirse en dos provincias más del Reino, denominadas «Fernando Poo» y «Río Muni», cuyo régimen jurídico, público y privado se acomodará a las directrices establecidas en las Leyes Fundamentales y en la legislación ordinaria por que se rige el resto del territorio nacional.

Subsisten de momento algunas peculiaridades orgánicas para evitar la brusquedad del tránsito y por demandarlo así la situación geográfica de estas dos provincias. En el resto de las españolas tampoco se registra uniformidad absoluta, y buena prueba de ello son las especialidades existentes en Alava, Navarra, Tenerife y Gran Canaria.

Finalmente, en el artículo adicional del proyecto se faculta a la Presidencia del Gobierno para desarrollar los preceptos de la ley y ponerlos en armonía con el conjunto de normas hasta ahora vigentes. La confianza que se deposita en aquel Departamento ministerial es el simple tributo que se le deba ante el acierto de su pasada gestión.

Yo creo, señores Procuradores, y con esto acabo, que si prestáis vuestra aprobación a este proyecto de ley habréis puesto digno colofón a nuestra etapa colonizadora, habréis dado satisfacción cumplida al anhelo de nuestra Guinea y habréis reafirmado una vez más la eficacia resolutiva del Régimen.

He dicho.

Grandes aplausos acogen las palabras del señor Altozano. Y queda aprobado el dictamen.

una agilidad económico-administrativa.

FALTA DE UN PLAN GENERAL

Refiriéndose a las cuestiones económicas, financieras, técnicas y de personal, y después de analizarlas con el debido detenimiento, destacó la falta de un «programa o plan general» para fabricar armamento, municiones, etcétera, que recoja las necesidades del Ejército en la paz y en la eventualidad de un conflicto armado, llegando a la conclusión de que el actual sistema de planes laborales anuales, inadecuado y antieconómico, imposibilita que las fábricas militares estudien, preparen y ejecuten un plan de fabricación sistemático y organizado; la falta de consignaciones para modernizar la maquinaria hace también que no se mantengan al debido nivel técnico, y, por último, la vinculación de la jerarquía técnica a la militar, con el obligado trasiego de personal en una hora como la presente, en que la especialización es indispensable, es altamente perjudicial al sistema, pudiendo asegurar que en circunstancias (Continúa en la pág. siguiente)

REGULACION DE LA COMPETENCIA EN MATERIA DE TRAFICO

(Viene de la pág. anterior)

cias funcionales distintas el rendimiento del personal sería mucho más elevado.

FABRICACION DE ARMAMENTO Y MATERIAL DE GUERRA

Y tras de preguntarse cómo se pensó en el Instituto Nacional de Industria para cambiar el sistema, explica que la ley de Constitución del Instituto, de 25 de septiembre de 1941, da cumplida respuesta, pues en un artículo se dice con claridad que atenderá al resurgimiento de nuevas industrias, en especial las que atiendan a las exigencias de la defensa del país, y en otro, que ejercerá especialmente el control absoluto de las grandes industrias militares, para llegar a la conclusión de que lo que resulta verdaderamente extraño no es que se haya pensado en el I. N. I., sino que éste no se haga cargo desde hace muchos años de la industria militar, por estar dentro de su específica competencia.

Analiza a continuación las úni-

Competencia en materia de tráfico

Se procede después a la lectura del proyecto de ley que regula la competencia en materia de tráfico en el territorio nacional, y que defiende el Delegado Nacional de Provincias, Herrero Tejedor, quien en su discurso dijo, entre otras cosas, lo siguiente:

Discurso de Herrero Tejedor

Al tener el honor de dirigirme al Pleno de la Cámara para exponer las razones del dictamen elevado por la Comisión de Gobernación sobre el proyecto de ley regulando la competencia en materia de tráfico en el territorio nacional, he de comenzar por hacer patente el alto espíritu de colaboración y el profundo sentido constructivo que reinaron en todas las deliberaciones.

Desde otro punto de vista el proyecto viene a inscribirse en el ámbito de una legislación abundante y compleja que regula factores muy distintos, todos los cuales han de ser tenido en cuenta al tratar de unificar criterios en materia de tráfico y circulación por carretera. Esta legislación, en efecto, se proyecta sobre materias tan distintas como la ordenación y coordinación del transporte de mercancías y viajeros, las normas sobre circulación vial, el aspecto penal y administrativo de las infracciones, el contenido jurídico del propio contrato de transportes, la materia administrativa de las concesiones de servicios públicos, las condiciones técnicas de los vehículos, las facultades físicas y mentales necesarias para la conducción de vehículos automóviles, los aspectos fiscales, la competencia de las autoridades locales, la especialidad de algunas regiones de régimen foral, etc.

Era obvio que el principal valor a defender estaba constituido por la seguridad del hombre, y bajo esta luz habían de ser considerados los restantes factores.

NECESIDAD DE EXTREMAR LA PRUDENCIA

Es necesario obligar a los conductores a que extremen su prudencia, utilizando para ello métodos preventivos. Tanto más cuanto que es reiterada doctrina penal la de que el conductor no puede confiar en que, conforme a las experiencias de la vida diaria, cada usuario de la vida pública procede con la prudencia deseable en atención al creciente tráfico; el conductor debe contar también con una conducta insensata y antirreglamentaria de los demás usuarios.

Ante esta situación, la Administración Pública venía respondiendo con medios insuficientes, y lo que es peor—con una multiplicidad de competencias, en lo

cas enmiendas presentadas, defendidas por el señor Oriol, sobre respeto a las Empresas privadas y extensión de la nueva Empresa a las actividades civiles, de las cuales, y al amparo de los argumentos expuestos por el señor Ministro del Ejército en el seno de la Comisión, fue recogida la primera, incorporando la parte sustantiva de ella, tanto en el preámbulo como en el artículo primero de la ley, y no tomándose en consideración la segunda.

Aclaró, por último, que el cambio de vía, de la estatal a la Sociedad Anónima, se hará, como dice la ley, temporalmente, poco a poco, por etapas, fábrica por fábrica o grupo de fábricas por grupo de fábricas, englobando las de la misma especialidad a medida que vayan estando preparados los contratos, en lo que se tardará algún tiempo, y en función de las disponibilidades económicas.

Con el voto en contra de los Procuradores se aprueba el proyecto.

relativo, propiamente a circulación, que restaban eficacia a las medidas de vigilancia y también a la conducta represiva de los distintos órganos de la Administración Pública. Se planteó, por tanto, a la Comisión el problema de lograr en la carretera una deseable unidad de autoridad, que hiciera posible que todos los agentes de la misma siguieran idénticos criterios y obligasen a los usuarios a observar las normas con idéntico celo y con perfecta congruencia.

Esta fue la finalidad de la nueva redacción del artículo primero del proyecto, que deja a salvo el principio de unidad de vigilancia.

En lo que afecta a la unidad de autoridad sancionadora, se mantuvo este principio atribuyendo la competencia a los Gobernadores Civiles, que por ser representantes del Gobierno y primera autoridad en cada provincia, pueden abarcar perfectamente esta atribución que se les confiere. Pero queda también a salvo la posibilidad de intervención de cada uno de los Departamentos ministeriales afectados al darse paso al recurso de alzada contra las sanciones impuestas, que correspondería resolver al Ministerio a quien esté atribuida la materia objeto de infracción.

FUNCIONES DE VIGILANCIA

Otro principio que la Comisión, haciéndose eco del fin del proyecto y de su propia línea causal, tuvo en cuenta fue el de conseguir, en lo posible, una economía de los medios al aplicar y también de los trámites y requisitos administrativos. Al primero de los fines responde la idea de atribuir a las fuerzas de la Guardia Civil, sin aumento de plantillas, las funciones de vigilancia, pero con respeto, como siempre, de las atribuciones propias de algunos organismos que, como las Corporaciones locales, deben seguir manteniendo su directa responsabilidad sobre las zonas urbanas.

También este principio de unidad de vigilancia atribuida a las fuerzas de la Guardia Civil produjo en la Comisión la resolución de que se realizara con la consideración debida a los componentes del Cuerpo de Policía de Tráfico, que se declara a extinguir.

Por ello se establece de modo expreso lo que ya estaba en el espíritu del Proyecto: que el personal de Policía de Tráfico pase a prestar sus servicios en las Bandas Móviles, batallón de conductores o enlaces motorizados y demás unidades del Cuerpo de Policía Armada.

En cuanto a la economía administrativa, se ha pretendido simplificar los trámites y requisitos, reduciéndose a un solo ex-

REAJUSTE EN LOS PRECIOS DE LA GASOLINA

(Continuación de la pág. 7.)

octavo, diez pesetas diez céntimos litro.

Gasolina avión cien-ciento treinta octavo, diez pesetas veintidós céntimos litro.

Gasolina avión ciento ochocientos treinta y cinco octavo, diez pesetas treinta y cinco céntimos litro.

Gasolina ciento quince-ciento cuarenta y cinco octavo, diez pesetas cuarenta y cinco céntimos litro.

White-Spirit, nueve pesetas litro.

Petróleo corriente, cuatro pesetas litro.

Petróleo faros y torpedos, cuatro pesetas diez céntimos litro.

Petróleo agrícola, cinco pesetas litro.

Petróleo tractores y motores riego, cinco pesetas litro.

Petróleo especial rayos X, doce pesetas litro.

Gas-oil a particulares, seis pesetas cincuenta céntimos litro.

Fuel-oil de todos los tipos, cien pesetas de aumento por tonelada sobre los precios actuales.

Artículo segundo.—Los aumentos de precio a que se refiere el artículo anterior quedarán a beneficio exclusivo del Tesoro público, manteniéndose para cada producto, dentro del precio total que para su venta se señala, el impuesto correspondiente, cuya cuantía será según detalle:

Gasolina de setenta y dos octavo, cinco pesetas setenta y cinco céntimos litro.

Gasolina de setenta y dos octavo, cinco pesetas setenta y cinco céntimos litro.

Gasolina de noventa octavo, seis pesetas veintidós céntimos litro.

Supercarburantes: Gasolina avión (particulares), seis pesetas cincuenta y cinco céntimos litro.

White Spirit, cinco pesetas cincuenta y cinco céntimos litro.

Gas-oil, dos pesetas setenta y cinco céntimos litro.

En el valor del impuesto sobre este último producto, dos pesetas cincuenta céntimos corresponden al concepto de petróleo y sus derivados y veintidós céntimos al concepto de impuestos unificados de transporte.

Artículo tercero.—En el plazo máximo de tres meses, a contar de la fecha de publicación del presente decreto, la Compañía Administradora del Monopolio de Petróleos iniciará la venta de las actuales gasolinas elididas de setenta y dos y noventa octavo con una mejora de calidad hasta alcanzar los índices de ochenta y dos y noventa y tres octavo Research, respectivamente.

Artículo cuarto.—Los automóviles de turismo dotados de taxímetro que con la correspondiente licencia municipal se hallan destinados al servicio público urbano dentro de las capitales de provincia y ciudades de más de 30.000 habitantes y en rodaje efectivo que utilicen gasolina serán compensados por la Campsa con la cantidad de mil pesetas mensuales, compensación que quedará reducida a quinientas pesetas mensuales transcurrido un año desde la publicación del presente decreto y extinguida por completo a los dos años de la citada fecha.

A dicho efecto, Campsa se pondrá en inmediato contacto con las Organizaciones Sindicales respectivas para que a través de las mismas llegue a los indus-

pediente y con exclusión de las diligencias que resulten innecesarias, la tramitación de los asuntos de toda índole que se originen por aplicación de la nueva ley. Igualmente, y en la misma línea de simplificación, se introducen procedimientos de coordinación entre los distintos organismos y departamentos que hayan de intervenir sucesivamente en los asuntos, culminando el sistema en una Comisión delegada de la provincial de Servicios Técnicos, con representación de los organismos oficiales y sindicales afectados.

Tras la aprobación de este proyecto, el Presidente de las Cortes anuncia que se levanta la sesión. Son las nueve y veintidós de la noche, para ser reanudada hoy a las diez y media de la mañana.

triales la compensación correspondiente a partir del mes en que entren en vigor los nuevos precios.

Por las autoridades competentes en cada caso se tendrán en cuenta los aumentos del precio de las gasolinas al hacer las rectificaciones de las tarifas correspondientes dentro del plazo indicado.

Artículo quinto.—Se autoriza al Ministro de Hacienda para poder fijar los precios de las gasolinas y petróleos para aviación, con destino a líneas de navegación aérea y necesidades del Ejército, manteniendo la debida correlación con los precios internacionales.

Artículo sexto.—El Cuerpo diplomático pagará la gasolina al precio fijado, con deducción del impuesto que tiene concedida y siempre que exista trato de reciprocidad en la nación que representa.

Artículo séptimo.—Con destino a tractores agrícolas y motores para riegos, Campsa suministrará anualmente un mínimo de ciento setenta y cinco millones de litros de gas-oil a la Dirección General de Agricultura, al precio de tres pesetas veintidós céntimos litro, a fin de que por aquélla se distribuyan a través de las Jefaturas Agronómicas Provinciales.

Por los Ministerios de Hacienda y Agricultura conjuntamente se determinará la forma más conveniente para hacer llegar a los interesados el beneficio que representa la expresada bonificación de precio.

Por el Ministerio de Hacienda, a propuesta del de Industria, se determinará el retorno que, con carácter transitorio, pueda concederse a las fábricas de gas por el gas-oil que les sea suministrado.

Artículo octavo.—Se mantiene el precio actual del gas-oil para las embarcaciones destinadas a la industria pesquera, sea cualquiera la cantidad suministrada y forma de suministro, autorizándose al Ministro de Hacienda para que pueda determinar, oída la Dirección General de Pesca y Sindicato Nacional correspondiente, la forma más conveniente que, a su juicio, pueda establecerse para hacer llegar a los interesados la citada bonificación de precio.

El Instituto Social de la Mari-

na seguirá percibiendo el canon por litro de gas-oil consumido por las embarcaciones de pesca que actualmente tiene reconocido.

Artículo noveno.—El precio del gas-oil y fuel-oil para la Marina mercante se determinará por el Ministerio de Hacienda trimestralmente, oyendo a la Subsecretaría de la Marina Mercante a fin de que el mismo guarde la debida relación con los precios internacionales.

Artículo diez.—Los precios señalados para el fuel-oil, así como los retornos concedidos a determinadas industrias, podrán ser modificados por el Ministerio de Hacienda, de acuerdo con el de Industria, cuando las circunstancias así lo aconsejen.

Artículo once.—Las bonificaciones que en determinados precios se fijan para la agricultura, pesca, fábricas de gas y a determinadas industrias respecto al fuel-oil, serán revisadas anualmente por el Ministerio de Hacienda, de acuerdo con el Ministro del Departamento de quien dependan los respectivos usuarios, a fin de conseguir que paulatinamente se obtenga la unificación en el precio en cada producto dentro del mercado nacional.

Artículo doce.—Se autoriza al Ministro de Hacienda para que pueda detraer anualmente de la Renta de Petróleos hasta la cantidad máxima de setecientos millones de pesetas, a fin de atender las inversiones que precise el desarrollo normal del Monopolio, en cuanto no puedan justificadamente ser cubiertas por la Compañía administradora del Monopolio.

Dichas aportaciones a la Sociedad administradora lo serán en concepto de capital de la misma, a cuyo efecto se le reconocerá al Estado la participación correspondiente en la forma y condiciones que oída aquélla se determinen por el Ministerio de Hacienda.

Artículo trece.—Quedan subsistentes las normas dictadas por el decreto de catorce de junio de mil novecientos cincuenta y siete en cuanto no se opongan a las del presente.

Así lo dispongo por el presente decreto, dado en Madrid a veintisiete de julio de mil novecientos cincuenta y nueve.

FRANCISCO FRANCO
El Ministro de Hacienda, Mariano Navarro Rubio.

Los nuevos precios de los aceites lubricantes

Orden de 24 de julio de 1959 por la que se fijan nuevos precios de venta al público de los aceites lubricantes.

Ilustrísimo señor:

Los precios de venta al público de los aceites lubricantes fueron aprobados por orden ministerial de Hacienda de 29 de julio de 1957 y vienen rigiendo desde 1 de agosto de dicho año.

Con objeto de evitar las diferencias destacadas de precio que existen entre los aceites corrientes y especiales dentro de un mismo tipo y entre los de distintas clases, lo que determina que ciertos aceites baratos no vayan a su verdadero destino, sino que son utilizados para sustituir indebidamente a otros de mejor calidad, originando el consiguiente perjuicio en las industrias que los utilizan, dando lugar a fraudes, que son preciso evitar, y habiéndose variado el tipo de cambio, que repercute sustancialmente en los costos de producción, así como las proporciones de entregas de cada uno de los tipos de lubricantes por parte de las refinadoras nacionales, de acuerdo con las necesidades del mercado, es de todo punto necesario modificar los precios de venta al público, elevando el precio de cierta clase de lubricantes y reduciendo otros.

Por una Comisión formada por representantes del Ministerio de Industria, de Hacienda y de la Campsa se ha formulado el correspondiente estudio-propuesta, y conformes con la misma los Ministerios de Hacienda y de Industria, y aprobado por el Consejo de Ministros, este Ministerio, en cumplimiento de dicho acuerdo, hace públicos los precios de los lubricantes que a continuación se consignan, y que han de regir desde la publicación de la presente orden:

TIPO	Pesetas kilogramo
A-3-A-5	13,15
A-7	13,15
A, especial	15,75
C-2, C-4	13,80
C-7	13,80
C, especial	16,65
F, especial	21,90
G, especial	18,05
H-4 ferrocarriles	8,30
H-4 industria	13,30
H-7 ferrocarriles	12,60
H-7 industria	17,65
I ferrocarriles	5,45
I industria	10,15
J, marca	19,65
K	11,15
K, especial	12,15
L, corriente	14,55
L, marca	16,15
SAE, corriente	18,65
SAE, marca	20,65
SAE, HD, marca	21,65
2-T	21,65
SAE, 90 y 140 marca	21,65
SAE-HD, serie II marca	23,65
SAE-HD, serie III marca	25,65
Acete para grasas	13,15

Dichos precios se entienden sin envase, el que será facturado a su precio de costo, aprobado por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria, y se incrementarán a los mismos 0,75 pesetas por impuesto sobre el gasto y 0,25 pesetas correspondiente al recargo transitorio que se fijaban en la orden de 29 de julio de 1957, en la orden de 29 de julio de 1957, al establecer los precios de venta que rigieron a partir de 1 de agosto de dicho año.

Lo que comunico a V. E. para su conocimiento y efectos.

El pago de los usuarios debe equilibrar el coste de los servicios

Se aprueba el Reglamento General de Trabajo de Personal Operario de los Servicios y Organismos Dependientes del Ministerio de Obras Públicas

El Boletín Oficial del Estado de 28 de julio de 1959 publica un decreto de 16 del presente por el que se aprueba el Reglamento General de Trabajo de Personal Operario de los Servicios y Organismos dependientes del Ministerio de Obras Públicas.

La parte expositiva del decreto dice que la especialidad y diversidad de los servicios encomendados al Ministerio de Obras Públicas, con la correspondiente variedad de personal no sometido a las disposiciones reguladoras de la condición funcionario público y regidos, en su relación laboral, por más de siete Reglamentaciones de Trabajo, hace necesario la unificación de las normas legales, reguladoras de estas relaciones laborales, siguiendo el principio de «unidad de empresa» proclamado en el Fuero del Trabajo y recogido en la Ley de 16 de octubre de 1942.

En la parte dispositiva se aprueba el Reglamento General de Trabajo que se recoge a continuación del decreto.

El Reglamento, de aplicación en todo el territorio nacional, regula las relaciones de trabajo de todo el personal auxiliar de obra, servicio o taller, operario, guardería y vigilancia y subalterno, en las funciones que en este último grupo se determinan en el capítulo tercero del Reglamento, y que presten su trabajo en los Servicios Centrales del Ministerio, Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas, Jefatura de Puentes y Estructuras, Confederaciones Hidrográficas, Servicios Hidráulicos, Jefatura de Sondeos, Cimentaciones e Informes Geológicos; Jefaturas de Estudio y Construcciones de Ferrocarriles, Parque Central de Automovilismo, Maquinaria y Servicio Central de Faros y Balizas.

Por orden conjunta de los Ministerios de Obras Públicas y Trabajo podrá ser ampliado el ámbito funcional del Reglamento a los demás organismos y servicios dependientes de aquel Ministerio, así como su ámbito personal a otras clases de trabajadores no funcionarios públicos que presten sus servicios en los organismos indicados.

No se regirán por el nuevo Reglamento y sí por la Legislación especial aplicable en cada caso los funcionarios públicos afectos a los expresados servicios; quienes realicen trabajos de estudio, investigación o proyección por tanto alzado y sin sujeción a horario fijo; el personal a que se refiere el artículo séptimo del vigente texto refundido de la Ley de Contratos de Trabajo.

Los ordenanzas no surtirán efectos económicos hasta el día 1 de enero de 1960, en que han de quedar ultimadas y aprobadas la clasificación y acoplamiento del personal.

Alberto y Paola, esperados en Valencia

LEGGARAN A LA CAPITAL LEVANTINA EL 2 DE AGOSTO

VALENCIA.—El día 2 de agosto próximo llegarán a Valencia, procedentes de Mallorca, los príncipes de Lieja, Alberto y Paola, para asistir a la batalla de flores. (Cifra.)

EL MAUSOLEO DE LOS AMANTES DE TERUEL, MUY VISITADO

TERUEL.—Un gran número de turistas, especialmente parejas de recién casados, visitan diariamente el mausoleo de los Amantes de Teruel, en la capilla de la iglesia de San Pedro. (Cifra.)

La elevación de las tarifas de la Renfe responde a la necesidad de liberar al Estado de las cargas que deben ser soportadas por los beneficiarios

Su repercusión sobre los costes medios de los diversos sectores de la economía nacional no supera el 0,50 por ciento

DECLARACIONES EN LA TVE DE FRANCISCO TORRES Y DON VICTOR BULTO

Ante las cámaras de la Televisión Española hicieron unas interesantes declaraciones Francisco Torres, Jefe del Sector Servicios de la Vicepresidencia Nacional de Ordenación Económica, y don Víctor Bulto, subdirector de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, relativas al reajuste de tarifas de la Renfe. Dado su gran interés, publicamos a continuación los párrafos siguientes:

El texto del decreto y de la orden ministerial de Obras Públicas, puede ofrecer dificultades de interpretación, para los que no estén versados en el sistema tarifario español.

Pero antes de entrar en ello, considero que es de interés el informarnos de las razones que han motivado tal determinación del Gobierno.

Como se indica en el preámbulo del decreto, es ésta, en definitiva, una etapa más del proceso de la nueva estructuración económica que hemos de conseguir. En este caso puede decirse, por lo tanto, que el aumento de las tarifas no es a demanda de la Renfe, sino que viene a satisfacer la necesidad de liberar al Estado de las cargas de servicios que lógicamente han de ser soportados por los que hacen uso directo de ellos.

SUPRESION DE LOS PRECIOS POLITICOS

En resumen, el decreto aprobado en el Consejo de Ministros viene a suprimir definitivamente el sistema de precios políticos iniciando el camino del equilibrio del costo de cada servicio por el pago del que lo recibe.

EL EJEMPLO EXTRANJERO

Casi puede decirse que todos los países europeos venían siguiendo la política de retener la inevitable alza de las tarifas a remolque de los costes, a cambio de tomar a su cargo la compensación del déficit de explotación de las redes nacionales de ferrocarriles.

Por otra parte, en todos ellos se realizan considerables inversiones en la mejora del equipo y de las instalaciones, hasta el punto de que en Francia, por ejemplo, de los 20.000 millones de pesetas que al cambio actual dedicó en 1957 el Estado a los ferrocarriles, sólo 2.500 correspondían al déficit, distribuyéndose el resto en otros conceptos, entre ellos, a la compensación de los servicios para los que el Estado obligaba a mantener tarifas reducidas, pero la parte principal estaba constituida por la aportación de mejoras, que en el mismo año se elevó a 11.000 millones de pesetas.

Podríamos referirnos a otros países, pero no creo que puede ofrecer interés a nuestros oyentes, que en cambio conviene que se percatan de la importancia que tienen estas inversiones de la mejora del equipo en la reducción del déficit.

CIFRAS COMPARATIVAS

Unos pocos datos serán bien elocuentes a este respecto. Renfe dispone hoy de 234 automotores, entre eléctricos y diesel, pues bien Francia cuenta con 1.504; Italia con 1.292 y la misma Holanda, a pesar de la reducida extensión de sus líneas, dispone de 1.330. Si nosotros pudiéramos disponer del número de estos vehículos que corresponde a nuestros países, bien otro sería el resultado económico de nuestro servicio de viajeros, que hoy es el factor más importante de nuestro déficit.

En la misma Francia, por ejem-

plo y paralelamente a la devaluación del franco que marcó la iniciación de la etapa de restablecimiento económico que tan magníficos resultados le ha producido, decretó el Gobierno la supresión de las subvenciones que venía otorgando a diversos organismos, entre ellos, y uno de los más importantes, a la S. N. C. F., que como consecuencia hubo de llevar a efecto una importante elevación en sus tarifas.

CADA SECTOR DEBE SOPORTAR SUS GASTOS

Análoga tendencia se advierte en todos los Estados europeos que se orientan netamente hacia la estabilización económica funcional, haciendo que cada sector soporte los gastos inherentes a los servicios que proporciona, y tanto para el ferrocarril como para los transportes por carretera, teléfono, etc.

Para los viajeros, el efecto va a consistir en una elevación del 40 por 100 en los precios actuales de los billetes.

CONCESION A LOS VERANEANTES

Ahora bien, no han de alarmarse los que se hallan de vacaciones fuera de su residencia o próximos a emprenderlas, pues este aumento no va a entrar en vigor hasta el 10 de octubre, repito el 10 de octubre, es decir, que no tendrá efecto sobre los planes veraniegos, concesión que ha querido hacer el Gobierno a fin de no perturbar tales planes, a pesar de que este año con la fórmula establecida por la Renfe todos podían asegurarse, y así lo han hecho muchos, no sólo el billete de regreso para la fecha que deseaban, sino la plaza en el tren y fecha deseada.

Conviene señalar que las tarifas de viajeros no se habían modificado prácticamente desde abril del 57 y aun entonces en la estricta proporción necesaria para absorber el aumento de gastos que produjo la elevación general de salarios de noviembre del 56.

LOS PRECIOS PARA EL TRANSPORTE DE MERCANCÍAS

En los transportes de mercancías, siempre bajo el imperativo de que cada servicio recabe los ingresos necesarios para subvenir a su gasto, se va a llevar a efecto el aumento de los precios de transporte en forma uniforme y por una misma cantidad para cada distancia y peso de mercancía, cualquiera que sea la clase de esta. Para ello se agregará al precio actual de cada transporte 23 céntimos por cada tonelada y kilómetro de la distancia que recorra. Naturalmente, en los pesos inferiores a la tonelada se aplicará la fracción proporcional que corresponda de los 23 céntimos.

NO VARIA LA TASA DE EXPEDICION

Una advertencia interesante: la tasa de expedición no experimentará ningún aumento. La fórmula de aumento que se ha decretado para las mercancías de clase que se basa en el restablecimiento del equilibrio entre precios y costo de cada transporte. En efecto, en el sistema tarifario de la Renfe existen mercancías que gozaban de condiciones de favor que daban lugar a que sus precios de transporte quedaran muy por debajo del costo. Esta situación inicialmente derivada del sistema «ad valorem», que preside la estructuración de dicho sistema tarifario, fue agravado en los años pasados por sucesi-

vas concesiones a favor de determinadas mercancías que ocasionaban un déficit considerable que en modo alguno podían compensar las que proporcionaban mejores precios.

La elevación en la misma cantidad de los precios que para cada distancia corresponden a las diferentes mercancías tendrá por efecto el aminorar, e incluso en bastantes casos eliminar, el déficit que ocasionaban tales mercancías favorecidas excepcionalmente sin aumentos desproporcionados de otras que ofrecen precios más razonables.

Las menciones que se hacen en ambas disposiciones sobre modificación de los índices de elevaciones anteriores y redondeo al céntimo son medidas de simplificación del procedimiento operativo de la tasación que no pueden afectar sensiblemente los precios.

Esta cuestión preocupaba seriamente a la Organización Sindical, como organismo que encuadra a las fuerzas productoras de la Nación, empresarios y obreros, que a su vez constituyen una gran parte de la población consumidora. Se emprendió, por tanto, en el seno del Consejo Económico Sindical, por un grupo de economistas, un estudio sobre estas posibles repercusiones. El instrumento fundamental utilizado ha sido la Tabla del Input-Output, o tabla de las relaciones interestructurales de la economía española. En esta tabla, dispuesta en forma de doble entrada, se divide la economía en 28 sectores productivos, figurando las entradas y salidas, lo que pudiéramos decir las compras y ventas de cada uno de los sectores, lo que permite conocer las interrelaciones que existen entre ellos. Como es lógico, uno de estos sectores es el del transporte, y dentro de él se considera como subsector el del transporte ferroviario. De esta forma se dispone de los coeficientes de interrelaciones necesarios para recoger los efectos directos e indirectos que se originan sobre los costos de los diversos sectores de la economía nacional con motivo de las modificaciones de las tarifas ferroviarias.

REPERCUSION SOBRE LOS COSTES MEDIOS

Los resultados a que se ha llegado son verdaderamente ilustrativos. La repercusión sobre los costes medios de los diversos sectores de la economía nacional, teniendo en cuenta tanto los efectos directos como los indirectos, son relativamente pequeños y en promedio no superan el 0,50 por 100, si bien son muy distintos de unos a otros sectores.

Las modificaciones en el precio del transporte han sido invocadas en más de una ocasión como causa o pretexto más o menos justificador de repercusiones superiores a las que pueden deducirse técnicamente; pero no olvidemos que éstas se producían en momentos de tensión inflacionista de la coyuntura económica. La situación actual es diferente. La adopción de diversas medidas estabilizadoras tendientes a cortar la inflación producen además de sus efectos directos, una sensible influencia psicológica de signo contrario a la que posibilitaba anteriormente las repercusiones sufridas.

TARIFAS ESPECIALES PARA LA EXPORTACION

Ciertamente es ésta una cuestión importante. Precisamente, al menos a nuestro juicio, la situación de la balanza de pagos es una de las razones fundamentales que apoyan la necesidad de la estabilización. Tradicionalmente, la balanza de pagos española

ha sido deficitaria, problema éste que ha sido preocupación del Régimen actual desde su iniciación y en el que se han conseguido objetivos primordiales en el orden de reducir algunas crónicas importaciones no justificadas. Insistiendo en esta misma política, para modificar en lo posible el saldo desfavorable de dicha balanza, es necesario fomentar nuestra exportación de productos, y previendo la competencia internacional, que exigirá un afinamiento de los precios, en el decreto de modificación de tarifas se dispone explícitamente que por la Renfe se estudiarán, dentro de condiciones que permitan reducir el costo del transporte, tarifas especiales para los principales productos de exportación.

ORDEN DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS SOBRE NUEVAS TARIFAS DE LA RENFE

Como complemento del decreto de 27 de julio sobre tarifas de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, publicamos a continuación una orden del Ministerio de Obras Públicas de la misma fecha sobre reajuste de las tarifas de la Renfe. La orden aclaratoria del decreto dice así:

Ilustrísimo señor: Aprobado por decreto de esta fecha el nuevo coeficiente de corrección de las tarifas generales de viajeros y de mercancías de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, este Ministerio, en uso de la facultad que le confiere el artículo quinto de dicho decreto, tiene a bien disponer:

1.º Los precios vigentes de todas las tarifas de viajeros de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles serán elevados en un 40 por 100 a partir del día 10 de octubre del corriente año.

Con los aumentos que actualmente las gravan, y con el que se autoriza se formará un sólo coeficiente, que se aplicará sobre los precios matrices, redondeando al céntimo por exceso las bases de percepción kilométrica resultantes.

2.º Este coeficiente será asimismo de aplicación a los precios de las tarifas de viajeros que puedan ser establecidas en lo sucesivo por la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles.

3.º Los precios de transporte que resulten de la aplicación de las tarifas especiales de mercancías incrementados con los aumentos en vigor, serán elevados, a partir del día 1 de agosto próximo, en la cuantía que corresponda por la percepción uniforme de 0,23 pesetas por cada tonelada-kilómetro transportada, que resulta del procedimiento de cálculo ordenado en el artículo segundo del citado decreto.

4.º Los precios de transporte que resulten de la aplicación de las tarifas especiales para ganado, incrementados con los aumentos en vigor, serán elevados a partir de esa misma fecha en la cuantía que corresponda, mediante la percepción total uniforme de una peseta por vagón-kilómetro con un solo piso cargado, y de 0,50 pesetas por piso y kilómetro en los cargados con más de un piso.

5.º Estas percepciones uniformes serán igualmente de aplicación a los precios de aquellas tarifas que puedan ser establecidas en lo sucesivo por la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles.

Lo que participo a V. I. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V. I. muchos años.

Madrid, 27 de julio de 1959.

VIGOR

Ilmo. Sr. Subsecretario de este Ministerio.

"No sólo naranjas es lo que España puede ofrecer al mundo"

ENTREGA DEL PROYECTO DEL "PLAN LUGO", AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Comprende, entre otras mejoras, la transformación de terrenos incultos en doscientas mil hectáreas de praderío

El Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, recibió la visita del Gobernador Civil y del Presidente de la Diputación Provincial de Lugo, quienes le hicieron entrega del Plan redactado para el desarrollo de aquella provincia.

El Ministro felicitó a sus visitantes por el trabajo realizado, del que ya tenía noticia a través de sus Delegaciones de Servicios, y ofreció estudiarlo con el mayor interés.

CARACTERISTICAS DEL PLAN LUGO

LUGO.—El Plan Lugo, que ha venido gestándose desde hace aproximadamente un año por los técnicos provinciales, bajo la dirección del Gobernador civil, Enrique Otero Aenlle, está terminado en su totalidad. Memorias, planos, mapas, financiación, etcétera, y, en fin, todos cuantos documentos abarca el Plan, han sido presentados a la provincia toda en una reunión que se celebró en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento por el Gobernador Civil. A esta reunión, y especialmente invitados, asistieron los Alcaldes y Jefes Locales de todos los Ayuntamientos, Presidentes de las sesenta y tantas Hermandades de Labradores y Ganaderos, Presidentes de las ochenta y tantas Cooperativas del Campo, Mesa de la Cámara de Comercio, con su Presidente; Junta de Mandos de la C. N. S., con los Jefes Provinciales de Sindicatos y Presidentes de Secciones Sociales y Económicas; Delegados Locales de Sindicatos, ingenieros y técnicos de los diversos organismos del Estado y otras representaciones de la vida social y económica de Lugo. En la mesa acompañaban al doctor Otero, presidiendo la reunión, además de todas las autoridades y jerarquías provinciales, los señores Dadin Tenreiro, Carballeira Tella, Pita Carpenter, Sentillán y Ortas, autores, respectivamente, de los estudios sobre agricultura, ganadería, repoblación forestal, regadíos y colonización e industrias derivadas.

Este Plan comprende en primer lugar un mapa de suelos, seguido de un mapa índice de ordenación agrícola y forestal de toda la provincia; repoblación forestal y aprovechamientos maderales e industriales, transformación de terrenos incultos en 200.000 hectáreas de pradería, fórmulas agronómicas para abonados más adecuados, fomento ganadero, explotaciones agrarias familiares protegidas, grandes zonas de colonización, concentración parcelaria, zonas regables, centro de formación profesional y agrícola e industrias agropecuarias.

FOMENTO GANADERO

El Plan Lugo, cuya realización representa para la provincia un buen beneficio, pero sobre todo contribuye a la transformación social y económica de la misma, se desarrollará en un plazo de veinticinco años, y la primera fase, un quinquenio en total, estará destinada al fomento ganadero, íntimamente unido al de la creación de praderas. Este primer subplan quinquenal ha dado ya comienzo con la construcción de centros de cría de ganado vacuno, paso fundamental para que los resultados futuros del Plan sean satisfactorios. En este

primer quinquenio, la Diputación aportará 25 millones de pesetas para su financiación, y las Hermandades, las Cooperativas, los Ayuntamientos y otros organismos, 25 millones más.

El Plan Lugo ha sido aprobado por unanimidad por todos los representantes oficiales y ha sido bien acogido por más de medio millón de lucenses.

En la provincia ha causado muy buena impresión este Plan.

Urge una ley de Bases que coordine todas las Enseñanzas

EL DIRECTOR GENERAL
DE ENSEÑANZA PRIMARIA
DISIERTO AYER EN
LA UNIVERSIDAD DE
SANTANDER

SANTANDER. — Sigue desarrollándose en la Universidad Internacional "Menéndez Pelayo", de Santander, el programa del curso de Coordinación de la Enseñanza Primaria con la Enseñanza Media. A este curso, organizado por el Servicio Español del Profesorado, en colaboración con el del Magisterio bajo el patrocinio de la Secretaría General del Movimiento y el Ministerio de Educación Nacional, asisten cerca de cien profesores de Enseñanza Media y maestros nacionales seleccionados de todas las provincias españolas. Hoy ha intervenido en el curso don Joaquín Tena Artigas, director general de Enseñanza Primaria, quien desarrolló el tema "Coordinación de las Enseñanzas Primaria y Media a través de la legislación escolar actual en el extranjero y en España". El conferenciante expuso ante los cursillistas un examen comparado de los métodos de coordinación de enseñanza según la legislación actual en las principales naciones europeas. Señaló como conclusión de las opiniones de catedráticos de Universidad y de Institutos, colegios de licenciados y doctores, psicólogos, filósofos y maestros, la de que el Bachillerato no debe comenzar para el niño antes de que éste haya llegado a la edad de doce años. Después de un estudio de la legislación actual en España, el señor Tena afirmó que urge la promulgación de una ley de bases para la coordinación de todas las enseñanzas, y manifestó también la conveniencia de prolongar la escolaridad obligatoria al menos dos años más sobre la edad que fija la legislación vigente.

Contrariamente a lo que se cree en algunos países extranjeros—afirmó el señor Tena—, en España el Estado está menos defendido jurídicamente que los particulares.

Al terminar sus palabras el conferenciante fue muy aplaudido, y a continuación se abrió un interesante coloquio, en el que el director general de Enseñanza Primaria respondió a cuantas preguntas le fueron dirigidas por los cursillistas, esclareciendo y ampliando varios puntos de su disertación.

Los periódicos más importantes de Alemania analizan elogiosamente la buena marcha de la operación económica española

LA NUEVA PARIDAD DE LA PESETA Y LA SUPRESION DEL VISADO
MULTIPLICAN LA AFLUENCIA DE TURISTAS FRANCESES
A NUESTRO PAIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal a l.)

PARIS Los dos periódicos más importantes de Alemania—"Die Welt", de Hamburgo, y el "Frankfurter Allgemeine", de la ciudad que le da su nombre—se hicieron eco ayer, como habíamos hecho también en días anteriores de las últimas medidas adoptadas por el Gobierno español para la estabilización de su economía. Ambos diarios comentaron en un tono satisfactorio, incluso para el más exigente, la buena marcha de la operación económica ya iniciada. Los dos periódicos han admitido la existencia de un clima propicio al aumento de las exportaciones de productos españoles, que reducirá en el futuro la necesidad de créditos, así como el nacimiento de una disposición favorable, tanto dentro como fuera de España, a las inversiones de capitales extranjeros, bien en forma de maquinaria para nuestra industria, bien por medio de ayudas de otro tipo. Si a esto añadimos la buena impresión causada aquí por la información española relativa a una no lejana convertibilidad de la peseta, cosa que meses atrás a todos les parecía un sueño irrealizable, podemos ver que la suma de las impresiones alemanas sobre la «operación estabilización» da un amplio margen favorable no sólo a sus artífices, sino a todo el pueblo español, que es, en definitiva, el que tiene que hacerlo triunfar.

«NO SOLO NARANJAS»

El segundo de los periódicos antedichos—el "Frankfurter Allgemeine"—, que generalmente valora su espacio como si se tratara de un riquísimo filón de oro y no de papel impreso, publicó ayer, además de las informaciones ya citadas, un largo artículo en la primera página titulado «No sólo naranjas», que es, en el fondo, y creo que también en la superficie, una especie de filípica contra el mundo libre en general y los países europeos en particular. Y aunque toda filípica tiene dos caras, como las monedas, ambas, en este caso, son favorables a España, directamente la cara e indirectamente la cruz.

El periódico de Francfort viene a decir que, tal como están las cosas en este mundo en que vivimos, la bancarrota de España no habría servido de nada a ningún pueblo de Occidente. El conocimiento, ciertamente tardío, de esta realidad ha producido el ingreso de España en la O. E. C. E. y la concesión de los créditos necesarios para consolidar su economía. Tras muchos años de aislamiento, España se acerca ahora, por fin, a la Europa libre. Esta aproximación, a juicio del artículo que comentamos, era una cosa inevitable y necesaria para conseguir una verdadera unión económica, espiritual y política del mundo occidental. El cambio de la estructura social, que será la consecuencia lógica de esta unión económica, servirá para dar satisfacción a aquellos espíritus europeos que todavía están llenos de resentimiento contra la España contemporánea.

JUICIO OBJETIVO Y REALISTA

A juicio del autor de este artículo—el primero, desde luego, que enfoca los problemas españoles con objetividad y realismo—, también los españoles han meditado en torno a la cuestión de las relaciones de España con Europa y tiene para ello sus puntos de vista especiales, deter-

minados por su gran experiencia histórica. Los españoles saben que su país ha sufrido diversas invasiones en los últimos ciento cincuenta años, sin que a ellos se les pueda imputar igual pecado. Y saben asimismo que el término «liberalismo» es una invención española. El articulista quiere decir con esto que España ha dado bastante más de lo que ahora le dan.

«La promesa española de estabilizar su economía y de liberalizar progresivamente su comercio—calmada un poco la conciencia de quienes han dado los créditos; pero no se olvide—dice el artículo—que ese crédito es esencialmente político».

Después afirma que España pertenece a Europa y por ello tiene que participar en el bienestar continental con toda su potencia agrícola e industrial, poniéndolo al margen de los peligros del dirigismo. Creo, y así lo dice al articulista, que el pueblo español responderá a Europa al compás del mejoramiento de su situación con sus múltiples talentos: el manual de sus trabajadores, el creador de sus artistas y artesanos y el ingenio y agudeza de sus hombres de ciencia. «Esta vieja provincia de Europa podrá ser la más rica en sorpresas. No son sólo naranjas lo que España puede ofrecernos».

Alberto CRESPO

AUMENTA LA ATRACCION DE ESPAÑA

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal a l.)

PARIS hoy y mañana París pierde un millón de inquilinos y 500.000 automóviles, de los cuales por lo menos el 12 por 100 se dirige camino de España para disfrutar vacaciones agostenas. Prepárense nuestros compatriotas a recibir la visita de la mayor tanda turística de la Historia. Por tres causas distintas y complementarias España se ha convertido para los franceses en algo así como un oasis paradisíaco: Primera y más importante es la hospitalidad, unida a la cordialidad. Sobre todo, que los responsables e incluso el pueblo tengan bien presente esta condición nacional, que se ha convertido en la mejor propaganda y en uno de los más sobre-afectivos dones; ser amable y acogedor. Tan envidiable es la virtud, que en Francia las autoridades iniciaron una campaña de Prensa y publicidad para invitar a su pueblo a la cortesía: "Sonríen", les piden a los ciudadanos añadiendo que "sonreír y ser amable es también solidaridad".

ATRATIVOS DE ESPAÑA

Nuestro pueblo no necesita estas recomendaciones, porque el español es cortés por naturaleza, acoge por orgullo y humano por condición. Como premio, el mundo entero desea disfrutar de sus cualidades, que irradian como virtud.

La segunda de las razones de la afluencia francesa sobre la tierra española se debe a la supresión del visado. El sur de Francia—donde hay regiones con paisajes y lugares deliciosamente bellos—se convierte este año en simple pasarela o etapa para

el viaje "a más allá de los Pirineos". Calculan que a pesar de haber restringido la cantidad de francos tolerados al visitante que pasa la frontera, el 25 por 100 de los que van hacia el Sur permanecerán uno o más días en la Península Ibérica. Sin visado es tan fácil y tan tentador el viaje, que pocos serán capaces de resistir el atractivo de la excursión.

UN EDEN CON TORE- ROS, MUSICA, FRUTAS Y VINOS

Tercera causa: la regularización monetaria, que pone el franco a 8,40 pesetas. (Hasta ahora la peseta se cotizaba dos o tres enteros por encima del precio oficial, puesto que la demanda es mayor que la oferta.) Con estos cambios, el coste de la gasolina para los franceses que van en automóvil se les reduce en un 40 por 100 más barato por kilómetro rodado en España.

Tres factores, como se ve, importantes, pero que están ayudados por la cocina española, excelente y barata; por el servicio hotelero, que puede calificarse de los mejores de Europa; por la variedad geográfica que dio a nuestra tierra encantos múltiples y únicos; por el tipismo, privilegiado entre los que más. Todo ello, con toreros, música, frutas y vinos hacen de nuestro país, tranquilo y seguro rincón de Europa el equivalente de un Edén accesible... que un millón de vecinos quieren disfrutar.

FRANCIA RECIBE TU- RISTAS

Mientras tanto, inútil decirlo, Francia no se vacía. Los estadísticas han previsto ya cuatro millones y medio de visitantes extranjeros en el año. Más que en el mejor de los anteriores. Explican para justificar la óptima esperanza que por primera vez desde que acabó la guerra, la lucha social estará paralizada durante tres meses y los turistas no tropezarán con nuevas e in-calificables huelgas. Segundo, la devaluación del franco hecha por Pinay abarató la vida para el cliente dólar. Tercero, el buen tiempo, que brinda coj a un visitante muchas veces cansado de lluvia. Por el triunvirato de circunstancias, esperan que la metrópoli disfrutará muchos más visitantes, precisamente en los días que los ciudadanos autóctonos escapan en dirección a los pueblos vecinos.

Manuel DE AGUSTIN

LOS SUBDITOS CUBANOS QUE VISITEN ESPAÑA NO TENDRAN LIMITACION EN CUANTO A LOS PESOS QUE QUIERAN LLEVAR

LA HABANA.—El Gobierno cubano ha dispuesto que los súbditos isleños que visiten España no verán limitación alguna para la cantidad de pesos cubanos que puedan llevarse consigo.

Se confía en que esta medida incrementará poderosamente la corriente turística cubana hacia España. Actualmente los turistas cubanos que van a los Estados Unidos no gozan de esta ventaja. (Efe.)

LEA USTED

M A R C A
DIARIO DEPORTIVO DE LA
MANANA

El Ministro de Marina preside la entrega del dragaminas "Tinto"

El Caudillo recibió a una Comisión de generales del Arma de Caballería

AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en audiencia militar en su residencia del Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Enrique Palacios y Ruiz de Almodóvar, general de división, Subsecretario del Ministerio del Aire.

Don José Ximénez de Sandoval y Riestra, general de división, jefe de la división núm. 72 y Gobernador Militar de Oviedo.

Don Antonio Hidalgo Díaz, coronel de Artillería retirado.

Don Rafael Hurtado de Gracia, coronel de Aviación. De los Juzgados Permanentes de la Región Aérea Central.

Dos Victoriano Suances Suances, coronel de la Guardia Civil director del Colegio de Guardias Jóvenes.

Don Enrique Letamendia Moure, coronel de Infantería, jefe Agrupación Infantería Alava 22.

También recibió a una Comisión de generales del Arma de Caballería, presidida por el teniente general don Julio Pérez-Salas García, que le cumplimentaron con motivo de la festividad de Santiago Apóstol, Patrono de dicha Arma.

Se solicita nuevo sistema de ingreso en el escalafón de veterinarios titulares

LA PETICION FUE ACORDADA EN LA ULTIMA REUNION DE LA ASOCIACION NACIONAL DE VETERINARIOS

En el salón de sesiones de la Comisión Sanitaria se han reunido las representaciones provinciales de la Asociación Nacional de Veterinarios Posgraduados para proceder a la renovación de su Junta Rectora, que quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente, don Manuel Gómez Navarrete; vicepresidente, don Eduardo Guirao López; tesorero, don Guillermo Bejerano Corroto; secretario, don Manuel Fernández Esteban; bibliotecario, don Juan Antonio Cumbreño; vocales: Don José Ambrosio Gragera, don Francisco Olivares Barragán, don Luis Puig Vila, don Mariano Ramón Gil, don Jesús Serna Pérez y don Rolando Paniagua Santos.

Asimismo fue revisada la actual situación profesional de los veterinarios posgraduados, y al final de dicha reunión, y por unanimidad, se tomó el acuerdo de elevar escritos a las Direcciones Generales de Sanidad y de Ganadería solicitando unas modificaciones a los actuales sistemas de ingreso en el escalafón de veterinarios titulares, de acuerdo con las circunstancias presentes.

En octubre empezará a funcionar el Montepío del Servicio Doméstico. Todos los que se dediquen a esta actividad tienen derecho a: asistencia sanitaria en caso de enfermedad. Dote al contraer matrimonio o profesar en religión. Premios de constancia por años de servicio. Pensión de invalidez o vejez al llegar a la edad de retiro.

ALBERTO FERNANDEZ GALAR, DELEGADO NACIONAL DE ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

Por decreto del Jefe Nacional del Movimiento y a propuesta del Ministro Secretario General, ha sido nombrado Delegado Nacional de Organizaciones del Movimiento el camarada Alberto Fernández Galar.

Alberto Fernández Galar nació el 20 de octubre de 1915 en Madrid, donde cursó estudios. Es jefe de Administración de primera clase en el Ministerio de Información y Turismo, por oposición.

Ingresó en Falange Española en octubre de 1933, ostentando la condición de Vieja Guardia y fundador del Sindicato Español Universitario en la Escuela Industrial de Madrid, teniendo una actuación destacada antes del Alzamiento Nacional, por lo que fue perseguido y encarcelado por las autoridades de la República.

Durante la guerra de Liberación actuó en las Milicias Clandestinas de la Falange de Madrid. Es ex combatiente voluntario y ex cautivo.

Ha sido Ayudante Nacional de las Falanges Juveniles de Franco, jefe de la Sección de Actos Culturales del Ministerio de Información y Turismo, miembro de la Junta Nacional de la Vieja Guardia, Inspector Nacional de la Guardia de Franco y Jefe Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso hasta su nombramiento, en abril de 1957, como Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Lérida, cargo que actualmente ostenta y en el que ha desarrollado una brillante y eficaz labor. Es Procurador en Cortes.

Está en posesión de numerosas condecoraciones, entre ellas la Encomienda con Placa de la Orden de Cisneros, Encomienda de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, Medalla de la Vieja Guardia, Emblema de Fundador del S. E. U., Medalla de Oro de la Juventud, Medalla del Mérito Deportivo, Medalla de Oro de Educación y Descanso, etcétera, etc.

Juegos florales colombinos organizados por el Frente de Juventudes de Huelva

LOS PREMIOS HAN SIDO ADJUDICADOS A ANTONIO MARTIN Y DIEGO JOSE FIGUEROA

HUELVA. — Los juegos florales colombinos, organizados por la Delegación Provincial de Juventudes, han sido fallados por el Jurado correspondiente.

En prosa fue adjudicado el primer premio al trabajo que lleva por título «Huelva, pasmo y sorpresa en el Sur», del que es autor don Antonio Martín Mayor; el segundo premio, a «Huelva, lugar ideal para el turismo», de don Domingo Gómez, «Flery».

En poesía fue concedido el primer premio y flor natural al canto lírico a Huelva de don Diego José Figueroa Poyato. Ha sido declarado desierto el segundo premio de poesía. (Oifra.)



Llegan a La Coruña tres destructores ingleses

PARTICIPARAN EN LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA BATALLA DE ELVIÑA

PARA PARTICIPAR EN LOS actos del CL aniversario de la batalla de Elviña han llegado a La Coruña los destructores ingleses «Saintes», «Armada» y «Camperdown», con una dotación de setecientas personas.

HA LLEGADO A CADIZ el crucero pesado de la Marina de los Estados Unidos «Des Moines», buque insignia de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo. A bordo del mismo viaja el vicealmirante C. E. Ekstron, y viene mandado por el capitán S. P. Moncre. Desplaza 21.000 toneladas y su tripulación está compuesta por 1.500 personas. Poco después arribaron al puerto los destructores «Meredith» y «Gutling». Mañana se harán a la mar.

PARA SUSTITUIR AL ALMIRANTE J. TAYLOR, cuya insignia enarbola el «Canberra» surto en el puerto de Barcelona, y que ha sido requerido por el mando para asistir a una conferencia militar, ha llegado a Barcelona el almirante Holmes.

PROCEDENTE DE INGLATERRA ha llegado a Ceuta el transatlántico británico «Arcadia», que trae a bordo 1.200 turistas. Este es el primero de una serie de siete grandes barcos que inician así un crucero por el Mediterráneo.

ENTRARON EN EL PUERTO DE LA CORUÑA, procedentes de Brest, las goletas-escuelas de la Marina de guerra francesa «La belle poule» y «L'Etoile».

EL BUQUE ESPAÑOL «ISLA DE GRAN CANARIA» descargó en el puerto de Las Palmas de Gran Canaria 500 toneladas de planchas de hierro, para emplear en la construcción de los depósitos de combustible que se levantan en la actualidad.

EL PASADO DIA 24 el buque italiano «Avior», cerca del canal de Suez, tuvo que ser auxiliado por el mercante español «Monserat». A pesar de la mar tan gruesa existente los trabajos de salvamento se llevaron eficazmente por el «Monserat» y el barco alemán «Dusseldorf», pudiéndose rescatar todos los tripulantes, que marcharon hasta Port-Said a bordo del «Monserat».

Es el primero de los veintinueve navíos de nuestra Armada que serán modernizados

CON EL ALMIRANTE ABARZUZA ASISTIERON AL ACTO EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS, EL ALMIRANTE BUSTAMANTE Y EL GENERAL DONOVAN

ROTA. (De nuestro redactor, enviado especial.)—A las seis en punto de la mañana estábamos reunidos ante la puerta de la Embajada norteamericana. En el claro de la amanecida destacaba el uniforme blanco de Luis de Diego. Vistos de cerca, todos teníamos ligero aspecto de sonámbulos. «A estas horas—dijo alguien—debían estar cerradas las calles...» Mister Hutchinson, agregado de Prensa estadounidense, nos dio unos papeletos a firmar. Era el compromiso de no reclamar en caso de tortazo. Y firmamos.

El madrugón nos lo ha proporcionado la entrega por la Empresa Nacional «Bazán» a la Marina de guerra española del dragaminas «Tinto», que acaba de convertirse en modernísima unidad de su tipo después de ser convenientemente transformada, de acuerdo con el programa de actualización y adaptación de nuestra Flota a las tareas de la moderna guerra naval. Porque desde la calle de Serrano hemos ido, tras escalas sucesivas en Torrejón y Rota, hasta el mismo arsenal gaditano de La Carraca. A los pocos minutos llegaron el Ministro de Marina, el embajador Lodge y otras altas personalidades. Para concluir: a las once y pico estábamos en el dique número 4 de La Carraca, frente a la línea fina, elegante, del dragaminas que iba a ser puesto en servicio. Allí al fondo, los palos del almirante Sebastián Elcano, que limpia fondos entre viaje y viaje. Subieron antes que nadie al «Tinto» los sesenta hombres de su dotación, con el comandante de la nave al frente. Había emoción en estos chicos al volver a encontrarse con su barco, y alegría al observar la modificación que ha sufrido en sus equipos de dragado, navegación, radiocomunicaciones, armamento, calderas y soldado. Algo así como la satisfacción de poder presumir de un estupendo navío, de 800 toneladas de desplazamiento nada más, si, pero capaz de realizar una acción eficazísima si se presentara la ocasión.

Luego subieron el Ministro, el embajador, el general Donovan, el Gobernador Militar de Cádiz, el comandante de la IV Flota... La marinería cubrió candeleros, saludando a la voz. En realidad, el dique 4 le venía grande al «Tinto», pero una vez en el castillo de proa, el barco adquiría enormes proporciones. Lo de menos era la eslora, o el desplazamiento, o su velocidad. Importaba, sobre todo, la significación del acto, revelador de las excelentes relaciones de amistad y cooperación que existen entre España y los Estados Unidos.

El «Tinto» es el primero de los 29 barcos de guerra que se encuentran en proceso de modernización merced a la ayuda norteamericana. Cuando todos ellos estén puestos en servicio, la Armada española responderá perfectamente a su misión en la defensa de Occidente. Por eso se ha prestado tan singular solemnidad a la ceremonia de esta mañana.

El almirante Abarzuza y el embajador Lodge pronunciaron discursos. En las palabras de ambos, firme deseo de cooperación. Un deseo que queda fijo hacia el futuro en la placa conmemorativa que, en los idiomas que escribieron Cervantes y Walt Whitman, recordará a los hombres del «Tinto» la fecha de su renovada botadura.

Terminado el acto se repitieron los saludos de ordenanza, y

por el aire ardiente de La Carraca corrieron esos cinco «¡Viva España!» que ordena el protocolo marino.

Y nosotros, los periodistas, nos marchamos hacia Rota. Alguien propuso hacer un alto en la ciudad, o en el Puerto de Santa María, o en San Fernando, pero fue inútil. Así, achicharrados, regresamos a la base naval hispanonorteamericana de Rota.

En medio de todo, mereció la pena, porque pudimos echar un vistazo a esta gigantesca instalación que ocupa 2.400 hectáreas y cuyo objetivo fundamental consiste en la recepción de carburantes con destino a las bases aéreas del interior, a las que llega a través del oleoducto, cuya estación final de bombeo está en Zaragoza, así como al mantenimiento de los buques y aviones norteamericanos que operan en el Atlántico Este y en el Mediterráneo.

Sus características se miden por cifras enormes en medidas, dólares, horas de trabajo. Su importancia es decisiva en el sistema defensivo del mundo libre. Impresiona ver el aeropuerto, y los depósitos de combustibles, y los polvorines, y los escuadrones en permanente vigilia... El complejo naval de Rota ha costado unos 6.000 millones de pesetas. Cantidad que no sorprende viendo lo que hay sobre esas 2.400 hectáreas que acaricia un mar amansado por los muelles y los rompeolas construidos.

Sin embargo, lo que más me ha interesado en esta rapidísima visita ha sido un hombre de cabello blanco, semblante amable y mirada aguda. Es el comandante Francis Paul Adams, capellán católico de la base. Nos recibió en pantalón corto y mangas de camisa. Y en la iglesia nos explicó cómo puede ser perfecta la convivencia entre hombres de diferente credo. Allí, en el mismo templo, concebido con depurado gusto y de acuerdo con las corrientes arquitectónicas más avanzadas, acuden para cumplir sus deberes católicos y protestantes. A una hora, la misa; a otra, los oficios...

Cuando llegamos al club de oficiales para almorzar con el jefe de la base de Rota, almirante Gener Cuadrado, la conversación giraba todavía sobre el capellán castrense. Una conversación matizada de sugerencias. Y bastante instructiva, por cierto.

En fin, a las cinco en punto emprendíamos nuevamente el vuelo rumbo a Madrid. Igual que por la mañana, sólo que a la inversa. Pero con mucho menos sueño.

G. N.

CUANDO LA MUJER ESTÁ FUERA

el hombre come en Paladium (Tetuán, 19, Puerta del Sol) un selecto conjunto de tres platos a elegir por 30 pesetas, o el Plato Azul con medio pollo por 40 pesetas. La cocina de Paladium es de las primeras del país: impecable, agridulce y gustosa. Calamares, chuletas, pollos asados, fabadas, arroz de toda clase, merluza en salsa verde o cualquier otro manjar. Paladium tiene en la actualidad la mejor cocina de España. Lo raro es que esto es verdad. Convénzase hoy mismo. Paladium. Dirección alemana. Espíritu español.

PROYECTO EN MURCIA DE SIETE NUEVOS PUENTES SOBRE EL SEGURA

PERSISTE SOBRE ESPAÑA EL REGIMEN DE TORMENTAS

Jaén superó ayer los cuarenta grados a la sombra

LA TEMPERATURA EN MADRID FUE MAS ALTA QUE LA DE SEVILLA

Día de extraordinario calor fue el de ayer. Aunque hasta el mediodía el cielo permaneció cubierto o casi cubierto en Madrid, las temperaturas fueron elevándose en un ambiente húmedo y de bochorno. El cielo permaneció amenazador; cayeron algunas gotas de agua y al final de la tarde se serenó el cielo, hasta quedar totalmente despejado.

Sin embargo, engañoso sería juzgar el estado del tiempo en España tan sólo por el estado del cielo en Madrid. A lo largo de la mañana de ayer fueron formándose tormentas en toda la mitad oriental de España. Por la tarde descendieron algunas con formidable aparato eléctrico, principalmente en la cordillera Ibérica, en todo el valle del Ebro y en la costa mediterránea. Algunos servicios aéreos hubieron de ser suspendidos o aplazados.

Un frente tormentoso muy activo

Naturalmente que todas estas tormentas han obedecido a una misma causa. En las últimas jornadas las temperaturas han sido elevadas; el Sol ha continuado enviando energía en cantidades fabulosas. El suelo, recalentado, ya estaba predispuesto para los fenómenos de inestabilidad; ha bastado la llegada de un frente nuboso, con aire húmedo en las capas bajas y frío en los estratos superiores, para desencadenar nuevas y muy activas tormentas. Decididamente el signo de este verano es el de las tormentas.

Sigue el calor; pero con tendencia a paliarse

En el cuadro que sigue podrán ver los lectores que los calores no cesan. En Jaén han vuelto a rebasarse los 40 grados, y aun en Madrid las máximas han sido elevadas: 35°2 de máxima en el Retiro y 38° en Barajas, temperatura superior a la de Sevilla. Una jornada bien calurosa.

¿Lo serán también las siguientes? Ello sería lo normal; no hay que olvidar que estamos en los días últimos de julio, en los cuales casi siempre se dan las temperaturas medias más elevadas del año. Sin embargo, después del frente tormentoso que ayer flageló media Península, parece que los vientos girarán al Norte, siquiera de momento, con lo cual habría una pasajera suavización de las temperaturas. Pero pasajera nada más, porque la corriente del Norte no tiene trazas de ser muy duradera.—Prof. CALIME.

Temperaturas extremos de ayer

A continuación damos algunas de las temperaturas extremas que ayer se registraron en España:

	Máxima	Mínima
Jaén	41	23
Granada	39	20
Albacete	39	17
Madrid-Barajas	38	19
Madrid-Retiro	35	21
Palma de Mallorca	38	18
Ciudad Real	38	—
Córdoba	38	18
Sevilla	37	22
Badajoz	36	22
Murcia	36	20
Calamocha (Teruel)	34	15
Ibiza	33	23
Lérida	32	21
Barcelona	32	23
Avila	31	18
Valladolid	31	15
Alicante	31	23
Zaragoza	30	19
Castellón	30	23
Valencia	30	21
Málaga	29	20
León	29	12
Logroño	28	18
Soria	28	14
Las Palmas	27	21
Burgos	26	14
Navacerrada	26	15
Gijón	24	18
Santander	24	17
La Coruña	22	15
San Sebastián	21	17

Excmo. Diputación Provincial de Madrid

En el «B. O. de la Provincia» de 15 de julio 1959 y en el «B. O. del Estado» 21 de los mismos se ha anunciado subasta para las obras de abastecimiento de agua al pueblo de Olmeda de las Fuentes, de la provincia de Madrid, por el precio tipo de 813.508,84 pesetas. El plazo para la presentación de pliegos termina el día en que se cumplan los veinte hábiles contados a partir del día 22 de los corrientes, y podrá hacerse en las oficinas de la Sección de Cooperación y Coordinación Provincial, Velázquez, 89. La apertura de plicas tendrá lugar el día en que se cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyectos se encontrarán de manifiesto en la Sección antes dicha.

Madrid, 23 de julio de 1959.—El Secretario (firmado), Sinesio Martínez Fernández-Yáñez.

Inauguración de treinta y tres escuelas en Beas de Segura

SE INVIRTIERON CINCO MILLONES DE PESETAS EN SU CONSTRUCCION

BEAS DE SEGURA (Jaén).—Treinta y tres escuelas han sido inauguradas por las autoridades presididas por el Gobernador Civil de la provincia, trece en el casco urbano de la población y el resto en el término. Todas ellas disponen de moderno material pedagógico, y veinte de ellas, de casa-habitación para los maestros.

El importe de las obras inauguradas ayer asciende a cinco millones de pesetas (Cifra.)

LA CIUDAD RESIDENCIAL DE TARRAGONA YA TIENE ALCALDE

Ayer le fué entregado el simbólico bastón de mando al Director, José Luis Sánchez Torres

EL CARDENAL ARZOBISPO DE TARRAGONA PRESIDIO EL ACTO

BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa).—Su eminenencia el cardenal-arzobispo de Tarragona ha demostrado largamente el cariño con que distingue a la Ciudad Residencial de la Obra Sindical de Educación y Descanso.

Allí, en ocasiones diversas, hemos visto al cardenal-arzobispo de Tarragona presidir conmovedores actos, en el más puro y ambiente familiar, característico de la institución en sí, como índice de las inmensas reservas espirituales que atesora España, y que constituye lo mejor de la Ciudad Residencial. Los extranjeros que la visitan lo admiran y elogian sin reservas. Y en él radica el más poderoso motivo del cariño que el cardenal de Tarragona profesa a la Ciudad Residencial.

LA CIUDAD RESIDENCIAL YA TIENE «ALCALDE»

Ahora acabamos de asistir a una nueva demostración de lo afirmado, pues el cardenal-arzobispo de Tarragona ha presidido un acto sobremano cordial: la entrega de un artístico bastón de Alcalde al Director de la Ciudad Residencial, camarada José Luis Sánchez Torres, que en verdad ha merecido esta distinción, porque él es esa «mano invisible» que parece no estar en nada y en realidad está en todo, cuidando con perseverancia inasequible al desaliento de que todo vaya como debe ir hasta en sus más mínimos detalles.

ADHESION DEL ALCALDE DE BARCELONA

Y como el bastón confiere simbólicamente a José Luis Sánchez Torres la municipal jerarquía de Alcalde, además de hallarse presentes o representadas las autoridades y jerarquías de Tarragona, ha hecho patente su adhesión el Alcalde de Barcelona, don José María de Porcioles, enviando al efecto una carta sobremano expresiva, cuyo portador ha sido el poeta y periodista de Radio Nacional de España en Barcelona, nuestro entrañable camarada José María Fava, así como un artístico álbum monumental, que en sensacionales fotografías recoge los más importantes aspectos históricos de la ciudad de los condes.

De la entrega del bastón se en-

La ciudad se ha visto incrementada con la construcción de tres barrios

EL PLAN DE ORDENACION URBANA COMPRENDE LA CREACION DE UN PARQUE NATURAL EN LA SIERRA

MURCIA

(De nuestro corresponsal).—Murcia experimenta un vertiginoso crecimiento. Su casco urbano, que hace una veintena de años media cinco sencillos kilómetros cuadrados, alcanza ya el volumen de catorce. Tan es así, que la ciudad se ha quedado pequeña y los fieles hay que situarlos mucho más lejos, abrir nuevas calles de doce metros de anchura y nuevas avenidas para el adecuado tráfico de vehículos y peatones.

La transformación que desde el glorioso Alzamiento está alcanzando no es para describirlo,

sino para acudir a contemplarlo. Y el Ayuntamiento ha estudiado el nuevo plan de ordenación urbana, que incluye siete puentes sobre el Segura que, como comienzo, serán dos: uno, que desembocará en el paso del Malecón, con motivo de ser desviado el paso a nivel del barrio del Carmen, y otro frente al magnífico recinto de la Feria de Muestras, para descongestionar el enorme tráfico. Y con ellos, en la margen derecha del Segura, una avenida de 20 metros de anchura a lo largo del río hasta el Malecón, con pasos para coches, peatones, balaustrada artística; otra avenida hasta la plaza de Agustinas, donde se alza el Museo Saltillo, y, además, otra de 50 metros de anchura, que enlazará la avenida de Floridablanca con la estación, y todas con jardinerías, como también contarán con espacios de jardines, en el centro, las calles que se va a proceder a su apertura.

...PARQUE EN LA SIERRA

Desaparecido el parque de Ruiz Hildalgo, frente al río, precisa la ciudad de uno, y para ello el Ayuntamiento proyecta la transformación de la sierra próxima, donde se contará con un gran parque natural en el verdadero pulmón del ensanche de la ciudad. Porque cada día los alrededores van siendo preferidos para los días festivos, y con los albergues a construir dispondrá el murciano de adecuada comodidad.

TRES NUEVOS BARRIOS

En estos años la ciudad se ha visto incrementada con tres nuevos barrios: Castillejos, en el de San Juan, con sus alegres bloques de viviendas circundadas de jardines, Santa María de Gracia, donde constituye toda una magnífica arteria y rodeada de la huerta, y Vistabella, frente al Segura, dominándose la balconada de vega y montaña, y dotadas todas estas de servicio de autobuses. En la avenida de José Antonio se están levantando edificios con doce pisos, y en la de Alfonso X el Sabio ya han sido terminados varios de igual altura, surgiendo nuevas zonas que pasan a ser incorporadas definitivamente a la ciudad, con lo que sus dimensiones todavía aumentarán y rebasará ya los catorce kilómetros cuadrados de casco. Y ya creció cuatro veces más...

Va, pues, el Municipio, trazadas las directrices del plan ordenador urbanístico, a aprobar nuevas Ordenanzas de edificación. Y mientras la ciudad crece, se embellece con la iluminación de sus anuncios rutilantes de colores, cuenta con once cines y cada día se inauguran comercios y fábricas, y no dejemos de consignar la apertura del Club Remo, frente al Segura, considerado como de los mejores de España, con doce piraguas, balsa con motor, y va a adquirir embarcaciones de aluminio, y que cuenta con medio millar de socios; edificio que rebasa los tres millones y medio de pesetas.

Luis PENAFIEL

Excmo. Diputación Provincial de Madrid

En el «B. O. de la Provincia» de 16 de julio y en el «B. O. del Estado» de 20 de julio, ambos del corriente año, se ha anunciado subasta para las obras de abastecimiento de agua al pueblo de Pozuelo de Alarcón (pueblo), de la provincia de Madrid, por el precio tipo de 552.226,92 pesetas. El plazo para la presentación de pliegos termina el día en que se cumplan los veinte hábiles contados a partir del día 21 de los corrientes, y podrá hacerse en las oficinas de la Sección de Cooperación y Coordinación Provincial, Velázquez, 89. La apertura de plicas será el día en que se cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyecto se encuentran de manifiesto en la Sección antes dicha.

Madrid, 23 de julio 1959.—El Secretario (firmado), Sinesio Martínez Fernández-Yáñez.

Veintidós Academias del S. E. U. para estudiantes de Enseñanza libre

J. R. de Tarragona, dirige una extensa carta a la sección de "Consultas" de las páginas de Enseñanza de ARRIBA, exponiendo su caso y solicitando algunas precisiones y detalles sobre las Academias Profesionales del S. E. U. "Ser, estudiante por Enseñanza libre —nos dice— es estar expuestos a muchas injusticias y, sobre todo, a una total incomprensión de la autoridad académica. Parece que hasta los bebedores llegan a identificarse con la general actitud de incomprensión, rayana muchas veces en el desprecio." Y termina, después de solicitar orientación sobre las Academias del S. E. U., preguntando "por qué el Sindicato estudiantil no toma cartas en el asunto, ya que tan sindicados están los alumnos oficiales como los libres".

El tema de la Enseñanza libre y de sus dificultades, planteado por el firmante de la comunicación, merece máxima consideración, escapando de la habitual columna de "Consultas".

EL ESTATUTO DEL ESTUDIANTE

A pesar de la difusión del Estatuto del Estudiante (la Jefatura Nacional del S. E. U. hizo una larga tirada de ejemplares y la Jefatura del D. U. de Madrid repartió varios centenares de la misma edición durante el curso 1957-58) su texto es bien poco conocido en los ambientes estudiantiles, y nos referimos no sólo a los estudiantes, sino también a los profesores.

Sus treinta Declaraciones resuelven o dan camino de solución a la extensa complejidad de la problemática universitaria de hoy. Ciertamente, aunque con la lentitud propia de las empresas que cuestan esfuerzos económicos, los principios expuestos en el Estatuto del Estudiante van encontrando realidad en disposiciones concretas y en Instituciones Sindicales bien conocidas. No obstante, insistimos, no se esgrime la gran fuerza que da el Estatuto a la representación estudiantil. Los Delegados de Facultad y Escuela a la hora de resolver con la autoridad académica muchos de los problemas diarios de su centro, no se acuerdan del Estatuto. En los Albergues y reuniones estudiantiles, en las Delegaciones del S. E. U. de los centros y en los Colegios Mayores, el contenido del Estatuto del Estudiante debería ser tema de estudio obligado.

En el campo de la Enseñanza libre, la Declaración XXII dice textualmente:

"Por el Sindicato Español Universitario se crearán las instituciones necesarias (Academias Profesionales, etc.) para, de acuerdo en todo momento con las autoridades académicas, fomentar la mejor formación del estudiante no asistente a las aulas universitarias por razón de residencia o de trabajo. En ningún caso podrán establecerse diferencias de trato administrativo o académico entre asistentes y no asistentes a las aulas que tengan dispensa legal."

En la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid funciona un Departamento o Servicio de Estudiantes de Enseñanza Libre. El ejemplo podría cundir y dar buenos resultados en todo el ámbito de la Nación. La última razón expuesta por nuestro comunicante —el S. E. U. tiene obligación de proteger profesionalmente a todos sus miembros— es suficiente por sí para plantear desde la Jefatura Nacional del S. E. U. la estructuración eficaz

Asisten a ellas unos mil setecientos cincuenta universitarios

ESTAN DEDICADAS A LAS CARRERAS DE DERECHO, POLITICAS Y ECONOMICAS, FARMACIA, MEDICINA, CIENCIAS, COMERCIO, PERITOS INDUSTRIALES Y MARINA MERCANTE

del Servicio de Alumnos de Enseñanza Libre.

CREACION DE LAS ACADEMIAS PROFESIONALES DEL S. E. U.

Ciertamente, el sistema general de protección escolar no hace distinciones entre beneficiarios de Enseñanza oficial y con dispensa de escolaridad o libres. Otra cosa es la mayor dificultad práctica del alumno libre para alcanzar el nivel de calificaciones necesario para merecer la ayuda del Estado a través de los beneficios de protección escolar directa (becas, Bolsa del Libro, matrículas gratuitas, etc.). Las más destacadas instituciones de ayuda universitaria del S. E. U. no sólo no están cerradas a los alumnos libres, sino que de hecho se benefician de las mismas un considerable número de ellos, generalmente procedentes de sec-

tores económicos más débiles que el alumno oficial: el Servicio de Sanidad, los Comedores Universitarios, la Bolsa Universitaria del Trabajo, las Cooperativas, las Residencias de precios reducidos, el Servicio de Apuntes y Publicaciones, etc. Pero la institución específica del alumno libre son las Academias Profesionales del S. E. U.

Nacen, precisamente, ante la apremiante necesidad de resolver la situación de inferioridad en que se encuentra el alumno libre con respecto al oficial. Las Academias del S. E. U. permiten el estudio ordenado y serio a muchos españoles a los que diversas circunstancias (la incompatibilidad horaria entre el trabajo y las aulas o la carencia de centro de enseñanza en el lugar de residencia) les sería difícil seguir con normalidad una carrera. Y en 1945 se crea la primera Academia Profesional, la "San Raimundo de Peñafort"

del S. E. U. de Madrid. Al promulgarse el Estatuto del Estudiante funcionaban en toda España nueve Academias. Después del Estatuto se da un nuevo impulso a la labor fundacional y de organización, hasta tal punto que entre 1954 y 1958 —cinco años— el número se ha elevado a veintidós.

LA EVIDENCIA DE LA ESTADISTICA

Por especialidades funcionan Academias de Derecho (once), Ciencias Políticas y Económicas (dos), Comercio (dos), Farmacia (dos), Peritos Industriales (dos), Medicina (una), Ciencias (una) y Marina Mercante (una). Según la localidad donde están establecidas: en Madrid, seis; en Barcelona, cuatro; en Cádiz, dos; en Vigo, dos; en León, Bilbao, Vitoria, Valencia, Málaga, Cáceres, Logroño y Las Palmas, una.

El número de profesores se eleva a 203, y el de asignaturas explicadas, a 392. El censo de alumnos es de 1.759.

DIFICULTADES ECONOMICAS

Nuestro comunicante se interesa por el procedimiento de fundación de las Academias. El conducto normal es el de la Jefatura del S. E. U. correspondiente —en su caso, la del D. U. de Cataluña y Baleares—. La petición es tratada a la Jefatura Nacional del S. E. U., Departamento de Academias Profesionales. Pero no queremos ocultar una dificultad, generalmente insalvable: a pesar de las reducidas asignaciones que reciben los profesores, muchas Academias son económicamente insuficientes y la subvención recibida de los organismos oficiales —especialmente del Ministerio de Educación— no alcanza a cubrir las necesidades de todas ellas. En el presente curso han sido denegadas las peticiones de Alicante y Ejeja por no poder asegurar la marcha económica de las posibles Academias. Únicamente ha sido aceptada la solicitud de Albacete por garantizar su desenvolvimiento económico las autoridades provinciales y locales. Las cuotas de los alumnos son —y deben ser— lo suficientemente bajas para que estén al alcance de cualquiera. Probablemente habrá que considerar para el próximo curso la supresión de una o dos Academias por motivos económicos.

ACADEMIAS CON SOLERA

Cuando una Academia funciona bien, tiene éxitos económicos, numerosos alumnos y buena organización, difícilmente tropieza con las dificultades de que hablamos. Por ello queremos determinar esta detallada contestación con un extracto del informe presentado por la Academia "San Raimundo de Peñafort", de Madrid, al último Consejo Nacional del S. E. U. y que corresponde al primer trimestre del curso que ha terminado:

"Las clases del presente curso académico dieron comienzo el día 13 de octubre para los cinco cursos de la Licenciatura en Derecho. Las clases se han desarrollado normalmente y sin interrupción, a las horas de costumbre, de siete a diez de la noche... El Consejo Rector de la Academia celebró su primera reunión ordinaria el día 4 de octubre, bajo la presidencia del Jefe Nacional del S. E. U. En primer lugar se resolvió el concurso de profesores, convocado para cubrir las plazas de Derecho Civil, Derecho Político y Hacienda Pública... Asimismo se acordó sustituir el sistema actual de premios a los alumnos por dos premios anuales, consistentes en el pago del título. Finalmente se acordó la organización de un ciclo de conferencias de antiguos profesores de la Academia, sobre problemas de actualidad en el orden jurídico, económico y social... El día 28 de octubre, la Junta de Delegados de Curso, con el director y el secretario de la Academia, se constituyó en Comisión de becas, resolviendo sobre las peticiones presentadas para cursar estudios en la Academia con carácter gratuito, para préstamos de libros y para la utilización de la Biblioteca del Ateneo, cuya Dirección concede 45 tarjetas de lector. Fueron adjudicadas 25 becas completas, 13 medias becas y 200 libros..."

J. F. M.

CARTA DESDE SANTANDER

ENSEÑANZA PRIMARIA Y ENSEÑANZA MEDIA

En Santander, donde me encuentro dirigiendo el curso de "Coordinación de la Enseñanza Primaria con las Enseñanzas Medias", leo lo escrito en ARRIBA por el decano del Colegio de Licenciados y Doctores en Filosofía y Letras y en Ciencias de Madrid.

Como soy citado y descubro en este escrito encontradas sugerencias, antes de dialogar he creído un deber fijar y aclarar posiciones por si luego se hace innecesario.

La tesis por mí mantenida —no de ahora, sino desde que tomé posesión del Servicio Español del Magisterio, hace ya tres años— es la siguiente:

Que como consecuencia del desenvolvimiento y potenciación económica del pueblo español, la cultura base o cultura fundamental del mismo necesita de forma urgente e inaplazable una perfección o elevación.

Para ello, el instrumento masivo de que dispone la Administración pública española, no hay que darle vuelta, es la Escuela Primaria; por tanto, cuanto tienda a fortalecer este grado de la docencia y cuanto pretenda reordenar las bases para aumentar la eficacia de la misma, está en la línea más ortodoxa de las exigencias actuales y de las del porvenir.

La Enseñanza Media comienza a los diez años. Por otra parte, la Escuela Primaria, por imperativo de la ley, es obligatoria a todos los niños españoles hasta los doce años.

Desde los seis a los doce años los niños se forman en las escuelas primarias, recibiendo no sólo el cuidado y mimo que su desarrollo biopsicológico requiere del pedagogo, sino también la atención cultural que señalan unos cuestionarios nacionales que con carácter obligatorio ha dado la Administración.

Preguntamos nosotros: ¿Parecerá ilógico el que la Administración, teniendo en cuenta la madurez mental de estos niños, adquirida no sólo por los conocimientos impartidos en la Escuela, sino también por su propio desarrollo biológico y psicológico, los in-

serte en las Enseñanzas Medias, entre los niños de su propia edad o condiciones similares?

¿Parecerá extraño a nadie que el niño que haya cursado completa la Enseñanza Primaria obligatoria y desee seguir estudios pueda, previas las pruebas de madurez conveniente, insertarse adecuadamente en las Enseñanzas Medias?

Nosotros creemos que no, y por eso en su día aceptamos el decreto sobre validez del certificado de estudios primarios, si bien como un anticipo a nuestra tesis, no totalmente, pues nos pareció un tanto tímido a lo que nosotros queríamos de avanzada.

Nosotros no sólo creemos que el niño que realice completa la Enseñanza Primaria obligatoria, y desee seguir estudios, debe, previo el sistema y modo más conveniente, insertarse en el lugar adecuado de las Enseñanzas Medias, sino que pretendemos más, y es que el cuarto período que establece la ley de Educación Primaria, o sea el de iniciación profesional, debidamente reordenado, sirva también para que, previas las pruebas de madurez adecuadas, el niño que a los quince años desee seguir estudios, pueda quedar insertado convenientemente en las Enseñanzas Medias.

Nuestra razón es clara. Si en España, de las 70.000 escuelas oficiales existentes pueden dedicarse a esta enseñanza establecida en la ley y debidamente ordenada, cinco o seis mil escuelas, el beneficio económico y cultural no sólo será extraordinario para la Nación, sino también para las familias de ciertos núcleos urbanos, que no tendrán necesidad de desplazarse a sus hijos a otras localidades, y al propio tiempo el niño seguirá sometido al beneficio influyente de la educación familiar, sin perder por ello una dirección cultural y pedagógica necesaria.

Esta es nuestra tesis. Desde estas posiciones estamos dispuestos a cualquier discusión. Las imperfecciones que hoy existen, la picaresca, la leyenda, "esos pequeños detalles",

etcétera, etcétera, son cuestiones accidentales que no merecen perder el tiempo, aunque requieran una consideración.

El Servicio Español del Magisterio no quiere ni ha pretendido nunca que el Magisterio Nacional haga Bachillerato, sino Enseñanza Primaria; pero eso sí, Enseñanza Primaria completa, tal cual la establece la ley de Educación Primaria. ¿Que luego la Enseñanza Primaria resulta que tiene perfecta adecuación con parte de los conocimientos de las Enseñanzas Medias, nosotros tan contentos!

¿Que luego la Administración estima que no puede ni debe considerarse como rémora de tiempo para los alumnos que deseen seguir estudios la formación de la Escuela Primaria, nosotros tan contentos! A lo que el Servicio Español del Magisterio se opone es a que a ningún niño español se le entorpezca el acceso a estudios mayores porque haya cursado la Enseñanza Primaria completa en una Escuela Nacional. Si nuestros principios rezan que ningún talento se malograré por falta de medios económicos, no vamos ahora a aceptar que pueda malograrse por trabas administrativas.

Ahora, punto y aparte. A otras dos sugerencias quiero contestar en esta carta:

La primera la de las Estadísticas; no exagerado, sino prudente, fui en mi cita, y quien tenga preocupación por el tema que las estudie y verá que puede llegar a conclusiones aún más tajantes que las mías, y la segunda la de la fecha de la ley de la Ordenación de la Enseñanza Media; porque con Eugenio Lostán tengo una amistad fraterna, quiero aprovecharme de este su pequeño e infantil desliz para desde hoy prometerle que tanto yo como cuantos han cooperado técnicamente a este error aprenderemos esta fecha con igual cariño que si se tratara de la del descubrimiento de América.

A. FERNANDEZ-PACHECO
Jefe Nacional del Servicio Español del Magisterio

ESCANDALOS Y FRACASOS COMUNISTAS EN EL FESTIVAL DE LA JUVENTUD

EL ALMUERZO DE HOY DE HERTER Y GROMYKO SE CONSIDERA COMO LA JUGADA FINAL DE LA CONFERENCIA GINEBRINA

Su cometido será negociar en la etapa decisiva en nombre de todos

ANOCHÉ SE DABA COMO CASI SEGURA UNA REUNION DE ALTO NIVEL PARA SEPTIEMBRE PROXIMO

GINEBRA

(Crónica telefónica de nuestro enviado especial.)—La jornada de hoy registrará un desarrollo imprevisto y sensacional de la Conferencia: Mr. Herter ha invitado a Mr. Gromyko a almorzar. La partida final se jugará, mano a mano, entre América y Rusia. En efecto, el ministro estadounidense será el portavoz del Occidente en su conjunto. Su cometido será negociar en la etapa decisiva en nombre de todos. A partir de ahora—se supo en los ambientes allegados a las Delegaciones occidentales—el diálogo será más y más bipartito ruso-americano en lugar de ser cuatripartito como lo fue hasta ayer.

Lo que los rusos han tratado de obtener desde hace cinco años empieza a perfilarse ahora definitivamente: el contacto directo se establece entre ambos gigantes. De ellos dependerá el que haya guerra o paz en el mundo. No es, sin duda, sin cierta preocupación y quizá algún recelo como algunos de los aliados de América observan el curso de los acontecimientos. No ha habido, empero, más remedio que aceptarlo y resignarse. Sin embargo, concretamente en lo que a la Conferencia se refiere, si mister Lloyd ha accedido a que su colega americano se haga ahora portavoz y mandatario del grupo occidental, cabe suponer que ha recibido seguridades de que mister Herter no torpedeará las posibilidades de un compromiso. Y por cierto ayer noche se daba a la cumbre como casi segura, afirmándose incluso en los ambientes franceses que el general De Gaulle había enviado instrucciones para que se le busque un «chalet» en los alrededores de la ciudad, donde pueda residir durante la próxima conferencia entre los cuatro Jefes de Estado—en septiembre próximo—que por lo tanto se celebraría una vez más en Ginebra.

Pero veamos brevemente el desarrollo de la jornada de ayer y cómo culminó en tan inesperado desenlace. Durante el día, los occidentales, por un lado, y los rusos, por el otro, estudiaron sus respectivas posturas respecto de Berlín, redactando sendos documentos con sus varias exigencias. Al caer de la tarde estos documentos fueron recíprocamente entregados en manos de las cuatro Delegaciones. Los rusos enviaron un ejemplar de su propuesta a cada una de las Delegaciones occidentales, y la Gran Bretaña, América y Francia, por su parte, remitieron sus propuestas en manos rusas.

SUPUESTAS CAPITULACIONES RUSSOOCIDENTALES

En líneas generales, se cree saber que el documento occidental estipula: 1. Que la duración del acuerdo interino sobre Berlín debería ser de cinco años, a cambio de lo cual los Estados Unidos estarían dispuestos a abandonar su exigencia de que el nuevo estatuto del acuerdo para Berlín no podrá ser modificado hasta la reunificación de Alemania; 2. Un organismo de las Naciones Unidas debería encargarse de la supervisión de las actividades subversivas en el conjunto de Berlín; 3. Las fuerzas occidentales estacionadas en la ex capital alemana deberían mantenerse al nivel actual, es decir, unos once mil hombres.

Por parte rusa se insiste en:

1. Las fuerzas occidentales deberán ser reducidas a límites simbólicos de tres a cuatro mil hombres; 2. La duración del acuerdo deberá ser de un año y medio a dos años; 3. La limitación de las actividades subversivas y la eventual supervisión del acuerdo deberán afectar tan sólo al sector occidental de Berlín; 4. Deberá ser creada una especie de organismo panalemán (mas no ya el Comité panalemán propuesto en un principio por los rusos), organismo que deberá fomentar mayores contactos entre ambas Alemanias con vistas a un posible «acercamiento» en lo que atañe a los problemas fundamentales que Alemania tiene planteados (reunificación, tratado de paz, etc.). Rusia insiste en que el sector oriental de Berlín no se encuentre bajo su jurisdicción, por lo que el Occidente deberá negociar directamente con Pankow si desea extender la supervisión de las actividades subversivas al Berlín oriental. Tengo entendido que las autoridades de la República Democrática alemana estarían dispuestas a negociar un acuerdo con el Occidente. Mas obvio es también que el Occidente no puede aceptar semejante diálogo.

En principio no debería haber grandes dificultades de «regateo» en lo que atañe a la duración del acuerdo sobre Berlín y al nivel de las fuerzas, siendo así que el siguiente compromiso parece po-

sible: tres años en lo que atañe a la primera y de seis a siete mil hombres en lo que afecta a ambas cuestiones.

HERTER, «EL MAS DURO»

Mucho más delicada es la cuestión relativa a la limitación y supervisión de las actividades subversivas al mero sector del Berlín occidental. Sin embargo, es probable que la dureza con la que Rusia mantiene ahora que las tropas occidentales debieran quedar reducidas a tres o cuatro mil hombres tenga por objeto «conceder» este punto a cambio de una concesión americana en lo que afecta a la cuestión de las actividades subversivas. Es ésta, sin duda, la pildora más amarga que los Estados Unidos deberán tragar en Ginebra, donde tantas pildoras amargas han tragado ya.

Esta mañana los tres occidentales, más el señor Von Brentano, volverán a reunirse en sesión secreta para determinar sus actitudes y confiar a Mr. Herter la misión de entablar las negociaciones decisivas con el señor Gromyko. Ironía del destino es, sin duda, el que el más duro de los tres (y Herter quiere decir precisamente, fonéticamente, en alemán: más duro) tenga ahora el cometido de negociar incluso en nombre de la Gran Bretaña. Mas ello parece indicar—como más arriba apuntó—que Londres ha recibido determinadas garantías americanas.

Guy BUENG

LAS CONVERSACIONES NIXON - KRUSTCHEV NO HAN ACLARADO LAS CUESTIONES DEBATIDAS EN GINEBRA

Se limitaron a un simple intercambio de opiniones, sin que se produjera ninguna nueva propuesta

LA PRENSA SOVIETICA DESVIRTUA, REDUCE Y CENSURA LAS DECLARACIONES DEL VICEPRESIDENTE NORTEAMERICANO

NUEVA YORK.—El periódico «New York Times» informa desde Leningrado que el vicepresidente Nixon ha comunicado al Presidente Eisenhower que sus conversaciones con el jefe del Gobierno soviético, Krustchev, no han servido para llevar a cabo ningún progreso sustancial en cuanto a la resolución de las diferencias existentes sobre el futuro de Alemania y Berlín.

El corresponsal del citado periódico que acompaña a Nixon en su viaje, James Reston, dice, entre otras cosas: «El mensaje del vicepresidente, enviado también al secretario de Estado, Christian Herter, en Ginebra, describe sus conversaciones con Krustchev como «importantes y útiles» pero añade que fueron principalmente «un intercambio de puntos de vista» que no produjo ninguna nueva propuesta que pudiera conducir a resolver el punto muerto existente en Ginebra».

¿Conoces ya el Montepío del Servicio Doméstico? No olvides que empieza a funcionar en octubre y que te proporciona una serie de beneficios que hasta ahora no habías disfrutado.

En su conferencia de Prensa del lunes, el secretario de Prensa de la Casa Blanca, James Hagerty, dijo que el Presidente Eisenhower había recibido un mensaje del vicepresidente Nixon, pero no se refirió en absoluto a su contenido. (Efe.)

UNA VEZ MAS, KRUSTCHEV NO CUMPLE SU PALABRA

LONDRES.—Como era de esperar, el jefe del Gobierno soviético, Krustchev, no ha cumplido la palabra dada a Nixon de que todo lo que dijese durante su estancia en la Unión Soviética sería publicado en los periódicos rusos para su conocimiento por el pueblo de aquella nación. Según se pone de relieve en Londres, la versión aparecida en la Prensa soviética sobre la discusión que mantuvieron Krustchev y el vicepresidente Nixon en su visita conjunta a la Exposición de los Estados Unidos en Moscú constituye «una completa falsificación» destinada a presentar a Nixon como «un débil polemista a la defensiva», frente a «un vigoroso Krustchev lleno de razón».

DISTINTAS VERSIONES

Estas conclusiones han sido alcanzadas comparando la versión de la discusión publicada en el periódico moscovita

Numerosas Delegaciones han elevado protestas por los métodos terroristas de los organizadores

Varias de ellas se han retirado o escindido

JOVENES ARABES Y JUDIOS MANTUVIERON UNA LUCHA A ARMA BLANCA EN UN RESTAURANTE VIENES

VIENA.—Cunde el descontento entre las Delegaciones que han acudido al Festival Mundial de la Juventud, procomunista. Unos veintidós miembros de la Delegación italiana han decidido regresar a su patria porque no les han agradado «los métodos terroristas y dictatoriales de los directores del Festival», según se dice en círculos allegados al Festival.

También ha habido una escisión en la Delegación india. Un grupo de sólo siete miembros está considerado como la Delegación «oficial» india, compuesta de comunistas, mientras que el segundo grupo, de unos cincuenta miembros, en su mayoría estudiantes en Inglaterra, se niega a ser considerado como representante oficial en el Festival.

Un tercer grupo formado por veinte miembros ha decidido boicotear el Festival.

Lo mismo sucede en el seno de la Delegación brasileña, y otras Delegaciones, se dice se han quejado del «mal alojamiento, la mala alimentación y los métodos policíacos» en los terrenos de la Feria de Viena, donde se alojan los participantes en el Festival.

UTILIZACION PROPAGANDISTICA DE LA BANDERA DE GHANA

El secretario nacional de Propaganda del partido de la Convención Popular de Ghana, Nii Boi Duku, ha formulado una protesta por el hecho de haber sido enarbolada la bandera de dicho

país en el Festival de la Juventud, procomunista, que está celebrándose en la capital austriaca.

«Ghana —dice Nii Boi Duku— no se había representada en el Festival ni como participante ni como observadora, por lo menos por lo que afecta al partido gobernante, y la utilización de su bandera nacional constituye un insulto a la integridad de su pueblo.» Añade que los funcionarios del Festival no aceptaron la protesta por escrito que él pretendió entregarles, y que se propone ahora elevar a las autoridades austriacas un escrito en igual sentido.

REYERTA ARABE-ISRAELI

Delegados árabes e israelíes en el procomunista Festival Mundial de la Juventud mantuvieron anoche una lucha a arma blanca, según informó ayer por la mañana la Policía austriaca. Los dos grupos chocaron sobre cuestiones políticas en un restaurante vienes durante una reunión de los participantes en el Festival.

Agentes de la Policía tuvieron que intervenir para separar a los contendientes, pero no llevó a cabo detención alguna. Solamente se produjeron algunos heridos de escasa importancia.

El Festival rojo se viene celebrando en Viena desde el domingo, en medio de un completo «boicot» por parte de la población austriaca. Mientras tanto, las organizaciones juveniles de Austria continúan distribuyendo información anticomunista entre todos los delegados asistentes.

DOS BANDOS EN LA REPRESENTACION NORTEAMERICANA

Jóvenes comunistas han impedido a los periodistas occidentales que asistieran a una reunión de los dos grupos rivales de jóvenes norteamericanos —comunistas y no comunistas— que asisten al llamado Festival Mundial de la Juventud. Ciertos número de corresponsales habían sido invitados por miembros del grupo no comunista, mientras que, por otra parte, los organizadores del Festival —patrocinado por los rojos— habían asegurado a la Prensa que tendrían libre acceso a todas las reuniones. Sin embargo, cuando los periodistas llegaron ayer por la mañana a la sede del Festival, se encontraron bloqueada la entrada por jóvenes comunistas que, incluso por la fuerza, les impidieron entrar.

Los dos grupos norteamericanos habían preparado esta reunión conjunta en un intento de resolver el desacuerdo que había surgido cuando un centenar de miembros comunistas del Festival trataron de representar a la totalidad de los cuatrocientos jóvenes norteamericanos asistentes vienes norteamericanos, por no al mismo. Efectivamente, por saber de lo que se trataba, el tratar de plantear batalla en el seno del Festival o simplemente por hacer turismo, no pocos jóvenes no comunistas de diversos países han acudido a Viena, aunque el repetido Festival estaba claramente inspirado por los comunistas. (Efe.)

NIXON, EN NOVOSIBIRAK

ESTOCOLMO.—El vicepresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, ha llegado por vía aérea a la ciudad soviética de Novosibirak, en Siberia, procedente de Leningrado, en el curso de su actual viaje por la Unión Soviética. (Efe.)

EL DISIDENTE MILAZZO, ELEGIDO PRESIDENTE DEL GOBIERNO AUTONOMO DE SICILIA

NOTA INTERNACIONAL PELIGRO EN SICILIA

Togliatti se las había prometido muy felices en Sicilia después de las últimas elecciones, en que había jugado, gracias a la inconsciencia del grupo socialcristiano—disidente de la democracia cristiana—, su operación de «cabo de Troya». El discurso que pronunció tras las elecciones del Valle de Aosta concluyó con un grito garibaldino: «¡Ahora, Palermo!» Para que la confusa alianza de los democristianos disidentes y los marxistas—comunistas y socialistas—pasara del campo electoral a la conquista del gobierno de la isla había falta que Milazzo, personal y pintoresco jefe de los autonomistas, cristianosocial de nuevo cuño y con antiguas convicciones monárquicas, obtuviera en el Parlamento regional, empujado por los comunistas, algunos votos suplementarios a los de los diputados del equívoco binomio que le convirtió en bandera de las alianzas centro-izquierda.

En las tres anteriores votaciones no lo consiguió. Ahora, un movimiento de debilidad de un solo diputado da a la isla la victoria de los cristianos sociales y a los marxistas unidos.

En la votación celebrada hace una semana obtuvo cuarenta y cuatro votos a su favor, uno menos de la mitad, dos menos del mínimo margen de mayoría que se precisaba. Estos votos fueron treinta y dos de los socialcomunistas, nueve de los cristianos sociales y tres de los tráfingos, a los que en Palermo se ha denominado pintorescamente «los tres idiotas útiles de última hora». Conviene conocer a los «compañeros de viaje»: el ex democristiano Di Grazia, el ex monárquico Marullo y el ex misino Crescimanno se prestaron a apoyar la táctica patrocinada por Togliatti. El antiguo vicepresidente del «Consejo», al lado de D. Gasperi, recordando, sin duda, aquellos buenos tiempos de la «liberación» acaba de señalar en su informe al Comité Central y a la Comisión de Control del partido comunista la necesidad de ampliar las alianzas del bolchevismo no sólo con los socialistas, sino con los cristianos sociales sicilianos y con los movimientos análogos en otras regiones. Del resultado de la «Operación Milazzo» puede depender la marcha de una táctica con perspectivas inquietantes para la política italiana. Grave y peligrosa trampa que desde hace algún tiempo Moseú tiende a todo Occidente.

¿Por qué Togliatti ha juzgado que el momento era oportuno para su maniobra? Probablemente porque conoce el complejo de «marcha hacia la izquierda» que ha acometido a los partidos políticos que, por definición, debieran cerrar el

paso a tal táctica. El «sinistrismo»—para utilizar la italiana definición—se colorea en los liberales de laicismo e incluso de anticlericalismo: el paso dado por Malagoda, el más característico exponente del viejo partido burgués laico—y algo más—, resulta significativo: él está por el centro izquierda, le ha dicho a Saragat. En la democracia cristiana su representante es Amintore Fanfani, quien insiste en la apertura a izquierda, pese a su fracaso gubernamental después de las elecciones de mayo de 1958 y a las severas advertencias de Dom Sturzo. Habrá que esperar al Congreso democristiano de otoño para conocer el desenlace de su ofensiva contra el grupo centrista de Guy, Colombo, Taviano y otros, inquietos de las consecuencias de la invisible mancha de aceite que se traduce en una áspera lucha de tendencias. Y no faltan siquiera los monárquicos—comunistas, también reclinados en la nostalgia de las manifestaciones antifascistas de abril de 1945.

Lo que ha sucedido en Sicilia—y es grave—representa en síntesis esa desorientación de la política italiana, y no ha hecho sino aflorar a la superficie un cáncer inquietante. Lo que Milazzo no había visto, y tampoco ven los partidarios en Roma de la apertura a la izquierda—es decir, el riesgo de servir de caballo de Troya al comunismo—, lo habían visto en Sicilia algunas personalidades de los cristianos sociales, que consideran arriesgada la hipoteca de los votos y las alianzas con los comunistas, y también lo habían visto los democristianos de la región autónoma que pueden medir sobre el terreno la diferencia que media entre la abstracción ideológica y la protección de los partidos y la realidad. En la primera votación resultó eficaz el frente nacional antimarxista, que reunió con Milazzo y los socialcomunistas a todos los restantes partidos. ¿Qué ha pasado después? Los democristianos, con tendencia a «recuperar» a Milazzo, «desvirtuando» el acuerdo antimarxista y excluyeron de un gobierno regional a los mismos. ¿La táctica invisible de los «francotiradores» ha aportado a Milazzo un voto democristiano o liberal, que se ha separado de la disciplina de voto? En cualquier caso, no puede ignorarse que estamos ante una fórmula de Frente Popular, que se va a ensayar en Italia y que pesará a favor de las corrientes izquierdistas de la democracia cristiana que ya combatían al actual Gobierno de Segni. Un solo voto pero consecuencias incalculables. Estos son los frutos de la democracia electoral.

J. L. GOMEZ TELLO

Logró la victoria gracias al apoyo de comunistas y socialistas EN LOS PLANES DE LOS ROJOS SIGUEN FIGURANDO LAS ALIANZAS MAS DISPARES CON TAL DE LOGRAR SUS PROPOSITOS POLITICOS

ROMA

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal). El democristiano disidente Silvio Milazzo, que capitanea el grupo cristiano social, ha sido elegido presidente de la Junta regional autónoma de Sicilia en la tercera votación, habiendo logrado cuarenta y cinco votos frente a los cuarenta y tres del bloque antimarxista, formado por democristianos, liberales, «misinos» y monárquicos. El partido cristiano social de Milazzo, que cuenta con nueve diputados solamente, ha logrado la victoria gracias al apoyo de los partidos comunista y socialista, y dos «francotiradores», o sea dos diputados del centro, que de la noche a la mañana han votado a su favor, traicionando a su partido.

En Sicilia el partido comunista italiano ha llevado a cabo una serie de astutas maniobras políticas, destinadas a la obtención del codiciado objetivo de salir del aislamiento en que estaba en Sicilia y catalizar el más amplio sector posible de fuerzas. El autonomismo y separatismo regional ha sido en los últimos meses el campo preferido para estas maniobras socialistas y comunistas en Sicilia. Según las normas implantadas por Togliatti en el Comité central y la aplicación que de ellas ofrecen diariamente con exaltado descaro los periódicos comunistas y filocomunistas, el plan de estas maniobras ha cambiado. En la política de las convergencias comunistas pueden entrar no solamente los hijos pródigos, sino también los más aborrecidos adversarios de otros tiempos—o sea, los ex democristianos—, prescindiendo del hecho de que pertenezcan a partidos e incluso intereses que estén netamente en contraste con los de aquellos sectores sociales que el partido comunista dice que representa. En el esquema de Togliatti existe un solo enemigo: la formación política nacional. De ahí que el partido comunista haya hecho un llamamiento a los grupos políticos más variados para que se unieran a él, con tal de derrotar a la democracia y a sus aliados de la derecha en Sicilia.

LOS ROJOS APROVECHAN LA DESUNION

El resultado de esa tercera votación, después de las ocasiones que Milazzo ha tenido de colaborar con la democracia cristiana y de las invitaciones que se le han hecho, incluso ofreciéndole el puesto de la presidencia de la Junta, ha demostrado, aparte la traición de los «francotiradores» que han contribuido a su victoria, que quienes realmente han vencido han sido los comunistas. A su victoria han contribuido también los que han desertado: el llamado pacto antimarxista a confusión se advierte en los ambientes políticos y en algunas agencias que aún no han reaccionado. De todas formas, aquí, a pesar de la gravedad, nada dramatiza, y nada tendría de particular que el día menos pensado Milazzo se retirase de las fuerzas izquierdistas y volviese al regazo de la democracia cristiana. En Italia la política se toma siempre un poco con espíritu de aventura, aunque no corren tiempos para gastar bromas, ya que éstas cuestan caras. Los periódicos de esta tarde recogen la noticia, narrando que ha habido una votación en blanco y otro ausente, y dicen que en la formación centro derecha han faltado dos votos, precisamente los que se necesitaban para que triunfase la candi-

datura del exponente democristiano y militante de la Acción Católica, Lo Magro. La victoria la ha dado la papeleta en blanco y la ausencia del socialista democrata de Saragat, antiguo colaborador con la formación del centro.

Benjamín ALARCON

Tropas y carros blindados patrullan por los suburbios de Beirut

EN LA NOCHE DEL LUNES FUE ASESINADO UN ANTI- GUO AYUDANTE DE CHAMUN

BEIRUT. — Las tropas y carros blindados patrullan por los suburbios de la ciudad y las zonas montañosas próximas, después del asesinato de Naim Moghabghab, que fue el brazo derecho del ex Presidente Chamun durante la revuelta libanesa de 1958.

Moghabghab se dirigió a una recepción ofrecida por el Presidente Fuad Chohab en el palacio Beitebdine, a 40 kilómetros al sur de Beirut, cuando fue asesinado. El Gobierno anuncia han sido detenidas dos personas.

Moghabghab, ex ministro de Obras Públicas, fue el ayudante personal de Chamun hasta que terminó su mandato el pasado mes de septiembre.

MEDIDAS DEL GOBIERNO IRAQUI CONTRA LOS QUE HUYEN DE SU REGIMEN

El Gobierno iraquí ha emitido un decreto ordenando a todos los subditos de aquel país que hayan abandonado el Iraq son permiso del Gobierno, que regresen a la nación en un plazo máximo de tres meses. Si no lo hacen sus propiedades serán confiscadas.

Por otra parte, la Administración iraquí de Moneda Extranjera ha publicado nuevas regulaciones, prohibiendo a todos los individuos y Corporaciones la compraventa de divisas, salvo por lo que se refiere a las de la Arabia saudí y Persia. (Efe.)

DETENCION DE COMUNISTAS EN EL IRAQ

EL CAIRO. — El periódico calrota «Al Gomhuria» informa hoy de las autoridades iraquíes han detenido a 13 oficiales del Ejército complicados en un complot comunista, y añade que esta es la tercera de este tipo de actividades subversivas descubiertas en este mes.

Según el diario, los oficiales, bajo el mando del general Abd El Obeld, tena proyectado detener a sus compañeros no comunistas y atacar, el pasado sábado por la noche, los distritos de Kakakh y Karadda en Bagdad.

Otro de los detenidos es el coronel Soleiman Elgenebi, ha sido acusado de distribuir 800 ametralladoras a organizaciones comunistas, según afirma el periódico. (Efe.)

LA TARIFA DEL GIRO POSTAL es de 0,25 por 100 de la cantidad girada, más una peseta por envío de libranza.

Diez y cuatro contrarrevolucionarios detenidos en las provincias cubanas

EN LA CAPITAL LA POLICIA IMPIDIO DOS ATENTADOS CON BOMBAS

LA HABANA. — Cincuenta y cuatro personas han sido detenidas en dos alejadas provincias del país, en un nuevo e intenso esfuerzo de las autoridades para aplastar a los elementos contrarrevolucionarios. Treinta han sido detenidos en Pinar del Río, do detenidos de conspirar contra el Gobierno, y en Guantánamo, las unidades militares han procedido a detener a otras 24. Los 15 ex militares que fueron detenidos anteriormente en Pinar del Río van a ser juzgados por Tribunales civiles.

Se cree que, en su mayoría, los detenidos son ex militares del régimen de Batista.

La Policía aumenta las precauciones en la capital para luchar contra el terrorismo. Una patrulla de la Policía sorprendió a tres desconocidos tratando de poner una bomba en el barrio Palatino de la capital y tuvieron que huir al disparar la Policía. Lo mismo sucedió en una escuela, y los terroristas huyeron.

EL TRIBUNAL SUPREMO HA ADMITIDO LA ACUSACION CONTRA URRUTIA

Se anuncia en el palacio presidencial ha sido aplazada la reunión del Consejo de ministros que estaba señalada para hoy. No se ha dado ninguna explicación a esta medida. Esta iba a ser la primera unión del Gabinete presidido por Castro desde hace 15 días.

Castro hablará nuevamente ante las cámaras de la televisión hoy, miércoles.

El Presidente Dorticos se trasladará en avión a Santiago el 31 de este mes para asistir a una reunión extraordinaria de la Asociación de Abogados de Cuba. El presidente ha sido informado oficialmente por el Tribunal Supremo de las acusaciones de traición presentadas contra Urrutia por Raúl Gómez Quintero. Ahora el Gabinete debe decidir si se juzga o no al ex Presidente Urrutia.

El periódico «Revolución» publicó en primera página un editorial censurando a los periodistas de China comunista que asistieron a la conferencia de Prensa celebrada en el hotel Hilton, por haberse dirigido a Castro en términos de «querido compañero». El periódico calificó este hecho de abuso de hospitalidad que Cuba les ha brindado como la brinda a todos, sin importar las ideas políticas. (Efe.)

FIDEL CASTRO SE ENTREVISTO CON EL EX PRESIDENTE MEJICANO CARDENAS

LA HABANA. — El primer ministro cubano, Fidel Castro, y el ex Presidente mejicano Lázaro Cárdenas han celebrado una entrevista de más de cuatro horas. A la reunión asistieron también Raúl Castro y Camilo Cienfuegos.

Después de la reunión, Castro declaró a la Prensa que en la misma se discutieron las principales cuestiones nacionales e internacionales y en especial, problemas propios de las revoluciones cubana y mejicana.

Agregó el primer ministro cubano que había aceptado una invitación del general Cárdenas para visitar en los próximos meses de octubre, noviembre y diciembre Méjico, a fin de estudiar la de esta nación.

Excm. Diputación Provincial de Madrid

En el «B. O. de la Provincia» de 16 de julio y en el «B. O. del Estado» de 20 de julio, ambos del mismo año 1959, se ha anunciado subasta para las obras de abastecimiento de agua al pueblo de CORPA, por el precio tipo de 934.869.35 pesetas, de la provincia de Madrid. El plazo para la presentación de pliegos termina el día de que se cumplan los veinte días hábiles, contados a partir del 21 de los corrientes, y podrá hacerse en las oficinas de la Sección de Cooperación y Coordinación Provincial, Velázquez, 89. La apertura de plicas será el día en que se cumplan los veintuno. Los pliegos de condiciones y proyecto se encuentran de manifiesto en la Sección antes dicha.

Madrid, 23 de julio 1959.—El Secretario (firmado), Sincio Martínez Fernández-Yañez.

LOS LABORISTAS INTENTAN CONSEGUIR LA DIMISION DEL MINISTRO DE COLONIAS

LOS MARROQUES QUE OCUPARON EL OASIS DEL HASSI-ZERZOUR, SE NIEGAN A RETIRARSE ANTE LOS MEMBRISTAS FRANCESES

ARGUMENTACION OFICIAL: ES TERRITORIO MARROQUI, PUESTO QUE ASI SE ACORDO POR LA ADMINISTRACION FRANCESA DEL PROTECTORADO

TANGER

(Crónica de nuestro corresponsal). — Las calmas de verano son engañosas. En pocos días —casi en cuestión de horas— la tranquila situación del África del Norte, donde sólo el incendio argelino continuaba su rutina sangrienta se ha agravado con dos incidentes disparados producidos no al mismo tiempo, pero conocidos o divulgados casi simultáneamente en Túnez y en Marruecos. Por una parte el grave suceso entre argelinos del F. L. N. y tunecinos en la región de Guel-Zitouno, algo al norte de Sektet; por otra el pequeño accidente franco-marroquí de Hassi-Zerzour en la región presahariana de Tafilalet y que producido el 4 de este mes de julio fue divulgado de pronto por la Prensa francesa después que —el hecho es evidente— algún organismo interesado hizo llegar la noticia a un diario de Argelia. A pocas fechas de la fijada en principio para la entrevista entre el Rey Mohamed V y el general De Gaulle, los comentaristas han relacionado inmediatamente el accidente de Hassi-Zerzour con el aplazamiento de la entrevista de Rambouillet, que se creía habría de celebrarse el 3 de agosto. Hay en esto una cuestión grave ya que si el Rey no puede por motivos de salud acudir a Rambouillet hasta el día 15, está anunciado hace tiempo que el general De Gaulle tomará sus vacaciones el 5 de agosto. Una y otra demora obligarán acaso a que el aplazamiento sea más largo. La fecha del 20 de agosto parece por ahora la más probable.

FRANCESES Y MARROQUES SE VIGILAN

¿Qué ha ocurrido en Hassi-Zerzour? En esta zona de confina sáharianos, donde los últimos oasis del Tafilalet van a prepararse en las tierras desérticas y aisladas de la Hammada del Guir, los pozos constituyen bienes preciosos que condicionan la vida de la población nómada. No ocupado antes por nadie, el pozo de Hassi-Zerzour lo fue el día 4 por una compañía del Real Ejército Marroquí llegada desde la localidad vecina de Ksar-Es-Suk. En lo que ya podría entrar la fantasía del diario de Argel, autor de la indiscreción, es al valorar si ciertamente el comandante de la unidad marroquí se negó a retirarse ante la amenaza de los marroquíes franceses, y lo que es aún más dudoso, si la ocupación de esta parcela de territorio en el desierto se efectuó —versión de la A. F. F.— por orden del gobernador de Tafilalet, actuando bajo instrucciones del ministro del Interior en Rabat. Sea como fuere, fuerzas francesas y marroquíes permanecen desde entonces en Hassi-Zerzour. Unas vigilando el contorno del oasis, otras ocupándolo mientras llega el contraorden del Gobierno de Abdallah Ibrahim.

Sobre este suceso, la argumentación del príncipe heredero a su llegada de un breve viaje a Montreux, parece irrefutable. «Nosotros hemos tomado la sucesión del residente general desde 1956, y encontramos en nuestros archivos que el último caído nombrado para Hassi-Zerzour lo había sido en 1955, con la aprobación del residente general de la República Francesa en Marruecos... sería, por tanto, inoportuno no reconocer actualmente una

cuestión que fue resuelta por el representante de Francia, entonces ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno marroquí, el cual admitió que Hassi-Zerzour era una parte integrante del territorio marroquí».

ARGUMENTACION ARABE

Marruecos se apoya por tanto, en actos anteriores de la Administración francesa, y admite en principio la validez de las fronteras trazadas durante el protectorado, ya que el residente era —en virtud del Tratado de 1912— el ministro de Asuntos Exteriores del Sultan de Marruecos. Las consecuencias de esta actitud marroquí son muy extensas, y demuestran una admisión innegable de la continuidad jurídica existente desde 1912 hasta la independencia de 1956. Un hecho que no podrá dársele de tenerse en cuenta en toda presencia o futura negociación sobre la delimitación de las fronteras.

En cuanto al pleito de Túnez, donde por primera vez las controversias entre Burguiba y el F. L. N. se hacen públicas, se trata de la mejor noticia que haya recibido Francia desde hace muchos meses. Acaso el F. L. N. haya de moderar excesivos impulsos porque el apoyo tunecino es tan necesario al nacionalismo de Argelia como evitarse un conflicto abierto.

José Ramón ALONSO

Continúa la ofensiva francesa en los montes de Kabilia

MEDIDAS DE PRECAUCION EN ARGEL CONTRA LA POSIBLE REPLICA DE LOS NACIONALISTAS

ARGEL. — Continúa el asalto de las tropas francesas en los montes de Kabilia, baluarte máximo de la insurrección, sin que desde anoche hayan facilitado ningún comunicado las autoridades militares. Normalmente sólo se darán dos comunicados por semana, y las operaciones deben durar varias semanas. La aviación vigila los intentos de filtración de las partidas rebeldes fuera de la red que va envolviéndolas.

En Argel se han adoptado nuevas medidas de precaución contra la posible réplica de los nacionalistas por medio de bombas y otros instrumentos terroristas. No se ha alterado la tranquilidad en la capital, pero, en cambio, en Constantina fueron arrojadas en tiendas unas botellas de petróleo inflamado que causaron daños materiales, si bien no víctimas. (Efe.)

CIENTO OCHENTA Y DOS REBELDES ELIMINADOS

ARGEL. — Ha entrado en su sexto día la operación «Jumelles», en el curso de la cual se ha eliminado a 182 elementos rebeldes, mientras que las bajas francesas son de 20 soldados.

La operación, una de las mayores iniciadas hasta la fecha, tiene por fin aniquilar el Ejército rebelde, integrado por 5.000 hombres, en la región montañosa de Kabilia. (Efe.)

Pero el Gobierno ha decidido plantear la cuestión de confianza en el debate sobre la situación de África DE TODAS FORMAS SE ESPERA QUE LENNOX-BOYD SE RETIRE DE LA POLITICA A FIN DE AÑO

LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — En el momento de escribir estas líneas, sigue en el Parlamento la batalla de África, y está en el uso de la palabra el segundo de los cuatro oradores programados. Hasta cuándo dure el debate, no se sabe, pero no creo se repita lo de ayer, o mejor dicho, lo de esta mañana.

Porque faltaban muy pocos minutos para las cuatro cuando los nubes se disolvieron, después una noche de discursos e imprevistos. Se discutían los informes sobre la muerte de once amau mas en un campo de concentración de Kenya. El día de ayer estaba dedicado a debates pedidos por la oposición, y por razones de procedimiento parlamentario que no son del caso, decidieron dejar la discusión de ese informe para el último de la lista de cuatro que tenían presentados, en vez del primero, como aparecía en el orden del día. El jefe de la mayoría conservadora, que es el ministro del Interior, protestó de que se realizara así, sin previo aviso. Pero nada se pudo hacer para evitarlo.

El motivo de ello fue indudablemente, el de prolongar el debate hasta su agotamiento, pues mientras todos los temas a tratar tienen límite de tiempo, el último de la lista no lo tiene.

INTENTO LABORISTA DE HACER DIMITIR A LENNOX-BOYD

No faltan también quienes creen que otra intención no declarada fue la de cansar al ministro de Colonias para el debate de hoy.

Se sabe que mister Lennox-Boyd que es el ministro en cuestión, ofreció dimitir al recibir el informe sobre la represión en Nyassaland pero fue desoído por el primer ministro. Conseguir esa dimisión es el primer objetivo de los laboristas, aunque las probabilidades sean casi nulas. El Gobierno ha decidido convertir este debate de ayer en uno de confianza, y a lo más que pueden aspirar es que a lo sumo media docena de diputados conservadores, se abstengan de votar a favor de su partido. Más que eso sería una sorpresa, que acarrearía la posible dimisión del Gobierno.

LENNOX-BOYD SE IRA A SU CASA A FIN DE AÑO

Sin embargo, se da por hecho que mister Lennox-Boyd se retirará de la política a fin de año, para dedicarse a sus negocios particulares como se viene diciendo desde hace mucho tiempo. Con ello se interrumpirá una de las carreras políticas más brillantes de los últimos tiempos, y habrá que buscar otro candidato para el Foreign Office cuando se retire mister Lloyd, pues a él se daba por sucesor seguro. Es un temible cráter polémico, y no será fácil hacer mella en él, a pesar de la dureza que se espera en este debate. Si a lo que se cree el fin de su carrera política, ha tenido la mala fortuna de tropezarse en Nyassaland y Kenya, como antes en Malta y Chipre, que no eran asuntos privativos de su ministerio, también debe recordarse que a él se deben los avances constitucionales en muchas otras ex colonias y protectorados, de los que las Federaciones malaya y antillana son las más completas muestras.

HABILIDAD PARLAMENTARIA DEL MINISTRO DE COLONIAS

Su habilidad parlamentaria se mostró una vez más ayer mañana, cuando concluyó el debate con un discurso de tres cuartos de hora, después de una sesión de más de trece horas, ante una Cá-

mara y unas galerías públicas llenas como si fueran las tres de la tarde. Defendió la labor de las autoridades coloniales, y anunció el nombramiento de un inspector general de campos de concentración en Kenya. De dimisión, nada. Y ayer mañana, a la temprana hora de costumbre, estaba otra vez en su ministerio, preparando el discurso de esta tarde o esta noche.

Abrió el debate de ayer tarde, el fiscal general, quien justificó las razones por las que el Gobierno no puede aceptar todas las conclusiones de la Comisión judicial en Nyassaland. Justificó también a las autoridades coloniales por la declaración del estado de emergencia en el Protectorado. Cree que el Gobierno no tiene nada de qué ser acusado y si por qué ser elogiado. Nada impide un golpe de fuerza por parte de los nacionalistas, que hubiera resultado en matanzas y destrucción. En cuanto al uso ilegal de fuerzas de represión, lo justificó diciendo se trataba de circunstancias extraordinarias en que era de esperarse. «No se dejará en libertad —concluyó— al jefe nacionalista ni a los 400 con él detenidos».

La moción laborista ha sido de gran habilidad, pues en vez de criticar al Gobierno se limita a pedir a la Cámara que acepte integralmente el informe de la Comisión judicial. Y de acuerdo con ello, mister Callaghan, que es el ministro de Colonias en el Gabinete fantasma de los laboristas, comenzó atacando al Gobierno por haber seleccionado aquellas partes del informe que le son favorables, y haberse olvidado de las otras. Hablando de violencia consideró que está justificada por parte de los nacionalistas, debido a la frustración que sienten al no poder conseguir la independencia y verse encadenados a una Federación gobernada por blancos y sin medios de separarse de ella.

Y en ese punto le hemos dejado cuando empezaba a tratar de la Federación. Eso es lo fundamental; si llegará a nacer como Estado independiente dentro de la Mancomunidad británica, o si territorios volverán a separarse y la Federación quede en nada. Cualquiera que sea el resultado de este debate y otros parecidos, una predicción nos atrevemos a hacer. Y es que no habrá independencia para el año 1960, como se estaba pidiendo en Rhodesia y como se creía tener ya al alcance de la mano.

África está hoy desempeñando el papel en la política interior británica que Irlanda desempeñó hasta la primera guerra mundial, y la India entre aquella y la segunda. Esta importancia que ha adquirido es lo que está produciendo estos debates tan enconados. Sobre todo ahora que el Par-

lamento se va de vacaciones y es posible no vuelva a reunirse más. Ayer anunció el ministro del Interior que al acabar sus sesiones el jueves próximo, no se volverá a reunir hasta el próximo 22 de octubre, a efectos de ser prorrogado por otro año y que la nueva temporada parlamentaria comience el siguiente día 30.

POSIBILIDADES DE DISOLUCION

Esto no quiere decir que se haya abandonado la idea de disolverlo. Eso se puede hacer en otro momento y de hecho ha ocurrido en muchas ocasiones anteriores. Basta para ello convocarlo con tres días de anticipación y comunicarlo oficialmente a la Cámara. Es muy posible que se haga en septiembre y se anuncien las elecciones para mediados de octubre.

Por eso los laboristas tienen mucho interés en apuntarse ese tanto, sobre todo ahora que se le echa encima un nublar. Ayer publicó la orden del día para su próxima Conferencia en octubre. En ella figuran 410 mociones, de las que 140 se refieren a las armas nucleares, y de éstas, más de 100 son opuestas a la política oficial del partido. Ciertamente, que esto no quiere decir nada, pues se decide por valor de votos, y los votos de las Trade Unions son los que al fin y al cabo resuelven la situación. Por eso todo el mundo está haciendo suma de los votos a favor y en contra que mister Gaitskell va a tener en esa Conferencia. Si no hay elecciones y se celebra, que es mucho suponer.

También el Instituto Gallup publica sus sumas y sus resúmenes con resultados muy parecidos a los de todos los anteriores. El número de los que dicen que se aumentará y hay que sospechar que lo que quieren decir es que no importan. La verdad es que el odio de estas luchas de partidos que a los interesados parecen tan importantes, se esfuma en el ánimo de la gente que ya tiene decidido de antemano a quien votar, pese a quien pese.

José Luis AVENDANO

EL GOBIERNO GANO LA VOTACION EN EL DEBATE AFRICANO EN LOS COMUNES

LONDRES. — La Cámara de los Comunes ha votado en favor de la conformidad gubernamental sobre el informe desfavorable sobre su actuación en la crisis africana. La votación, basada favorable también a la negativa del Gobierno a aceptar reservas, el citado informe. La votación en contra de la "plena" aceptación del informe fue de 317 a 254. En tanto que la "aceptación parcial" fue votada contra 316 a favor por 254 en contra. (Efe.)

DETENCION DE UNO DE LOS ORGANIZADORES DEL CONGRESO NACIONAL AFRICANO

BLANTYRE (Niasalandia). — Un representante del Gobierno de Niasalandia anuncia la detención en Tanganica de uno de los organizadores del Congreso Nacional Africano, declarado fuera de la ley. Añade que el detenido, Abinley, añade que el detenido, Abinley, busca hacer cinco meses, será traído a Niasalandia y comparado ante la Justicia. (Efe.)

TREINTA Y CINCO MUERTOS Y CIENTOS HERIDOS EN BRAZZAVILLE

PARIS. — Treinta y cinco africanos han muerto y otros cien han resultado heridos en una lucha originada en Brazzaville, capital de la República del Congo, cuando la Policía trató de desalojar un edificio en que se habían concentrado los miembros de una secta religiosa.

Hungria inicia energicos ataques contra el Vaticano

VIENA. — Hungria ha iniciado energicos ataques contra el Vaticano.

El órgano mensual del partido comunista, "Belpolitika Szemle", facilitó un artículo del presidente de la Oficina del Estado para la Iglesia, Imre Miklos. Este, en su artículo, dice que el Vaticano incita a los dirigentes católicos y sacerdotes de Hungria para que ofrezcan resistencia al Gobierno.

Los observadores locales dicen que el ataque de Miklos contra el Vaticano ha sido el más duro en el curso de los dos últimos años. (Efe.)

Heisenberg informa sobre su fórmula matemática de la materia

Anunció en un Congreso de Premios Nobel que había realizado importantes progresos



tuar el mencionado científico. Como es natural, emitirá el oportuno parecer acerca de las mismas. Podrá entonces, y solamente entonces, formularse un juicio fundado a tal respecto.

Imágenes del Sol desde 24.000 metros

Una cámara de televisión, colocada a bordo de un globo lanzado desde el aeropuerto de Saint-Paul, logró retransmitir imágenes del Sol desde una altura de 24.000 metros. Según el doctor Martin Schwartzchild, profesor de Astronomía de Princeton, hora y media después del lanzamiento el gigantesco globo de materia plástica había alcanzado una altura de 24.000 metros. Los movimientos de la cámara de televisión, cuyo objetivo se hallaba constituido por un telescopio de 25 centímetros, fueron controlados desde Tierra.

La cámara en cuestión se hallaba acoplada a un aparato tomavistas cinematográfico, que permitía fijar las imágenes registradas. Se obtuvieron así imágenes del Sol tanto más claras cuanto que no sufrieron los fenómenos perturbadores provocados por la atmósfera terrestre. En el curso de la primera parte del "proyecto estratosférico", que consistió en lanzar un globo provisto de una cámara de televisión sin acoplar a una cámara cinematográfica, los astrónomos de los Estados Unidos pudieron calcular que las manchas solares tenían un diámetro que oscilaba entre 290 y 1.600 kilómetros.

Antes de un año, un hombre al espacio

En opinión del técnico norteamericano Frank Kasala, presidente de dos importantes compañías electrónicas de los Estados Unidos, este país enviará un hombre al espacio, a una altura de 160 kilómetros, antes de un año. "Regresará a Tierra —dijo textualmente— a fin de señalar el comienzo efectivo de los viajes del hombre a la Luna". Frank Kasala, que hizo estas y otras declaraciones en una de las conferencias que pronunció hace poco en Tokio, por invitación de la Sociedad Electrónica del Japón y por la Sociedad Nipona de Projectiles-Cohetes, especificó que ésta era, al menos, su impresión personal respecto a los planes inmediatos de lanzamiento de un hombre al espacio exterior.

Incluso afirmó que creía en la posibilidad de que un hombre fuera lanzado a una altura de cerca de 160 kilómetros, dentro de tal plazo de tiempo, en el avión-cohete "X-15". La próxima tentativa —opinó Frank Kasala— será la puesta en órbita de un hombre a bordo de un proyectil "Atlas". Este proyecto, conocido con el nombre de "Proyecto Mercurio", afecta a siete astronautas, seleccionados por los Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, a fin de decidir entre ellos el destinado a viajar por el espacio extraatmosférico.

Fracasa un proyectil "Juno II"

El pasado día 15 hizo explosión, inmediatamente después de despegar de su plataforma, un gigantesco proyectil "Juno II", de 22,80 metros de altura. Estaba destinado a poner en órbita un satélite artificial: el "Explorador VI". Hizo explosión, sin embargo, cuando se había elevado tan sólo unos metros, y cayó a poca distancia del lugar del lanzamiento. El satélite que debería haber sido situado en órbita pesaba únicamente 41 kilos y contenía instrumentos perfeccionadísimos con destino a investigaciones de carácter espacial. El satélite debería haber servido, además, para el estudio de la importancia e influencia de las intensas erupciones solares registradas por entonces y para el de las fajas de radiaciones que rodean la Tierra.

Potente radiotelescopio francés

El profesor Pierre Auger, presidente del Comité francés de investigaciones espaciales, declaró hace poco, ante la Comisión técnica de las Naciones Unidas para el espacio extraatmosférico, que los hombres de ciencia de Francia están estudiando la posibilidad de dotar a los proyectiles-cohetes de aparatos que permitan fotografiar el Sol en la gama extrema de

los ultravioletas. Citó determinadas realizaciones francesas, entre ellas la de Nancy, consistente en un radiotelescopio que será, dentro de un año, uno de los más eficaces que existen en todo el mundo.

"Francia desea colaborar lo más estrechamente posible —manifestó el citado profesor galo— con todos los demás países que participan en las investigaciones sobre el espacio extraatmosférico." Por su parte, el delegado japonés profesor Hatanaka propuso la creación de una nueva organización de las Naciones Unidas, a fin de fomentar aún más las investigaciones espaciales.

Eliminación de desechos radiactivos

Se informa desde la capital norteamericana que el Servicio Costero y Geodésico y la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos procederán este verano, frente a las costas de Massachusetts, a un estudio con envases de productos de desecho radiactivos. Tal estudio forma parte de un amplio proyecto tendiente a determinar lo que ocurre en el mar con los productos de desecho radiactivos. Los Estados Unidos participarán también, junto con catorce naciones más, en una investigación en gran escala que habrá de realizarse en 1960-1961, a fin de determinar cuáles son las zonas del océano más apropiadas para recibir semejantes desechos.

Portugal y la energía atómica

Recientemente se completó en Portugal, en el Laboratorio de la Junta de Energía Nuclear, cuyo conjunto de edificaciones será inaugurado oficialmente en mayo del año próximo, el montaje de un acelerador de partículas, del tipo Cockcroft y Walton, capaz de trabajar a una tensión máxima de 600.000 voltios. Para la calibración del aparato se produjeron y registraron por vez primera en dicho país reacciones nucleares provocadas por partículas aceleradas artificialmente. Fue elegida la reacción provocada por protones sobre aluminio y observadas varias resonancias. En el mismo edificio se ha comenzado también el montaje de otro acelerador de partículas, del tipo Van de Graaff, de 2.000.000 de voltios; estará terminado dentro de unas semanas. Ambos aparatos revisten gran importancia en el campo de la física nuclear, en el de la experimentación y en el de la química, así como en la aplicación de las radiaciones con fines industriales, para la medicina, etc.

Importante tormenta magnética

Una importante tormenta magnética ha azotado de nuevo nuestro planeta y causado grandes perturbaciones. Alcanzaron estas casi el máximo posible y paralizaron prácticamente las comunicaciones por radio, en particular entre Europa y América. Las perturbaciones afectaron también a las comunicaciones por cable. La tempestad magnética se debió a una serie de erupciones que se produjeron en la cromosfera solar, especialmente el pasado día 14. Los efectos, sin embargo, de las gigantescas explosiones, comparables a las que podrían producir miles de bombas de hidrógeno, no se hicieron sentir hasta media hora más tarde. Tales manchas solares provocaron también auroras boreales que fueron visibles desde diversos puntos. Como es sabido, en el curso de una erupción solar la explosión formidable que se produce provoca una emisión considerable de partículas electrificadas. Dichas partículas llegan hasta las capas superiores de la atmósfera y las ionizan, creando la luminiscencia de las auroras boreales.

Un nuevo carburante sólido

Un nuevo carburante sólido, a base de aluminio, con destino a motores de proyectiles-cohetes, ha sido perfeccionado por la Sociedad Atlantic Research Corporation, de los Estados Unidos. Gracias a tal tipo de carburante, que se ha utilizado ya para la propulsión de proyectiles "Polaris", el alcance de un proyectil de tipo medio o intercontinental podrá aumentarse en un veinte por ciento. El de un proyectil aire-aire podrá serlo, en cambio, en un sesenta. La misma Sociedad ha revelado que utiliza en la fabricación de carburantes sólidos una mezcla de plásticos sólidos y líquidos, conocida con el nombre de "plastiol", que, junto con otros elementos químicos, forma un producto muy duro y de la mayor resistencia.

J. B. M.

En el Congreso de Premios Nobel recientemente celebrado en la pintoresca localidad de Lindau, a orillas del lago de Constanza, el profesor alemán Werner Heisenberg, director del Instituto Max Planck de Gotinga, anunció que había efectuado importantes progresos en la demostración matemática de un campo único de las partículas elementales del átomo y de los núcleos. Precisó también el profesor Heisenberg, galardonado con el Premio Nobel de Física, que su ecuación matemática de la materia, propuesta por él en el pasado año, y que suscitó diferentes críticas, en especial por parte de los hombres de ciencia de los Estados Unidos, ha sido ahora cuidadosamente estudiada.

Como se recordará, en febrero de 1958 la Prensa de todo el mundo dio a conocer la noticia de que un grupo de científicos germanos, dirigido por el doctor Heisenberg, creía haber encontrado una fórmula que explicaba satisfactoriamente todo el universo. Añadía incluso tal información, proveniente de Gotinga, que dicha fórmula la había buscado Alberto Einstein durante treinta años, aunque inútilmente. Por su parte, el profesor Werner Heisenberg aclaró que su fórmula matemática podía explicar todas las relaciones entre las leyes físicas del universo. Añadió, sin embargo, que su teoría no había sido comprobada aún, si bien la describió como un paso firmísimo hacia lo que no dudó en calificar de «Teoría de las partículas elementales».

Tanto el doctor Heisenberg como sus colaboradores aprovecharon para sus laboriosos trabajos las conclusiones a que últimamente habían llegado los doctores chinos Tsung Dao Lee y Chen Ning Yang, que obtuvieron el Premio Nobel de Física en 1957 y a los que se debe la teoría de que la materia no es inmutable. Pero, ¿cuál era realmente la finalidad que perseguían el doctor Heisenberg y sus colaboradores con tan complicada fórmula? Pues, lisa y llanamente, el descubrimiento de una ley gracias a la cual pudieran explicarse cumplidamente todas las demás leyes físicas. Según el propio profesor Werner Heisenberg, los grandes progresos que se han realizado en el conocimiento de las partículas elementales podría conducir al anuncio de la veracidad de la teoría del campo unificado enunciada por Alberto Einstein.

Como declaró don Julio Rey Pastor a ARRIBA, el famoso autor de la relatividad había dedicado los últimos treinta años de su vida al problema de la unidad de los campos, es decir, a la unificación de la gravitación y del magnetismo, lo que equivale a decir a la fusión de la teoría que resolvió el problema de la gravitación universal con la teoría del campo magnético, formulada por Maxwell en el siglo XIX. Agregó el ilustre profesor español que Einstein había fracasado en tal empeño, llegando solamente a ofrecer ecuaciones complicadísimas e irresolubles, que dejaban planteado el problema casi como estaba. «No es de extrañar —precisó— que un hombre de la categoría del doctor Heisenberg, cuya influencia en la Física moderna es paragonable a la de Einstein, haya vencido la dificultad, avanzando un paso más desde el punto en que Alberto Einstein dejó el problema.»

La ecuación propuesta por el profesor Werner Heisenberg puede explicar, en opinión de los expertos en tal materia, la

estructura de todas las partículas elementales conocidas con sus propiedades y comporta tres unidades de medida universales y constantes. He aquí éstas:

La primera es la más pequeña unidad de acción posible: el «quantum de acción», definido por el físico alemán Max Planck. Es la unidad indivisible que interviene en los cálculos de energía.

La segunda es la velocidad constante de la luz, establecida por Einstein, y que condujo a su tan discutida teoría de la relatividad.

La tercera es una constante definida por Heisenberg, que permite resolver las relaciones entre la teoría de los «quantas» de Planck y la teoría de la relatividad de Einstein. Es la más pequeña medida de longitud.

Sin embargo, la fórmula que nos ofrece el genio de Heisenberg no puede considerarse, en modo alguno, como definitiva. Se trata más bien de un ambicioso programa de trabajo que ha atraído ya el interés de todos los investigadores, y cuyos resultados no son claramente previsibles por ahora. «Mis cálculos —declaró en Lindau el propio Heisenberg—, efectuados en colaboración con Pauli, y sus resultados, referentes a las influencias recíprocas de las partículas atómicas y subnucleares, son muy alentadores. Pero estamos muy lejos aún de poder pronunciar la última palabra. Solamente nuevas y más detenidas investigaciones matemáticas podrán hacerme progresar en los próximos años.»

OTRA VACUNA CONTRA LA POLIOMIELITIS

Se asegura que el profesor Sabin, de la Universidad de Cincinnati, en los Estados Unidos, ha descubierto un medicamento contra la poliomielitis o parálisis infantil bastante más eficaz que la vacuna del doctor Salk. Hace poco, y a su regreso de la Unión Soviética, dicho científico norteamericano hizo unas declaraciones en las que manifestó, entre otras cosas, que su descubrimiento se había empleado ya con éxito sobre más de tres millones de niños rusos y sobre más de ciento cuarenta mil checos. La vacuna del profesor Sabin puede administrarse por vía bucal, en forma de píldoras o tabletas. Se asegura incluso que el nuevo medicamento es mucho más barato que otras vacunas de su género y que tiene sobre todas ellas la ventaja de no provocar reacciones en el organismo.

Aclaró el citado científico estadounidense que los estudios sobre el nuevo medicamento contra la poliomielitis los inició en 1945. Sin embargo, no lo probó por vez

primera sobre el hombre hasta 1957. Fue sobre varios estudiantes de la Universidad de Cincinnati que se ofrecieron voluntarios para tal experiencia. De tal suerte se vieron coronados por el éxito dichos experimentos que el profesor Sabin empleó inmediatamente el nuevo medicamento para combatir la parálisis infantil en las escuelas elementales de Cincinnati. Incluso los hijos del propio científico fueron vacunados con píldoras Sabin.

La Comisión Especial para la Prevención contra la Poliomielitis de los Estados Unidos, dependiente a su vez de la Organización Mundial de la Salud (O. M. S.), encargó al profesor Sabin que probase su medicamento en países donde la vacuna Salk era aún desconocida. A tal fin, el profesor Sabin se dirigió a la Unión Soviética y a Checoslovaquia. Ahora, a su regreso de ambos países, dicha Comisión se reunirá en Washington para estudiar los resultados de las experiencias que acaba de efectuar.

Cincuenta personas heridas al volcar un camión en Cubillos del Sil

Cuatro muertos a causa de un incendio en un barrio neoyorquino

TAMBIEN RESULTO DESTRUIDA TODA UNA MANZANA DE CASAS

Cuatro personas han resultado muertas en un incendio que ha destruido toda una manzana de casas en la ciudad de Nueva York. Un portavoz de la Policía ha declarado que el origen del incendio es sospechoso. En el bloque siniestrado viven predominantemente negros y puertorriqueños, y todos los muertos y heridos son de raza negra.

UN JOVEN RESULTO MUERTO Y OTRAS TRES PERSONAS SUFRIERON QUEMADURAS al ser alcanzados por un rayo al norte de Bergen (Noruega). Un helicóptero trasladó a los heridos a Bergen.

UN HOMBRE APARECIO MUERTO en una calle desierta de la ciudad de Sydney, como consecuencia de un crimen que, según la Policía, tiene todas las características de los "clásicos de Chicago".

SCOTLAND YARD BUSCA A UN HOMBRE, que probablemente fue "comando" durante la guerra, y que capitanea a un grupo de ladrones que durante el último fin de semana voló cinco cajas fuertes y se apoderó de 50.000 libras esterlinas.

NOVENTA Y UN MIL NORTEAMERICANOS RESULTARON MUERTOS y nueve millones sufrieron heridas en los accidentes que se produjeron en Estados Unidos durante el pasado año, según una estadística del Consejo Nacional de Seguridad. De acuerdo con estos datos, ocupan el primer lugar de la lista los accidentes de tráfico, con 87.000 muertos, a una media de más de cien vidas diarias.

LAS AUTORIDADES FRANCESAS INVESTIGAN LA DESAPARICION DE ERIC DUBOIS, un artista suizo, y su mujer, después de haber sido encontrados los equipajes y un equipo de pesca submarina perteneciente al matrimonio. La Policía indaga si se trata de un accidente o es que los artistas fueron secuestrados por los insurgentes.

ACCIDENTES DE MOTOCICLETA

EN LAS INMEDIACIONES DE FOLGOSO DE LA RIBERA, en León, han resultado muertos en accidente de circulación los jóvenes Angel de Santiago y Luis Marqués Rodríguez. Por causas que se desconocen, la motocicleta que conducía el primero de los citados chocó contra el pretil del puente sobre el río Boeso, saliendo ambos despedidos de la máquina y falleciendo en el acto.

TIBURCIO MARTIN MOLINA, DE CUARENTA AÑOS, VECINO DE ALMOGUERA (Guadalajara), resultó muerto al chocar la motocicleta que conducía con el camión matrícula M-103011 en el kilómetro 62 de la carretera Madrid-Albacete. Su esposa, Pilar Martín Nieto, que le acompañaba, sufre heridas de pronóstico reservado.

El Montepío del Servicio Doméstico beneficia por igual a las amas de casa y a los sirvientes, y no interviene para nada en las relaciones entre unos y otros.

BALANCE ANUAL BILBAINO DE ACCIDENTES DE TRANSITO: 53 MUERTOS Y 206 HERIDOS

LAS CARACTERISTICAS TOPOGRAFICAS, LA ESTRECHEZ DE LAS VIAS Y EL ENORME TRASIEGO CIRCULATORIO, CAUSAS PRINCIPALES DE ESTA ESTADISTICA

BILBAO

(De nuestro corresponsal).—Solamente en la zona urbana de

Bilbao, la cifra es exacta en cuanto a los muertos, aleatoria respecto a los heridos graves, pero estimada en corto según datos que nos suministra quien puede hacerlo. La cosa, verdaderamente, es inquietante, y un poco más en vísperas de la supresión de señales acústicas, de las nuevas normas dictadas para la circulación, que esperamos resulten saludables en el más directo sentido de la palabra. Desconocemos los datos procedentes de ciudades con censo similar al de Bilbao. Lo que ya resultará mucho menos similar es la topografía. Bilbao se halla situado entre montes. Apenas existe una vía medianamente amplia en la parte nueva. El trasiego es enorme, creciente. Todo el movimiento se dirige a través de una calle estrecha, limitada por un gran mercado que a ciertas horas de la mañana presta un aire londinense al recorrido. Muy pintoresco y literario, pero fatigoso para los motores. Millares y millares de camiones buscan la salida por Miraflores en la ruta de Castilla, de la Rioja, de San Sebastián, de Francia. La vieja polémica de conductores y peatones cierra en empate. Aquí en estos quinientos metros escasos recorridos al borde de la sucia ría amenazadora—más de un coche ha caído en ella—, se necesita que transeúntes y conductores tengan bien templados los nervios. Menos mal que es cosa de poco tiempo, porque el nuevo acceso por Begoña, además de pintoresco, asegura una libertad de movimientos insospechada. La culpa de que muchos visitantes se lleven un concepto deprimente de Bilbao la tiene esa dichosa vía de Achuri; apretada, sucia, brumosa, que por añadidura hay que recorrer lentamente para que los sentidos se percaten bien de sus miserias. Si, ya comprendemos el argumento del viejo bilbaíno: Que ese barrio padecerá mucho. Que si el comercio, y el trasiego, y lo popular... Pero cuando se trata de hacer más amable la vida, más de recibir el pueblo, es preciso dejar a un lado todo sentimentalismo, porque de otro modo todavía estaría Barcelona con su Paralelo y Madrid con el panorama decimonónico de la calle de Ceres. Las ruinas venerables, a los Museos. La piqueta implacable, a lo suyo. Hay que ser hijo de su tiempo. Hace unos días, leyendo una vieja colección de periódicos bilbaínos—deporte que nos seduce—, vimos la queja de un propietario de diligencias que iban a Durango y decía: "Pedimos al corregimiento que ordene a carros y coches que no estorben el paso, y también a los vecinos, por la calle de la Ribera, en evitación de desgracias" ("El Noticiero Bilbaíno" abril de 1875). Pues esa calle de la Ribera es la misma que nos ocupa. Y han pasado días y aumentado la circulación hasta el infinito.

Pero se da la circunstancia de que no es en esa embarrullada calle donde más accidentes se producen, sino en la avenida de Deusto, amplia, abierta. Este es otro factor. El pie se siente libre, se abre una larga carretera, el mar aguarda... y los peatones no se guardan tanto. Y así, entre las calles angostas y las vías que no son en absoluto, la consecuencia es ese balance terrible que cuesta más

victimias que algunas de las sobradas epidemias de antaño, cuando el microbio no se llamaba motocicleta.

LA ODISEA DE LOS DIAS FESTIVOS

El tema de la locomoción nos lleva, como sobre ruedas, a considerar otro aspecto relacionado con el peligro, pero también con la incomodidad. Queremos advertir al visitante. Por nada del mundo se decida a salir un día de fiesta en cualquiera de los doscientos sesenta trenes que llevan un término medio de treinta mil bañistas de Bilbao hacia las playas. El mal no está tanto en salir como en regresar. Entre las ocho y las diez de la noche se proponen volver esos treinta mil ciudadanos que partieron espaciadamente. No pidáis escenas de aguafuerte. Hallar unos centímetros empujados es empresa heroica; encontrar un asiento puro milagro. Las gentes que carecen de aficiones multitudinarias y carecen también de coche se quedan en casa. No se le puede pedir lo mismo al ciudadano que vive incómodo, que ha pasado toda la semana con el martillo en la mano, y que se juega la vida en media hora de tren de evacuados para gozar quince horas de monte, mar y cielo, mientras consume una tortilla. Al anochecer—y ésta es otra—las olas se negarán a llevarse los restos de papeles, botellas y demás testimonios de que los expedicionarios olvidaron los consejos de sus maestros. Sin pesimismo, de esos treinta mil playeros, cuántos tienen noción de que su libertad termina donde empieza la del vecino? Decididamente hemos crecido muy de prisa. No tenemos los instrumentos adecuados. Nos falta entrenamiento. Nos sobran casas. Y es que vivimos en ciudades hechas para transitar en sillas de manos, calmadamente. Hay que ordenar la vida al dictado del progreso técnico. Y mientras tanto, evangelizar a las gentes incrustándose en la gran cursilada que suena mejor en latín: "Quod tibi bis non fieri ne feceris alteri". Y al que se equivoca, garrotazo. Que no es latín precisamente.

F. GARCIA EZPELETA

Atroco en una farmacia de Barcelona

LOS LADRONES ENCERRARON AL MANCEBO EN UNA HABITACION Y SE LLEVARON 20.300 PESETAS

BARCELONA.—En la farmacia sita en la avenida Meridiana, 277, propiedad de doña Carmen Vila Cle, se presentó un desconocido, que solicitó hablar con la dueña, y al indicársele que estaba ausente preguntó al dependiente si estaba el chico de los recados. También se le contestó negativamente, y entonces salió del establecimiento, penetrando acto seguido otro individuo, que obligó al mancebo a penetrar en una habitación, en la que le dejó encerrado. Posteriormente se apoderó de 20.300 pesetas y huyó juntamente con el que había entrado con anterioridad. El dependiente, tras romper unos cristales, salió de la habitación y denunció el hecho a la Policía.

El accidente ocurrió al hacer el conductor una brusca maniobra para evitar el choque con un turismo

TODOS LOS ACCIDENTADOS SON OBREROS DE LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD

LEON.—Cincuenta personas han resultado heridas, algunas de ellas graves, al volcar el camión matrícula M-33223, conducido por Fernando Pereira Vaquero, en las inmediaciones de Cubillos del Sil. El accidente ocurrió al realizar el conductor una brusca maniobra para evitar chocar con un turismo que circulaba en dirección opuesta. Los accidentados que viajaban en el camión son obreros de la Empresa Nacional de Electricidad. Fueron trasladados a una clínica de Ponferrada, donde algunos quedaron hospitalizados. (Cifra.)

MUERE EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

SAN SEBASTIAN.—En accidente de automóvil ha perdido la vida doña María del Carmen Usandizaga Elósegui, hija del director del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián.

Cuando se dirigía desde Irún a San Sebastián por la carretera general, al llegar a un pequeño túnel que existe junto a la curva cerca de Gauchurizqueta, el automóvil que ocupaban los se-

fiores Usandizaga y sus hijos, por causas que se desconocen, chocó contra un muro, resultando herida de gravedad doña María del Carmen Usandizaga. Trasladada a una clínica de Irún, falleció horas después de ingresar. La desgraciada señora tenía veintiocho años de edad, y ni su esposo ni sus padres, que ocupaban el mismo vehículo, sufrieron el menor daño.

La noticia ha producido en San Sebastián muy penosa impresión, por ser esta familia muy conocida. (Cifra.)

MUERE ARROLLADO POR UN CAMION

OVIEDO.—Manuel Bernal Iglesias, de catorce años de edad, vecino de Santianes, ha resultado muerto al ser arrollado por un camión conducido por su propietario, Avelino Sampedro. El accidente ocurrió en una cerámica de San Esteban de las Cruces, cuando el citado muchacho se dirigía al trabajo. (Cifra.)

ARDE UNA FABRICA DE COLONIAS EN ALMANSA

EL SINIESTRO SE INICIO CON FUERTES EXPLOSIONES Y FUE EXTINGUIDO POR LOS SERVICIOS MUNICIPALES

ALMANSA.—Se ha originado un incendio por causas que se desconocen en la fábrica de colonias situada en la calle de Queipo de Llano, número 11, propiedad de don Saturnino Ruiz Riquelme.

Los vecinos del piso superior del inmueble se alarmaron al oír fuertes explosiones y observar la salida de gran cantidad de humo por las ventanas del edificio, que estaban cerradas por no ser hora de trabajo. Intervino el servicio municipal de incendios, que extinguió el fuego después de una hora de iniciado. Las pérdidas se calculan en unas 75.000 pesetas. (Cifra.)

EDIFICIO DESTRUIDO POR UN INCENDIO EN UN PUEBLO DE PONTEVEDRA

PONTEVEDRA.—En Boau se declaró un incendio en un comercio propiedad de don José Rey González. El fuego se propagó a todo el edificio, que constaba de bajo y piso, quedando totalmente destruido, pese a los esfuerzos realizados por los Bomberos, Guardia Civil y vecindario. Las pérdidas pasan del millón de pesetas. (Cifra.)

INCENDIO EN LA EMISORA LA VOZ DE LA MANCHA

LA RODA.—Un incendio ha causado daños importantes en las instalaciones de la emisora local de radio "La Voz de la Mancha". El fuego se originó, por causas que se desconocen, cuando la emisora retransmitía su programa de noche. La rápida intervención del personal del servicio evitó que las llamas se propagasen a otras dependencias. (Cifra.)

DOS HERMANAS HERIDAS EN ATROPELLO

GUADALAJARA.—En la carretera de Alcolea del Pinar a Molina de Aragón, en el término de Herrería, el camión matrícula M-33290, conducido por Angel Lezcano Pérez, de treinta años, natural de Torrelapaja (Zaragoza), atropelló en una curva, cuando marchaba con los faros apagados, por avería, a una yunta de mulas sobre las que cabalgaban las hermanas Crescencia, Pu-

rificación y Esperanza Amaya, vecinas de Herrería. Las dos primeras sufrieron heridas de pronóstico reservado y la tercera resultó ileso. Una de las mulas murió en el acto. (Cifra.)

EMBARCADO EN VIGO

VIGO.—Entró en este puerto el buque pesquero francés "Giné", que desembarcó a Luciano Mesnage, que al caer a bordo sufrió graves heridas en la cabeza. Quedó hospitalizado en esta localidad. El buque prosiguió seguidamente viaje. (Cifra.)

VICTIMAS DEL VERANO

En las inmediaciones de Las Torres del Oeste, en el Municipio pontevedrés de Catóida, cuando se bañaba Hermelinda Carmelita Rey Romero, de catorce años, perdió pie y se fue al fondo del agua. Acudieron en su auxilio dos convencidos que escucharon los gritos de auxilio de unas amigas que con aquella se encachaban, rescatando el cuerpo de la pequeña con vida, pero momentos después dejaba de existir.

FRANCISCO TRINIDAD CARRACEDO, DE SESENTA Y DOS AÑOS, soltero, pereció ahogado en un riachuelo de la parroquia de Regueira, en el Ayuntamiento lucense de Pastoriza.

EN EL PUEBLO ZAMORANO DE CONGOSTA SE ADVIRTIO la desaparición de Santiago Alonso Peral, de setenta y tres años de edad. Avisada la Guardia Civil, se organizó la búsqueda y ahora ha sido hallado el cadáver sumergido en la misma un molino existente en la misma localidad. Parece ser que Santiago, algo aficionado a la bebida, se cayó al pilón y pereció ahogado.

EN EL PUEBLO DE MONTAMARTA, EN ZAMORA, pereció ahogada en el río Esla Esperanza González Merchán. No se conocen otros detalles. (Cifra.)

AGENDA

DIA 29 DE JULIO DE 1959
MIÉRCOLES
El sol sale a las 6.09.
Se pone a las 20.34.

TREINTA Y CINCO
GRADOS

Continúa el tiempo en Madrid con las mismas características de los días anteriores, aunque el cielo presenta mayor nubosidad. Las temperaturas extremas oscilaron ayer entre los 35,2 grados a las 14,5 horas y los 21,0 a las 5,30.

Todas las observaciones son referidas a una, siete, trece y dieciocho horas, respectivamente:
Presión: 705,3, 704,9, 703,2, 702,1.
Temperatura: 23,0, 22,8, 33,4, 32,2.
Humedad: 45, 41, 21, 12.
Cielo: Sin datos, casi cubierto, nuboso, casi despejado.
Visibilidad: Sin datos, 12, 12, 20 kilómetros.

CULTOS

SANTORAL.—Santa Marta.

DIRECTORIO DE LA MISA.—Simple. Color blanco. Misa propia. Segunda oración de los Santos Mártires.

NOVENA A SAN CAYETANO
Hoy 29 empieza la novena dedicada a San Cayetano en la Iglesia de San Cayetano (Padres Teatinos, Ardemans, 26). Se practicará durante las misas de ocho, nueve y diez, y a las ocho de la tarde, con exposición de Su Divina Majestad. Predicará el reverendo padre J. Barceló Tauler, C. R.

LA COFRADIA DE SANTA MARTA Y EL SINDICATO DE HOSTELERIA FESTEJARAN HOY A SU SANTA PATRONA

Hoy día 29, la Cofradía de Santa Marta y el Sindicato Provincial de Hostelería celebrarán diversos actos en honor de su Patrona, Santa Marta.

A las doce de la mañana, en la Iglesia parroquial de Santa Cruz, solemne función religiosa; de seis a nueve de la tarde, tómbola benéfica y verbena en el restaurante "El Bosque" y a las diez de la noche, comida de hermandad en el mismo local.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 5.º

Embajadores, 100; Marquesa de Silvela, 2; paseo de las Delicias, número 115; Tomás Bretón, 14; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, número 94; Núñez de Arce, 15; Doctor Esquerdo, 232; plaza del Niño Jesús, 2; Doctor Castelo, 26; Peñascas, 6; Alcalá, 219; Cartagena, 39; General Mola, 75; General Mola, 270; Vinaroz, 31; López de Hoyos, 211; Serrano, 112; Marcellano Santamaría, 7 (Chamartín); Don Ramón de la Cruz, número 49; Padilla, 69; Alcalá, 98; Goya, 55; Alcalá, 85; Fernando el Santo, 5; García Morato, 56; General Sanjurjo, 20; Ríos Rosas, 50; Valencia, 2; Fuencarral, 108; Indignas, 24; Prim, 13; Arenal, 2; Cónde de Romanones, 8; avenida de José Antonio, 39; Palma, 75; Bravo Murillo, 25; Francisco Rodríguez, 18; avenida de Federico Rujo, 88; Guzmán el Bueno, 77; Rodríguez San Pedro, 7; Andrés Bello, 15; Princesa, 30; paseo de Othónio Redondo, 12; plaza de Santiago, 1; Santa Ursula, 17 (barrio de Extremadura); paseo de Extremadura, 124; Bloque número 11 (barrio de Llorente); Toledo, 105; Cava Baja, 45; Portacell, número 21 (colonia Alameda); Parador del Sol, número 3; General Ricardos, 114 (Mataderos); plaza de Setúbal, 4 (San Vicente de Paul); Alondra, 9 (Puerta Bonita); Labradora, 1 (Carabanchel Alto); Gutiérrez de Cetina, 34; carretera de Aragón, 274; carretera del Este, 63; Ricardo García, 8 (barrio de San Pascual); Arturo Soria, 184 (Ciudad Lineal); López de Hoyos, 412; carretera de Francia, 9 (Tetuán); Emilio Fernández Gastel, 26; Marcellinas, 27 (Tetuán); Los Meseros, 14 (Puente de Vallecas); avenida de Palomeras, número 15 provisional (Puente de Vallecas); avenida de la Albufera, número 27 (Puente de Vallecas); Puerto Alto, 21 (Puente de Vallecas); y avenida de San Diego, 70 (Puente de Vallecas).

Cupón de los Ciegos
NUMERO PREMIADO AYER
087

LOS TRABAJADORES TEXTILES MADRILEÑOS RESUELVEN EL PROBLEMA DE SUS VIVIENDAS

VERBENAS DE MADRID

Hay algo más allá del despreocupado y alegre bullicio verbenero de estos festejos madrileños del estío. Existe por sí mismo algo de hondo sabor popular, de entrañable sentido tradicional, al margen, sin duda, de ese matiz desgarrado y zarzuelero, sucio y arcaico con el que en ocasiones nos asombraron despreocupados restauradores de lo «castizo». Esto es, lo tradicional, lo enraizado en el hondo y sencillo sentir del pueblo no precisa restauración—pinceladas y retoques—porque tiene permanencia y continuidad por sí mismo.

Andan en estos días nuestros barrios y distritos afeitados en hacer las jornadas veraniegas más llevaderas y agradables a los que han de soportarlas en Madrid. La amable presencia de las verbenas nocturnas no deben ser tan sólo—no deberían de serlo en ningún caso—una común convocatoria a la caridad colectiva; un pretexto disfrazado, a la vieja usanza, para que nuestras gentes encuentren una honesta

diversión colectiva, sino simplemente eso: un esparcimiento común, alegre y confortable para esos vecinos de Madrid a los que resulta inaccesible otro tipo de recreos abiertos, en nuestras deliciosas noches estivales, a grupos o clases económicamente más fuertes.

Así, nos encontraríamos con que las verbenas de nuestros distritos—al margen también de los festejos en honor de sus Santos Patronos—no eran una lamentable convocatoria «benéfica», sino simplemente una realización municipal de tipo social y, de añadidura, ajustada a los perfiles de un Madrid moderno y limpio, trabajador y alegre, definitivamente de espaldas a lo falsamente llamado castizo.

Podríamos recurrir a muchos tipos de ejemplo. El más cercano, y el que posiblemente se adapte más a esta opinión, es el del distrito de la Arganzuela-Villaverde. Hace tan sólo unos días que un viejo y típico recinto madrileño—adobado de toda suerte de colores y sabores del viejo Madrid—ha sido valientemente sustituido por un nuevo parque. Posiblemente La Corrala hiciera las delicias de muchos viejos madrileños—a la par que fastidiaba el descanso de otro numeroso porcentaje—, pero es indiscutible que el recinto por el que ha sido sustituida está más en consonancia con nuestro hoy y nuestro mañana, con las exigencias actuales y con las venideras.

Por otra parte, no sabemos hasta qué punto es necesario complicar las festividades de los Santos y Patronos de barrios y distritos con este tipo de atracciones. La propia experiencia de estos últimos años ha venido a demostrar que las verbenas—posiblemente iniciadas en las fiestas patronales—hacen sonoras nuestras noches hasta los primeros días del otoño. Todo esto está bien, al menos no está mal; pero si es así convendría perfilar ambas cosas, cada una por su sitio, con sus específicas características. Con ello las verbenas se nos presentarían tal cual son y nuestros Santos Patronos encontrarían una semana dedicada verdaderamente a su honor y a la devoción de sus fieles. ¿No sería mejor así?

Antonio IZQUIERDO

CUENTOS DE MADRID

Las grandes obras

En el fondo es justo que la restauración del accidentado pavimento de una calle de ambicioso nombre, como nuestra Gran Vía, dé origen a unas obras también grandes. La Gran Vía es, hace muchos años ya, el corazón de Madrid. De manera que hasta podría resultar del todo razonable que para operarla se hubiera considerado conveniente la intervención de radiólogos ilustres.

Ayer se cumplieron, si no me equivoco, dos semanas desde la histórica y feliz iniciación de esas obras. Los activos operarios que laboran en ellas han levantado y removido ya, en esos quince días de incansable esfuerzo, un lado de la calle, en el trozo que corre entre Hortaleza y la esquina noroeste del caserón de S. E. P. U. Vendrá a ser, lo transformado hasta hoy en campo de labranza, algo así como la sexta parte del sector de avenida sometido a reforma, que me parece alcanza desde la Red de San Luis hasta la plaza del Callao. En extensión no es mucho, pero en profundidad colmaría las aspiraciones del espeleólogo más exigente. Da pena que la mitad de nuestros convecinos estén veraneando y se queden sin ver los hondos forros de la Villa. Los que aquí seguimos nunca agradeceremos bastante el espectáculo al Ayuntamiento. Hay turistas que creen que estamos buscando petróleo.

Si en dos semanas se ha conseguido picar, levantar y remover meticulosamente la sexta parte del

pedazo de calle puesta en cuña, no se emplearán más de tres meses en las excavaciones de todo el sector. Y un cálculo optimista permite esperar que en un espacio de tiempo parecido al de las operaciones destructivas señaladas se ulimen las subsiguientes de pavimentación, y ese trozo de la Gran Vía madrileña que el Municipio desea renovar pueda ser dado de alta en la primera quincena de febrero. Aunque la reducción de las aceras—mantenida en secreto para sorprender amablemente al vecindario—dilate algo las obras, es seguro que en la primavera ya estará todo concluido.

Hay personas que piensan, con escaso sentido de la importancia de Madrid, que esas obras podrían realizarse fácilmente en mucho menos tiempo. Si trabajaran el doble de operarios en ellas, los seis meses se quedarían reducidos a tres, y si hubiera tres turnos en lugar de uno solo, probablemente se hubiera conseguido echar ese remiendo a la Gran Vía en treinta días de labor. También se habría podido dejar las aceras como estaban, ya que su salud no parecía preocupar a nadie ni se había hablado para nada de ellas.

Pero, entonces, las obras de nuestra Gran Vía no serían, como deben ser, unas grandes obras. Serían, simplemente, un remiendo.

Román ESCOHOTADO

En colaboración con el Plan de Urgencia Social, se han entregado 309 pisos y están próximos a concluirse otros 154

Traemos a este ventanal del amplísimo mundo del trabajo noticia de una realización sindical modelo que puede servir de ejemplo. Se trata de la colaboración con el Ministerio de la Vivienda en el Plan de Urgencia Social madrileño, prestada por el Sindicato Provincial Textil a través de la Cooperativa "Hogar Madrileño Textil", con el noble propósito de proporcionar vivienda digna y confortable a sus afiliados.

DOS GRUPOS

Hasta ahora lleva construidas, como entidad colaboradora del aludido Departamento, 209 unidades de habitación en la avenida del Mediterráneo, dentro de la próxima iniciación de la auto-

pista de Valencia, y otras cien cerca de la plaza de toros de Vista Alegre, en Carabanchel.

AHORRO Y AYUDA DEL MUTUALISMO

Hace unas semanas fueron entregadas las llaves de los 309 pisos terminados, con la consiguiente satisfacción y gozo para otras tantas familias de trabajadores textiles madrileños que constituyen el grupo "José Luis de Arrese" y el de "San Fermín de Aldapa".

Estas dos realizaciones han sido posibles merced al ahorro particular y a la ayuda de las Mutualidades Laborales, ambas destacadas y merecedoras del elogio.

MAS DE 53 MILLONES

Las viviendas, de renta limitada, son de cuatro y cinco huecos y una superficie útil asquibible a una familia de tipo medio en cuanto al número de sus componentes, y las cuotas de amortización oscilan entre las 400 y 500 pesetas al mes.

Las 209 viviendas han importado más de los treinta y cinco millones de pesetas y las otras cien sobrepasan los dieciocho.

LA MITAD DEL PROBLEMA, RESUELTO

Además de esta tangible realidad, van a invertirse otros 21 millones más en otra nueva fase del grupo "José Luis de Arrese", que compondrá otras ciento cincuenta y cuatro viviendas más, fase que estará completamente terminada en octubre próximo, en cuyo mes se realizará la entrega de títulos y llaves a los correspondientes beneficiarios.

Se nos ha informado en el propio Sindicato Nacional Textil que con esta gran obra se ha resuelto en un cincuenta por ciento el problema de la vivienda en esta rama laboral, tan numerosa en la capital de la Nación.

C. D.

Homenaje a dos periodistas

La Peña del León, formada en su mayor parte por periodistas, ha ofrecido una comida a don Antonio González Cavada, redactor de "A B C", y a don José María de Manzanos, redactor de "El Alcázar", a quienes el Gobierno ha distinguido recientemente con la Encomienda del Mérito Agrícola.

Hizo el ofrecimiento el redactor-jefe de "Ya", don Rafael Salazar, que trazó una semblanza de los periodistas galardonados y destacó los muchos méritos que los dos han condecorado a lo largo de sus treinta años de vida periodística.

El coronel Tarduchy, presidente de la Peña, pronunció unas palabras de elogio de los dos periodistas ejemplares.

En nombre de los galardonados don José María de Manzanos dió las gracias con emotivas palabras en las que expresó su gratitud a los compañeros que les habían ofrecido el homenaje.

DE INTERES PARA EL SERVICIO DOMESTICO

En octubre empezará a funcionar el Montepío, que da derecho a: asistencia sanitaria en caso de enfermedad. Dote al contraer matrimonio o profesar en religión. Premios de constancia por años de servicio. Pensión de invalidez o vejez.

DE LA INSPIRACION MUSICAL A LA EXAGERACION MELODRAMATICA

SAN SEBASTIAN, MADRID DE VERANO

FESTIVALES EN LA NOCHE

Si cada día guarda un concreto afán, ya la puesta en marcha municipal de semáforos por todos los ámbitos de la ciudad, ya el anuncio de los toros, que este año guardan la modalidad que no serán una semana larga seguidos, sino que los habrá cada domingo de la temporada; ya la muy cercana presencia en esta capital del Jefe del Estado, que una vez más viene a su habitual descanso, entreverado, claro está, de tareas de gobierno, pues cada noche lo guarda también.

Ahora, desde hace unos días, y después de las jornadas inter-nacionales de cine, de las que Luis Gómez Mesa nos dio la más cumplida y exacta cuenta, se están produciendo éxito tras éxito, lleno tras lleno, los Festivales de España, en los que cada año pone mayores afanes de entusiasmo Vicente Rodríguez Casado. Los famosos del mundo en el terreno de la música, ya de la antigua a la moderna, dan cada noche la mejor nota —y nunca mejor aquí este término— en la plaza del 18 de Julio, situada en el propio corazón del barrio viejo, corazón de la gastronomía y también del chiquiteo, y también, pues no faltaría más, del arte, ya que en este barrio está San Telmo con sus murales de Soré.

De la zarzuela grande con caracteres de ópera, es decir, nuestra "Marina", a la Orquesta de Cámara de Zurich, que dirige Edmond de Stoutz, y entre cuyos solistas viene nada menos que la violinista Gioconda de Vito. Me gustaría tener el saber músico de Cavoty o de nuestro Enrique Franco para desarrollar una teoría de sus valores (¿cuanto a ésta, en lo que se refiere a la Orquesta que dirige Stoutz, y de los otros solistas, André Jaunet, Dora Schull, Ulrich Lehmann, Elise Cserjavi y Arpad Gerezo, y cuya fama en el violín y en la flauta es tan universal como la de Luisillo y las Amayas, y para cuyos espectáculos de "ballets" se han recibido ya en los despachos de billetes muchas demandas de éstos, desde las principales agencias de viajes de la costa vasca francesa).

Grandes colas, colas tempranas, se forman noche tras noche para sacar entradas ya en las taquillas del bulevar, donde pasa la gente y tocan por turnos las bandas de los regimientos de la guarnición, y ante los despachos de este maravilloso teatro, cuyas condiciones acústicas son ya óptimas y en donde se ha mejorado de modo ostensible el mobiliario. Si, el año pasado las sillas no eran del todo cómodas; este año se han instalado unos sillones de madera como para hacer en ellos larga tertulia.

Se fuma durante la representación, y en los bares que ponen cerco a la plaza, donde luego, cuando los Festivales se acaban, se baila el "aurresti" los domingos, se refresco y se comenta la feliz conjunción de los coros y los bailados e "El Rey que robó", la voz de Tony Rosado o el violín de Gioconda de Vito.

Ayer a la mañana, procedente de Suiza, vía Francia, ha llegado la Orquesta de Cámara de Zurich, cuyos componentes unos se han instalado en los hoteles ciudadanos, en tanto otros —tanto es el lleno de éstos— han debido subir al de Gudamendi, en el tiro de pichón, desde donde se divisa un panorama de maravilla. Ensayo y paseos y, claro está, lo que aquí siempre se produce: gastronomía a discreción.

En la escena del teatro de los Festivales, bajo la fachada del antiguo Ayuntamiento donostiarra, los famosos del mundo, y en la sala, cuyas condiciones de comodidad y audición bien poco tienen que envidiar a un teatro de lujo, los forasteros, pero de modo principal el turista. El día de Santiago entraron por Irún, para luego ir a correr

nuestro país, muy cerca de cinco mil extranjeros, pero ahora, cada día son un número muy aproximado los que lo hacen. Unos vienen a seguir adelante, otros se quedan. Entre éstos, Francia e Inglaterra se llevan la palma. La palma, por tanto, en el teatro de verano, bajo un cielo de estrellas. Un cielo que con el canto y los violines, amén de aquéllas, reluce, como decía Federico en su poema, "como la grupa de un potro". Turistas del mundo, en un aplauso unánime a los forasteros de aquí y de allá, en un clima de encantadora y fructífera paz.

Juan SAMPELAYO

El profesor Mehta traducirá el "Quijote" al idioma hindú

LA ACADEMIA SAHITYA SE PROPONE VERTER LA OBRA DE CERVANTES A CATORCE IDIOMAS Y DIALECTOS DE LA INDIA

Ha llegado a Madrid el doctor C. C. Mehta, profesor y escritor hindú que viene a España para recopilar material y datos y para observar el paisaje en que se desarrolla la obra de Cervantes "Don Quijote de La Mancha".

El doctor Mehta se propone traducir el "Quijote" al idioma hindú. Se trata de un proyecto de la Academia Sahitya, un centro literario creado bajo los auspicios del Gobierno de la India, para traducir los clásicos más famosos del mundo a dicho idioma. Esta Academia ha decidido traducir el "Quijote" a catorce idiomas regionales y dialectos de la India. La traducción a cinco de estos dialectos va ya muy avanzada. Las autoridades españolas han acogido favorablemente este proyecto y han dado al doctor Mehta toda clase de facilidades para llevar a cabo su obra.

El jueves se inaugura el Festival de Santander

El próximo día 30 se inaugurará el VIII Festival Internacional de Santander, incluido en la Asociación Europea de Festivales Musicales. Las primeras actuaciones estarán a cargo de la orquesta de cámara de Stuttgart, bajo la dirección de Karl Mounchinger. Seguidamente, la compañía de "ballet" de la Opera de París desarrollará un ciclo en el que figuran títulos de la importancia de "Dafnis y Cloe", de Ravel; "El pájaro de fuego", de Stravinsky, y "Fedra", de Cocteau-Auric. La Opera del Festival de Aix-en-Provence representará "Carmen", de Bizet, para lo cual se vienen realizando desde hace meses estudios de adaptación de los decorados a las características de la Plaza Porticada. El papel protagonista correrá a cargo de Nan Merriman, y dirigirá Pierre Dervaux, Victoria de los Angeles, la gran figura del canto, interpretará un recital de "lieder" y canciones españolas, acompañada al piano por Gerald Moore. La compañía titular del teatro de la Zarzuela de Madrid, que dirige Lola Rodríguez Aragón, montará "Marina", "Gigantes y Cabezudos", "La Tempranica" y otros títulos de género lírico, y la formación dramática de José Tamayo desarrollará una serie de representaciones. El Festival de Santander presenta en su octava edición un interés análogo al de años anteriores y que justifica su justo y bien ganado prestigio.

GIOCONDA DE VITO ACTUARA EN SAN SEBASTIAN

BARCELONA.—Ha salido para San Sebastián la famosa violinista Gioconda de Vito, que actuará en la capital donostiarra en dos conciertos con música de Bach, durante el Festival de Música que se celebrará en aquella ciudad. De Vito ha formado parte de los Jurados de música de Moscú, Bruselas, París, Varsovia y Roma. Después marchará a Londres y pasará sus vacaciones en la costa de Irlanda. (Cifra.)

"Serial" para enternecimiento de espectadores ingeniosos. ("Honrarás a tu madre".) Fina evocación biográfica de Joan Strauss. ("Guerra de valeses".)

PROGRESO: "HONRARAS A TU MADRE"

Producción: Hermanos Rodríguez, Méjico. — Argumento, guión y dirección: Joselito Rodríguez. — Decorados: C. Tous-sault. — Fotografía: José Ortiz. Música: Raúl Lavista. — Estudios: Tepeyac. — Interpretes: Pedro Infante, Emilia Guiu, Rosita Montaner, Julio Rangel, Antonio R. Frausto, Joaquín Rodríguez y la niña "Belén".

Es obligación del crítico ver toda clase de películas. Hasta las que se estrenan en salas de barriada popular, de sesión continua, con localidades sin numerar, así se elige el sitio que se quiere. Y resulta interesante, más que por lo que se proyecta en la pantalla, por el reflejo que tiene en el público.

Ciertamente hay muy extensos núcleos de espectadores que se comueven, que se enternecen —la emoción supone mejor calidad— con los excesos melodramáticos. ¡Y como lloran con las escenas superfolletinescas!... Para contrarrestar esos efectos lagrimeantes suenan y resuenan algunas risas y carcajadas. Unas veces las mandan callar y otras no. ¿Y quiénes son los sensatos: estos que sollozan ante tanta acumulación de desventuras o los que se entregan a la hilaridad? Cuestión difícilísima de esclarecer...

Se ha hecho esta película de acuerdo con una estudiada experiencia de los gustos por los máximos convencionalismos y exageraciones patéticos. Una negra que pasa por la achachan de su hija, que ignora esto y que no sólo desprecia, sino que siente repugnancia por la gente de color. ¿Cómo le va a descubrir su madre el secreto de su nacimiento?...

Todo está medido, incluso el alargamiento de situaciones. La boda de la bella joven de piel blanquísima, pelo rubio y ojos azules, que no sabe que es negra, con un cantante de gran éxito. Y la sorpresa, horrible para ella: su hijita es negra.

Los espectadores, que están en el secreto de lo que sucede, se impacientan. ¿Cuándo se le dirá la verdad a esa obstinada en una conducta de desamor?... Al final, y después de que oigamos "Ángelitos negros" y de que los personajes sufran lo suyo, consistente en muchas incomprensiones y penas.

Pedro Infante interpreta un papel muy simpático. El de Emilia Guiu no lo es, pero lo asume con exactitud.

En resumen: una trama muy de serial, plasmada vulgarísimamente, porque se da como seguro que no merece el subgénero una cuidada realización.

BENLLIURE, LUCHANA, IDEAL Y MARVI: "GUERRA DE VALSES"

Producción: Rotary Film, Munich. — Director: Paul Verhoeven. — Guion: Frank Kou. — Fotografía: Franz Buan. — Procedimiento color: "Eastmancolor". — Interpretes: Bernhard Wicki, Hilde Krahl y Annemarie Düringer.

Sigue fiel el cine alemán a sus temas. Y uno de los que más quiere es el de la evocación de músicos famosos. Ha efectuado muchas películas rememoradoras de los célebres compositores austríacos Strauss, y en unas era el protagonista José —hijo de Juan del Viejo, nacido en Alemania, creador de la dinastía artística— y en otras su hijo Juan, considerado como el mejor de todos.

Esta película es una biografía de Joan Strauss, y en una parte es verdadera y en otra imaginaria, pero inspirada en anécdotas más o menos comprobadas. Su nota primordial es la admiración por esa figura. Compendia muy bien

su finalidad la secuencia de la lucha de gustos y criterios artísticos promovida y desarrollada en Viena —en la época de mayor esplendor del reinado de Francisco José— entre los entusiastas de Strauss —jah sus cadenciosos valse!— y los del francés Offenbach, visitante de la capital —jah el can-can y el ritmo alocado de "Orfeo en los infiernos"!

Resumida la vida de Juan Strauss en sus episodios principales —de índole privada y de carácter profesional—, se nos cuenta lo sucedido con sus creaciones "Cuernos de los bosques de Viena", la opereta "Indigo" y el vals "El Dabulio azul".

Hecha la película con gran meticulosidad —se utilizaron como auténtica escenografía los mismos lugares en que transcurre la acción— y de muy bello colorido, es de elogiar la interpretación. Y señaladamente la de Bernhard Wicki en el papel de Juan Strauss. Luis GOMEZ MESA

SEMANA DE CINECLUB EN BARCELONA

BARCELONA.—Organizado por el Cineclub Universitario del S. E. U. de Barcelona, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Ripoll y con la colaboración de la Delegación Provincial de Información y Turismo de Gerona, se celebrará en Ripoll durante los días 17 al 23 de agosto una Semana de Estudio del Cine Español para mejorar y valorar el actual cine nacional y su más directa proyección intelectual sobre el público. En el curso de la semana habrá conferencias, entrevistas cara al público, proyecciones diarias de cintas españolas y coloquios sobre las mismas.

EN LA COSTA BRAVA SE RUEDA "CRIMEN PARA RECIENTES CASADOS"

BARCELONA.—Procedentes de Madrid, y por vía aérea, han llegado a esta ciudad los actores Fernando Fernán-Gómez, Raúl Cancio, Roberto Rey, Alfonso Gota, Jacinto San Emeterio y Alfredo González y la actriz Conchita Velasco, que van a rodar en la Costa Brava los exteriores de la película "Crimen para recién casados". También se rodarán exteriores en la Ciudad Condal.

1 FESTIVAL DEL TEATRO AMATEUR EN CIUDAD REAL

CIUDAD REAL.—La semana anterior a la Feria, del 8 al 14 de agosto, se va a celebrar en esta capital el Primer Festival Nacional Teatro Amateur.

Tienen ya anunciada su participación, además del Teatro Popular de Cultura de Ciudad Real, el Grupo Teatro de Cámara y Ensayo de Guadalajara, el de la Casa de La Mancha de Madrid, otro grupo artístico de Toledo y la Agrupación Candilejas de Valdepeñas. (Cifra.)

ALMACENES CIMARRA LA CASA DE LAS MANTAS

Le ofrece su FABULOSA LIQUIDACION DE MANTAS, restos de series, a precios

¡BARATISIMOS! Aprovechese de esta OPORTUNIDAD jamás presentada ARENAL, 24

Pisos de LUJO (LLAVE EN MANO)

Con amplias terrazas en un moderno edificio situado frente a 100.000 m² de hermosos parques y jardines.

- 6-7 grandes habitaciones, mas servicios.
- Calefacción central.
- Parquet.
- Cocinas de gas y carbón.
- Carpintería metálica.
- Cuarto trastero en sótano.
- 2 cuartos de baño, etc., etc...
- Exención 90% escritura y contribuciones.

DESEMBOLSO INICIAL: desde 102.000 y 83.000 Ptas. RESTO, CON FACILIDADES: hasta 10 y 30 años.

INFORMACION

- EN EL B.º de la CONCEPCION: Virgen Sagrarió, 6.
- OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º Izqda.

BARRIO de la CONCEPCION

Propietario: JOSE BANUS

EN CHICAGO NO QUIEREN QUESE TELEVISE UNA CORRIDA DE TOROS

QUINTA CORRIDA DE LA FERIA DE VALENCIA ANTONIO ORDÓÑEZ CORTO OREJAS

CORTOMETRAJE Y BREVE COMENTARIO DE LA QUINTA DE ABONO

Por Juan LEON

VALENCIA. (Martes.)

PLAZA, EH!

Hoy, si subió todo en gordo, la tempe-
ratura y la entrada. Lo primero estuvo a punto
de desencadenar una tormenta, de la que hubo
amigos, con tronada y todo, y lo segundo cuajó
en un lleno.

Hubo muchos aplausos al hacer el paseo los
diestros, vestidos de verde y oro Luis Miguel de
rejo y oro Antonio Ordóñez y de rosa y oro Gre-
gorio Sánchez.

Al primero de los toros, de Samuel Flores, co-
mo todos los restantes, chorreado en verdugo, lo
corrió bien Angeleto, poniéndolo a los pies de su
maestro, pero se va bufando. Bien recogido luego
por Luis Miguel en el platillo, le enjareta tres
vueltes despegados, según el incierto son del burel.
Entra bien al caballo, pero se sale suelto con una
leve pinchadura. Dominguito tiene que bregar lo
suyo para hacerle tomar la segunda vara y se
cambia el tercio, quedando el toro sin castigo.
Gago y Angeleto clavan dos pares y medio mien-
tras el jefe requiere con urgencia las armas to-
ricadas.

Con dos tanteos por bajo comienza una serie
de redondos que deslucen el toro, incierto, echan-
do la cara arriba. No obstante, aguanta Luis Mi-
guel con el tesón de un novillero, y aun se deci-
de, por si va mejor, a citar con el izquierdo.
Por que peor. Lo digo por el toro, no por el to-
rero, valentísimo, que logra cuanto hay que lo-
grar. Afortunadamente, el público se da cuenta y
aplaude en justicia el esfuerzo de Luis Miguel.
La igualdad es laboriosa. Un pinchazo hondo y
en buen sitio y una gran estocada. Dobla el sa-
muel, lo levanta el puntillero y cae al fin a los
pies de su matador, ovacionado por la mayoría,
mientras pisan los del fútbol.

Trota el segundo de salida dobla un par de
veces en el capote de Juan de la Palma, no pue-
de recogerlo Antonio en dos lances, pero si en
otros dos de los que el capote queda hecho vi-
rulas. Lo cambia rápidamente por uno nuevo y
consuma una serie de magistrales lances. Quiere
repetir la hazaña en el quite, pero se resiste el
samuel, que va al caballo apretando en la em-
bestida. Cambia el uso, con disgusto de todos,
especialmente de Ordóñez, que se da cuenta de
que el toro está crudo. Sin nada digno de men-
ción en banderillas, saluda el diestro a la pre-
sidencia, mientras dice: "El otro también me lo
cambia sin piedad".

Pero lo que no pudieron hacer las puyas lo
hace Antonio en unos ayudados por bajo impres-
ionantes de eficacia y belleza. Una serie de seis
redondos con remate de pecho es preludio de una
gran faena que sigue por naturales y nuevamen-
te por redondos, hasta dar tres completos de esos
circulares, pero mejor. Igual a el toro con un breve
loque de muleta y aprovecha el torero para co-
brar una estocada desprendida de efectos fum-
mantes. Todo le vale a Antonio Ordóñez las dos
orejas, pero le habría valido mucho más si el
cambio del primer tercio no hubiese llegado tan
pronto.

Michelin dobla bien al tercero, que se va del
capote de Gregorio, al que embiste cuatro veces
para salir al fin huyendo, e intenta la fuga por
la arena. No consigue saltar y da con la culeta en
la arena. Lo recoge otra vez el maestro y se le
puede a marchar para saltar por donde antes
quisiera hacerlo. Hay dos buenas varas, con sus co-
rrespondientes quites de Gregorio y Luis Miguel,
que se ovaciona fogosamente.

Después de un tercio de banderillas brinda
el manchego al público y se va al toro, que está
lambiendo mal picado, como una centella, pero si
lambido el suyo y lo dobla con coraje y eficacia, es
la a la izquierda y sus naturales, aunque rápidos,
chocados enjundia por lo ceñidos. Una serie de re-
dondos tiene más temple, y cuando va a entrar
en fase de adornos el genio del samuel se apaga
como de un soplo una vela. Alina el diestro y
mata de tres pinchazos y descabello a la prime-
ra y hay palmas para el aguerrido castellano
que ha estado valentísimo.

Son las seis y cincuenta y cinco minutos y va
a empezar la merienda.

Han pasado quince minutos de bureo, zampado
y trago cuando sale el cuarto, segundo de Luis
Miguel, largo y bien puesto, pero no incómodo.
Entra hasta a la llamada de Andrés Luque Gago,
un poco más allá, en la línea de la circunferen-
cia inferior, está Luis Miguel con las rodillas en
la arena y el capote tendido para dar, como la da

la larga cambiada, limpia como los chorrillos del
oro y brillante como una gema. La empalma el
diestro, con media docena de lances ceñidísimos,
y la ovación antes empezada adquiere caracteres
de "cohetes" de fallas. Torna el samuel una vara
y Luis Miguel hace un quite templado y breve,
porque el toro ha perdido gas y el maestro pide
el cambio.

El público, con sus gritos, le obliga a coger las
banderillas, de lo que no parece tener muchas
 ganas; mas las coge y clava dos pares espón-
diéndose en la suerte natural para cerrar al quite-
bro en tablas del 11 superiorísimamente. Los seis pa-
los están en lo alto y como clavados en el mismo
agujero.

Después de brindar a un amigo de Madrid, da
tres pases por alto con la derecha, mientras quita
con la izquierda cuatro banderillas. (A Luis Mi-
guel también le gusta mucho "desbanderillar".)
En dos tiempos porque el toro tardea un tanto,
da una serie de redondos. Se cambia de mano la
muleta para torear al natural, también en tiem-
pos, porque cada dos pases ha de intensificar la
porfía. Otra vez con la derecha, muy cerca, por-
que si no no hay forma de que el burel se le arran-
que, da seis buenos redondos. Entra en adornos
con tres manoleínas, un desplante de rodillas,
acariciando el testuz; un afarolado de pie y el
teléfono. Otro adorno y besa el testuz. Mata de
seis pinchazos y descabello. Da la vuelta al anillo
entre una profunda y enconada división de opi-
niones, con mayoría a favor, pero con más escán-
dalo de los minoritarios.

Está el quinto en la arena y huye del capote
de Ordóñez que es el primero que se le tiende.
Insiste el redondo con ganas y logra pararlo, y
con el capote hecho unos zorros de las cornadas
le marca seis verónicas de antología. Tapa el toro
de huida con los caballos y se lleva el morrillo le-
vemente herido. Sale suelto de una vara y en otra
recarga; quita Luis Miguel con un afarolado de
rodillas y tres lances de frente por detrás. Aun
se le pone otra vara al burel, sin que entre todas
haya derramado demasiada sangre. Parean—es un
deir—Sentencias y el Choni.

Cuatro doblones rápidos de Antonio dejan al
toro plantado, pero echa el hocico a tierra en
cuanto ve la muleta delante de él, y la faena se
diluye en tanteos, con enfado del público. Tras
una entrada en falso, cobra Antonio media es-
tocada muy en su sitio y dobla el de Samuel.

Son las ocho menos cinco cuando sale el que
parece más gordo del encierro, al que recoge Gre-
gorio, sin haberlo tocado los peones, con lances
aceptables un tanto de trámite. Recarga el de
Flores en la primera vara. Quita Gregorio con un
solo lance y pide el cambio.

Por decir algo del segundo tercio, diré que el
toro queda al final con dos palos desiguales, des-
pués de haber caído por dos veces ante Michelin.
Resulta que el toro tiene rota o medio rota la
mano derecha, en vista de lo cual, y ante las pú-
blicas e irritadas protestas, Gregorio, a las ocho
y cuatro minutos de la tarde, mata de media es-
tocada estúpida, que ya hubiera querido para
final de su primera faena.

Los pesos de los toros han sido los siguientes:
454, 482, 463, 452, 456 y 536 kilos.

Como tantas veces ocurre, la expectación des-
pertada por esta corrida, llamada a determinar
el mano a mano Luis Miguel-Ordóñez para el
día 30, se disolvió en ilusiones apenas logradas.
Los toros de Samuel Flores no respondieron a lo
que de ellos se esperaba, como habrá podido ver-
se en las anteriores líneas, escritas sobre la mar-
cha de la lidia para llegar a tiempo de la llamada
telefónica del taquígrafo.

Luis Miguel peleó valerosamente con el prime-
ro, un tanto crudo y no horro de peligro. El cuar-
to fue más bien un marmolito poco apto para
el lucimiento. Pese a todo, a mí me gusto mucho
cuanto hizo, con la sola excepción de los adornos
en el cuarto justamente lo que casi enloqueció al
público.

Antonio Ordóñez brilló en su primera faena, ob-
tenida con riesgo de su integridad física, dado el
áspero genio de su enemigo, no reducido en el
primer tercio. No alcanzó la casi celestial altura
del día de Santiago, pero dejó constancia de la
immaculada pureza de su arte.

Gregorio Sánchez, dado el rumbo que había to-
mado la corrida, cerró la primera parte con una
actuación brillante, a la que no acertó a poner
digno remate con la espada. Visto lo ocurrido en
el que cerró plaza, no se puede hablar de su se-
gunda actuación, porque en realidad no la hubo.
Mañana, última de abono, se lidiarán siete to-
ros de don Fernando y don Gregoriano Pérez Ta-
rros de don Fernando y don Gregoriano Pérez Ta-
rros, de Matilla de los Canos, por el rejonea-
do don Ángel Peraltá y los diestros Julio Ap-
dor don Ángel Peraltá y Miguel Mateo "Miguelín".

La protesta de la Sociedad Protectora de Animales
se basa en que los niños pueden querer imitar
a los toreros y dar muerte a los perros y gatos

LA CIUDAD NORTEAMERICANA CONME-
MORO HACE POCO EL SACRIFICIO DE LA
RES NUMERO DOS MIL MILLONES EN SUS
FAMOSOS MATADEROS

NUEVA YORK

(Crónica ca-
blegráfica de
nuestro co-
rrespon-
sal). — Chicago, que conmemoró
no hace mucho con propagandas
y fiestas el sacrificio de la res
número dos mil millones en sus
famosos mataderos, anda ahora
excitado en protestas públicas,
porque una de sus emisoras de
televisión, la W. B. K. B., se pro-
puso este sábado difundir la pe-
lícula completa de una corrida
de toros en México. La emisión,
a estas horas, debe de tener ya
media estocada en las agujas,
vista la reacción de la Sociedad
Protectora de Animales, y proba-
blemente se suspenderá... El eco
de semejante marimorena reper-
cutió aquí también, y un distin-
guido diario, el "New York World
Telegram", se suma hoy a la pen-
dencia, alegando que apoya la
reacción de esos sentimentales
chicagüenses o chicuanos, que
califican las corridas de toros co-
mo un espectáculo sadístico y
exaltador de la crueldad como al-
go admirable.

EL TEMOR DE LOS PRO- TECTORES DE ANI- MALES

Naturalmente, a cada cual su
opinión libre, pero no deja de ser
instructivo que uno de los prin-
cipales argumentos en que basa
su actitud condenatoria esa Pro-
tectora de Animales sea el temor
de que la difusión de una corrida
de toros televisada a lo vivo, es
decir, a muerte, provoque un alu-
vión de crueldades contra los ga-
tos y perros por los niños y ado-
lescentes, imitando, cuchillo en
mano, a los matadores con traje
de luces. El "New York World
Telegram" subraya este peligro
para los gatos y perros, y añade:
"Creemos que la televisión aquí,
en muchos programas, es ya bas-
tante sordida, sadística y violenta,
sin necesidad de introducir la
cornada y el para muchos "sic-
kening", o sea, nauseabundo, y
asqueroso espectáculo de una co-
rrida de toros, ya que no duda-
mos que de ahí se derivarían las
crueldades contra los animales
domésticos. ¿Hasta qué extremos
de horror piensa la televisión
que debe ir?, concluye diciendo,
entre exclamaciones de asombro,
el rotativo neoyorquino.

Verdaderamente, la emisora
W. B. K. B., de Chicago, parece
que exagera un poco las cosas o
desconoce el temperamento de
algunos jovencitos que ven sus
programas, para añadir ese estí-
mulo de las corridas de toros
—a mi modo de ver, modesto estí-
mulo— a la ola de crueldades
juveniles que ya plagan aquí dia-
riamente la crónica de sucesos.
Por desgracia, no es infrecuente
el caso de criaturas que, tras ver
en la TV un programa de miedos
—películas de gángsters, de crí-
menes misteriosos o aventuras
traumáticas, puñetazos y pistole-
tazos en el Oeste— ensayaron al-
gunas de esas refinadas técnicas
de ejecución a sus propios her-
manitos, a su padre, a su ma-
dre, o a los dos juntos. Si ahora,
a causa de las corridas de toros,
ocurre algo semejante con los ga-

tos y perros, imagínense ustedes
en qué van a convertirse para
ciertas familias norteamericanas
la llamada vida de hogar. Ya el
otro día aquí, en la TV, un hu-
morista, en su Sección de con-
sejos a los padres recomendaba:
"No regañe nunca a sus niños...
Pueden estar armados."

LA POSIBLE FIEBRE TAURINA

Chicago hará, pues, perfecta-
mente en proteger sus gatos y
sus perros contra la posible fie-
bre taurina de sus jóvenes ciu-
dadanos, contraída por la TV, y
hará igualmente muy bien en se-
guir enviando a sus mataderos
todos los días miriadas de reses
cuyo sacrificio no suscita ningun-
a protesta de la Protectora de
Animales. Sin embargo, conste
que nunca se ha sabido la opi-
nión del toro acerca de si pre-
fiere transformarse en filetes a
través de un matarife o de un
torero. Cabría preguntárselo...
Aquí sobran psiquiatras para
eso, aunque en Chicago, ya se ve,
se inclinan por el matarife, lo
que, según una amiga mía de
Nueva York, vegetariana, para-
dójica, pero españolisimamente
aficionada a la corrida de toros,
es causa y justo castigo al terri-
ble viento que casi siempre azo-
ta a la enorme ciudad de Chica-
go. Esta amiga, Ginetta Traini,
pintora y escritora de mucho ta-
lento e ingenio, sostiene que ese
constante y fúnebre ulular del
viento, allí constituye una suma
inmensa de bramidos con que
protestan y se vengan desde más
allá miles de millones de reses
sacrificadas en sus mataderos al
vicio alimenticio.

Y a cada cual su parecer y su
gusto, aunque los jovencitos de
Chicago pueden quedarse, por
ahora, sin la indirecta lección te-
levisada de cómo poder cortar,
taurínamente, las orejas de ga-
tos y perros.

Francisco LUCIENTES

Diputación Provincial de Valencia ANUNCIO

En la Diputación Provincial de
Valencia se verificará, a las doce
horas del día 8 de agosto pró-
ximo, la subasta de las obras de
reconstrucción del Paso sobre la
Rambla 1.ª y Barranco afluente
en el camino vecinal de Liria a
Pedralva, por el tipo a la baja
de 2.668.531,30 pesetas.

La presentación de proposicio-
nes en la Secretaría de la Corpo-
ración finaliza el día 7 de dicho
mes, a las doce, habiéndose pu-
blicado en el «Boletín Oficial del
Estado» de 13 de los corrientes el
extracto del pliego de condiciones
de la referida subasta.

Valencia, 17 de julio de 1959.—
El Presidente (firmado), Bernar-
do de Lassala.—El Secretario Ge-
neral (firmado), C. Cisneros Tu-
dela.

Excmo. Diputación Provincial de Madrid

En el «B. O. de la Provincia» de 18 de julio y en el del Estado
de 20 de julio, ambos de 1959, se ha anunciado subasta para las
obras de construcción de un colector al pueblo de Pozuelo de Alar-
cón, por el precio tipo de 2.234.969,02 pesetas. El plazo para la pre-
sentación de pliegos termina el día en que se cumplan los veinte
hábles, contados a partir del día 21 de los corrientes, y podrá hacer-
se en las oficinas de la Sección de Cooperación y Coordinación Pro-
vincial, Velázquez, 89. La apertura de plicas será el día en que se
cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyecto se en-
cuentran de manifiesto en la Sección antes dicha.

Madrid, 23 de julio 1959.—El Secretario (firmado), Sinesio Mar-
tínez Fernández-Xáñez.

MEJOR DISPOSICION GENERAL AL COMIENZO DE LA SEMANA BURSATIL

Reanudó ayer la Bolsa sus actividades de la semana con una sesión en la que el ambiente experimentó una apreciable mejora, a pesar de que todavía fueron bastantes los valores que bajo la presión del papel experimentaron nuevos reajustes, siendo algunos de ellos de verdadera importancia. Pero, en conjunto, el tono fue más favorable, operándose más y con mayor fluidez que en las últimas fechas. Es evidente, pues, que el mercado estuvo más resistente y quizá contribuyeran a ello las disposiciones hechas públicas sobre la participación del capital-extranjero en las empresas y la remoción de obstáculos fiscales para facilitar la inversión en valores mobiliarios, las cuales fueron comentadas en términos que probaban la buena acogida dada a las mismas.

No obstante, continúa apreciándose una gran desorientación en el público, y por eso la Bolsa no acaba de encontrar una tendencia bien definida. Sin embargo, salvo excepciones, el endurecimiento en la generalidad de los valores es manifiesto, y así tenemos que al cierre de ayer el mercado seguía firme, pues las disponibilidades de la demanda superaban ligeramente en conjunto a las de la oferta.

El correo eléctrico fue uno de los más entonados y regular, ya que la inmensa mayoría de los títulos tratados mejoraron el precedente o lo repitieron, operando hacia abajo únicamente Fecsa y Cantábrico, que cedieron un entero a los cierres de 189 y 157, respectivamente. Por el contrario, Viesgo alzó tres enteros, hasta 183; subieron dos Leonesas y Reunidas de Zaragoza a los cierres de 151 y 132; con ventaja de uno figuran: Iberduero, hasta 286; Fenosa, hasta 173, y Chorro, hasta 123; Unión E. M. gana tres cuartillos, hasta 184,75, y Sif medio entero al operar a 173, repitiendo los restantes el cambio del día anterior.

En el sector de arbitraje la li-

nea seguida por los cursos fue más irregular, pero en conjunto también estuvo mejor. Ponferrada alzó 11 enteros, hasta 660; Rif cinco puntos, hasta 520; Hidro Nitro tres y medio, hasta 140; Explosivos dos, hasta 260, y los demás repitieron, a excepción de Española de Petróleos, que bajó once, hasta 480, y Energía e I. Aragonesas y Hornos uno, a los cierres de 160 y 197, respectivamente.

En el departamento bancario la actividad fue escasa y volvieron a predominar los retrocesos de escasa monta, siendo el de mayor relieve el del Exterior, que fue de cuatro enteros, al operar a 264. Crédito Industrial bajó tres, hasta 140, y uno el Banco de España e Hipotecario, al bajar hasta 675 y 244.

En alimentación, Ebro cedió once enteros, hasta 449, mientras que Azucarera recuperó tres, hasta 209, y en el grupo de metalúrgicas, las acciones de Fasa bajaron 79 enteros, hasta 450, en tanto que las de Seat, después de su fuerte retroceso de la semana anterior, alza 15 enteros, hasta 215. Firmeza en textiles, donde Sniace y Fefasa alcanzan un entero al operar a 259 y 175, respectivamente, y disparidad en monopolios, grupo en el que Telefónica mejora un entero al subir hasta 221, mientras que Campsa baja cinco, hasta 170, y Tabacalera repite. Alza de relieve fue la de las acciones de Papelera Española, que se hicieron a 319, con ventaja de 18 enteros, sobresaliendo también en inmobiliarias la Metropolitana, que operó a 136, con ganancia de tres enteros.

En el mercado de cupones las alteraciones fueron muy breves y de diverso signo destacando los de Iberduero, que mejoraron dos puntos y medio, al subir hasta 30 pesetas. Por el contrario, los de Chorro bajan 0,25, hasta tres pesetas, y los de Portland Valderrivas cinco, hasta 305, repitiendo el precedente todos los demás que vienen operando.



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A.

AVISO DE INTERES PARA QUIENES TIENEN PENDIENTES SOLICITUDES DE VEHICULOS MODELO 1400

La Sociedad Española de Automóviles de Turismo, S. A., comunica que cesa la producción del actual coche modelo 1400 y sus variantes, para preparar la fabricación del nuevo modelo.

Oportunamente se publicarán en la Prensa las normas para que los peticionarios del actual modelo 1400 puedan optar bien por el nuevo o por el modelo 600.

Ante la imposibilidad de contestar toda la correspondencia que podamos recibir solicitando información de esta clase, rogamos a nuestros clientes nos consideren dispensados de hacerlo, y esperen la publicación de las normas anunciadas.

Madrid, 28 de julio de 1959.

Excmo. Diputación Provincial de Madrid

En el «B. O. de la Provincia» de 15 de julio y en el «B. O. del Estado» de 20 de julio, ambos de 1959, se ha anunciado subasta para las obras de abastecimiento de agua al pueblo de Chozas de la Sierra, de la provincia de Madrid, por el precio tipo de 3.315.933,78 pesetas. El plazo para la presentación de pliegos termina el día en que se cumplan los veinte días hábiles, contados a partir del día 21 de los corrientes, y podrá hacerse en las oficinas de la Sección de Cooperación y Coordinación Provincial, Velázquez, 89. La apertura de pliegos tendrá lugar el día en que se cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyecto se encuentran de manifiesto en la Sección antes dicha.

Madrid, 23 de julio 1959.—El Secretario (firmado), **Sinesio Martínez Fernández-Yañez**.

FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter.	79,60	79,40	- 0,20
4 % Ext.	97,—	97,—	—
A. 1908 4 %	99,—	99,—	—
3 % 1928 s/l	83,—	83,—	—
4 % en s/l	98,15	98,15	—
4 % nov. s/l	99,—	99,—	—
Am. 3,50 %	90,—	90,—	—
Tros. 3 % AB	90,90	—	—
Tesoros 3 %	101,—	—	—
Idem Nov.	101,25	—	—

AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914	85,—	—	—
» 1918	77,—	—	—
Mejoras U.	74,—	—	—
Subsuelo	89,50	—	—
Vs. 1929	64,—	—	—
» 1931 Int.	71,—	—	—
» 1931 Ext.	71,—	—	—
» 1941	67,—	67,—	—
» 1946	72,—	72,—	—

OTROS FONDOS

I. N. Colón	94,60	94,60	—
Hidr. Ebro 6,4 %	96,50	—	—
» a 5 %	97,—	—	—
Rec. Nac.	98,15	98,15	—
Renfe	96,20	96,20	—
Tánger-Fez	72,—	72,—	—
Marruecos 5 %	52,—	—	—
Em. Majzen	84,—	—	—
Em. Austríaco	100,—	—	—

CEDULAS

Hip. 4 % lib.	98,25	—	—
» 4 %	73,—	—	—
» 4,50 A %	74,—	76,50	+ 2,50
» 4,50 B %	77,—	76,—	- 1,—
» 4,50 C %	76,25	76,25	—
» 4,50 exent.	99,—	99,—	—
» 5 % exent.	103,—	103,—	—
C. L. 4 % In.	93,—	93,—	—
» 4 % lot.	101,—	100,75	- 0,25
» » preferentes	104,—	—	—

OBLIGACIONES

H. Española 6,60 %	75,—	—	—
Chade 6 %	106,50	—	—
» 5,50	87,—	—	—
» bonos	101,—	—	—
Alberche 1951	68,—	68,—	—
S. Nan. 6 %	79,—	—	—
C. Española	70,—	—	—
F. Mieres	81,—	—	—
B. Camp 49	100,—	—	—
Explosivos	79,50	—	—
Hornos	80,—	—	—
Telefónica	98,50	98,50	—
Peñarroya	98,50	—	—

ACCIONES:

Bancos			
España	676,—	675,—	- 1,—
Exterior	268,—	264,—	- 4,—
Id. nuev.	387,—	—	—
Hipotecario	245,—	244,—	- 1,—
Crédit. Local	400,—	—	—
Esp. Crédito	622,—	—	—
Hisp. Am.	438,—	—	—
Central	467,—	—	—
Rural-Mediterráneo	277,—	—	—
Cr. Ind.	143,—	140,—	- 3,—
Ibérico	458,—	—	—
Lóp Quesada	725,—	—	—
Mer. Ind.	260,—	—	—
Popular E.	365,—	365,—	—
B. Gral. C. Ind.	285,—	—	—
Gijón	440,—	—	—
Herrero	500,—	—	—

ALIMENTACION

Aguila	435,—	—	—
Azucarera	206,—	209,—	+ 3,—
Id. Madrid	250,—	—	—
Ebro	460,—	449,—	- 11,—

CEMENTOS

Cementos Alba	165,—	165,—	—
Fin. Minera	510,—	—	—
P. Valderrivas	260,—	255,—	- 5,—

CONSTRUCCION

Lucsa	125,—	—	—
L. Valderrivas	298,—	—	—
Hidrociivil	110,—	110,—	—
C. Gl. Esp.	87,—	85,—	- 1,—
Dragados	170,—	170,—	—

ELECTRICIDAD

Langreo	192,—	—	—
U. E. M.	184,—	184,75	+ 0,75
Id. nuevas	180,—	—	—
Cooperativas	168,—	—	—
Hid. Española	250,—	250,—	—
Id. nuevas	232,—	232,—	—
Chorro	122,—	123,—	+ 1,—
S. del Nansa	126,—	126,—	—

ELECTRICIDAD

(Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencias
Sevillana	140,—	140,—	—
Id. nuevas	133,—	133,—	—
Iberduero ord.	285,—	286,—	+ 1,—
Duero 6 %	270,—	270,—	—
C. E. A.	50,—	—	—
Chades	300,—	—	—
» D	300,—	—	—
» E	300,—	—	—
Telefónica	220,—	221,—	+ 1,—
Fecsa	190,—	189,—	- 1,—
Fenosa	172,—	173,—	+ 1,—
E. Leonesas	149,—	151,—	+ 2,—
Ele. Viesgo	185,—	188,—	+ 3,—
E. R. Zarag.	130,—	132,—	+ 2,—
Gallega	172,—	—	—
H. Cantábrico	158,—	157,—	- 1,—
Id. Nuevas	137,—	138,—	+ 1,—
Moncabril	105,—	—	—
S. del Sil	172,50	173,—	+ 0,50

INMOBILIARIAS

Alcázar	90,—	90,—	—
Aspe	24,—	—	—
Asturiana	67,—	—	—
Bami	110,—	—	—
Calsa	10,—	—	—
Cantabria	94,—	—	—
Centro	134,—	—	—
Celsa	97,—	—	—
C. Hispánico	20,—	—	—
El Carmen	68,—	—	—
Fisa	170,—	—	—
Hispana	93,—	—	—
Layetana	50,—	—	—
Metropolitana	133,—	136,—	+ 3,—
Id. nuevas	131,—	—	—
Rubán	150,—	—	—
Urbis	114,—	113,—	- 1,—
Vacesa	117,—	—	—
Uresa	100,—	—	—
Urb. Met.	440,—	—	—
Urvacesa	114,50	—	—
Vallehermoso	146,—	—	—

METALURGICAS

Hornos	198,—	197,—	- 1,—
Id. nuevas	202,—	—	—
Auxiliar F. O.	288,—	288,—	—
Boet. y Nav.	90,—	—	—
Com. Hierros	240,—	—	—
C. Metalúrgicas ord.	145,—	—	—
» pref.	160,—	—	—
Ac. Tudor	800,—	—	—
I. A. S. Bárbara	139,—	140,—	+ 1,—
M. M. Madrileñas	55,50	56,—	+ 0,50
Material y Const.	146,—	147,—	+ 1,—

MINERAS

Rif	515,—	520,—	+ 5,—
Ponferrada	649,—	660,—	+ 11,—
Felguera	188,—	188,—	—
Almagrera	30,—	—	—
Centenillo	105,—	—	—
Guindos	135,—	135,—	—

QUIMICAS

C. E. P. A.	163,—	—	—
E. I. Aragonesas	161,—	160,—	- 1,—
Explosivos	258,—	260,—	+ 2,—
H. Nitro	136,50	140,—	+ 3,50
Llofar pref.	40,—	40,—	—
Gal	271,—	—	—
I. Q. Canarias	285,—	—	—
Petróleos	491,—	480,—	- 11,—
P. Q. Sint.	160,—	—	—
Unquinesa	215,—	215,—	—
Resinera	143,—	143,—	—

SEGUROS

Hermes	525,—	—	—
La Estrella	343,—	—	—
U. Fénix	5.145,—	5.145,—	—

SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones	134,—	—	—
Insa	108,—	108,—	—
Vamosa	110,—	—	—

VARIAS

Campsa	175,—	170,—	- 5,—
A. Tabacos	64,—	—	—
Tabacalera	177,—	177,—	—
C. N. Almadra	2.000,—	125,—	+ 3,—
Naval ord.	122,—	118,—	- 4,—
Id. pref.	106,—	—	—
N. Aznar	2.875,—	—	—
Pebsa	79,—	—	—
Transmediterránea	160,—	110,—	+ 1,—
U. N. Levante	109,—	319,—	+ 18,—
Papelera Española	301,—	140,—	- 5,—
Papeleras Reunidas	145,—	152,—	+ 7,—
Metro Mad.	152,—	175,—	+ 23,—
Fefasa	174,—	259,—	+ 85,—
Sniace	258,—	—	—

OGUETA, CAMPEON NACIONAL MANOMANISTA, NO HA VITO NUNCA JUGAR AL CAMPEONATO ATANU III A LOS DIECISEIS AÑOS FUE CAMPEON NACIONAL DE AFICIONADOS, Y AL NO PERMITIRSELE JUGAR EL CAMPEONATO DEL MUNDO, SE HIZO PROFESIONAL

VITORIA.—El pasado día de Santiago, poco después de transcurrir un año de la fecha en que José María Palacios "Ogueta" había alcanzado en Tolosa su primer título de campeón de España de pelota para profesionales, en lucha individual, el frontón municipal de la villa guipuzcoana de Vergara era marco como de otro nuevo triunfo alcanzado por el pelotari alavés, que venía a consolidar su título, alcanzado el primer año frente a Arriarán II. Triunfo muy merecido, aunque no carente del debido escepticismo, sobreponerse frente a un digno rival, un contrario de excepción, que venía a caer, dignamente por cierto, frente al "Cebolin Alavés", como se le denominaba por estas canchales de la región vasco-navarra.

La pelea, por una serie de suspensiones que se llevaron a cabo desde la fecha señalada, allá por el mes de mayo, hasta esta en el día de Santiago, había despertado enorme expectación. Ninguna final manomanista de pelota había incorporado tanto interés. Robas todos los cálculos de expectación, señalándose a la misma como la final más llamativa de todos los tiempos.

De la historia del partido, del magnífico y arrollador comienzo de García Arriarán de la formidable reacción del campeón y del resultado final ya tienen ustedes detalles sobrados. No hará falta repetir aquello de que el vencedor manifestó que "Ogueta le había derrotado porque había sido mejor". Solo basta decir que Ogueta había reivindicado su título con todo merecimiento, como así se hizo constar por el pleno "pelotístico" reunido en Vergara.

Después del partido siempre es interesante conocer algo de la vida del campeón, detalles íntimos a veces y más destacados, máxime aquellos que se relacionan principalmente con el encuentro que le dio por segunda vez el título de campeón entre profesionales. Desde el momento de su preparación del partido hasta que, en que el Delegado Nacional de Deportes, camarada Elola, ceñía sobre su cabeza la banda de campeón, la "chapeleta" famosa de los vencedores. Esto es lo que vamos a referir para ustedes.

ESTE ES JOSE MARIA PALACIOS

"De casta le viene al galgo..." podríamos titular este artículo. El seudónimo de Ogueta ya lo portaba el abuelo paterno allá por tierras alavesas de Bernedo, en la montaña, tierras donde el actual campeón nacional pasó sus primeros años, pese a que nació en Vitoria. Acudió allí para vivir con su familia y en aquel frontón de historia irse forjando el actual fenómeno de la pelota española. Primero su abuelo y más tarde su padre, también pelotari, destacado hasta hace no muchos años, fueron quienes iniciaron en el mocetón esa idea del juego de la pelota. Y así tornó a José María Palacios desde el par vasco-navarro. Desde los cinco a los diez años, que recorda cuando había de ellos con bastante nostalgia, Ogueta vivió en Bernedo.

Hacia nacido en Vitoria el 2 de septiembre de 1935. Cuenta en la actualidad veinticuatro años, y ha sido a los veintitrés el campeón más joven de todos los tiempos.

A los catorce años ya empieza la provincia de Madrid alberga a más de DIEZ MIL INVÁLIDOS, a los que es necesario ayudar a valerse por sí solos; no dude en prestar su ayuda social y económica. DELEGACION PROVINCIAL, Plaza de Cívico Martos, 4, 4.

Ogueta a participar en Campeonatos. Fueron, primeramente los provinciales, más tarde, y habida cuenta de su meritorio hacer, los regionales, hasta el punto de que a los dieciséis años ya conocía las mieles del triunfo, el primer título de campeón de España, entonces como aficionado, consolidado ahora, a los veinticuatro, como profesional.

Su rival en aquella primera final fue el navarro Esparza. Pero, pese al título, Ogueta no gozaba de la aquiescencia federativa, puesto que la reconociendo sus méritos de campeón no era seleccionado para representar a España en los Campeonatos del mundo. Ello hizo variar totalmente el rumbo que podía tener entonces la vida del campeón. Optó por pasar a profesional, cosa que ocurría en el mes de noviembre del año 1953, precisamente en el frontón vitoriano de la localidad que le vio nacer.

PREMIOS Y TITULOS

Desde su debut, puede decirse que Ogueta marchó de triunfo en triunfo. Una cosa es evidente, que por ello ha sido, es y probablemente será el pelotari más discutido de todos los tiempos. Esto ya avala la afirmación.

A Ogueta, sin embargo, le ha costado asentarse. Su corta edad, su juego arrollador, de pegada emotiva y su calidad de remate, han sido factores que a muchos hicieron dudar. El tiempo, por el contrario, ha dado la razón a quienes en él confiaban. Primeramente obtuvo el título de campeón dentro del cuatro y medio, espacio reducido de la cancha, y torneo apropiado para delanteros. Tres años después esta final, y el tercero, frente a Borberio, alcanzó el título. Había que aspirar al título sobre toda la cancha. Ogueta ya lo había intentado sin fortuna frente a Arriarán III y García Arriarán, en eliminaciones previas. No había pasado de ahí. Pero el año pasado, por retirada del año finalista, no pudo medirse con él en un partido que se esperaba con expectación. Se midió con Arriarán II, y allí llegaba el título. No hubo tampoco dudas, únicamente aquello de que de haber estado García Arriarán en liza...

Y eso llegó este año, hace unos días. De nuevo el triunfo sonrió a Ogueta, cuya vida en síntesis hemos dado a conocer.

FE GO

LOS NUEVAS VICTORIAS PARA MONTESA EN CHILE

En el Circuito del Tranque de Viña del Mar (Chile) se ha disputado una importante prueba motorista en la que ha obtenido un mercedito triunfo, en la categoría de 125 c. c., el corredor chileno Carlos Hué, con una MONTESA «Brio 91».

También se ha disputado otra no menos interesante prueba motorista denominada 6.º Gran Premio Augusto Larraín, en el Cerro de San Cristóbal, en el que consiguió una magnífica victoria en la clase de 125 c. c., en competencia con un gran número de marcas, el corredor de aquel país Jorge Carbonell con su MONTESA «Brio 91»; también en segundo lugar quedó clasificada otra MONTESA pilotada por el corredor Valentín Galván, y en tercer lugar se clasificó una Gilera, conducida por J. Quinteros.

EL TORNEO ZONAL, PRIMERA ELIMINATORIA PARA EL CAMPEONATO MUNDIAL DE AJEDREZ, SE CELEBRARÁ EN MADRID

EL VICEPRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA, FELIX HERAS, COMENTA EL MOMENTO ACTUAL DEL AJEDREZ NACIONAL

Cuando el ajedrez español atravesaba una época de total estancamiento hubo un pequeño núcleo de entusiastas aficionados que no se resignaron con esta especie de parálisis que atacaba a su deporte favorito. Entre ellos destacó un gijónés, un hombre que había dedicado siempre sus máximos afanes a la difusión de nuestro juego, trabajando incansablemente en la oscura labor organizadora: Félix Heras. Félix Heras es un hombre joven, recientemente cumplió los cincuenta y seis, pero más de cuarenta años dedicados al ajedrez le han dado una experiencia valiosa, que le ha conducido a ocupar uno de los más importantes cargos de nuestro ajedrez, el de vicepresidente de la Federación Española (F. E. D. E.). Por eso a punto de finalizar la temporada oficial 1958-59, en la que tantos éxitos ha conseguido el ajedrez español, me he puesto en contacto con el señor Heras para conocer los principales proyectos de nuestra Federación para la próxima temporada en la que, como verá el lector, habrá muy importantes competiciones en nuestro país.

Pero antes de iniciar el reportaje el cronista quisiera presentarles los principales rasgos de nuestro entrevistado, de este hombre modesto que siempre se ha escondido detrás de su obra, sacrificando el brillo de su personalidad. El mismo nos relata el motivo de su vinculación definitiva a la tarea organizadora: «Mi época de jugador ha sido corta. Nunca he sido un mediano jugador de segunda categoría. En uno de estos torneos perdí una partida al tener que simular una mala preparación de jugador con las funciones de organizador de la misma. Entonces decidí entre jugar u organizar. Como yo era el único que estaba dispuesto a compararse de preparar torneos, no me quedaba otra alternativa que dejar de ser jugador. Nada de esto me arrepiento, que eso es para mí el momento de mi vida».

Naturalmente la palabra simular con énfasis se refiere a ese tipo de exhibición en la que un fuerte jugador se enfrenta a la vez con varios aficionados.

LOS TORNEOS DE GIJÓN

Desde aquel torneo Félix Heras se dedicó totalmente a la labor organizadora. No se sabe cuánto tiempo hace que no juega una partida. Creo que ni el mismo podría decirnoslo con exactitud. Pero, como lector del ajedrez gijónés, si les puedo asegurar que nunca dejó pasar a ningún jugador internacional por España sin que rápidamente le curara una invitación para actuar en su Club. En 1944 Heras creyó llegado el momento de cumplir una de sus mayores ilusiones. El siempre creyó que el ajedrez español necesitaba salir de su ostracismo y competir con las mejores figuras mundiales si se querían obtener progresos importantes. Por eso, aprovechando la estancia del entonces campeón mundial doctor Alekhine, en España, se lanzó de lleno a organizar un torneo internacional. Nada creía que lograría reunir los fondos necesarios, pero su trabajo se vio coronado por el éxito. Reunió en Gijón en la primera edición de «sus» torneos nada menos que al campeón mundial, al campeón nacional, Antonio Medina, y a la máxima atracción del ajedrez mundial en aquel tiempo: Arturito Pomar, que contaba doce años, y quien, por cierto, lograba en aquel torneo el espaldarazo de su fama, al empatar su partida con el doctor Alekhine, juego que luego fue publicado en las revistas de todo el mundo. Poco sabía Félix Heras de estrategia ajedrecística, pero

no cabe duda que la elección de los jugadores invitados fue perfecta.

El Torneo Internacional de Gijón tuvo resonancia internacional y se convirtió en una prueba tradicional del calendario de competiciones importantes. Le pregunto:

—¿Cuántos torneos organizó en su patria chica?

—Ocho. Por ellos desfilaron las principales figuras europeas, pero me siento modestamente orgulloso de haber conseguido que gracias a los torneos de Gijón visitaran España por primera vez grandes maestros de la categoría del ex campeón mundial doctor Euwe, Rossolimo y otros.

En 1951 Heras se trasladó a Madrid a un nuevo destino en el Banco de España. Pronto fue requerido por la Federación Española de Ajedrez para que ocupara un puesto en su Junta Directiva. Heras siempre se quejó, y se queja, del trabajo que le da el ajedrez y en nuestra despedida en Gijón me aseguró muy serio: «No quiero más líos de organización. Cuando juegues en Madrid iré a verte y esa será toda la actividad ajedrecística que tendré, pues soy ya muy viejo para dedicarme a aprender a jugar». Esta decisión, para bien del ajedrez español duró sólo tres semanas. Al cabo de las cuales era tesoro de la F. E. D. E. y poco después vicepresidente. Además era designado para representar a nuestro ajedrez en los Congresos de la Federación Internacional (F. I. D. E.).

EL CONGRESO DE LA F. I. D. E.

Su labor no podía pasar inadvertida en el máximo organismo ajedrecístico y fue nombrado, en 1955, miembro del Comité de Calificación. Por lo tanto, nadie mejor que él para informarnos sobre el próximo Congreso anual, que tendrá lugar en septiembre.

—Se celebrará en Luxemburgo, reuniéndose el Comité de Calificación, que es el que concede los títulos de la F. I. D. E., el día 13 de septiembre, y la Asamblea general tendrá lugar el día 20 del mismo mes.

—¿Qué proyectos tiene España en dichas reuniones?

—Trataremos de conseguir los títulos de maestro internacional para Francisco J. Pérez y Miguel Farré. También se fijarán detalles importantes sobre el Torneo Zonal.

EL TORNEO ZONAL

La organización de la primera eliminatoria para el Campeonato mundial continúa el señor Heras fue solicitada por España en el Congreso de la F. I. D. E. de 1958, y hace pocos días hemos recibido una carta del presidente, señor Rogas, aprobando nuestra propuesta. Es a prueba de una convergencia como jamás se ha celebrado en España, es probable que se juegue en Madrid, en mayo de 1960, ofreciéndola como presente a la capital de España con motivo de las fiestas de San Isidro.

—¿Cuántos jugadores intervendrán en el Zonal?

—El número aproximado será de veinte, que podemos decir que son los campeones de las naciones del oeste de Europa, con el añadido de un jugador de Hungría, otro de Polonia y otro de Checoslovaquia. Hasta la fecha España sólo tiene derecho a la inclusión de un jugador; pero en el Congreso de la F. I. D. E. pondré todo mi entusiasmo en la tarea de conseguir dos representantes nacionales.

REPERCUSIONES DE LA OLIMPIADA

El señor Heras continúa explicando las razones en que fun-

da sus esperanzas de conseguir un aumento en la participación española en el Zonal:

—El gran papel realizado por el equipo español en la olimpiada de Munich, en la que España quedó definitivamente incorporada al núcleo de primeras potencias del ajedrez mundial, ha causado profunda impresión en los medios internacionales, y tengo grandes esperanzas en que mis gestiones en la F. I. D. E. tengan una favorable acogida.

Volvemos al plano nacional del ajedrez para que el señor Heras nos informe sobre la amplitud de las tareas que realiza la Federación Española.

—Cada vez es mayor el entusiasmo ajedrecístico en España. Durante la olimpiada de Munich se produjeron momentos de verdadera efervescencia ajedrecística que dieron un decidido impulso en los clubs regionales y, por ende en nuestra Federación. Hay que reconocer que en ello influyó notablemente la Prensa nacional que realizó una gran difusión de este magno certamen. Al llegar a este punto debo resaltar a ARRIBA, que diariamente publicó información telefónica desde Munich. En la actualidad continúa la F. E. D. E. organiza anualmente los Campeonatos nacionales masculinos, con sus prolegómenos de torneos sociales, provinciales y regionales. También en estrecha colaboración con el Frente de Juventudes, el Campeonato escolar. Cada dos años se juega el individual femenino, así como el de equipo de Club y alternando con éste el de equipos regionales. El ajedrez en España tiene las dificultades naturales de todo deporte que no tiene taquilla pero la gran ayuda que nos presta José Antonio Elola de su puesto al frente de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, es el factor decisivo de nuestros éxitos.

PERSPECTIVAS PARA GUENAS

—¿Qué proyectos inmediatos tiene la F. E. D. E.?—pregunto, para terminar, al señor Heras.

—Ante todo incrementar nuestros contactos internacionales, con lo que forzadamente, ha de aumentar nuestro nivel de juego. El año próximo hay en perspectiva dos pruebas: una orea y otra excepcional. La excepcional de la que ya hemos hablado, es el Torneo Zonal. La buena es el Campeonato de Europa por equipos, en la que España podrá jugar la primera eliminatoria contra Francia y Suiza, en este último país durante el mes de agosto de 1960.

La charla se ha prolongado excesivamente. Una hora sin trabajar o haciéndolo sólo a medias, pues mientras hemos hablado no ha dejado el señor Heras de revisar notas pendientes; es demasiado tiempo para este hombre, que no sabe lo que es la inactividad. Nos despedimos cordialmente deseándole muchos éxitos en el próximo Congreso de la F. I. D. E., seguros de que podrá sus mayores afanes como siempre los ha puesto en su trabajo por el ajedrez nacional. Recientemente, en una conversación con el presidente de la Federación Italiana, conde Gian Carlo dal Verme, y destacada personalidad de la F. I. D. E., me decía: «Heras está realizando una gran labor en la F. I. D. E., y puedo asegurarle que es uno de los miembros de mayor prestigio, contando con las simpatías de todos». Hay gran confianza en su gestión, en sus dotes diplomáticas, y las anteriores palabras del presidente italiano sólo podemos interpretarlas como el mejor de los augurios. Así lo deseamos sinceramente.

Román TORAN

LA VUELTA CICLISTA A PORTUGAL COMENZARA EL SABADO PROXIMO

SE DISPUTARA EN VEINTISEIS ETAPAS CON
UN TOTAL DE 2.425 KILOMETROS

LISBOA.—La Vuelta Ciclista a Portugal, que comenzará el próximo sábado—con la posible participación de corredores franceses, italianos y españoles—está siendo objeto de infinidad de críticas.

La Vuelta—que en portugués la llaman "Volta"—consistirá en 26 etapas, que se correrán en veinte días, del 1 al 20 de agosto, para cubrir una distancia total de 2.425 kilómetros.

Ha sido organizada por el diario vespertino "Diário Ilustrado", periódico que se encarga de difundir las noticias de ciclismo en Portugal y fomentar la afición a dicho deporte entre los portugueses.

En esta Vuelta participarán las más destacadas "estrellas" del ciclismo portugués, tales como Barbosa, Baptista y Cardoso.

De los participantes extranjeros, no se sabe nada por el momento, y se cree que hoy miércoles ya habrá informaciones concretas al particular.

Los dos primeros días se correrán en circuitos cerrados. El primero en el Stádium Levalade (Lisboa), y el segundo en el circuito de Estoril.

Trece de las 26 etapas se correrán únicamente por la mañana, con el fin de que terminen antes de que el sol caliente demasiado. Esto parece haber molestado a algunos equipos, que no son partidarios de las salidas matutinas.

Ante la diversidad de opiniones, el "Diário Ilustrado" adopta una postura un tanto filosófica y dice: "Algunos se muestran satisfechos con los preparativos realizados para la Vuelta a Portugal. Otros consideran que están mal llevados... Dado que hay miles de personas interesadas en la competición, lo raro sería que todo el mundo estuviera de acuerdo." (Afil.)

COMENZO LA VUELTA AL OESTE DE FRANCIA

LE MANS.—Franz Schoubert, de Bélgica, ha vencido en la primera etapa de la prueba ciclista Vuelta al Oeste de Francia. Cubrió los 247 kilómetros existentes entre Desville y Le Mans en 6 horas, 50 minutos y 29 segundos.

A continuación se clasificaron los siguientes:
2. Stolker (Holanda), idem.
3. Simpson (Gran Bretaña), id.
4. Elliot (Irlanda), idem.
5. Roseel (Bélgica), idem.

La segunda etapa se disputará hoy entre Le Mans y Nantes, con un recorrido de 191 kilómetros. (Afil.)

JOSE LOP. Z. VENCEDOR DEL CIRCUITO NACIONAL DE SAMA DE LANGREO

SAMA DE LANGREO.—Se ha disputado la última etapa del IV Circuito Ciclista Nacional, para corredores independientes y aficionados con licencia.

La etapa discurre sobre un recorrido de 25 kilómetros contra reloj, dentro del partido judicial del valle del Nalón, resultando vencedor José López, de Educación y Descanso de León, en 41-40.

La clasificación general final de la prueba registra este orden:

Lea usted
MARCA

Diario deportivo
de la mañana

1. José López, de Educación y Descanso de León, 4-15-40.

2. Raimundo Pérez, de E. y D. de Santander, 4-21-10.

3. Eduardo Arozamena, de E. y D. de Santander, 4-24.

4. Manuel Álvarez, de E. y D. de León, mismo tiempo.

5. Juan Álvarez, de E. y D. de Sama de Langreo, mismo tiempo. Premio de la Montaña: José Pérez.

Por equipos: Educación y Descanso de León, Educación y Descanso de Santander y Educación y Descanso de Sama, por este orden. (Mencheta.)

GRAN PREMIO SANLUCAR SANLUCAR DE BARRAMEDA

DA.—El próximo día 16 de agosto, y organizado por la Peña Ciclista Sanluqueña, se disputará el XIV Gran Premio Sanlúcar de ciclismo, de categoría nacional. Tendrá un recorrido de 160 kilómetros, con salida en Sanlúcar, para seguir por Jerez, Medina-Sidonia, Chiclana, San Fernando y Cádiz, donde se descansará una hora para regresar a Sanlúcar por la carretera de El Puerto de Santa María. (Afil.)

Los púgiles analfabetos no podrán boxear en México

LA ORDEN ENTRARA EN VIGOR EL 1 DE ENERO DEL PROXIMO AÑO

MEJICO.—La Comisión Mexicana de Boxeo ha aprobado hoy una orden por la cual se prohíbe a los púgiles analfabetos participar en combates que se celebren en ésta.

La orden entrará en vigor el primero de enero de 1960. (Afil.)

APLAZAMIENTO DEL CAMPEONATO EUROPEO DE LOS SEMIPESADOS

BERLIN.—Erich Schoepner, campeón europeo de los semipesados, ha recibido aprobación para aplazar su combate contra el italiano Sante Amonti, hasta el 15 de septiembre. En principio, el combate estaba previsto para mediados de agosto. Pero la Unión Europea de Boxeo ha concedido el aplazamiento que solicitaba Schoepner para poder recuperarse de una enfermedad que ha sufrido. (Afil.)

VICTORIA DEL JOVEN VON CLAY

FILADELFIA.—Von Clay, púgil norteamericano de diecinueve años, de la categoría de los semipesados, ha conseguido hoy la victoria más importante de su corta carrera deportiva al vencer por superioridad técnica al veterano Clarence Hinnant, en el sexto asalto de un combate previsto para diez. (Afil.)

DOCUMENTAL DEPORTIVO

AUTOMOVILISMO.—El conductor australiano Jack Brabham estará entre los participantes en el Gran Premio Automovilista de Lisboa, valadero para el Campeonato mundial, que se celebrará el 23 del próximo mes de agosto.

El Gran Premio se disputará sobre 337,25 kilómetros, con 62 vueltas al circuito, de 5.440 metros de longitud.

Según los organizadores, además del australiano Brabham, se encontrarán entre los participantes Bruce McLaren, de Nueva Zelanda, y Masten Gregory, de Estados Unidos. (Afil.)

Un automóvil "Triumph 1991" ha establecido un record internacional para los coches de 1.500 a 2.000 centímetros cúbicos, al cubrir 10.000 kilómetros, sobre la famosa pista de Monza, a un promedio de velocidad de kilómetros 164,533 por hora.

El record anterior, realizado el 30 de junio de 1952, estaba en poder de un "Ford Special". (Afil.)

HOCKEY SOBRE PATINES.

El conjunto alemán que participa en el Torneo de hockey sobre patines que se celebra en Lorenzo Marqués ha vencido en uno y ha perdido en otro en sus dos primeros encuentros.

El equipo alemán derrotó a la selección B de Lorenzo Marqués

por 6-2. En el segundo encuentro, sin embargo, los alemanes fueron derrotados por la selección A de Lorenzo Marqués por 0-9. (Afil.)

HIPICA.

— "Tudor Monarch", caballo de cuatro años propiedad de sir Winston Churchill, ha vencido en la Copa Stewards, disputada ayer, sobre seis "furlong" en el hipódromo de Goodwood. El ganador iba montado por el jockey Geoff Lewis.

En segundo lugar, a un cuello de distancia, se clasificó "Deer Leap", de sir Foster Robinson, montado por Manny Mercer.

Las apuestas se pagaron: 25 a 1, 22 a 1 y 100 a 8, respectivamente. (Afil.)

NATACION.

— En los encuentros internacionales de natación entre Grecia e Israel, van en cabeza los representantes israelíes, que han conseguido 45 puntos, por 26 los griegos.

Hasta el momento no se ha registrado ningún record, ni mundial ni nacional. Se disputó un encuentro de waterpolo entre equipos representativos de los dos naciones, encuentro que fue ganado por Israel por ocho goles contra seis. (Afil.)

MONTANISMO.

— Ha sido inaugurado el albergue montañero de Fellacave, situado en el macizo de Peñamayor. Al acto ha asistido el Gobernador Civil de la provincia, don Marcos Peña.

Este albergue es uno de los más logrados entre los existentes en Asturias y ha sido construido por iniciativa del Frente de Juventudes de Plines. Tiene una capacidad para cincuenta literas, disponiendo, además, de servicio de cocina, salas de estar y otras dependencias. (Afil.)

MOTORISMO.

— Patrocinado por el Ayuntamiento de Tudela y organizado por la Obra Sindical de Educación y Descanso, en colaboración con el Moto Club de Aragón, se ha celebrado, con enorme asistencia de público y gran cantidad de participantes, el I Circuito Motociclista de Tudela, puntuable para el Campeonato de España en la categoría B, en máquinas de 125 centímetros cúbicos sobre un recorrido de veinte vueltas.

Resultó vencedor Jaime Bordoy, de Barcelona, sobre "Montesa", y en segundo y tercer lugares se clasificaron Angel Molina (Barcelona) y Agustín Ayllagas (Sabiñánigo), todos ellos sobre máquinas de la misma marca. (Afil.)

REMO.

— Dos periodistas murcianos intentarán realizar la travesía del Segura en piragua, desde el nacimiento del río hasta Guardamar. Los jóvenes periodistas murcianos, Ruango y Galiana, iniciarán en el próximo mes de octubre el descenso en piragua. La travesía tiene muchas dificultades y ha sido intentada por otros en distintas ocasiones, sin éxito. El recorrido será de unos 225 kilómetros. Los expedicionarios atravesarán por las provincias de Jaén, Almería, Murcia y Alicante. Los periodistas aprovecharán el viaje para hacer una serie de reportajes deportivos de las zonas que van a atravesar. (Afil.)

TENIS.

— El jugador de tenis indio Ramanathan Krishnan ha derrotado al norteamericano Fred Steers, en los Campeonatos de tenis que se celebran en esta ciudad, por 6-2 y 6-4. (Afil.)

VELA.

— El yate italiano "Brice", pilotado por Mario Rivelli y Alfonso Marino, ha vencido en la segunda regata del Campeonato europeo para la clase "star".

El tiempo fue excelente y las embarcaciones maniobraron en forma majestuosa y sin grandes dificultades por las diez millas de recorrido por la bahía de Fede.

A continuación se clasificaron: 2. "Espadarte" (J. M. Fluzza y F. B. Pessoa, de Portugal). 3. "Katie II" (Michel Gauthier y Fernand Thiek, de Francia). (Afil.)

MONTESA

La motocicleta española de prestigio internacional



Consigue dos nuevas victorias en
CHILE
CIRCUITO DEL TRANQUE
(VIÑA DEL MAR)

CLASE 125 C. C.

PRIMERO
C. Hucke

VI GRAN PREMIO LARRAIN
(CERRO SAN CRISTOBAL)

CLASE 125 C. C.

PRIMERO
J. Carbonell

Ambos sobre MONTESA "Brio 91"

FABRICADA POR PERMANYER, S. A. — BARCELONA



PIRELLI
EL NEUMATICO DE LOS CAMPEONES

AROS **Belaco**

MAGNETOS **FEMSA**

PISTON **MAHLE**

AGENCIA OFICIAL: PRINCESA, 26 - MADRID

EL BARCELONA CONTINUA SIN DIRECTIVA

DESPUES DE LARGO DEBATE EN LA JUNTA CELEBRADA ANOCHE, SE ACORDO CONVOCAR UNA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA PARA RESOLVER ESTE PROBLEMA

Se aprobó también la iniciación de gestiones para la venta del campo de Las Corts

BARCELONA.—En los locales de la Campsa se ha celebrado la Junta general ordinaria de comités del C. F. Barcelona, promoviéndola el Consejo directivo en Pleno, presidido por don Francisco Román, presidente de la Federación Catalana de Fútbol.

La sesión empezó a las seis y media de la tarde, participando 124 asambleístas compromisarios. En primer lugar se dio lectura al acta de la reunión anterior, que fue aprobada. Luego se puso de manifiesto el alta y baja de socios producidos durante la pasada temporada.

A continuación se dio lectura al estado de cuentas y los presupuestos para el próximo año, que asimismo fueron aprobados, y a un informe hecho por una Comisión sobre la economía del Club, que se aprobó tras largo debate.

Se presentaron rectificaciones a varios puntos de los estatutos del Club, que quedaron aprobadas.

Seguidamente se presentó un informe sobre la marcha deportiva del Club.

La Junta directiva solicitó de la Asamblea autorización para iniciar gestiones sobre la venta del viejo campo de Las Corts, que también quedó aprobada.

Asimismo la Junta rechazó unas proposiciones presentadas por un número de socios al no estar dentro de la reglamentación de la Delegación Nacional de Deportes.

Se aprobó el nombramiento de socios de honor de los señores Luis Tudó y Juan Cost.

Por último, entró en el orden del día la designación de los nuevos cargos de la Junta directiva que reglamentariamente cesan.

El presidente del Club, señor Miró Sans, manifestó que con la aprobación de la Federación Española de Fútbol, y aprovechando esta circunstancia, había propuesto la reducción a quince de los miembros de la Junta.

Como quiera que los señores Buxeras, Peix y Ribera habían presentado la dimisión, y cesando en sus cargos, a propuesta del señor Miró Sans, los señores Gimbernau, Agustí y Viñas, quedaba solucionada la cuestión.

Seguidamente el señor Gimbernau dio lectura a un largo escrito, en el que se pone de manifiesto la disconformidad en la actuación del señor Miró Sans como presidente del Club, firmando el señor Gimbernau, Fontcuberta, Casajuana, Dalmáu, Garcíasurroca y Quintana, todos miembros de la Junta, presentando la dimisión con carácter irrevocable.

Esta decisión provocó un larguísimo debate, interviniendo los directivos de la Junta señores Gimbernau, Buxeras, Llaudet, Juliá de Capmany y Viola.

Por último, el presidente, en un breve discurso, solicitó a los dimitidos que se reincorporaran a sus puestos, lo que no consiguió, ya que mantuvieron su decisión.

El presidente de la Federación Catalana indicó que esto creaba un grave problema que debía resolverse.

Después de varias intervenciones de los compromisarios se acordó convocar en fecha próxima una Asamblea extraordinaria para que se pueda reorganizar la Junta directiva del Club con la elección de nuevos directivos para suplir a los dimitidos. (Mencheta.)



MARCA
DIARIO GRAFICO
DE LOS DEPORTES

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El presidente del Real Zaragoza, don Faustino Ferrer, ha manifestado en relación con una noticia publicada por la que se afirmaba que el jugador peruano Juan Seminario había sido fichado por el C. F. Barcelona, que no sólo no ha sido formalizado tal fichaje, sino que, según le ha asegurado el presidente del Club Deportivo Municipal de Lima, en igualdad de condiciones, el Real Zaragoza tendrá prioridad sobre dicho jugador.

El Zaragoza, por tanto, continúa sus gestiones, y a este fin se encuentra en Madrid el secretario general del Club aragonés. (Aifil.)

En el Estadio Municipal de Fregenal de la Sierra se ha disputado un encuentro amistoso de fútbol entre el C. D. San Roque, de Badajoz, y la Unión Deportiva Freixense, de Fregenal, a beneficio del guardameta titular del Club, Joaquín Morales Carmona, que resultó lesionado de consideración en otro encuentro amistoso. Venció la U. D. Freixense por 8 a 2. (Aifil.)

En el santuario de Larrea, en Amorebieta, de los padres carmelitas, se ha celebrado el enlace matrimonial del guardameta internacional de fútbol, del Atlético de Bilbao, Carmelo Cedrún Ochandategui, con la señorita Nieves Ibarra Gallastegui. (Aifil.)

En Asamblea general, la Unión Deportiva Las Palmas ha aprobado el presupuesto del Club para el próximo ejercicio, cuyos ingresos y gastos se cifran en 11.095.000 pesetas.

También ha sido acordada la celebración de dos jornadas en beneficio del Club. (Aifil.)

Hoy partirá hacia Caracas, donde asistirá a la Asamblea de la Confederación Sudamericana de Fútbol, el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, Raúl H. Colombo.

Según se ha informado, entre los proyectos que presentará Colombo a dicha reunión figura uno que se refiere a la celebración de un «Campeonato de campeones sudamericanos», similar al que actualmente disputan en Europa los equipos ganadores de los respectivos Campeonatos nacionales y que se conoce como Copa de Europa. (Aifil.)

Los jugadores Ricardito y Beneyto han renovado sus contratos con la Unión Deportiva Las Palmas. En cuanto a la posible adquisición de jugadores argentinos ofrecidos por Mariano Larraz, se ha pedido al mismo

la confirmación de la nacionalidad española antes de emprender el viaje, pues sin tal requisito no podrían ser aceptados.

Se rumorea que el jugador Manuel Torres, medio volante del Las Palmas, ha causado baja en el equipo de mutuo acuerdo, y que está en contacto con el Granada. Torres se encuentra actualmente en Málaga por asuntos familiares. (Aifil.)

El C. F. Amposta ha empezado en firme la tarea de fichajes para la próxima temporada. Ya ha logrado el concurso de Camacho Vázquez, del Emeritense, equipo de tercera categoría extremeña, y Francisco Domingo «Dimoni», del Castellón. Gestión, además, el concurso de otros cuatro o cinco jugadores y ha renovado el contrato al entrenador, don Jorge Benavent. (Aifil.)

Han fichado últimamente por el equipo Calvo Sotelo los jugadores Noni y Segura. El primero juega como interior derecha y procede del Badajoz, y el segundo, lateral izquierdo, perteneció en la temporada anterior al Manufacturas Metálicas de Madrid.

Con estas dos últimas adquisiciones el Calvo Sotelo cuenta ya con catorce jugadores. Pienso, además, adquirir un extremo derecha y un defensa, con lo que completará el cuadro de jugadores para la próxima temporada. (Aifil.)

El Real Club Deportivo Español ha enviado la primera remesa de equipos en desuso a los legionarios destacados en el Sahara, del Tercio Juan de Austria, III de la Legión, que habían solicitado de los Clubs españoles que les recordaran cuando de retirar material de fútbol se tratara.

Apenas conocida la noticia, el presidente accidental del Español, don Victoriano Olivares de la Riva, ha dado orden de que se les remita un juego completo de camisetas blanquiazules y un balón. (Aifil.)

El jugador del C. D. Tarrasa Epifanio Torredellas, más conocido por «Epi», ha sido traspasado al Cádiz por una temporada, habiendo recibido dicho jugador del Club gaditano la cantidad de 150.000 pesetas y el Club egarense otras 25.000 pesetas por la baja del jugador. Rusiñol, el futbolista tarrasense, que ha defendido los colores del Atlético de Madrid, también ha fichado por el Cádiz. (Aifil.)

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 276244.

ESCUELA automovilística Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 354102.

PONS. Escuela automovilística. Lagasca, 133. 364206.

PONS Escuela automovilística (Sucursal Gobernador, 4. Aranjuez.

CALLAO. Escuela automovilística. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 224462.

ACADEMIA automovilística «Alvarez Hermanos». Antonio Flores, 4 (esquina Sagasta, 24). Teléfono 233122.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragea, impotencia, sífilis. (9.256.)

BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación, sífilis. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández. 273564 (332).

COMPRA

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menajes, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 269574.

DIBUJANTES

SE hacen dibujos publi-

citarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas

Merino, Fuencarral, 23.

MOTOS

Cespa
SACAT
ALCALA, 101
Tel. 35 54 07
MADRID

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma descansos perfectos. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

Todas las noticias

de siete
días en



Pídalo todos los
martes en
cualquier quiosco

Precio: 1,50 peseta

LA VOZ DE MADRID

(LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA)

Principales programas para hoy

- 8.— "¡Buenos días!": pódico musical a la jornada.
- 9.30 "Talismán".
- 10.15 "Madrid cada día".
- 11.10 "Millonarios de Aladino", por Eduardo Alarcón.
- 11.30 "Así canta el mundo".
- 11.45 "Club de oyentes".
- 13.— "Melodías para todos".
- 14.10 Conexión con Radio Nacional.
- 14.45 Sucedió así, por Antonio García Vidal.
- 15.10 "Diálogos desde el micrófono", por Rafael Torres Padial.
- 15.15 "Mosaico deportivo" (página del motor, por RAF).
- 15.50 "Emisión financiera", por Juan José García del Diestro.
- 16.10 Música selecta: comentarios de José Antonio Cubiles.
- 18.15 "Ya tenemos piso".
- 19.10 "Para bailar siempre es hora".
- 20.30 "Melodías para todos".
- 21.15 "Brindo por usted", por Francisco Garzón.
- 21.45 "Adán visto por Eva", entrevistas audaces, por Raúl Santidrián.
- 22.— Conexión con Radio Nacional.
- 22.15 "Hoy canta para ti".
- 22.20 "Vivir, pensar y decir", por Federico Bravo Morata.
- 23.15 "Melodías para todos".
- 24.— "La hora bruja": música sin palabras.
- 1.— Cierre de la emisión.

TVE

PROGRAMA PARA HOY

- 14.30 Carta de ajuste.
- 14.45 Presentación del programa de tarde.
- 14.48 Noticiario informativo de Radio Nacional de España.
- 14.50 Telediario, 1.ª edición.
- 15.— Telediario, 2.ª edición.
- 15.25 Música en su pantalla.
- 15.50 Cierre.
- 20.30 Presentación del programa.
- 20.33 Pequeña historia del piano.
- 20.59 Campos y paisajes. Un programa en colaboración con el Ministerio de Agricultura.
- 21.19 La gran estufa, de Eudocio Ravines.
- 21.39 El hombre del tiempo.
- 21.45 Telediario, 2.ª edición.
- 22.— Misterios de la ciencia. Telefilm.
- 22.30 Hacia la fama.
- 23.49 Edición especial.
- 0.3 "¡Buenas noches!" y "Lo que Cristo nos dijo".
- 0.13 Cierre.

BOLETIN METEOROLOGICO

INFORMACION GENERAL

Durante el día de ayer se formaron núcleos tormentosos en todo el valle del Ebro, en los Pirineos, cordillera Ibérica, en La Mancha y en el litoral mediterráneo y en puntos aislados del Duero. A última hora las tormentas eran particularmente intensas en la cordillera Ibérica.

TIEMPO PROBABLE.—Continuará la actividad tormentosa en la cordillera Ibérica y en el bajo Ebro, y se extenderá a Baleares. Abundante nubosidad en Galicia y Cantábrico, con alguna lluvia débil. Formaciones nubosas en las sierras del interior con mayor desarrollo por la tarde. Ligera suavización de las temperaturas.

Temperaturas extremas de España: 41 grados en Jaén y 12 en León.

PROGRAMAS

¡YA ESTA AQUI LA CABALGATA GITANA!
Price.—(Refrigerado.) Hoy miércoles, 7 tarde y 11 noche. Presentación con los "genios gitanos", Fernanda Romero, Porrinas de Badajoz, Bení de Cádiz y la especial colaboración de la belleza norteamericana Miss Elaine, «mención honorífica» del Concurso de Cante Jondo de Córdoba 1959. ¡Es un singular espectáculo de exaltación a la raza gitana en el que intervienen 60 seleccionados artistas! (Despachase para tres días).

ALCAZAR

—(212252. Refrigerado.) 7.30, 11.15: Las tres y Diez. ¡Graciosa! Butaca entre-suelo, 20 pesetas.

CALDERON.—(391333. Cía. Lilián de Celis.) 7.30, 11.15: Aquellos tiempos del cuplé.

COMEDIA.—(Cía. de Actores de Radio Madrid.) 7 y 11: Estampas y Sainetes, de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez, con Pedro Pablo Ayuso, Matilde Conesa, Juanita Guzmán, Joaquín Peláez, Matilde Vilarino, Antonio Alfonso Vidal, Carmen Martínez, Julia Delgado Caro, Fernando Dicenta, Ramiro Muñoz y la colaboración de Elia Rico y la orquesta de Radio Madrid. (El espectáculo más gracioso, por los más populares actores de la radio.)

ESLAVA.—(311964. Aire acondicionado.) Horario de verano, Tarde 8.15, termina 10.15; noche, 11.15, termina 1.15. El más exitoso cómic: Los extremeños se tocan, opereta sin música, de Muñoz Seca y Pérez Fernández (interpretada por las primerísimas figuras Julia Caba Alba, Pepe Orjas, Antonio Riquelme, Gracia Morales y Carmen Bernardos, con la compañía titular y conjunto). Dirección: Luis Escobar. Precios populares, 5 a 30 ptas. Domingo día 2, últimas representaciones.

FUENCARRAL.—(Cía. Angellillo.) 7, 11: Cuando vuelan mis canciones. Butaca, 25 ptas.

GOYA.—(Aire acondicionado.) 7 y 11. Compañía Argentina de Comedias, dirigida por Homero Cárpena en Así es la vida, de A. Malfatti y N. de las Llanderas. Dos últimos días.

LATINA.—(Compañía titular Antonio Garisa, Mary Begoña.) 7, 11: Timoteo... ¿qué las das? Butaca, 35 ptas.

PRICE.—(Refrigerado.) Dirección: Circuitos Carcellé, 7, 11: Ferrandiz presenta Cabalgata Gitana, con los "genios gitanos", Fernanda Romero, Porrinas de Badajoz, Bení de Cádiz, Miss Elaine (la americana flamenca). 60 seleccionados artistas, 60. (Despachase para tres días.)

REINA VICTORIA.—(Hoy, miércoles, no hay función.)

ZARZUELA.—(La mejor refrigeración de Madrid. Dirección: Lola Rodríguez Aragón.) 7, 11: Joaquín Gasá presenta el clamoroso éxito de su revista internacional ¡Ritmos de Broadway...! (Gasa, Bronenberg y Gisa Geert; música original de Algueró y números internacionales de otros autores), con Pinuccia Nava, Ethel Rojo, Carlitos Pous, Ruby and Charles Wlaet y Ballet Marley. Browne de Londres. El espectáculo de gran revista más sensacional de todos los tiempos presentado en Madrid. Se despacha con anticipación.

ACTUALIDADES.—Complementos, cómicas documentales, Donald Ton y Jerry, Jaimito.

ALBA.—(270785.) Selecto, continúa 10 mañana: Eddy Duchin. Amanecer incierto.

ALBENIZ.—(Refrigerado.) 6.45, 10.45: Esto es cimerama La atracción más espectacular del mundo. Apto todos los públicos. Precios populares verano

ALCALA.—El experimento del doctor Quatermass y Coraza negra.

ALCANTARA.—El caballo misterioso. Aventuras de John Silver y El secreto de los Incas.

ALEXANDRA.—El príncipe y la corista y El gorila os saluda.

ALHAMBRA.—Alas de fuego y Red invisible.

AMAYA.—Mambo.

APOLO.—La sospecha y Cuando el viento sopla.

ARGEL.—Prisionera de su recuerdo y El comisario Maigret.

ASTUR.—Manos atadas y Un médico fenómeno.

AVENIDA.—(217571.) 7, 11: La reina de Montana (Barbara Stanwyck). Technicolor. Tolerada.

AZUL.—Los escándalos de la profesora y Liámeme señora.

BECERRA.—Fortunella.

BECQUER.—Andrea Chenier y Fortunella.

B. ARTES.—Eva.

BENAVENTE.—La calle desnuda y Alerta en el Sur.

BENLLIURE.—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Teléfono 362450.) 7, 11: Guerra de valses (eastmancolor; Bernhard Wicki, Hilde Krahl). Tolerada.

BILBAO.—Eva.

BULEVAR.—Mambo.

CALLAO.—7, 11: Luces de candilejas (Ethel Merman, Donald O'Connor, Marilyn Monroe). Cinemascope, color.

CANDILEJAS.—Eligiendo novio y El gorila os saluda.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7, 11: Gran Hotel (Cantinflas).

CARLOS III.—La familia Trapp en América.

CARRETAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: Tragedia y triunfo de Verdi y Crimen, S. A.

CARTAGO.—(Bravo Murillo, 28 577023. Quevedo Refrigerado.) 7, 11: Gemelas en apuros (Agfacolor Tolerada).

CERVANTES.—Adiós juventud y Ligeramente escarlata.

CHAMBERI.—La sospecha y Cuando el viento sopla.

CHUECA.—(Refrigerado.) 5: Operación: Londres llama a Polo Norte y La ley es la ley.

ESFRONCEDA.—Los violentos y Domingo es siempre domingo.

EUROPA.—Eligiendo novio y El gorila os saluda.

FELIPE II.—Un médico fenómeno y Al este del Edén.

FIGARO.—(Refrigerado.) 4: Andrea Chenier (Raf Vallone; technicolor), Acción inmediata (Henri Vidal).

FLORIDA.—La barrera del sonido y Entrega especial.

GALILEO.—El gendarme desconocido y Amanecer incierto.

GAYARRE.—Estefanía.

GRAN VIA.—(Refrigerado.) 7, 11: Nina (Anouk Aince, Carlos Böhm).

IBIZA.—El fuerte de los desesperados y El puente sobre el río Kwai.

IDEAL.—Continúa 5: Guerra de valses. Technicolor. Tolerada. Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: Fiesta taurina y El puente sobre el río Kwai (William Holden, Alec Guinness). Technicolor. Tolerada.

IMPERIO.—Al sur de San Luis y El ídolo.

INFANTAS.—Mambo.

IRIS.—Compañeros de fatigas y El hombre que nunca existió.

JORGE JUAN.—Mambo.

LA TORRE DE MADRID.—(471657.) 7, 11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (Clima artificial Carrier.)

LIDO.—La odisea del capitán Steve y Eva.

LOPE DE VEGA.—(Refrigerado.) 4.20.11. 7, 11: Se ha perdido un sputnik (Noel-Noel, Mischa Auer). Tolerada.

LUCHANA.—7, 11: Guerra de valses (eastmancolor; Bernhard Wicki, Hilde Krahl). Tolerada.

LUSARRETA.—Lili Marlén y Es grande ser joven.

MAGALLANES.—(Refrigeración perfecta.) 5: Doce hombres sin piedad y La ley es la ley (Fernandel, Totó).

MARVI.—(Cartagena, 89 450615 Refrigerado.) 5: Guerra de valses (eastmancolor; Bernhard Wicki, Hilde Krahl). Tolerada. Pases: 5, 7, 9, 11.

METROPOLITANO.—Carga Rusa y Fortunella.

MONTECARLO.—Ahora y siempre y La ley es la ley.

FLORIDA PARK.—Orquestas Willy Montero. El jugador y Domingo es siempre domingo.

MONUMENTAL.—(Refrigerado.) Continúa 6: Oración en piedra, La copia andaluza (Rafael Farina).

MOTOCINE.—(Rotonda Autopista Barajas, 482757.) Sesión continua desde las 9.15: Centzas bajo el sol (Frank Sinatra y Tony Curtis). Español-ingles.

MUNOZ SECA.—(315141. Refrigerado.) 10: Eddy Duchin (technicolor) y Sombras acusadoras.

NARVAEZ.—Sangre caliente y Domingo es siempre domingo.

ODEON.—El Imperio del Sol y Eva.

ORAA.—Alarma en el Capistrano y El puente sobre el río Kwai.

PALACE.—Estefanía.

PALACIO DE LA MUSICA.—(Refrigerado.) 6.30, 10.15: La vuelta al mundo en 80 días. Hablada en español. Cantinflas. Tolerada. 6.ª semana.

PALACIO DE LA PRENSA.—De entre los muertos

PALACIO DEL CINE.—El gorila os saluda.

PANORAMA.—Fortunella.

PAVON.—La Faraona y Fortunella.

PELAYO.—(Fdez. de los Ríos, número 79; 238618). Reformado, continúa 4: Almas sin conciencia. Toda la verdad.

PENALVER.—Fortunella.

FEZ.—La sospecha y Cuando el viento sopla.

PLEYEL.—El rescate y Andrea Chenier.

POSTEYA.—Estefanía.

POSTAS.—La sospecha y Cuando el viento sopla.

PRINCESA.—Eva.

PRINCIPE ALFONSO.—Cautivo del terror y Atrapado por un ladrón.

PRINCIPE FIO.—Justicia al acecho y Fortunella.

PROGRESO.—5: Honrarás a tu madre (Pedro Infante).

PROYECCIONES.—(Cerrado por vacaciones.)

QUEVEDO.—(231718.) Selecto, confortable, económico: Elena y los hombres, La bella de Moscú.

REAL CINEMA.—¿Dónde vas, Alfonso XII?

REX.—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Un americano de Roma (Alberto Sordi). Tolerada.

RIALTO.—(Temperatura agradable.) 7, 11: Un extraño a mi

puerta (Macdonald Carey, Patricia Medina).

ROXY «A».—La familia Trapp en América.

ROXY «B».—De entre los muertos.

SAINZ DE BARANDA.—Bellísima y El comisario Maigret.

SALAMANCA.—Cumbres doradas y El temible burlón.

SAN CARLOS.—5: Pancho Villa vuelve. Fortunella.

SAN CAYETANO.—Tío Willie y El cebo.

SAN DIEGO.—Más dura será la caída y Puerto África.

SAN MIGUEL.—7, 11: Gemelas en apuros (Isa y Jutta Günther). Color. Tolerada.

SOL.—10 mañana: El chico, ¿Qué familia!

TIVOLI.—5: Mambo.

UNIVERSAL CINEMA.—7, 11: Otros tiempos. Tolerada.

URQUIJO.—Ana de Brooklyn y Testigo de cargo.

VALLEHERMOSO.—Herencia contra reloj y Domingo es siempre domingo.

VELAZQUEZ.—Testigo en peligro y El zorro de los océanos.

VERGARA.—Eva.

VICTORIA.—Herencia contra reloj y Domingo es siempre domingo.

VOY.—El rey del Oeste y Obsesión.

ANTON, JARDIN RESTAURANTE.—Orquestas y atracciones.

BAILE POPULAR PALMERAS.—Dos orquestas.

EL BIOMBO CHINO.—(Music hall-Cha-ya. Isabel la Católica, 6. Tel. 485081. La sala dotada del más moderno sistema de refrigeración y aire acondicionado.) Tarde y noche: Gran programa de atracciones: Divina Nela y las modelos del Biombo Chino, ballet Trujillo, Carmen Santos y José Marchena, Magala; Vicent, la voz dulcísima de la TV francesa. Orquesta atracción maestro Crespo. 7 tarde: The-baile. Precios especiales de verano.

FRONTON RECOLETOS.—(Espléndida refrigeración.) 5.15: Aguirre-Lasa, Agirre-Azcárate II, Durán-Aguirre, Begoñe V-Donosti. Antes, otro a pala.

J'HAY.—Orquestas y atracciones.

LA PISTA (El Jardín de la Noche.)—Atracciones. Consumición en mesas desde 20 pesetas. Arturo Soria, 12.

MOULIN ROUGE.—Las mejores atracciones.

TEQUILA.—Las mejores atracciones y orquestas.

SEGURA INVERSION DE CAPITAL

20% NETO

• Comprando pisos y ALQUILANDOLOS a su renta LEGAL producen un 20% NETO.

• Alquileres revisables LEGALMENTE cada 5 años.

• EXENTOS 90% escritura y contribuciones.

• ADMINISTRACION por parte de la Empresa de los pisos vendidos.

DESEMBOLSO INICIAL: desde 17.000 y 14.500 Ptas.
 RESTO A PAGAR: 500 Ptas. mensuales durante 10 años.

INFORMACION

- OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.ª Izqda.
- EN EL B.º de la CONCEPCION: Virgen Sagrado, 6.
- Y EN EL PROPIO BARRIO DE SIMANCAS: Final calle Castiño Madrigal de las Altas Torres.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO FESTIVOS

BARRIO de SIMANCAS

Propietario: JOSE BANDS